

REGLUGERÐ

um þvingunaraðgerðir varðandi Íran.

1. gr.

Almenn ákvæði.

Reglugerð þessi er sett til þess að framfylgja:

- a) ályktunum öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna, sem eru settar á grundvelli 41. gr. VII. kafla stofnskrár Sameinuðu þjóðanna,
- b) ákvörðunum framkvæmdanefnda öryggisráðsins um þvingunaraðgerðir og/eða
- c) ákvæðum um þvingunaraðgerðir sem íslensk stjórnvöld hafa ákveðið að framfylgja á grundvelli yfirlýsingar ríkisstjórna aðildarríkja Evrópusambandsins og Fríverslunarsamtaka Evrópu um pólitísk skoðanaskipti, sem er hluti sammingsins um Evrópska efnahagssvæðið, sbr. lög nr. 2/1993, eftir því sem við á.

Í þeim gerðum sem vitnað er til í 2. gr., og öðrum ákvæðum reglugerðar þessarar, kemur fram um hvaða ályktanir öryggisráðsins, framkvæmdanefnda þess eða ályktanir Evrópusambandsins er að ræða, enn fremur hverjar þær þvingunaraðgerðir eru sem koma eiga til framkvæmda og gegn hverjum þær beinast, sbr. 2. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Ákvæði reglugerðar nr. 119/2009 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða eiga við um framkvæmd reglugerðar þessarar.

2. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi gerðir Evrópusambandsins um þvingunaraðgerðir skulu öðlast gildi hér á landi með þeirri aðlögun sem getið er um í 3. gr. Gerðirnar, ásamt viðaukum, eru birtar sem fylgiskjöl við reglugerð þessa:

- Fylgiskjal 1. Ákvörðun ráðsins 2011/235/SSUÖ frá 12. apríl 2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 2. Framkvæmdarákvörðun ráðsins 2011/670/SSUÖ frá 10. október 2011 um framkvæmd ákvörðunar ráðsins 2011/235/SSUÖ varðandi þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum og rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 3. Ákvörðun ráðsins 2012/168/SSUÖ frá 23. mars 2012 um breytingu á ákvörðun nr. 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 4. Ákvörðun ráðsins 2012/810/SSUÖ frá 20. desember 2012 um breytingu á ákvörðun 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 5. Ákvörðun ráðsins 2013/124/SSUÖ frá 11. mars 2013 um breytingu á ákvörðun 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 6. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1002/2011 frá 10. október 2011 um framkvæmd 1. mgr. 12. gr. reglugerðar ráðsins (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum, rekstrareiningum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 7. Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 264/2012 frá 23. mars 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 8. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1245/2012 frá 20. desember 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Íran.

- Fylgiskjal 9. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 206/2013 frá 11. mars 2013 um framkvæmd 1. mgr. 12. gr. reglugerðar ráðsins (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum, rekstrareiningum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran.
- Fylgiskjal 10. Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ.
- Fylgiskjal 11. Ákvörðun ráðsins 2010/644/SSUÖ frá 25. október 2010 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ.
- Fylgiskjal 12. Ákvörðun ráðsins 2011/299/SSUÖ frá 23. maí 2011 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 13. Ákvörðun ráðsins 2011/783/SSUÖ frá 1. desember 2011 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 14. Ákvörðun ráðsins 2012/35/SSUÖ frá 23. janúar 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 15. Ákvörðun ráðsins 2012/152/SSUÖ frá 15. mars 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 16. Ákvörðun ráðsins 2012/169/SSUÖ frá 23. mars 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 17. Ákvörðun ráðsins 2012/205/SSUÖ frá 23. apríl 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 18. Ákvörðun ráðsins 2012/457/SSUÖ frá 2. ágúst 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 19. Ákvörðun ráðsins 2012/635/SSUÖ frá 15. október 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 20. Ákvörðun ráðsins 2012/687/SSUÖ frá 6. nóvember 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 21. Ákvörðun ráðsins 2012/829/SSUÖ frá 21. desember 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 22. Ákvörðun ráðsins 2013/270/SSUÖ frá 6. júní 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 23. Ákvörðun ráðsins 2013/497/SSUÖ frá 10. október 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 24. Ákvörðun ráðsins 2013/661/SSUÖ frá 15. nóvember 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 25. Ákvörðun ráðsins 2013/685/SSUÖ frá 26. nóvember 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 26. Ákvörðun ráðsins 2014/21/SSUÖ frá 20. janúar 2014 um breytingu á ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 27. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010.
- Fylgiskjal 28. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 350/2012 frá 23. apríl 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 29. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 708/2012 frá 2. ágúst 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 30. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 709/2012 frá 2. ágúst 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 31. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 945/2012 frá 15. október 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 32. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1016/2012 frá 6. nóvember 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 33. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1067/2012 frá 14. nóvember 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

- Fylgiskjal 34. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1263/2012 frá 21. desember 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 35. Framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1264/2012 frá 21. desember 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 36. Framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 522/2013 frá 6. júní 2013 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 37. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 971/2013 frá 10. október 2013 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 38. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1154/2013 frá 15. nóvember 2013 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 39. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1203/2013 frá 26. nóvember 2013 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 40. Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1361/2013 frá 18. desember 2013 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- Fylgiskjal 41. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 42/2014 frá 20. janúar 2014 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

Viðaukar við framangreindar gerðir eru birtir á frummáli, sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Framangreindar gerðir binda einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir án frekari lögfestingar, eftir því sem við getur átt, þ.m.t. ákvæði um viðskiptabann, landgöngubann og frystingu fjármuna.

3. gr.

Aðlögun.

Gerðir skv. 2. gr. skulu aðlagðar með eftirfarandi hætti:

- a) ákvæði varðandi ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða aðildarríki Evrópusambandsins („EB“, „ESB“, „bandalagsins“ eða „sameiginlega markaðarins“) eiga við um íslenska ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða Ísland, eftir því sem við á,
- b) ákvæði um tilkynningar eða skýrslugerðir til aðildarríkja Evrópusambandsins eða stofnana gilda ekki. Hið sama á við um ákvæði um gildistöku eða hvenær gerðir skuli koma til framkvæmda,
- c) tilvísanir í gerðir, sem eru hluti samningsins um Evrópska efnahagssvæðið (EES-samningsins), eiga við um þau ákvæði íslensks réttar sem innleiða þær gerðir, eftir því sem við á,
- d) tilvísanir í gerðir, sem eru ekki hluti EES-samningsins, eiga við um hliðstæð ákvæði íslensks réttar, eftir því sem við á, þ.m.t. ákvæði tollalaga nr. 88/2005,
- e) tilvísanir í eldri ákvæði um þvingunaraðgerðir Evrópusambandsins eiga við um eldri íslensk ákvæði, eftir því sem við á,
- f) vefsetur með upplýsingum um lögbær stjórnvöld á Íslandi er: www.utn.is/thvingunaraadgerdir.

4. gr.

Tilkynning.

Birting lista yfir aðila, sem nefndir eru í gerðum skv. 2. gr., skal skoðast sem tilkynning til þeirra um að þær þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í gerðunum beinist gegn þeim og er þeim bent á að þeir geti sótt um vissar undanþágur til utanríkisráðuneytisins eða óskað eftir afskráningu af listum, telji þeir sig ranglega skráða.

5. gr.

Undanþágur frá þvingunaraðgerð.

Ráðherra getur veitt undanþágur frá þvingunaraðgerðum, sem gripið hefur verið til, af mannúðarástæðum eða öðrum ástæðum. Hann getur m.a. heimilað að efndir séu samningar eða að fullnægt sé öðrum réttindum og skyldum sem fara í bága við reglugerð þessa en stofnuðust fyrir gildistöku hennar.

6. gr.

Viðurlög.

Hver sá sem brýtur gegn þvingunaraðgerðum skv. lögum nr. 93/2008 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða skal sæta viðurlögum skv. 10. gr. laganna, nema þyngri viðurlög liggi við samkvæmt öðrum lögum.

7. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi. Jafnframt fellur úr gildi reglugerð um þvingunaraðgerðir gagnvart Íran nr. 801/2011.

Utanríkisráðuneytinu, 3. apríl 2014.

Gunnar Bragi Sveinsson.

Einar Gunnarsson.

Fylgiskjal 1.

**Ákvörðun ráðsins 2011/235/SSUÖ
frá 12. apríl 2011
um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum og
rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 21. mars 2011 ítrekaði ráðið áhyggjur sínar vegna versnandi ástands í mannréttindamálum í Íran.
- 2) Ráðið lagði einkum áherslu á gífurlega fjölgun aftaka á undanföllum mánuðum og kerfisbundnar bælingaraðgerðir gegn írönskum borgurum sem eru áreittir og handteknir þegar þeir neyta lögmæts réttar til tjáningarfrelsis og friðsamlegra fundarhalds. Evrópusambandið fordæmdi aftur harðlega notkun pyntinga og aðra grimmdarlega, ómannúðlega og lítillækkandi meðferð.
- 3) Í þessu sambandi ítrekaði ráðið þá ákvörðun sína að fjalla áfram um mannréttindabrot í Íran og lýsti yfir að það væri tilbúið til að innleiða þvingunaraðgerðir sem beindust gegn þeim sem bæru ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum í Íran.
- 4) Þvingunaraðgerðirnar skulu beinast gegn einstaklingum sem eru samsekir í eða bera ábyrgð á stjórnun eða framkvæmd alvarlegra mannréttindabrota með bælingaraðgerðum gegn friðsömum mótmælendum, blaðamönnum, mannréttindafrömuðum, námsmönnum og öðrum einstaklingum sem tala fyrir lögmætum réttindum sínum, þ.m.t. tjáningarfrelsi, ásamt einstaklingum sem eru samsekir í eða bera ábyrgð á stjórn eða framkvæmd alvarlegra brota gegn rétti til réttlátrar málsmeðferðar fyrir dómi, pyntinga, grimmdarlegar, ómannúðlegrar og lítillækkandi meðferðar eða tilviljanakenndri, óhóflegri og aukinni beitingu dauðarefsingar, þ.m.t. opinber aftaka, grýting, hending og aftaka brotamanna á unglingsaldri þvert á alþjóðlegar mannréttindaskuldbindingar Írans.
- 5) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að hindra að einstaklingar, sem eru ábyrgir fyrir alvarlegum mannréttindabrotum gegn óbreyttum borgurum í Íran, og einstaklingar, sem tengjast þeim, sbr. lista í viðaukanum, komi til eða fari um yfirráðasvæði þeirra.
2. Ákvæði 1. mgr. skuldbindur aðildarríki ekki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði þess.
3. Ákvæði 1. mgr. eru með fyrirvara um þau tilvik þegar aðildarríki er skuldbundið að þjóðarétti, nánar tiltekið:
 - a) sem gistiland alþjóðlegrar milliríkjastofnunar,
 - b) sem gistiland alþjóðlegrar ráðstefnu sem Sameinuðu þjóðirnar boða til eða fram fer á þeirra vegum,
 - c) samkvæmt marghliða samningi, þar sem kveðið er á um forréttindi og friðhelgi, eða
 - d) samkvæmt sáttasamningnum frá 1929 (Lateran-samningurinn) sem Páfástóll (Vatikanborgríkið) og Ítalía gerðu sín í milli.
4. Ákvæði 3. mgr. telst einnig gilda þegar aðildarríki er gistiland Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu (ÖSE).
5. Ráðinu skal tilkynnt um það, á viðeigandi hátt, ef aðildarríki veitir undanþágu skv. 3. eða 4. mgr.
6. Aðildarríki mega veita undanþágur frá þeim ráðstöfunum sem eru gerðar skv. 1. mgr. ef ferð er réttlætt með knýjandi mannúðarástæðum eða með þátttöku í fundi alþjóðlegrar milliríkjastofnunar, þ.m.t. fundir sem Evrópusambandið styður og þeir sem haldnir eru í aðildarríkinu, sem hefur formennsku í ÖSE hverju sinni, þar sem fram fara stjórn málaumræður sem efla með beinum hætti lýðræði, mannréttindi og meginregluna um réttarríkið í Íran.
7. Aðildarríki, sem óskar eftir að veita undanþágur, er um getur í 6. mgr., skal tilkynna ráðinu það skriflega. Undanþágan skal teljast veitt nema einn eða fleiri fulltrúar ráðsins andmæli því skriflega innan tveggja virkra

daga frá því tilkynning berst um fyrirhugaða undanþágu. Ef einn eða fleiri fulltrúa í ráðinu hreyfir andmælum getur ráðið samt sem áður tekið ákvörðun um að veita fyrirhugaða undanþágu með auknum meirihluta.

8. Í þeim tilvikum, skv. 3., 4., 6. eða 7. mgr., sem aðildarríki heimilar komu einstaklinga, sem tilgreindir eru í listanum í viðaukanum, inn á yfirlýðingavæði sitt eða fór þeirra um það, skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og hlutaðeigandi einstakling.

2. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra, eru í eigu, í vörslum eða undir yfirlýðingum einstaklinga, sem bera ábyrgð á alvarlegum mannréttindabrotum í Íran, og alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra, er í eigu, í vörslum eða undir yfirlýðingum einstaklinga og rekstrareininga í tengslum við þá, eins og skráð er í viðaukanum.

2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur, með beinum eða óbeinum hætti, til ávinnings fyrir þá einstaklinga og rekstrareiningar sem tilgreind eru á listanum í viðaukanum.

3. Viðkomandi lögbært stjórnvald í aðildarríki getur heimilað affrystingu tiltekinna frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs, eða að ákveðnir fjármunir eða efnahagslegur auður sé gerður aðgengilegur, með þeim skilyrðum sem það telur við eiga, eftir að hafa gengið úr skugga um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður, sem um ræðir, sé:

- nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga sem tilgreindir eru á listanum í viðaukanum og aðstandenda á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækninga meðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
- eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðistörf og til að standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðiþjónustu,
- eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjald fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða umsýslu vegna þeirra eða
- nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi tilkynnt lögbærum stjórnvöldum annarra aðildarríkja og framkvæmdastjórninni á hvaða forsendum það telji að veita skuli sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en hún er veitt.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt þessari málsgrein.

4. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. mega lögbær stjórnvöld í aðildarríki heimila að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé bundinn veði af hálfu dómstóls, stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms, þ.e. veði sem var stofnað til fyrir þann dag þegar sá einstaklingur eða rekstrareining, sem um getur í 1. gr., var skráð á listann í viðaukanum, eða bundin úrskurði dómstóls, stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms sem var felldur fyrir þann dag,
- að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði eingöngu notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnt veð tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt fyrrnefndum dómi eða úrskurði, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra einstaklinga sem eiga slíkar kröfur kveða á um,
- að veðið eða úrskurðurinn sé ekki í þágu einstaklings eða rekstrareiningar sem tilgreind er á listanum í viðaukanum og
- að viðurkenning veðsins eða úrskurðarins stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt þessari málsgrein.

5. Ákvæði 1. mgr. kemur ekki í veg fyrir að einstaklingur eða rekstrareining á listanum geti innt af hendi greiðslu samkvæmt samningi sem var gerður áður en slíkur einstaklingur eða rekstrareining var færð á lista, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi gengið úr skugga um að einstaklingurinn eða rekstrareiningin, sem um getur í 1. mgr., fái ekki greiðsluna í hendur með beinum eða óbeinum hætti.

6. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki þegar eftirtaldir fjármunir eru lagðir inn á frysta reikninga:

- vextir eða aðrar tekjur af fyrrnefndum reikningum eða
- greiðslur, sem inna ber af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum, sem urðu til fyrir þann dag þegar fyrrnefndir reikningar urðu viðfang aðgerðanna sem kveðið er á um í 1. og 2. mgr.

að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir aðgerðirnar sem kveðið er á um í 1. mgr.

3. gr.

1. Ráðið skal, að fenginni tillögu frá aðildarríki eða talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum, stofna listann í viðaukanum og samþykkja breytingar á honum.
2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæður þess að viðkomandi er skráður á lista, hlutaðeigandi einstaklingi eða rekstrareiningu, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi eða rekstrareiningu býðst að leggja fram athugasemdir sínar.
3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa hlutaðeigandi einstakling eða rekstrareiningu um niðurstöðuna.

4. gr.

1. Í viðaukanum komi fram ástæður þess að viðkomandi einstaklingar og rekstrareiningar eru skráð á listann.
2. Í viðaukanum komi og fram nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga eða rekstrareiningar. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, þjóðerni, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar rekstrareiningar geta þessar upplýsingar verið, m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð.

5. gr.

Evrópusambandið skal, í því skyni að hámarka áhrif þvingunaraðgerða þeirra sem mælt er fyrir um í ákvörðun þessari, hvetja þriðju lönd til þess að innleiða álíka ráðstafanir.

6. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Ákvörðun þessi gildir til 13. apríl 2012. Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Hún skal endurnýjuð eða henni breytt, eftir atvikum, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.

Gjört í Lúxemborg 12. apríl 2011.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

VIDAUKI

Skrá fyrir einstaklinga og rekstrareiningar sem um getur í 1. og 2. gr.

Skráin er ekki birt hér en þess í stað vísast í I. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 359/2011 frá 12. apríl 2011, sbr. fylgiskjal 4 við reglugerð um þvingunaraðgerðir sem varða Búrma/Mýanmar, Egyptaland, Gíneu, Íran, Líbýu og Sýrland nr. 870/2011.

Fylgiskjal 2.

**Framkvæmdarákvörðun ráðsins 2011/670/SSUÖ
frá 10. október 2011
um framkvæmd ákvörðunar ráðsins 2011/235/SSUÖ
varðandi þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum og rekstrareiningum
í ljósi ástandsins í Íran.**

Þeim einstaklingum sem skráðir eru í viðauka skal bætt við viðaukann við ákvörðun 2011/235/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 1 (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		<p>Interior Ministry's political director.</p> <p>As Head of the Article 10 Committee of the Law on Activities of Political Parties and Groups he is in charge of authorising demonstrations and other public events and registering political parties.</p> <p>In 2010, he suspended the activities of two reformist political parties linked to Mousavi – the Islamic Iran Participation Front and the Islamic Revolution Mujahedeen Organization.</p> <p>From 2009 onwards he has consistently and continuously prohibited all non-governmental gatherings, therefore denying a constitutional right to protest and leading to many arrests of peaceful demonstrators in contravention of the right to freedom of assembly.</p> <p>In 2009 he also denied the opposition a permit for a ceremony to mourn people killed in protests over the Presidential elections.</p>	10.10.2011
2.	AKBARSHAHİ Ali-Reza		<p>Commander of Tehran Police.</p> <p>His police force is responsible for the use of extrajudicial force on suspects during arrest and pre-trial detention, as reported to Human Rights Watch (HRW) by witnesses to the post-election crackdown.</p> <p>Tehran police were implicated in raids on Tehran university dorms in June 2009, when according to an Iranian Majlis commission, more than 100 students were injured by the police and Basiji.</p>	10.10.2011
3.	AKHARIAN Hassan		<p>Keeper of Ward 1 of Radjaishahr prison, Karadj.</p> <p>Several former detainees have denounced the use of torture by him, as well as orders he gave to prevent inmates</p>	10.10.2011

			<p>receiving medical assistance. According to a transcript of one reported detainee in the Radjaishahr prison, wardens all beat him severely, with Akharian's full knowledge.</p> <p>There is also at least one reported case of the death of a detainee, Mohsen Beikvand, under Akharian's wardenship.</p>	
4.	AVAEI Seyyed Ali-Reza (Aka: AVAEI Seyyed Alireza)		<p>President of the Tehran Judiciary.</p> <p>As President of the Tehran Judiciary he has been responsible for human rights violations, arbitrary arrests, denials of prisoners' rights and an increase in executions.</p>	10.10.2011
5.	BANESHI Jaber		<p>Prosecutor of Shiraz.</p> <p>He is responsible for the excessive and increasing use of the death penalty by handing down dozens of death sentences. Prosecutor during the Shiraz bombing case in 2008, which was used by the regime to sentence to death several opponents of the regime.</p>	10.10.2011
6.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (Aka: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	POB: Mashad. DOB: 3.2.1951	<p>Chief of Staff of Iran's Armed Forces.</p> <p>Also a member of the Supreme National Security Council (SNSC) the highest military commander responsible for directing all military divisions and policies, including the Islamic Revolutionary Guards Corps (IRGC) and police. Forces under his formal chain of command brutally suppressed peaceful protestors and perpetrated mass detentions.</p>	10.10.2011
7.	GANJI Mostafa Barzegar		<p>Prosecutor-General of Qom.</p> <p>He is responsible for the arbitrary detention and maltreatment of dozens of offenders in Qom. He is complicit in a grave violation of the right to due process, contributing to the excessive and increasing use of the death penalty and a sharp increase in executions since the beginning of the year.</p>	10.10.2011
8.	HABIBI Mohammad Reza		<p>Deputy Prosecutor of Isfahan.</p> <p>Complicit in proceedings denying defendants a fair trial – such as Abdollah Fathi executed in May 2011 after his right to be heard and mental health issues were ignored by Habibi during his trial in March 2010.</p> <p>He is, therefore, complicit in a grave violation of the right to due process, contributing to the excessive and increasing use of the death penalty and a sharp increase in executions since the</p>	10.10.2011

			beginning of the year.	
9.	HEJAZI Mohammad	POB: Ispahan DOB: 1956	Head of the IRGC's Sarollah Corps in Tehran, former Head of the Basij Forces. The Sarollah Corps played a central role in the post-election crackdown. Mohammad HEJAZI was the author of a letter sent to the Ministry of Health on 26 June 2009 forbidding the disclosure of documents or medical records of anyone injured or hospitalised during post-election events, implying a cover up.	10.10.2011
10.	HEYDARI Nabiollah		Head of the Iranian Airport Police Authority. He has been instrumental, since June 2009, in arresting at Imam Khomeini International Airport - including inside the international zone -Iranian protesters who were trying to leave the country after the crackdown started.	10.10.2011
11.	JAVANI Yadollah		IRGC Political Bureau Chief. He was one of the first high-ranking officials to demand Moussavi, Karroubi and Khatami's arrest. He has repeatedly supported the use of violence and harsh interrogation tactics against post-election protesters (justifying TV-recorded confessions), including ordering the extrajudicial maltreatment of dissidents through publications circulated to the IRGC and Basij.	10.10.2011
12.	JAZAYERI Massoud		Deputy Chief of Staff of Iran's Joint Armed Forces, in charge of cultural affairs (aka State Defence Publicity HQ). He actively collaborated in repression as deputy chief of staff. He warned in a Kayhan interview that many protesters inside and outside Iran had been identified and would be dealt with at the right time. He has openly called for the suppression of foreign mass media outlets and the Iranian opposition. In 2010, he asked the government to pass tougher laws against Iranians who cooperate with foreign media sources.	10.10.2011
13.	JOKAR Mohammad Saleh		Commander of Student Basij Forces. In this capacity he was actively involved in suppressing protests in schools and universities and extra-judicial detention of activists and journalists.	10.10.2011
14.	KAMALIAN Behrouz	POB: Tehran DOB: 1983	Head of the IRGC-linked "Ashiyaneh" cyber group. The "Ashiyaneh" Digital Security, founded by Behrouz Kamalian, is responsible for an intensive cyber-	10.10.2011

			<p>crackdown both on domestic opponents and reformists and foreign institutions. On 21 June 2009, the internet site of the Revolutionary Guard's Cyber Defence Command 32 posted still images of the faces of 26 people, allegedly taken during post-election demonstrations. Attached was an appeal to Iranians to "identify the rioters".</p>	
15.	KHALILOLLAHI Moussa (Aka: KHALILOLLAHI Mousa)		<p>Prosecutor of Tabriz. He is involved in Sakineh Mohammadi-Ashtiani's case and has opposed her release on several occasions and is complicit in grave violations of the right to due process.</p>	10.10.2011
16.	MAHSOULI Sadeq (Aka: MAHSULI, Sadeq)	<p>POB: Oroumieh (Iran) DOB: 1959/60</p>	<p>Minister of the Interior until August 2009. As Interior Minister, Mahsouli had authority over all police forces, interior ministry security agents, and plainclothes agents. The forces under his direction were responsible for attacks on the dormitories of Tehran University on 14 June 2009 and the torture of students in the basement of the Ministry (the notorious basement level 4). Other protestors were severely abused at the Kahrizak Detention Center, which was operated by police under Mahsouli's control.</p>	10.10.2011
17.	MALEKI Mojtaba		<p>Prosecutor of Kermanshah. Responsible for a dramatic increase in death sentences, including seven hangings in one day on 3 January 2010 in Kermanshah's central prison, following Judge Maleki's indictment. He is, therefore, responsible for the excessive and increasing use of the death penalty.</p>	10.10.2011
18.	OMIDI Mehrdad		<p>Head of the Computer Crimes Unit of the Iranian Police. He is responsible for thousands of investigations and indictments of reformists and political opponents using the Internet. He is thus responsible for grave human rights violations in the repression of persons who speak out in defence of their legitimate rights, including freedom of expression.</p>	10.10.2011
19.	SALARKIA Mahmoud		<p>Deputy to the Prosecutor-General of Tehran for Prison Affairs. Directly responsible for many of the arrest warrants against innocent, peaceful protesters and activists. Many reports from human rights defenders show that virtually all those arrested are, on his</p>	10.10.2011

20.	SOURI Hojatollah		<p>instruction, held incommunicado without access to their lawyer or families, and without charge, for varying lengths of time, often in conditions amounting to enforced disappearance. Their families are often not notified of the arrest.</p> <p>As head of Evin prison, he bears responsibility for severe human rights abuses ongoing in this prison, such as beatings, and mental and sexual abuse. According to consistent information from different sources, torture is a common practice in Evin prison. In Ward 209, many activists are being held for their peaceful activities in opposition to the ruling government.</p>	10.10.2011
21.	TALA Hossein (Aka: TALA Hosseyn)	Head of the Iranian Tobacco Company.	<p>Deputy Governor-General ("Farmandar") of Tehran Province until September 2010, in particular responsible for the intervention of police forces and therefore for the repression of demonstrations.</p> <p>He received a prize in December 2010 for his role in the post-election repression.</p>	10.10.2011
22.	TAMADDON Morteza (Aka: TAMADON Morteza)	POB: Shahr Kord-Isfahan DOB: 1959	<p>IRGC Governor- General of Tehran Province, head of Tehran provincial Public Security Council.</p> <p>In his capacity as governor and head of Tehran provincial Public Security Council, he bears overall responsibility for all repressive activities, including cracking down on political protests since June 2009. He is known for being personally involved in the harassing of opposition leaders Karroubi and Moussavi.</p>	10.10.2011
23.	ZEBHI Hossein		<p>Deputy to the Prosecutor- General of Iran.</p> <p>He is in charge of several judicial cases linked to the post-election protests.</p>	10.10.2011
24.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		<p>Head of the judiciary branch of the armed forces.</p> <p>He is complicit in the repression of peaceful demonstrators.</p>	10.10.2011
25.	HAJMOHAMMADI Aziz		<p>Former judge at the first chamber of the Evin Court, and now judge at branch 71 of the Tehran Provincial Criminal Court.</p> <p>He has conducted several trials of demonstrators, inter alia that of Abdol-Reza Ghanbari, a teacher arrested in January 2010 and sentenced to death for his political activities. The Evin court of first instance had recently been</p>	10.10.2011

			established within the walls of Evin prison, a fact welcomed by Jafari Dolatabadi in March 2010. In this prison some accused persons are confined, mistreated and forced to make false statements.	
26.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Vice-chairman of the judiciary administration of South Khorasan province, in charge of crime prevention. In addition to his acknowledging, in June 2011, 140 executions for capital offences between March 2010 and March 2011, about 100 other executions are reported to have taken place in the same period and in the same province of South Khorasan without either the families or the lawyers being notified. He is, therefore, complicit in a grave violation of the right to due process, contributing to the excessive and increasing use of the death penalty.	10.10.2011
27.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	POB: Mashad (Iran) DOB: 1952	Minister of Justice, former Isfahan governor-general and director of the State Prisons Organisation (until June 2004). As Minister of Justice, he has played a key role in threatening and harassing the Iranian diaspora by announcing the establishment of a special court to deal specifically with Iranians who live outside the country. With the Tehran Prosecutor's assistance, two branches of the courts of first instance and appeal courts and several branches of the magistrate courts will be assigned to deal with expatriate affairs.	10.10.2011
28.	HOSSEINI Dr Mohammad (Aka: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed and Sayyid)	POB: Rafsanjan, Kerman DOB: 1961	Minister of Culture and Islamic Guidance since September 2009. Ex-IRGC, he is complicit in the repression of journalists.	10.10.2011
29.	MOSLEHI Heydar (Aka: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	POB: Isfahan (Iran) DOB: 1956	Minister of Intelligence. Under his leadership, the Ministry of Intelligence has continued the practices of widespread arbitrary detention and persecution of protesters and dissidents. The Ministry of Intelligence continues to run Ward 209 of Evin Prison, where many activists are being held on account of their peaceful activities in opposition to the government in power. Interrogators from the Ministry of Intelligence have subjected prisoners in Ward 209 to beatings and mental and sexual abuse. As the Minister of Intelligence, Moslehi bears responsibility for ongoing abuse.	10.10.2011

Fylgiskjal 3.**Ákvörðun ráðsins 2012/168/SSUÖ****frá 23. mars 2012****um breytingu á ákvörðun nr. 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 12. apríl 2011 samþykkti ráðið ákvörðun 2011/235/SSUÖ (sameiginleg stefna í utanríkis- og öryggismálum) (1).
- 2) Framlengja ber þvingunaraðgerðirnar til 13. apríl 2013 á grundvelli endurskoðunar ákvörðunar 2011/235/SSUÖ.
- 3) Ennfremur ber, með tilliti til alvarlegrar stöðu í mannréttindamálum í Íran, að bæta fleiri einstaklingum á skrá yfir einstaklinga og rekstrareiningar, sem þvingunaraðgerðir taka til, eins og fram kemur í viðaukanum við ákvörðun 2011/235/SSUÖ.
- 4) Í þessu sambandi ber að gæta að því, í samræmi við 4. forsendu ákvörðunar 2011/235/SSUÖ, að meðal einstaklinga, sem þvingunaraðgerðirnar beinast að, geta einnig verið liðsmenn í Íranska byltingarverðinum (IRGC) og samtökunum Basij og Ansar-e-Hezbollah.
- 5) Auk þess ber að banna sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á tækjabúnaði eða hugbúnaði sem fyrst og fremst er ætlaður til vöktunar eða hlerunar af hálfu ríkisstjórnar Írans, eða aðila á hennar vegum, á Netinu og fjarskiptum í farsíma- eða fastlínukerfum í Íran.
- 6) Með hliðsjón af markmiðum bannsins við afhendingu, sölu eða tilfærslu búnaðar, sem nota má til bælingar innanlands, ber ennfremur að fella það bann inn í ákvörðun 2011/235/SSUÖ. Jafnframt ber að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran (2) þannig að það bann verði ekki lengur í henni.
- 7) Breyta ber ákvörðun 2011/235/SSUÖ til samræmis við þetta.

SAMPYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á ákvörðun 2011/235/SSUÖ:

- 1) Eftirfarandi greinar bætist við:

„2. gr. a

Lagt er bann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi á tækjabúnaði eða hugbúnaði sem fyrst og fremst er ætlaður vöktunar eða hlerunar Íransstjórnar, eða aðila á hennar vegum, á Netinu og á fjarskiptum í farsíma- eða fastlínukerfum í Íran og aðstoð við að setja upp, reka og uppfæra slíkan tækjabúnað eða hugbúnað.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hverjir þeir þættir eru sem ákvæði þessarar greinar skulu taka til.

2. gr. b

1. Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkjanna selji, afhendi, tilfæri eða flytji út búnað til Írans, sem unnt væri að nota til bælingar innanlands, noti til þess skip, sem sigla undir fána þeirra, eða loftför þeirra, eða frá yfirráðasvæðum aðildarríkjanna, hvort sem vörunar eru upprunnar á yfirráðasvæðum þeirra eða ekki.
2. Lagt er bann við því:
 - a) að veita einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran, eða til notkunar þar í landi, með beinum eða óbeinum hætti, tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu sem tengist þeim tækjum er um getur í 1. mgr. eða sem tengist því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota slík tæki,
 - b) að afhenda einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran, eða til notkunar þar í landi, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist þeim tækjum er um getur í 1. mgr., þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar í tengslum við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning slíkra tækja eða í tengslum við að veita fyrnefndum aðilum tæknilega aðstoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu,

2) Eftirfarandi grein bætist við:

„4. gr. a

Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því að sniðganga þau bönn er um getur í 2. gr. a og 2. gr. b eða leiðir til þess að þau séu sniðgengin.“

3) Í stað 6. gr. komi eftirfarandi:

„6. gr.

1. Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

2. Ákvörðun þessi gildir til 13. apríl 2013. Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Hún skal endurnýjuð eða henni breytt, eftir atvikum, telji ráðið að markmið hennar hafi ekki náðst.“

2. gr.

Bæta skal einstaklingunum, sem skráðir eru í viðaukanum við þessa ákvörðun, við skrána í viðaukanum við ákvörðun 2011/235/SSUÖ.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 23. mars 2012.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 51.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

VIÐAUKI

Skrá yfir aðila sem um getur í 2. gr.

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	ZARGHAMI Ezzatollah		As Head of Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB), he is responsible for all programming decisions. IRIB has broadcast forced confessions of detainees and a series of "show trials" in August 2009 and December 2011. These constitute a clear violation of international provisions on fair trial and the right to due process.	23.3.2012
2.	TAGHIPOUR Reza	POB: Maragheh (Iran) DOB: 1957	Minister for Information and Communications. As Minister for Information, he is one of the top officials in charge of censorship and control of internet activities and also all types of communications (notably mobile phones). During interrogations of political detainees, the interrogators make use of the detainees' personal data, mail and communications. On several occasions following the last presidential election and during street demonstrations, mobile lines and text messaging were blocked, satellite TV	23.3.2012

3.	KAZEMI Toraj		channels were jammed and the internet locally suspended or at least slowed down.	23.3.2012
4.	LARIJANI Sadeq	POB: Najaf (Iraq) DOB: 1960 or August 1961	Colonel of the technology and communications police, he recently announced a campaign for the recruitment of government hackers in order to achieve better control of information on the internet and attack "dangerous" sites.	23.3.2012
5.	MIRHEJAZI Ali		Head of the Judiciary. The Head of the Judiciary is required to consent to and sign off every qisas (retribution), hodoud (crimes against God) and ta'zirat (crimes against the state) punishment. This includes sentences attracting the death penalty, floggings and amputations. In this regard, he has personally signed off numerous death penalty sentences, contravening international standards, including stoning (16 people are currently under stoning sentence), executions by suspension strangulation, execution of juveniles, and public executions such as those where prisoners have been hung from bridges in front of crowds of thousands. He has also permitted corporal punishment sentences such as amputations and the dripping of acid into the eyes of the convicted. Since Sadeq Larijani took office, arbitrary arrests of political prisoners, human rights defenders and minorities have increased markedly. Executions have also increased sharply since 2009. Sadeq Larijani also bears responsibility for systemic failures in the Iranian judicial process to respect the right to a fair trial.	23.3.2012
6.	SAEEDI Ali		Deputy Chief of the Supreme Leader's Office and Head of Security. Part of the Supreme Leader's inner circle, responsible for planning the suppression of protests which has been implemented since 2009.	23.3.2012
7.	RAMIN Mohammad-Ali	POB: Dezful (Iran) DOB: 1954	Representative of the Guide for the Pasdaran since 1995 after spending his whole career within the institution of the military, and specifically in the Pasdaran intelligence service. This official role makes him the key figure in the transmission of orders emanating from the Office of the Guide to the Pasdaran's repression apparatus.	23.3.2012
8.	MORTAZAVI Seyyed Solat	POB: Meibod (Iran) DOB: 1967	Main figure responsible for censorship as Vice-Minister in charge of the Press up to December 2010, he was directly responsible for the closure of many reforming newspapers (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh, etc), closure of the Independent Press Syndicate and the intimidation or arrest of journalists.	23.3.2012
9.	REZVANI Gholomani		Deputy Interior Minister for Political Affairs. Responsible for directing repression of persons who speak up in defence of their legitimate rights, including freedom of expression.	23.3.2012
			Deputy Governor of Rasht. Responsible for grave violations of the right to due process.	23.3.2012

10.	SHARIFI Malek Ajdar		Head of the judiciary in East Azerbaijan. Responsible for grave violations of the right to due process.	23.3.2012
11.	ELAHI Mousa Khalil		Prosecutor of Tabriz. Responsible for directing grave human rights violations of the right to due process.	23.3.2012
12.	FAHRADI Ali		Prosecutor of Karaj. Responsible for grave violation of human rights in demanding the death sentence for a juvenile.	23.3.2012
13.	REZVANMANESH Ali		Prosecutor. Responsible for grave violation of human rights in demanding the death sentence for a juvenile.	23.3.2012
14.	RAMEZANI Gholamhosein		Commander of IRGC Intelligence. Responsible for grave human rights violation of persons who speak up in defence of their legitimate rights, including freedom of expression. Heads Department responsible for the arrest and torture of bloggers/journalists.	23.3.2012
15.	SADEGHI Mohamed		Colonel and Deputy of IRGC technical and cyber intelligence. Responsible for the arrests and torture of bloggers/journalists.	23.3.2012
16.	JAFARI Reza		Head of special prosecution of cyber crime. In charge of arrests, detentions and prosecutions of bloggers and journalists.	23.3.2012
17.	RESHTE-AHMADI Bahram		Deputy Prosecutor in Tehran. Runs Evin prosecution centre. Responsible for the denial of rights, including visits and other prisoner's rights, to human rights defenders and political prisoners.	23.3.2012

Fylgiskjal 4.

Ákvörðun ráðsins 2012/810/SSUÖ
frá 20. desember 2012
um breytingu á ákvörðun 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir
gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 12. apríl 2011 samþykkti ráðið ákvörðun 2011/235/SSUÖ (1).
- 2) Taka ber fram að bann við því að selja, afhenda, tilflytja eða flytja út tækjabúnað, sem nota mætti til bælingar innanlands í Íran, gildir ekki ef slík sala, afhending, tilflutningur eða útflutningur fyrrnefnds tækjabúnaðar er einungis til að vernda starfsmenn Evrópusambandsins og aðildarríkja þess í Íran, né um veitingu tæknaðstoðar, miðlunarþjónustu og annarrar þjónustu eða um fjármögnun og fjárhagsaðstoð sem tengist fyrrnefndum tækjabúnaði.
- 3) Því ber að breyta ákvörðun 2011/235/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi málsgrein bætist við 2. gr. b í ákvörðun 2011/235/SSUÖ:

„3. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning tækjabúnaðar, sem nota á einungis til að vernda starfsmenn Evrópusambandsins og aðildarríkja þess í Íran, eða um veitingu tæknaðstoðar, miðlunarþjónustu og annarrar þjónustu eða um fjármögnun og fjárhagsaðstoð, sem tengist fyrrnefndum tækjabúnaði, að fram komnu fyrirframsamþykki viðkomandi lögbærra stjórnvalda.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 20. desember 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
E. FLOURENTZOU
forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 51.

Fylgiskjal 5.

Ákvörðun ráðsins 2013/124/SSUÖ
frá 11. mars 2013
um breytingu á ákvörðun 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir
gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum í ljósi ástandsins í Íran.

1. 2. mgr. 6. gr. ákvörðunar 2011/235/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 1, hljóði svo:
- „2. Ákvörðun þessi gildir til 13. apríl 2014. Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Hún skal endurnýjuð eða henni breytt, eftir atvikum, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.“
2. Þeim einstaklingum og þeirri rekstrareiningu, sem skráð eru í viðauka, skal bætt við viðauka við ákvörðun 2011/235/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 1 (efnisútdráttur).

VIDAUKI

Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Head of Evin Prison, appointed around June/July 2012. Since his appointment, conditions in the prison deteriorated and reports referenced intensified ill-treatment of prisoners. In October 2012, nine female prisoners went on hunger strike in protest of the violation of their rights and violent treatment by prison guards.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Judge of the Ahwaz Revolutionary Court, Branch 4, imposed death sentences on four Arab political prisoners, Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (three brothers) and Ali Sharifi. They were arrested, tortured and hanged without due process. These cases and the lack of due process were referenced in a report dated 13/09/12 by the UN Special Rapporteur on human rights in Iran, the UN Secretary General's report on Iran of 22/08/12, and by various NGOs.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Ahwaz Revolutionary Court judge, Branch 2, imposed death sentences on five Ahwazi Arabs, Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Seyed Jaber Alboshoka, Seyed Mokhtar Alboshoka, on 17/3/12 for "activities against national security" and "enmity against God". The sentences were upheld by Iran's Supreme Court on 9/01/13. The five were reported by NGOs to have been arrested without charge for over a year, tortured and sentenced without due process.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (aka: Haj-agma Sarafraz)	Date of Birth: appr. 1963 Place of Birth: Tehran Place of Residence: Tehran Place of Work: IRIB and PressTV HQ, Tehran	Head of IRIB World Service and Press TV, responsible for all programming decisions. Closely associated with the state security apparatus. Under his direction Press TV, along with IRIB, has worked with the Iranian security services and prosecutors to broadcast forced confessions of detainees, including that of Iranian-Canadian journalist and filmmaker Maziar Bahari, in the weekly programme "Iran Today". Independent broadcast regulator OFCOM fined Press TV in the UK GBP 100,000 for broadcasting Bahari's confession in 2011, which was filmed in prison whilst Bahari was under duress. Sarafraz therefore is associated with	12.3.2013

5.	JAFARI, Asadollah		violating the right to due process and fair trial. Prosecutor of Mazandaran Province, reported by NGOs to be responsible for illegal arrests and violations of the rights of Baha'i detainees from initial arrest to keeping them in solitary confinement in the Intelligence Detention Centre. Six concrete examples of cases where due process was violated are documented by NGOs, including in 2011 and 2012.	12.3.2013
6.	EMADI, Hamid Reza (aka: Hamidreza Emadi)	Date of Birth: appr. 1973 Place of Birth: Hamedan Place of residence: Tehran Place of work: Press TV HQ, Tehran	Press TV Newsroom Director. Responsible for producing and broadcasting the forced confessions of detainees, including journalists, political activists, persons belonging to Kurdish and Arab minorities, violating internationally recognised rights to a fair trial and due process. Independent broadcast regulator OFCOM fined Press TV in the UK GBP 100,000 for broadcasting the forced confession of Iranian-Canadian journalist and filmmaker Maziar Bahari in 2011, which was filmed in prison whilst Bahari was under duress. NGOs have reported further instances of forced televised confessions by Press TV. Emadi is therefore associated with violating the right to due process and fair trial.	12.3.2013
7.	HAMLBAR, Rahim		Judge of Branch 1 of Tabriz Revolutionary Court. Responsible for heavy sentences against journalists and Azeri ethnic minority and workers' rights activists, accusing them of spying, acts against national security, propaganda against the Iranian regime and insulting the leader of Iran. His judgments reportedly did not follow due process on many occasions and detainees were forced into false confessions. A high profile case involved 20 volunteer earthquake relief workers (following an earthquake in Iran in August 2012) to whom he gave prison sentences for their attempts to assist earthquake victims. The court found the workers guilty of "collaboration in assembly and collusion to commit crimes against national security."	12.3.2013
8.	MUSAVI- TABAR, Seyyed Reza		Head of the Revolutionary Prosecution of Shiraz. Responsible for illegal arrests and ill treatment of political activists, journalists, human rights defenders, Baha'is and prisoners of conscience, who were harassed, tortured, interrogated and denied access to lawyers and due process. NGOs reported that Musavi-Tabar signed judicial orders in the notorious No 100	12.3.2013

9.	KHORAMABAD I, Abdolsamad	Head of "Commission to Determine the Instances of Criminal Content".	<p>Detention Centre (a male prison), including an order to detain female Baha'i prisoner Raha Sabet for three years in solitary confinement.</p> <p>Abdolsamad Khoramabadi is Head of the "Commission to Determine the Instances of Criminal Content", a governmental organization in charge of online censorship and cyber crime. Under his leadership the Commission defined "cybercrime" by a number of vague categories that criminalize creation and publication of content deemed inappropriate by the regime. He is responsible for repression and the blocking of numerous opposition sites, electronic newspapers, blogs, sites of human rights NGOs and of Google and Gmail since September 2012. He and the Commission actively contributed to the death in detention of the blogger Sattar Beheshti in November 2012. Thus the Commission he is heading is directly responsible for systemic violations of human rights, in particular by banning and filtering websites to the general public, and occasionally disabling Internet access altogether.</p>	12.3.2013
----	--------------------------	--	--	-----------

Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Center to Investigate Organized Crime (aka: Cyber Crime Office or Cyber Police)	<p>Location: Tehran, Iran</p> <p>Website: http://www.cyberpolice.ir</p>	<p>The Iranian Cyber Police is a unit of the Islamic Republic of Iran Police, founded in January 2011, which is headed by Esmail Ahmadi-Moqaddam (listed). According to press reports police chief Ahmadi-Moqaddam underlined that the Cyber Police would take on anti-revolutionary and dissident groups who used Internet-based social networks in 2009 to trigger protests against the re-election of President Mahmoud Ahmadinejad.</p> <p>In January 2012, the Cyber Police issued new guidelines for Internet cafés, requiring users to provide personal information that would be kept by café owners for six months, as well as a record of the websites they visited. The rules also require café owners to install closed-circuit television cameras and maintain the recordings for six months. These new rules may create a logbook that authorities can use to track down activists or whomever is deemed a threat to national security.</p> <p>In June 2012, Iranian media reported that</p>	12.3.2013

		<p>the Cyber Police would be launching a crack down on virtual private networks (VPNs).</p> <p>On October 30, 2012, the Cyber Police arrested the blogger Sattar Beheshti (reportedly without a warrant) for "actions against national security on social networks and Facebook." Beheshti had criticized the Iranian government in his blog. Beheshti was found dead in his prison cell on November 3, and is believed to have been tortured to death by the Cyber Police authorities.</p>	
--	--	---	--

Fylgiskjal 6.

**Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1002/2011
frá 10. október 2011
um framkvæmd 1. mgr. 12. gr. reglugerðar ráðsins (ESB) nr. 359/2011
um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum, rekstrareiningum og stofnunum
með tilliti til ástandsins í Íran.**

Þeim einstaklingum sem eru skráðir í viðauka skal bætt við I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 359/2011 frá 12. apríl 2011, sbr. fylgiskjal 4 við reglugerð um þvingunaraðgerðir sem varða Búrma/Mýanmar, Egyptaland, Gíneu, Íran, Líbýu og Sýrland nr. 870/2011 (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í viðauka við framkvæmdarákvörðun ráðsins 2011/670/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 2.

Fylgiskjal 7.

**Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 264/2012
frá 23. mars 2012
um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir
gegn tilteknum einstaklingum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Íran.**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 2. mgr. 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾, einkum 2. gr.,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 961/2010 frá 25. október 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran (2) er bönnuð sala, afhending, tilfærsla, eða útflutningur frá Evrópusambandinu til Írans á búnaði sem unnt er að nota til bælingar innanlands.
- 2) Þær ráðstafanir sem samþykktar voru í ákvörðun (ESB) 962/2010 endurspeglar áhyggjur ráðsins vegna eðlis kjarnorkuáætlunar Írans, en þær ráðstafanir sem samþykktar voru í reglugerð (ESB) 359/2011 (3) endurspeglar áhyggjur ráðsins vegna versnandi ástands í mannréttindamálum í Íran.
- 3) Bannið við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi búnaðar, sem unnt er að nota til bælingar innanlands, er aðgerð sem fyrst og fremst er gripið til með hliðsjón af áhyggjum ráðsins af versnandi ástandi í mannréttindamálum í Íran, og ber að fella það, sem slíkt, inn í reglugerð (ESB) nr. 359/2011. Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 359/2011 til samræmis við það.
- 4) Jafnframt kemur ný, samstæð reglugerð, þar sem ekki er að finna fyrrgreindar aðgerðir til að koma í veg fyrir bælingu innanlands, í stað reglugerðar (ESB) nr. 961/2010.
- 5) Með tilliti til alvarlegrar stöðu í mannréttindamálum í Íran er kveðið á um viðbótaraðgerðir í ákvörðun 2012/168/SSUÖ frá 23. mars 2012 um breytingu á ákvörðun 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum með tilliti til ástandsins í Íran (4), nánar tiltekið, bann við útflutningi á vöktunarbúnaði fyrir fjarskipti til afnota fyrir írönsku stjórnina.
- 6) Þessi aðgerð fellur undir gildissvið sáttmálans og því er, til að tryggja að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti henni með sama hætti, nauðsyn á stjórnvaldsaðgerð á vettvangi Evrópusambandsins til að hrinda henni í framkvæmd.
- 7) Með tilliti til alvarlegrar stöðu í mannréttindamálum í Íran og í samræmi við ákvörðun 2011/235/SSUÖ ber að bæta fleiri aðilum í skrána yfir einstaklinga og lögaðila, rekstraraðila og stofnanir sem falla undir þvingunaraðgerðir sem settar eru fram í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 359/2011.
- 8) Einnig ber að uppfæra II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 359/2011, þar sem skráð eru lögbær stjórnvöld sem hafa sérstöku hlutverki að gegna í tengslum við innleiðingu þeirrar reglugerðar, á grundvelli nýjustu upplýsinga, sem aðildarríkin leggja fram, að því er varðar auðkenningu á lögbærum stjórnvöldum.
- 9) Reglugerð þessi verður að öðlast gildi sama dag og hún er birt til að tryggja sé að þær aðgerðir, sem hún kveður á um, skili árangri.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á reglugerð (ESB) nr. 359/2011:

- 1) Eftirfarandi greinar bætist við:

„1. gr. a

Lagt er bann við því:

- a) að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út til einstaklings, rekstrareiningar eða stofnunar í Íran, eða til notkunar í Íran, með beinum eða óbeinum hætti, búnað sem unnt væri að nota til bælingar innanlands, eins og skráð er í III. viðauka, hvort sem framangreint er upprunið í Evrópusambandinu eða ekki,

- b) að veita einstaklingi, rekstrareiningu eða stofnun í Íran, eða til notkunar í Íran, með beinum eða óbeinum hætti, tækniaðstoð eða miðlunarþjónustu, sem tengist búnaði, sem unnt væri að nota til bælingar innanlands, eins og skráð er í III. viðauka,
- c) að láta í té einstaklingum, rekstrareiningum eða stofnunum í Íran eða til notkunar í Íran, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð vegna búnaðar sem unnt væri að nota til bælingar innanlands, eins og skráð er í III. viðauka, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings slíkra hluta eða vegna tengdrar tæknilegrar aðstoðar,
- d) að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að bönn er um getur í a-, b- og c-lið, eru sniðgengin.

1. gr. b

1. Lagt er bann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á tækjabúnaði, tækniþekkingu eða hugbúnaði sem tilgreindur er í IV. viðauka, hvort sem framangreint á uppruna í Evrópusambandinu eða ekki, til einstaklings, rekstrareiningar eða stofnunar í Íran eða til notkunar í Íran, nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis, eins og það er auðkennt á vefsetrunum, sem um getur í II. viðauka, hafi fengið fyrirframleyfi.

2. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, eins og þau eru auðkennd á vefsetrunum, sem um getur í II. viðauka, skulu ekki veita leyfi skv. 1. mgr. ef þau hafa gilda ástæðu til að ætla að ríkisstjórn Írans, opinberar stofnanir, fyrirtæki og skrifstofur eða einhverjir aðilar eða rekstrareiningar, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt þeirra fyrirmælum, noti tækjabúnaðinn, tækniþekkinguna eða hugbúnaðinn, sem um ræðir, til vöktunar eða hlerunar á Netinu eða fjarskiptum í Íran.

3. Í IV. viðauka skal m.a. vera tækniþúnaður, tækniþekking eða hugbúnaður sem unnt er að nota til vöktunar á eða hlerunar á Netinu eða fjarskiptum.

4. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari grein innan fjögurra vikna frá leyfisveitingu.

„1. gr. c

1. Lagt er bann við því:

- a) að veita, beint eða óbeint, tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, sem tengist tækjabúnaði, tækniþekkingu eða hugbúnaði, sem talin er upp í IV. viðauka, eða í tengslum við veitingu, framleiðslu, viðhald og notkun tækjabúnaðar og tækniþekkingar, sem tilgreind er í IV. viðauka, eða veitingu, uppsetningu, rekstri eða uppfærslu hvers kyns hugbúnaðar, sem tilgreindur er í IV. viðauka, í þágu einstaklinga, rekstrareininga eða stofnana í Íran, eða til notkunar í Íran,
- b) að láta aðila, rekstrareiningu eða stofnun í Íran, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, í té fjármagn eða fjárhagsaðstoð viðvikjandi þeim tækjabúnaði og tækniþekkingu er um getur í IV. viðauka,
- c) að veita hvers kyns þjónustu vegna fjarskipta- eða netvöktunar eða hlerunar beint eða óbeint í þágu ríkisstjórnar Írans, opinberra stofnana, fyrirtækja og skrifstofa eða aðila eða rekstrareiningar, sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum þeirra og
- d) að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í hvers kyns starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að bönn, er um getur í a-, b- og c-lið hér að framan, eru sniðgengin,

nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis, eins og það er tilgreint á vefsetrunum, sem um getur í II. viðauka, hafi veitt fyrirframleyfi á grundvelli 2. mgr. 1. gr. b.

2. Að því er varðar c-lið 1. mgr. merkir „þjónusta vegna fjarskipta- eða netvöktunar eða hlerunar“ þjónustu sem einkum felst í notkun tækjabúnaðar, tækniþekkingar eða hugbúnaðar, eins og tilgreint er í IV. viðauka, og veitir aðgang að eða afhendir fjarskiptaboð til eða frá viðfangi og gögn í tengslum við símtöl í því skyni að draga fram, afkóða, hljóðrita, vinna úr, greina og geyma efnið, eða hvers kyns önnur starfsemi því tengd.“

2) Þeir einstaklingar, sem skráðir eru í I. viðauka við reglugerð þessa, er bætt við skrána í I. viðauka.

3) Texti II. viðauka við reglugerð þessa bætist við sem III. viðauki.

4) Texti III. viðauka við reglugerð þessa bætist við sem IV. viðauki.

5) Í stað II. viðauka komi IV. viðauki við reglugerð þessa.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi þann dag þegar hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. mars 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

- ⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.
- ⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 281, 27.10.2010, bls. 1.
- ⁽³⁾ Stjttíð. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 1.
- ⁽⁴⁾ Stjttíð. ESB L 87, 24.3.2012, bls. 85.

I. VIÐAUKI

Skrá yfir einstaklinga sem um getur í 2. tölul. 1. gr.

Skráin er ekki birt hér en þess í stað vísast í viðauka við ákvörðun ráðsins 2012/168/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 3.

II. VIÐAUKI

Eftirfarandi texti verður III. viðauki við reglugerð (ESB) nr. 359/2011, frá 12. apríl 2011, sbr. fylgiskjal 4 við reglugerð um þvingunaraðgerðir sem varða Búrma/Mýanmar, Egyptaland, Gíneu, Íran, Líbýu og Sýrland nr. 870/2011:

„III. VIÐAUKI

Skrá yfir tækjabúnað sem unnt er að nota til bælingar innanlands og um getur í 1. gr. a.

1. Fire-arms, ammunition and related accessories therefor, as follows:
 - 1.1 Firearms not controlled by ML 1 and ML 2 of the Common Military List;
 - 1.2 Ammunition specially designed for the firearms listed in item 1.1 and specially designed components therefor;
 - 1.3 Weapon-sights not controlled by the Common Military List.
2. Bombs and grenades not controlled by the Common Military List.
3. Vehicles as follows:
 - 3.1 Vehicles equipped with a water cannon, specially designed or modified for the purpose of riot control;
 - 3.2 Vehicles specially designed or modified to be electrified to repel borders;
 - 3.3 Vehicles specially designed or modified to remove barricades, including construction equipment with ballistic protection;
 - 3.4 Vehicles specially designed for the transport or transfer of prisoners and/or detainees;
 - 3.5 Vehicles specially designed to deploy mobile barriers;
 - 3.6 Components for the vehicles specified in items 3.1 to 3.5 specially designed for the purposes of riot control.

Note 1 This item does not control vehicles specially designed for the purposes of fire-fighting.

Note 2 For the purposes of item 3.5 the term "vehicles" includes trailers.
4. Explosive substances and related equipment as follows:
 - 4.1 Equipment and devices specially designed to initiate explosions by electrical or non-electrical means, including firing sets, detonators, igniters, boosters and detonating cord, and specially designed components therefor; except those specially designed for a specific commercial use consisting of the actuation or operation by explosive means of other equipment or devices the function of which is not the creation of explosions (e.g., car air-bag inflaters, electric-surge arresters of fire sprinkler actuators);
 - 4.2 Linear cutting explosive charges not controlled by the Common Military List;

- 4.3 Other explosives not controlled by the Common Military List and related substances as follows:
- a. amatol;
 - b. nitrocellulose (containing more than 12,5 % nitrogen);
 - c. nitroglycol;
 - d. pentaerythritol tetranitrate (PETN);
 - e. picryl chloride;
 - f. 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).
5. Protective equipment not controlled by ML 13 of the Common Military List as follows:
- 5.1 Body armour providing ballistic and/or stabbing protection;
 - 5.2 Helmets providing ballistic and/or fragmentation protection, anti-riot helmets, antiriot shields and ballistic shields.
- Note: This item does not control:*
- equipment specially designed for sports activities;
 - equipment specially designed for safety of work requirements.
6. Simulators, other than those controlled by ML 14 of the Common Military List, for training in the use of firearms, and specially designed software therefor.
7. Night vision, thermal imaging equipment and image intensifier tubes, other than those controlled by the Common Military List.
8. Razor barbed wire.
9. Military knives, combat knives and bayonets with blade lengths in excess of 10 cm.
10. Production equipment specially designed for the items specified in this list.
11. Specific technology for the development, production or use of the items specified in this list."

III. VIÐAUKI

Eftirfarandi texti verður IV. viðauki við reglugerð (ESB) nr. 359/2011, frá 12. apríl 2011, sbr. fylgiskjal 4 við reglugerð um þvingunaraðgerðir sem varða Búrma/Mýanmar, Egyptaland, Gíneu, Íran, Líbýu og Sýrland nr. 870/2011:

„IV. VIÐAUKI

Tækjabúnaður, tækniþekking og hugbúnaður sem um getur í 1. gr. b og 1. gr. c.

General Note

Notwithstanding the contents of this Annex, it shall not apply to:

- (a) equipment, technology or software which are specified in Annex I to Council Regulation (EC) 428/2009 (1) or the Common Military List; or
- (b) software which is designed for installation by the user without further substantial support by the supplier and which is generally available to the public by being sold from stock at retail selling points, without restriction, by means of:
 - (i) over the counter transactions;
 - (ii) mail order transactions;
 - (iii) electronic transactions; or
 - (iv) telephone order transactions; or
- (c) software which is in the public domain.

The categories A, B, C, D and E refer to the categories referred to in Regulation (EC) No 428/2009.

The "equipment, technology and software" referred to in Article 1b is:

A. List of equipment

- Deep Packet Inspection equipment
- Network Interception equipment including Interception Management Equipment (IMS) and Data Retention Link Intelligence equipment
- Radio Frequency monitoring equipment
- Network and Satellite jamming equipment
- Remote Infection equipment
- Speaker recognition/processing equipment
- IMSI (2), MSISDN (3), IMEI (4), TMSI (5) interception and monitoring equipment
- Tactical SMS (6) /GSM (7) /GPS (8) /GPRS (9) /UMTS (10) /CDMA (11) /PSTN (12) interception and monitoring equipment
- DHCP (13) /SMTP (14), GTP (15) information interception and monitoring equipment
- Pattern Recognition and Pattern Profiling equipment
- Remote Forensics equipment
- Semantic Processing Engine equipment
- WEP and WPA code breaking equipment
- Interception equipment for VoIP proprietary and standard protocol

B. Not used

C. Not used

D. "Software" for the "development", "production" or "use" of the equipment specified in A above.

E. "Technology" for the "development", "production" or "use" of the equipment specified in A above.

Equipment, technology and software falling within these categories is within the scope of this Annex only to the extent that it falls within the general description "internet, telephone and satellite communications interception and monitoring systems".

For the purpose of this Annex "monitoring" means acquisition, extraction, decoding, recording, processing, analysis and archiving call content or network data.

- (1) Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items (OJ L 134, 29.5.2009, p. 1).
- (2) IMSI stands for International Mobile Subscriber Identity. It is a unique identification code for each mobile telephony device, integrated in the SIM card and which allows identification of such SIM via GSM and UMTS networks.
- (3) MSISDN stands for Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number. It is a number uniquely identifying a subscription in a GSM or a UMTS mobile network. Simply put, it is the telephone number to the SIM card in a mobile phone and therefore it identifies a mobile subscriber as well as IMSI, but to route calls through him.
- (4) IMEI stands for International Mobile Equipment Identity. It is a number, usually unique to identify GSM, WCDMA and IDEN mobile phones as well as some satellite phones. It is usually found printed inside the battery compartment of the phone. interception (wiretapping) can be specified by its IMEI number as well as IMSI and MSISDN.
- (5) TMSI stands for Temporary Mobile Subscriber Identity. It is the identity that is most commonly sent between the mobile and the network.
- (6) SMS stands for Short Message System.
- (7) GSM stands for Global System for Mobile Communications.
- (8) GPS stands for Global Positioning System.
- (9) GPRS stands for General Package Radio Service.
- (10) UMTS stands for Universal Mobile Telecommunication System.
- (11) CDMA stands for Code Division Multiple Access.
- (12) PSTN stands for Public Switch Telephone Networks.
- (13) DHCP stands for Dynamic Host Configuration Protocol.
- (14) SMTP stands for Simple Mail Transfer Protocol.
- (15) GTP stands for GPRS Tunnelling Protocol."

IV. VIÐAUKI

Viðaukinn er ekki birtur hér þar sem hann á ekki við, sbr. f-lið 3. gr. reglugerðar um þvingunaraðgerðir varðandi Íran.

Fylgiskjal 8.

Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1245/2012
frá 20. desember 2012
um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í ljósi ástandsins í Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 2. mgr. 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2011/235/SSUÖ frá 12. apríl 2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórninni,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Sem svar við afturför í mannréttindamálum í Íran ákvað ráðið, hinn 12. apríl 2011, með reglugerð (ESB) nr. 359/2011 ⁽²⁾, tiltekna þvingunaraðgerðir sem er beint gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum í samræmi við ákvörðun 2011/235/SSUÖ.
- 2) Hinn 20. desember samþykkti ráðið ákvörðun 2012/810/SSUÖ ⁽³⁾ um breytingu á ákvörðun 2011/235/SSUÖ að því er varðar gildissvið þeirra aðgerða sem tengjast tækjabúnaði sem nota mætti til bælingar innanlands.
- 3) Fyrirnefndar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Evrópusambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með samræmdum hætti.
- 4) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 359/2011 til samræmis við það.
- 5) Reglugerð þessi öðlast gildi tafarlaust.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á 1. gr. a í reglugerð (ESB) nr. 359/2011:

- 1) Núverandi málsgrein verður 1. málsgrein,
- 2) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„2. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum, sbr. lista í II. viðauka, heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning tækjabúnaðar, sem nota mætti til bælingar innanlands, sbr. lista í III. viðauka, að því tilskildu að hann sé einungis til verndar starfslíði Evrópusambandsins og aðildarríkja þess í Íran, eða heimilað veitingu tækniástoðar eða miðlunarþjónustu eða fjármagns eða fjárhagsástoðar sem um getur í b- og c-lið 1. mgr. og tengist fyrirnefndum tækniúnaði.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi þann dag sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 20. desember 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
E. FLOURENTZOU
forseti.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 51.

⁽²⁾ Stjútíð. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 1.

⁽³⁾ Stjútíð. ESB L 352, 21.12.2012, bls. 49.

Fylgiskjal 9.**Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 206/2013****frá 11. mars 2013****um framkvæmd 1. mgr. 12. gr. reglugerðar ráðsins (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum einstaklingum, rekstrareiningum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran.**

Þeim einstaklingum og þeirri rekstrareiningu sem skráð eru í viðauka skal bætt við listann sem fram kemur í I. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 359/2011, frá 12. apríl 2011, sbr. fylgiskjal 4 við reglugerð um þvingunaraðgerðir sem varða Búrma/Mýanmar, Egyptaland, Gíneu, Íran, Líbýu og Sýrland nr. 870/2011 (efnisútdráttur):

VIÐAUKI

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í viðauka við ákvörðun ráðsins 2013/124/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 5.

Fylgiskjal 10.**Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ****frá 26. júlí 2010****um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 27. febrúar 2007 samþykkti ráð Evrópusambandsins sameiginlega afstöðu 2007/140/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾ til framkvæmdar ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006).
- 2) Hinn 23. apríl 2007 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2007/246/SSUÖ ⁽²⁾ til framkvæmdar ályktun öryggisráðs SP nr. 1747 (2007).
- 3) Hinn 7. ágúst 2008 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2008/652/SSUÖ ⁽³⁾ til framkvæmdar ályktun öryggisráðs SP nr. 1803 (2008).
- 4) Hinn 9. júní 2010 samþykkti öryggisráð Sameinuðu þjóðanna („öryggisráðið“) ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) til útvíkkunar gildissviðs þeirra þvingunaraðgerða sem álagðar voru með ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007) og nr. 1803 (2008) og innleiddi jafnframt viðbótarþvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 5) Hinn 17. júní 2010 lagði leiðtogaráðið áherslu á vaxandi áhyggjur þess af kjarnáætlun Írans og fagnaði samþykkt ályktunar öryggisráðs SP nr. 1929 (2010). Leiðtogaráðið, með vísan til yfirlýsingar sinnar frá 11. desember 2009, hvatti ráðið til þess að samþykkja aðgerðir til framkvæmdar þeim aðgerðum sem um getur í ályktun öryggisráðs SP nr. 929 (2010), ásamt hliðaraðgerðum, í því skyni að stuðla, með samningum, að því að eyða öllum áhyggjum sem uppi eru um þróun Írana á tækni sem má misnota til að styðja við kjarn- og flugskeytaáætlanir þeirra. Fyrirnefndar aðgerðir ættu að beinast að verslunarviðskiptum, fjármálageiranum, íranska flutningageiranum, lykilgeirum innan olíu- og gasiðnaðarins og að frekari tilgreiningum, einkum að því er Íranska byltingarvörðinn (IRGC) varðar.
- 6) Samkvæmt ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) er Íran, ríkisborgurum þess og rekstrareiningum, sem hafa réttarstöðu lögaðila í Íran eða sem lögsaga Írans nær til, eða einstaklingum eða rekstrareiningum, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða fara fram eftir leiðbeiningum þeirra, eða rekstrareiningum, sem eru í eigu eða lúta stjórn fyrirnefndra aðila, bannað að fjárfesta í hvaða viðskiptastarfsemi sem er, þar sem námugróftur úrans eða framleiðsla eða notkun kjarnefna eða -tækni kemur við sögu.
- 7) Með ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) eru takmarkanir á sviði fjármála og ferðalaga, álagðar með ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), rýmkaðar til þess að þær nái til fleiri einstaklinga og rekstrareininga til viðbótar, m.a. einstaklinga og rekstrareininga á vegum IRGC og rekstrareininga félagsins Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL).
- 8) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtogaráðsins skulu ferðatakmarkanir og frýsting fjármuna og efnahagslegs auðs koma til framkvæmda gagnvart fleiri einstaklingum og rekstrareiningum en þeim sem öryggisráðið eða

nefndin, sem stofnsett var skv. 18. mgr. ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) („nefndin“), hafa tilgreint, með því að beita sömu viðmiðunum og þeim sem öryggisráðið eða nefndin hafa stuðst við.

- 9) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtoga ráðsins er við hæfi að setja bann við því að afhenda, selja, eða tilfæra til Írans fleiri hluti, efni, tækjabúnað, vörur og tækni en þau, hann eða þær sem öryggisráðið eða nefndin ákveður og sem gætu stuðlað að starfsemi Írana tengdri auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni, að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að rekstri sem tengist öðrum málefnum sem Alþjóðakjarnorkumála-stofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál eða stuðlað að öðrum áætlunum um geryðingarvopn. Fyrirnefnt bann skal taka til vara og tækni með tvíþætt notagildi.
- 10) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtoga ráðsins skulu aðildarríkin gjalda varhuga við því að taka á sig nýjar skammtímaskuldbindingar vegna fjárstuðnings opinberra aðila eða einkaaðila í tengslum við viðskipti við Íran, í því skyni að lækka útstandandi fjárhæðir, einkum til þess að forðast fjárstuðning sem stuðlar að því að ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi eða að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn og skulu banna allar kuldbindingar vegna fjárstuðnings opinberra aðila eða einkaaðila í tengslum við viðskipti við Íran til meðallangs eða langs tíma.
- 11) Samkvæmt ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) eru öll ríki hvött til þess að skoða, samkvæmt innlendum valdheimildum sínum og löggjöf og í samræmi við reglur þjóðaréttar, allar farmsendingar til og frá Íran á yfirráðasvæðum sínum, m.a. í höfnum og á flugvöllum, búi hlutaðeigandi ríki yfir upplýsingum sem gefa gildar ástæður til að ætla að farmurinn innihaldi hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010).
- 12) Í ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) er einnig vakin athygli á því að aðildarríki geti, samkvæmt reglum þjóðaréttar, einkum hafrétti, farið fram á að skip verði skoðuð á úthöfum með samþykki fánaríkis, búi þau yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að viðkomandi skip flytji hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010).
- 13) Í ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) er einnig kveðið á um að aðildarríkjum SP beri að leggja hald á og ráðstafa hlutum, sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010), með þeim hætti sem ekki gengur gegn kuldbindingum þeirra samkvæmt gildandi ályktunum öryggisráðsins og alþjóðasamningum.
- 14) Í ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) er enn fremur kveðið á um að aðildarríkjum SP beri að banna að ríkisborgarar þeirri veiti írönskum skipum þjónustu, sem tengist eldsneytistöku, eða að slík þjónusta sé veitt frá yfirráðasvæðum þeirra, eða aðra þjónustu við skip, búi þau yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að þau flytji hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010).
- 15) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtoga ráðsins skulu aðildarríkin, í samstöðu við innlend dómsmálafyrirvöld og í samræmi við eigin löggjöf og reglur þjóðaréttar, einkum viðeigandi samninga um alþjóðaflugmál, gera nauðsynlegar ráðstafanir til að koma í veg fyrir allt vöruflutningaflug frá Íran til flugvalla innan lögsögu þeirra, að undanskildu blönduðu farþega- og vöruflutningaflugi.
- 16) Ennfremur ber að banna ríkisborgurum aðildarríkja að veita írönskum vöruloftförum flugvirkja- eða viðhaldsþjónustu, eða að slík þjónusta sé veitt frá yfirráðasvæðum þeirra, búi hlutaðeigandi ríki yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að þau flytji hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010).
- 17) Með ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) eru öll aðildarríki SP ennfremur hvött til þess að koma í veg fyrir að veitt sé fjármálaþjónusta, þ.m.t. tryggingar eða endurtryggingar, eða fyrir tilfærslu fjárhagslegra eða annarra verðmæta, sem gætu stuðlað að því að ýta undir kjarnstarfsemi Írans eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn í Íran, til, um eða frá yfirráðasvæðum sínum eða til eða frá ríkisborgurum sínum eða rekstrareiningum, sem eru skipulagðar samkvæmt lögum þeirra, eða einstaklingum frá fjármálastofnunum á yfirráðasvæðum sínum.
- 18) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtoga ráðsins skulu aðildarríki banna að láta írönskum stjórnvöldum, lögformlega stofnuðum rekstrareiningum í Íran eða rekstrareiningum, sem írönsk lögsaga nær til, eða einstaklingum og rekstrareiningum, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða fara fram eftir leiðbeiningum þeirra, eða rekstrareiningum, sem eru í eigu eða lúta stjórn fyrirnefndra aðila, í té tryggingar og endurtryggingar, m.a. með ólöglegum aðferðum.

- 19) Ennfremur skal bannað að selja eða kaupa eða miðla eða aðstoða við útgáfu skuldabréfa hins opinbera eða skuldabréfa, sem hið opinbera ábyrgist, til eða frá írönskum stjórnvöldum, Seðlabanka Írans eða írönskum bönkum, þ.m.t. útibú og dótturfyrirtæki, og rekstrareiningum á sviði fjármála sem lúta stjórn einstaklinga og rekstrareininga með heimilisfesti í Íran.
- 20) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtoga ráðsins og til þess að ná markmiðum ályktunar öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) skal bannað að opna ný útibú, dótturfyrirtæki eða umboðsskrifstofur íranskra banka á yfirráðasvæðum aðildarríkja og að stofnað verði til nýrra fyrirtækja um sameiginlegt verkefni eða að íranskir bandar öðlist eignarhlut í bönkum innan lögsögu aðildarríkja. Ennfremur skulu aðildarríki gera viðeigandi ráðstafanir til þess að banna að fjármálastofnanir, innan yfirráðasvæða eða lögsögu þeirra, opni umboðsskrifstofur eða dótturfyrirtæki eða bankareikninga í Íran.
- 21) Í ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) er ennfremur kveðið á um að ríki geri þá kröfu að ríkisborgarar þeirra, einstaklingar, sem lögsaga þeirra nær til, eða fyrirtæki, sem eru lögformlega stofnuð á yfirráðasvæðum þeirra eða eru innan lögsögu þeirra, sýni árvekni í viðskiptum við lögformlega stofnaðar rekstrareiningar í Íran eða sem eru innan íranskrar lögsögu, hafi þau gilda ástæðu til að ætla að fyrrnefnd viðskipti geti stuðlað að því að ýta undir kjarnstarfsemi eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að brotum á ákvæðum ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010).
- 22) Í ályktun öryggisráðs SP nr. 1929 (2010) er vakin athygli á hugsanlegum tengslum milli tekna Írans af orkugeira landsins og fjármögnunar starfsemi Írans sem getur ýtt undir útbreiðslu kjarnstarfsemi og ennfremur á því að tækjabúnaður og efni til efnavinnslu, sem eru nauðsynleg fyrir olíuefnaiðnaðinn, eiga margt sameiginlegt með þeim sem eru nauðsynleg fyrir tiltekna starfsemi sem getur ýtt undir útbreiðslu og tengist hringrás kjarnaeldsneytis.
- 23) Samkvæmt yfirlýsingu leiðtoga ráðsins skulu aðildarríki banna sölu, afhendingu eða tilfærslu til Írans á lykiltækjabúnaði og -tækni, ásamt tengdri tækni- og fjárhagsaðstoð, sem nota mætti í lykilverjum innan olíu- og gasiðnaðar. Aðildarríki skulu auk þess banna allar nýjar fjárfestingar innan þessara geira í Íran.
- 24) Ef breyta á I. og II. viðauka við ákvörðun þessa ætti m.a. að kynna fyrir tilgreindum einstaklingum og rekstrareiningum ástæður fyrir skráningu þeirra á lista til þess að gera þeim kleift að leggja fram athugasemdir. Komi fram athugasemdir eða séu traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvörðun sína í ljósi þeirra athugasemda og upplýsa viðkomandi einstakling eða rekstrareiningu um niðurstöðuna.
- 25) Með ákvörðun þessari eru grundvallarréttindi virt og meginreglum fylgt, sérstaklega þeim sem eru viðurkenndar í sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi, einkum rétturinn til ávirks úrræðis og sanngjarnna réttarhalda, rétturinn til eignar og rétturinn til verndar persónuupplýsinga. Beita ber ákvæðum ákvörðunar þessarar með hliðsjón af þessum réttindum og meginreglum.
- 26) Með ákvörðun þessari eru einnig virtar, í einu og öllu, skuldbindingar aðildarríkja samkvæmt stofnskrá Sameinuðu þjóðanna og lagalega bindandi eigindir ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna.
- 27) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. KAFLI TAKMARKANIR Á ÚTFLUTNINGI OG INNFLUTNINGI

1. gr.

1. Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja afhendi, selji eða tilfæri eftirtalda hluti, efni, tækjabúnað, vörur og tækni, þ.m.t. hugbúnað, með beinum eða óbeinum hætti til eða til notkunar í eða til hagsbóta fyrir Íran, eða að það sé gert með gegnumför um yfirráðasvæði aðildarríkis eða með því að nota til þess skip eða loftför undir fána aðildarríkja, hvort sem eftirtalin atriði eru upprunnin á yfirráðasvæðum þeirra eður ei:

- a) hluti, efni, tækjabúnað, vörur og tækni sem er að finna á listum Kjarnbirgjahópsins eða Eftirlitskerfisins með flugskeytatækni,
- b) alla hluti, efni, tækjabúnað, vörur og tækni að auki sem öryggisráðið eða nefndin ákveður og gætu stuðlað að starfsemi tengdri auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni eða að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn,
- c) hvers kyns vopn og tengd hergögn, m.a. vopn og skotfæri, herfarartæki og tækjabúnað, tækjabúnað sem ekki er ætlaður ríkisher, ásamt varahlutum í slík vopn og tengd hergögn, einnig tækjabúnað sem nota mætti til bælingar innanlands. Bann þetta gildir ekki um farartæki sem ekki eru stríðsfarartæki, hafa verið framleidd eða búin efnum til þess að gera þau skotheld og eru eingöngu ætluð til verndar starfsfólki ESB og aðildarríkja þess í Íran,

- d) aðra tiltekna hluti, efni, tækjabúnað, vörur og tækni sem gætu stuðlað að starfsemi tengdri auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni, að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að starfsemi sem varðar önnur málefni sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.
- e) vörur og tækni með tvíþætt notagildi sem eru á lista í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 482/2009 frá 5. maí 2009 um að setja Bandalagsreglur um eftirlit með útflutningi, flutningi, miðlun og umflutningi hluta með tvíþætt notagildi⁽⁴⁾ og ákvæði a-liðar gildir ekki um, að undanskildum 5. flokki - 1. hluta og 5. flokki - 2. hluta í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 482/2009.
2. Bann það er um getur í 1. mgr. gildir ekki um beina eða óbeina tilfærslu hluta, er um getur í i. og ii. undirlíð b-liðar 3. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og ætlaðir eru fyrir léttvatnaskljúfa sem byrjað var á fyrir desember 2006, til eða til nota í eða til hagsbóta fyrir Íran með gegnumför um yfirráðasvæði aðildarríkja.
3. Ennfremur er lagt bann við því:
- a) að láta, með beinum eða óbeinum hætti, einstaklingum, rekstrareiningum eða stofnunum í, eða til notkunar í, Íran í té tækniaðstoð eða -þjálfun, fjárfestingu eða miðlunarþjónustu sem tengist hlutum, efnum, tækjabúnaði, vörum og tækni sem um getur í 1. mgr. og tengist útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun fyrrnefndra hluta, efna, tækjabúnaðar, vara og tækni,
 - b) að láta, með beinum eða óbeinum hætti, einstaklingum, rekstrareiningum eða stofnunum í, eða til notkunar í, Íran í té fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist hlutum og tækni er um getur í 1. mgr., þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrki, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar í tengslum við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning fyrrnefndra hluta eða tækni eða í tengslum við veitingu tengdrar tækniþjálfunar, þjónustu eða aðstoðar,
 - c) að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að það bann er um getur í a- og b-lið er sniðgengið.
4. Innkaup ríkisborgara aðildarríkja á hlutum, efni, tækjabúnaði, vörum og tækni, er um getur í 1. mgr., frá Íran, eða notkun skipa og loftfara undir fána þeirra, eru bönnuð, hvort sem þau eru upprunnin á landsvæði Írans eður ei.

2. gr.

1. Afhending, sala eða tilfærsla af hálfu ríkisborgara aðildarríkja, eða sem fer um yfirráðasvæði aðildarríkja, á hlutum, efnum, tækjabúnaði, vörum og tækni, þ.m.t. hugbúnaður sem ákvæði 1. gr. taka ekki til, sem gætu stuðlað að starfsemi tengdri auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni, að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að rekstri, sem tengist öðrum málefnum sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál, til eða til notkunar í eða til hagsbóta fyrir Íran, skal háð leyfi lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki sem er útflytjandi, í hverju tilviki fyrir sig. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.
2. Veiting:
- a) tækniaðstoðar eða þjálfunar, fjármagns eða miðlunarþjónustu, sem tengist hlutum, efnum, tækjabúnaði, vörum og tækni er um getur í III. viðauka og afhendingu, framleiðslu, viðhaldi og notkun þessara hluta, beint eða óbeint til handa einstaklingum, rekstrareiningum eða stofnunum í, eða til notkunar í, Íran,
 - b) fjármagns eða fjárhagsaðstoðar, sem tengist hlutum og tækni er um getur í 1. mgr., þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar í tengslum við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning þessara hluta eða í tengslum við að veita tengda tækniþjálfun, þjónustu eða aðstoð, beint eða óbeint til handa einstaklingum, rekstrareiningum eða stofnunum í, eða til notkunar í, Íran,
- skal einnig háð leyfi lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki sem er útflytjandi.
3. Lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum skulu ekki veita leyfi fyrir afhendingu, sölu eða tilfærslu þeirra hluta, efna, tækjabúnaðar, vara og tækni er um getur í 1. mgr., telji þau að viðkomandi sala, afhending, tilfærsla eða útflutningur eða veiting viðeigandi þjónustu myndi stuðla að þeirri starfsemi er um getur í 1. mgr.

3. gr.

1. Álagðar ráðstafanir skv. a-, b- og c-lið 1. mgr. og 3. mgr. 1. gr. gilda ekki, eftir því sem við á, ákveði nefndin, fyrirfram og í hverju tilviki fyrir sig, að fyrnefnd afhending, sala, tilfærsla eða útvegum fyrrnefndra hluta eða aðstoðar myndi greinilega ekki stuðla að þróun Írans á tækni sem ytir undir útbreiðslu kjarnastarfsemi

og þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, m.a. þegar fyrrnefndir hlutir eða aðstoð viðkemur matvælum, landbúnaði, lækningum eða öðrum mannúðarmálum, að því tilskildu að:

- a) samningar um afhendingu fyrrnefndra hluta eða aðstoðar feli í sér viðeigandi tryggingar fyrir því um hvaða endanlega notendur er að ræða og
- b) að Íran hafi skuldbundið sig til þess að nota ekki þá hluti til að ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi eða þróunar burðarkerfa fyrir kjarnavopn.

2. Álagðar ráðstafanir skv. e-lið 1. mgr. og 3. mgr. 1. gr. gilda ekki, ákveði lögbært stjórnvald í hlutað-eigandi aðildarríki, fyrirfram og í hverju tilviki fyrir sig, að fyrrnefnd afhending, sala, tilfærsla eða útvegung fyrrnefndra hluta eða aðstoðar myndi greinilega ekki stuðla að þróun Írans á tækni sem ýtir undir útbreiðslu kjarnstarfsemi og þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, m.a. þegar fyrrnefndir hlutir eða aðstoð við kemur lækningum eða öðrum mannúðarmálum, að því tilskildu að:

- a) samningar um afhendingu fyrrnefndra hluta eða aðstoðar feli í sér viðeigandi tryggingar fyrir því um hvaða endanlega notendur er að ræða og
- b) að Íran hafi skuldbundið sig til þess að nota ekki þá hluti til að ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi eða þróunar burðarkerfa fyrir kjarnavopn.

Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja undanþágu sem er hafnað.

4. gr.

1. Ríkisborgurum aðildarríkja er bannað að selja, afhenda eða flytja lykiltækjabúnað og -tækni til eftirtalinnna lykilgeira olíu- og jarðgasiðnaðar í Íran eða til íranskra fyrirtækja eða fyrirtækja í eigu Írana, sem starfa í þeim geirum utan Írans, eða gera slíkt frá yferráðasvæðum aðildarríkjanna eða nota til þess skip eða loftför, sem lögsaga aðildarríkjanna nær til, hvort sem umræddur tækjabúnaður eða tækni er upprunnin á yferráðasvæðum þeirra eður ei:

- a) hreinsun,
- b) fljótandi jarðgas,
- c) leit,
- d) framleiðsla.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.

2. Lagt er bann við því að sjá fyrirtækjum í Íran, sem starfa í þeim lykilgeirum íranska olíu- og jarðgas- iðnaðarins er um getur í 1. mgr., eða írönskum fyrirtækjum eða fyrirtækjum í eigu Írana, sem starfa innan þeirra geira utan Írans, fyrir eftirfarandi:

- a) tækniástoð eða -þjálfun og annarri þjónustu, sem tengist lykiltækjabúnaði og -tækni, eftir því sem ákveðið er skv. 1. mgr.,
- b) fjármögnun eða fjárhagsástoð vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings lykiltækjabúnaðar eða -tækni, eftir því sem ákveðið er skv. 1. mgr., eða vegna tengdrar tækniástoðar eða -þjálfunar.

3. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þau bönn er um getur í 1. og 2. mgr. eru sniðgengin.

TAKMARKANIR Á FJÁRMÖGNUN TILTEKINNA FYRIRTÆKJA

5. gr.

Lagt er bann við fjárfestingu Írans, ríkisborgara þess eða rekstrareininga, sem eru lögformlega stofnaðar í Íran eða innan lögsögu þess, eða einstaklinga eða rekstrareininga, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirmælum þeirra, eða rekstrareininga, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, í viðskiptastarfsemi sem felur í sér úránnám, framleiðslu eða notkun kjarnakleyfra efna eða kjarnorkutækni, einkum úranauðgun og endurvinnslustarfsemi, hvers kyns starfsemi sem tengist þungu vatni eða tækni sem tengist skotflaugum sem geta borið kjarnavopn. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir falla undir þessa grein.

6. gr.

Lagt er bann við eftirfarandi:

- a) að veita lán eða lánsheimild til fyrirtækja í Íran, sem starfa í þeim geirum íranska olíu- og jarðgas- iðnaðarins er um getur í 1. mgr. 4. gr., eða til íranskra fyrirtækja eða fyrirtækja í eigu Írana sem starfa innan þeirra geira utan Írans,
- b) að eignast eða auka hlutdeild í fyrirtækjum í Íran, sem starfa í þeim geirum íranska olíu- og jarðgas- iðnaðarins er um getur í 1. mgr. 4. gr., eða í írönskum fyrirtækjum eða fyrirtækjum í eigu Írana sem

starfa innan þeirra geira utan Írans, þ.m.t. að eignast slík fyrirtæki að öllu leyti og að eignast hlutabréf eða verðbréf sem fela í sér hlutdeild,

- c) að stofna fyrirtæki um sameiginlegt verkefni í samvinnu við fyrirtæki í Íran sem starfa í þeim atvinnugreinum innan þeirra geira íranska olíu- og jarðgasiðnaðarins er um getur í 1. mgr. 4. gr. og í samvinnu við dótturfélög eða hlutdeildarfélög sem lúta stjórn þeirra.

7. gr.

1. Bannið skv. 1. mgr. 4. gr. hefur engin áhrif á efndir skuldbindingar um afhendingu vara samkvæmt samningum sem gerðir hafa verið fyrir þann dag þegar ákvörðun þessi er samþykkt.
2. Bönnin skv. 4. gr. hafa engin áhrif á efndir skuldbindingar sem stafar af samningum sem gerðir hafa verið fyrir þann dag þegar ákvörðun þessi er samþykkt og tengjast fjárfestingum sem fyrirtæki með staðfestu í aðildarríkjunum hafa stofnað til í Íran fyrir fyrrnefndan dag.
3. Bönn þau er um getur annars vegar í a-lið 6. gr. og hins vegar í b-lið sömu greinar:
 - i. hafa engin áhrif á efndir skuldbindingar sem stafar af samningum eða samkomulagi sem gengið hefur verið frá fyrir þann dag þegar ákvörðun þessi er samþykkt,
 - ii. koma ekki í veg fyrir að hlutdeild sé aukin, sé sú aukning í samræmi við skuldbindingu samkvæmt samningi sem gerður hefur verið fyrir þann dag þegar ákvörðun þessi er samþykkt.

TAKMARKANIR Á FJÁRSTUÐNINGI VEGNA VERSLUNARVIÐSKIPTA

8. gr.

1. Aðildarríki skulu varast að taka á sig skuldbindingar til skamms tíma að því er varðar fjárstuðning opinberra aðila og einkaaðila vegna verslunarviðskipta við Íran, þ.m.t. útflutningslán, ábyrgðir eða vátryggingar, til ríkisborgara sinna eða rekstrareininga, sem koma að slíkum viðskiptum, í því skyni að lækka útistandandi fjárhæðir þeirra, einkum til þess að komast hjá því að hvers kyns fjárhagsaðstoð geti ýtt undir útbreiðslu kjarnstarfsemi eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn. Ennfremur skulu aðildarríkin ekki taka á sig nýjar skuldbindingar til meðallangs og langs tíma viðvíkjandi opinberum fjárstuðningi og fjárstuðningi einkaaðila vegna verslunarviðskipta við Íran.
2. Ákvæði 1. mgr. hafa ekki áhrif á skuldbindingar sem stofnast fyrir gildistöku ákvörðunar þessarar.
3. Ákvæði 1. mgr. varða ekki verslunarviðskipti sem varða matvæli, landbúnað, lækningar eða önnur mannúðarmál.

2. KAFLI FJÁRMÁLAGEIRINN

9. gr.

Aðildarríkin skulu ekki taka á sig nýjar skuldbindingar viðvíkjandi styrkjum, fjárhagsaðstoð og lánum með ívilnunum til stjórnvalda í Íran, m.a. gegnum þátttöku þeirra í starfsemi alþjóðlegra fjármálastofnana, að undanskildum skuldbindingum viðvíkjandi mannúðar- og þróunarmálum.

10. gr.

1. Til þess að koma í veg fyrir að veitt sé fjármálaþjónusta eða að fjáreignir eða aðrar eignir eða tilföng, sem gætu ýtt undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, séu færð til, um eða frá yfirlýðingum aðildarríkja, eða til eða fyrir tilverknað ríkisborgara aðildarríkja eða rekstrareininga, sem stofnaðar eru samkvæmt lögum þeirra (þ.m.t. útibú erlendis), eða til eða fyrir tilverknað einstaklinga eða fjármálastofnana á yfirlýðingum aðildarríkja, skulu aðildarríki hafa aukið eftirlit með allri starfsemi fjármálastofnana innan lögsögu sinnar sem tengist:
 - a) bönkum með heimilisfesti í Íran, einkum Seðlabanka Írans,
 - b) útibúum og dótturfyrirtækjum innan lögsögu aðildarríkjanna, í eigu banka með heimilisfesti í Íran,
 - c) útibúum og dótturfyrirtækjum utan lögsögu aðildarríkjanna, í eigu banka með heimilisfesti í Íran,
 - d) fjármálafyrirtækjum sem eru ekki með heimilisfesti í Íran, en lúta stjórn einstaklinga og rekstrareininga með heimilisfesti í Íran.
2. Að því er varðar ákvæði 1. mgr. skulu fjármálastofnanir, þegar þær stunda starfsemi sem tengist bönkum og fjármálafyrirtækjum, sbr. 1. mgr.:

- a) sýna stöðuga árvekni að því er varðar hreyfingar á reikningum, m.a. fyrir tilverknad áætlana sinna um könnun á áreiðanleika viðskiptamanna og eins og þeim ber að gera samkvæmt skuldbindingum sínum varðandi peningaþvætti og fjármögnun hryðjuverkastarfsemi,
 - b) gera kröfu um að útfylltir séu allir upplýsingareitir í greiðslufyrirmælum sem varða sendanda og viðtakanda í þeim viðskiptum sem um ræðir og hafna viðskiptunum séu fyrrnefndar upplýsingarnar ekki veittar,
 - c) varðveita öll skráð gögn um viðskipti í fimm ár og veita landsyfirvöldum aðgang að þeim sé þess óskað,
 - d) hafi þær grunsemdir um eða réttmæta ástæðu til að ætla að fjármunir tengist fjármögnun á útbreiðslu kjarnstarfsemi, tilkynna tafarlaust grunsemdir sínar til Peningaþvættisskrifstofunnar (FIU) eða annars lögbærs stjórnvalds sem hlutaðeigandi aðildarríki tilgreinir. Peningaþvættisskrifstofan eða annað sambærilegt lögbært stjórnvald skal hafa tímanlega aðgang, með beinum eða óbeinum hætti, að fjármálaupplýsingum og stjórnsýslu- og löggæsluupplýsingum, sem henni eða því eru nauðsynlegar til þess að geta sinnt þessu verkefni á réttan hátt, þ.m.t. greining á skýrslum um grunsamleg viðskipti.
3. Yfirfærslur fjármuna til og frá Íran skulu fara fram með eftirfarandi hætti:
- a) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu, lækningatæki eða eru í mannúðarskyni, skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar; yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum,
 - b) aðrar yfirfærslur undir 40.000 evrum skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar; yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum,
 - c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 10.000 evrum. Heimildin telst veitt innan fjögurra vikna nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis hafi hafnað því að veita hana innan þeirra tímamarka. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem er hafnað.
4. Útibú og dótturfyrirtæki, sem eru í eigu banka með heimilisfesti í Íran, innan lögsögu aðildarríkjanna skulu einnig tilkynna lögbæru stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem þau hafa staðfestu, um allar yfirfærslur fjármuna, sem þau framkvæma eða taka við, innan fimm virkra daga frá því að þau framkvæma viðkomandi yfirfærslu fjármuna eða veita henni viðtöku.
- Þau lögbæru stjórnvöld sem veita tilkynningum viðtöku skulu, með fyrirvara um það fyrirkomlag sem gildir um upplýsingaskipti, áframsenda þessar upplýsingar án tafar, eftir því sem við á, til lögbærra stjórnvalda annarra aðildarríkja þar sem mótaðilar að slíkum yfirfærslum hafa staðfestu.

11. gr.

1. Lagt er bann við opnun nýrra útibúa, dótturfélaga eða umboðsskrifstofa íranskra banka á yfirráðasvæðum aðildarríkja og við stofnun nýrra fyrirtækja um sameiginlegt verkefni eða við því að íranskir bandar, þ.m.t. Seðlabanki Írans, útibú hans og dótturfélög og aðrar fjármálagar rekstrareiningar er um getur í 1. mgr. 10. gr., öðlist eignarhlut í eða stofni til nýrra bankaviðskiptatengsla við banka innan lögsögu aðildarríkja.
2. Fjármálastofnunum innan yfirráðasvæða aðildarríkja eða lögsögu þeirra er bannað að opna umboðsskrifstofur, dótturfélög eða bankareikninga í Íran.

12. gr.

1. Lagt er bann við því að láta írönskum stjórnvöldum eða rekstrareiningum, sem eru lögformlega stofnaðar í Íran eða sem írönsk lögsaga nær til, eða þeim einstaklingum eða rekstrareiningum sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirmælum þeirra eða rekstrareiningum, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, í té váttryggingar eða endurtryggingar, m.a. eftir ólöglegum leiðum.
2. Ákvæði 1. mgr. taka ekki til þess að láta einstaklingum í té sjúkra- og ferðatryggingar.
3. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að það bann er um getur í 1. mgr. sé sniðgengið.

13. gr.

Lagt er bann við beinni eða óbeinni sölu eða kaupum á, eða miðlun eða aðstoð við, útgáfu á opinberum eða ríkistryggðum skuldabréfum, sem eru gefin út eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi, til handa og af hálfu íranskra stjórnvalda, Seðlabanka Írans eða banka með heimilisfesti í Íran eða útibúa og dótturfyrirtækja innan og utan lögsögu aðildarríkja, sem tilheyra bönkum, sem hafa heimilisfesti í Íran, eða fjármálagum rekstrareiningum sem hafa hvorki heimilisfesti í Íran né innan lögsögu aðildarríkjanna en eru undir stjórn aðila og rekstrareininga

með heimilisfesti í Íran og allra einstaklinga og rekstrareininga, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirmælum þeirra, eða rekstrareininga sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra.

14. gr.

Aðildarríki geri þá kröfu að ríkisborgarar þeirra, einstaklingar, sem lögsaga þeirra nær til, og fyrirtæki, sem eru lögformlega stofnuð á yfirráðasvæðum þeirra eða lögsaga þeirra nær til, sýni árvekni í viðskiptum við lögformlega stofnaðar rekstrareiningar í Íran eða sem eru innan íranskrar lögsögu, þ.m.t. þær sem tilheyra IRGC og IRISL og einstaklingum og rekstrareiningum sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirmælum þeirra, og í viðskiptum við rekstrareiningar, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, m.a. með ólögumætum hætti, í því skyni að tryggja að fyrrnefnd viðskipti ýti ekki undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn eða að brotum á ákvæðum ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010).

3. KAFLI
FLUTNINGAGEIRINN

15. gr.

1. Aðildarríki skulu skoða, í samstöðu við innlend yfirvöld og í samræmi við eigin löggjöf og reglur þjóðaréttar, einkum hafrétt og viðeigandi samninga um alþjóðaflugmál, allar farmsendingar til og frá Íran á yfirráðasvæðum sínum, m.a. í höfnum og á flugvöllum, búi þau yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að farmurinn innihaldi hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvörðun þessari.
2. Aðildarríki geta, samkvæmt reglum þjóðaréttar, einkum hafrétti, farið fram á að skip verði skoðuð á úthöfum með samþykki fánaríkis, búi þau yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að viðkomandi skip flytji hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvörðun þessari.
3. Aðildarríki skulu, í samræmi við landslöggjöf sína, eiga samstarf um skoðun sem fer fram skv. 2. mgr.
4. Krafan um að veita viðbótarupplýsingar fyrir komu eða fyrir brottför um allar vörur, sem eru fluttar inn í eða út frá aðildarríki, gildir um loftför og skip sem flytja farm til og frá Íran.
5. Aðildarríkin skulu, þegar skoðun skv. 1. eða 2. mgr. fer fram, leggja hald á og ráðstafa hlutum (t.d. með því að farga þeim, gera þá ónothæfa, geyma eða flytja til ríkis, annars en uppruna- eða ákvörðunarríkja, til ráðstöfunar), sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvörðun þessari og 16. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1929 (2010). Fyrrnefnd haldlagning eða ráðstöfun mun fara fram á kostnað innflytjandans og ef ekki reynist unnt að endurheimta þessi útgjöld úr hendi innflytjandans er heimilt, í samræmi við landslöggjöf, að endurheimta þau úr hendi hvaða annars einstaklings eða rekstrareiningar sem er sem ber ábyrgð á tilraun til hinnar ólöglegu afhendingar, sölu, tilfærslu eða útflutnings.
6. Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja veiti skipum í íranskri eigu eða skipum sem Íranir nota samkvæmt samningi, þ.m.t. leiguskip, þjónustu, sem tengist eldsneytistöku, eða birgðaðþjónustu eða annarri þjónustu við skip eða að slík þjónusta sé veitt frá yfirráðasvæðum innan lögsögu þeirra, búi aðildarríkin yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að skipin flytji hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvörðun þessari, nema slík þjónusta sé nauðsynleg í mannúðarskyni eða þar til lokið er við að skoða farminn og leggja hald á hann og ráðstafa honum, ef nauðsyn krefur, í samræmi við 1., 2. og 5. mgr.

16. gr.

Aðildarríki skulu tilkynna nefndinni um allar fyrirbyggjandi upplýsingar um tilfærslur eða starfsemi sem farmdeild Iran's Air eða skip í eigu eða rekstri IRISL stunda í tengslum við önnur félög og kann að hafa farið fram í því skyni að komast hjá refsiaðgerðum samkvæmt, eða sem eru brot á, ákvæðum ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010), þ.m.t. nafnaskipti eða endurskráning loftfara eða skipa.

17. gr.

Aðildarríkin skulu, í samstöðu við innlend dómsmálafyrirvöld og í samræmi við eigin löggjöf og reglur þjóðaréttar, einkum viðeigandi samninga um alþjóðaflugmál, gera nauðsynlegar ráðstafanir til að koma í veg fyrir allt vöruflutningaflug, sem írönsk flutningafyrirtæki reka eða sem á uppruna að rekja til Írans, til flugvalla innan lögsögu þeirra, að undanskildu blönduðu farþega- og vöruflutningaflugi.

18. gr.

Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja veiti írönskum vörulöftförum flugvirkja- eða viðhaldsþjónustu, eða að slík þjónusta sé veitt frá yfirráðasvæðum aðildarríkja, búi þau yfir upplýsingum, sem gefa gilda ástæðu til að ætla að fyrrnefnd loftför flytji hluti sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvörðun þessari, nema slík þjónusta sé nauðsynleg í mannúðar- eða öryggisskyni eða þar til lokið er við að skoða farminn, og haldleggja hann og ráðstafa honum ef nauðsyn krefur, í samræmi við 1. og 5. mgr. 15. gr.

4. KAFLI
AÐGANGSTAKMARKANIR

19. gr.

1. Aðildarríki skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að inn á yfirráðasvæði þeirra komi eða um þau fari:

- a) einstaklingar sem taldir eru upp í viðaukanum við ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og aðrir einstaklingar sem öryggisráðið eða nefndin hefur tilgreint skv. 10. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), ennfremur einstaklingar á vegum IRGC sem öryggisráðið eða nefndin hefur tilgreint, sbr. listann í I. viðauka,
- b) aðrir einstaklingar, sem I. viðauki tekur ekki til, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, þ.m.t. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækni, eða einstaklingar, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða einstaklingar, sem hafa aðstoðað tilgreinda einstaklinga eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) og nr. 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ennfremur aðrir háttsettir félagar í IRGC, sbr. listann í II. viðauka.

2. Bann það er um getur í 1. mgr. gildir ekki um gegnumferð um yfirráðasvæði aðildarríkjanna vegna starfsemi sem tengist beint þeim hlutum sem eru tilgreindir í i. og ii. undirlið b-liðar 3. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og ætlaðir eru fyrir léttvatnaskljúfa sem byrjað var á fyrir desember 2006.

3. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda ekki aðildarríki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði þess.

4. Ákvæði 1. mgr. eru með fyrirvara um tilvik þegar aðildarríki er skuldbundið að þjóðarétti, nánar tiltekið:

- i. sem gistiland alþjóðlegrar milliríkjastofnunar,
- ii. sem gistiland alþjóðlegrar ráðstefnu sem Sameinuðu þjóðirnar boða til eða fram fer á þeirra vegum,
- iii. samkvæmt marghliða samningi, þar sem kveðið er á um forréttindi og friðhelgi,
- iv. samkvæmt sáttasamningnum frá 1929 (Lateran-samningnum) sem Páfástóll (Vatikanborgríkið) og Ítalía gerðu sín í milli.

5. Ákvæði 4. mgr. eru einnig talin gilda þegar aðildarríki er gistiland Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu (OSCE).

6. Ráðinu skal tilkynnt með viðeigandi hætti um öll tilvik þegar aðildarríki veitir undanþágu skv. 4. eða 5. mgr.

7. Aðildarríki geta veitt undanþágur frá þeim ráðstöfunum sem eru álagðar skv. 1. mgr., ákveði þau að ferð sé réttlætunleg af eftirtöldum ástæðum:

- i. brýnni mannúðlegri nauðsyn, þ.m.t. trúarlegri skyldu,
- ii. nauðsyn þess að ná fram markmiðum ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og nr. 1929 (2010), þ.m.t. þegar ákvæði XV. gr. stofnsamþykktar Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar eiga við,
- iii. til að sækja ríkjafundi, m.a. þá sem Evrópusambandið stendur að eða sem aðildarríki hýsir sem fer með formennsku í Öryggis- og samvinnustofnun Evrópu, þar sem pólitísk skoðanaskipti fara fram sem stuðla beinlínis að lýðræði, mannréttindum og réttarreglu í Íran.

8. Aðildarríki, sem hyggst veita undanþágur er um getur í 6. mgr., skal tilkynna ráðinu það skriflega. Undanþágan skal teljast veitt nema einn eða fleiri fulltrúa í ráðinu andmæli því skriflega innan tveggja virkra daga frá því tilkynning berst um fyrirhugaða undanþágu. Hreyfi einn eða fleiri fulltrúar ráðsins andmælum getur ráðið ákveðið að veita áformaða undanþágu með auknum meirihluta.

9. Í þeim tilvikum, skv. 4., 5. og 7. mgr., þegar aðildarríki heimilar komu einstaklinga, sem tilgreindir eru á lista í I. eða II. viðauka, inn á yfirráðasvæði sitt eða för þeirra um það, skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og þá einstaklinga sem málið varðar.

10. Hafi undanþága verið veitt skulu aðildarríki tilkynna nefndinni um komu einstaklinga, er um getur í I. viðauka, til yfirráðasvæða sinna eða för þeirra um þau.

5. KAFLI FRYSTING FJÁRMUNA OG EFNAHAGSLEGS AUÐS

20. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem með beinum eða óbeinum hætti tilheyra, eru í eigu, vörslu eða undir stjórn eftirtalinna aðila:

- a) einstaklinga og rekstrareininga sem eru tilgreind í viðaukanum við ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), annarra einstaklinga og rekstrareininga sem öryggisráðið eða nefndin hefur tilgreint skv. 12. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og skv. 7. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1803 (2008), ennfremur einstaklinga og rekstrareininga á vegum IRGC og rekstrareininga á vegum IRISL sem öryggisráðið eða nefndin hefur tilgreint, sbr. listann í I. viðauka,
- b) einstaklinga og rekstrareininga, sem I. viðauki tekur ekki til, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækni, eða einstaklinga eða rekstrareininga, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða rekstrareininga, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, m.a. með ólöglegum hætti, eða einstaklinga eða rekstrareininga, sem hafa aðstoðað tilgreinda einstaklinga eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) og nr. 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ennfremur annarra háttsettra félaga í og rekstrareininga sem tilheyra IRGC og IRISL og rekstrareininga sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra eða sem koma fram fyrir þeirra hönd, sbr. lista í II. viðauka.

2. Enga fjármuni eða efnahagslegan auð skal, með beinum eða óbeinum hætti, gera aðgengilegan þeim einstaklingum og rekstrareiningum er um getur í 1. mgr. eða þeim til hagsbóta.

3. Heimilt er að veita undanþágur vegna fjármuna og efnahagslegs auðs sem eru:

- a) nauðsynlegir til að uppfylla grunnþarfir, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, váttryggingariðgjalda og gjalda til opinberra þjónustustofnana,
- b) einungis til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðiþjónustu,
- c) eingöngu ætlaðir til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld, samkvæmt landslögum, fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu vegna frystra fjármuna og efnahagslegs auðs,

að fram kominni tilkynningu hlutaðeigandi aðildarríkis til nefndarinnar um þá fyrirætlun sína að heimila, þar sem það á við, aðgengi að fyrrnefndum fjármunum og efnahagslegum auði, hafni nefndin því ekki innan fimm virkra daga frá tilkynningunni.

4. Einnig er heimilt að veita undanþágur vegna fjármuna og efnahagslegs auðs sem eru:

- a) nauðsynlegir vegna óvenjulegra útgjalda, að fram kominni tilkynningu hlutaðeigandi aðildarríkis til nefndarinnar og að fengnu samþykki hennar,
- b) andlag dóms-, stjórnvalds- eða gerðardómsveðs eða niðurstöðu dómstóls, stjórnvalds eða gerðardóms, þar sem kveðið er á um að nota megi fjármunina og hinn efnahagslega auð til þess að uppfylla skilyrði veðsins eða fyrrnefndrar niðurstöðu, að því tilskildu að veðið eða niðurstaðan hafi verið skráð fyrir dagsetningu ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og sé ekki til hagsbóta fyrir einstakling eða rekstrareiningu, er um getur í 1. mgr., eftir að hlutaðeigandi aðildarríki hefur sent nefndinni tilkynningu þessu viðvíkjandi.
- c) nauðsynlegir vegna starfsemi sem tengist beint þeim hlutum sem eru tilgreindir í i. og ii. undirlið b-liðar 3. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og ætlaðir eru fyrir létvatnaskljúfa sem byrjað var á fyrir desember 2006.

5. Ákvæði 2. mgr. gildir ekki þegar eftirtaldir fjármunir eru lagðir inn á frysta reikninga:

- a) vextir eða aðrar tekjur af fyrrnefndum reikningum eða
- b) greiðslur inn á frysta reikninga samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem voru gerð eða stofnuðust fyrir þann dag þegar fyrrnefndir reikningar urðu viðfang þvingunaraðgerða,

að því tilskildu að fyrrnefndir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir ákvæði 1. mgr.

6. Ákvæði 1. mgr. koma ekki í veg fyrir að tilgreindur einstaklingur eða rekstrareining geti innt af hendi greiðslu samkvæmt samningi, sem var gerður áður en hann eða hún var færð á lista, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi gengið úr skugga um að:

- a) viðkomandi samningur tengist ekki neinum hlutum, efnum, tækjabúnaði, vörum, tækni, aðstoð, þjálfun, fjárhagsaðstoð, fjárfestingu, miðlun eða þjónustu er um getur í 1. gr.,

b) einstaklingur eða rekstrareining, er um getur í 1. mgr., veiti ekki fyrrnefndri greiðslu viðtöku með beinum eða óbeinum hætti, og eftir að hlutaðeigandi aðildarríki hefur tilkynnt nefndinni, 10 virkum dögum áður en neðangreind heimild er veitt, um þá fyrirætlun að inna fyrrnefnda greiðslu af hendi eða veita henni viðtöku eða að heimila, þar sem það á við, að fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur í þessu skyni.

6. KAFLI ADRAR ÞVINGUNARAÐGERÐIR

21. gr.

Aðildarríki skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir, í samræmi við landslöggjöf sína, til þess að koma í veg fyrir sérhæfða þjálfun eða kennslu íranskra ríkisborgara, á yfirráðasvæðum sínum eða sem ríkisborgarar þeirra láta í té, í faggreinum sem myndu ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn.

7. KAFLI ALMENN ÁKVÆÐI OG LOKAÁKVÆÐI

22. gr.

Tilgreindum einstaklingum eða rekstrareiningum, sem eru á lista í I. og II. viðauka, eða öðrum einstaklingi eða rekstrareiningu í Íran, þ.m.t. ríkisstjórn Írans, eða einstaklingi eða rekstrareiningu, sem gerir kröfur á vegum eða í þágu fyrrnefnds einstaklings eða rekstrareiningar, skal óheimilt að gera nokkrar kröfur vegna ráðstafana sem ákveðnar hafa verið samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) eða nr. 1929 (2010), þ.m.t. ráðstafanir Evrópusambandsins eða aðildarríkja þess, sem er krafist vegna eða í tengslum við framkvæmd viðeigandi ákvarðana öryggisráðsins eða þeirra ráðstafana sem ákvörðun þessi tekur til, þ.m.t. kröfur um bætur eða aðrar kröfur af því tagi, t.d. krafa um jöfnun eða krafa samkvæmt tryggingu, í tengslum við samninga eða viðskipti sem fyrrnefndar ráðstafanir höfðu, beint eða óbeint, að öllu leyti eða að hluta til, áhrif á.

23. gr.

1. Ráðið skal framfylgja breytingum á I. viðauka á grundvelli ákvarðana öryggisráðsins eða nefndarinnar.
2. Ráðið skal, einróma og að fram kominni tillögu aðildarríkja eða æðsta talsmanns stefnu Evrópusambandsins í utanríkis- og öryggismálum, vottfesta listann í II. viðauka og samþykkja breytingar á honum.

24. gr.

1. Tilgreini öryggisráðið eða nefndin einstakling eða rekstrareiningu á lista skal ráðið færa hann eða hana á listann í I. viðauka.
2. Ákveði ráðið að þær ráðstafanir er um getur í b-lið 1. mgr. 19. gr. og b-lið 1. mgr. 20. gr. skuli taka til tiltekins einstaklings eða rekstrareiningar, skal það gera viðeigandi breytingu á II. viðauka.
3. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína þeim einstaklingi eða rekstrareiningu er um getur í 1. og 2. mgr., m.a. ástæður þess að viðkomandi er færður á lista, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndur einstaklingi eða rekstrareiningu býðst að leggja fram athugasemdir sínar.
4. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa viðkomandi einstakling eða rekstrareiningu um niðurstöðuna.

25. gr.

1. Í I. og II. viðauka skal tilgreina þær ástæður sem öryggisráðið eða nefndin tilgreinir fyrir því að þeir einstaklingar og þær rekstrareiningar sem hafa verið færð á lista eru á honum, að því er I. viðauka viðvíkur.
2. Í I. og II. viðauka komi einnig fram, þar sem það á við, nauðsynlegar upplýsingar, sem öryggisráðið eða nefndin tilgreinir að því er I. viðauka viðvíkur, til þess að unnt sé að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga eða rekstrareiningar. Að því er einstaklinga varðar geta fyrrnefndar upplýsingar innihaldið nöfn, þ.m.t. tökuheiti, fæðingardag og -stað, þjóðerni, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar rekstrareiningar geta þessar upplýsingar m.a. verið heiti, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Í I. viðauka komi einnig fram hvaða dag öryggisráðið eða nefndin tilgreindi viðkomandi.

26. gr.

1. Endurskoða ber ákvörðun þessa, breyta henni eða fella hana úr gildi, eftir því sem við á, samkvæmt viðeigandi ákvörðunum öryggisráðsins.
2. Endurskoða skal þær ráðstafanir sem kveðið er á um í 10. og 11. gr. og varða tengsl á sviði bankastarfsemi við íranska banka innan sex mánaða frá því að ákvörðun þessi er samþykkt.
3. Þær ráðstafanir er um getur í b-lið 1. mgr. 19. gr. og b-lið 1. mgr. 20. gr. skal endurskoða með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti. Þær falla úr gildi gagnvart viðkomandi einstaklingum og rekstrar-einingum, ákvarði ráðið, samkvæmt þeirri málsmeðferð er um getur í 24. gr., að skilyrðin fyrir því að grípa til þeirra séu ekki lengur fyrir hendi.

27. gr.

Sameiginleg afstaða 2007/140/SSUÖ er hér með felld úr gildi.

28. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 26. júlí 2010.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

-
- (¹) Stjtið. ESB L 61, 28.2.2007, bls. 49.
 (²) Stjtið. ESB L 106, 24.4.2007, bls. 67.
 (³) Stjtið. ESB L 213, 8.8.2008, bls. 58.
 (⁴) Stjtið. ESB L 134, 29.5.2009, bls. 1.

I. VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga er um getur í a-lið 1. mgr. 19. gr. og einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í a-lið 1. mgr. 20. gr.

A. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missiles activities***Natural persons***

- (1) Fereidoun Abbasi-Davani. Other information: Senior Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) scientist with links to the Institute of Applied Physics. Working closely with Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (2) Dawood Agha-Jani. Function: Head of the PFEP - Natanz. Other information: Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (3) Ali Akbar Ahmadian. Title: Vice Admiral. Function: Chief of Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC) Joint Staff.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (4) Amir Moayyed Alai. Other information: involved in managing the assembly and engineering of centrifuges.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (5) Behman Asgarpour. Function: Operational Manager (Arak). Other information: Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (6) Mohammad Fedai Ashiani. Other information: involved in the production of ammonium uranyl carbonate and management of the Natanz enrichment complex.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

- (7) Abbas Rezaee Ashtiani. Other information: a senior official at the AEOI Office of Exploration and Mining Affairs.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Function: Head of Finance & Budget Dept, Aerospace Industries Organisation (AIO). Other information: Person involved in Iran's ballistic missile programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (9) Haleh Bakhtiar. Other information: involved in the production of magnesium at a concentration of 99,9 %.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (10) Morteza Behzad. Other information: involved in making centrifuge components.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Function: Head of the Aerospace Industries Organisation (AIO). Other information: Person involved in Iran's ballistic missile programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (12) Ahmad Derakhshandeh. Function: Chairman and Managing Director of Bank Sepah.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (13) Mohammad Eslami. Title: Dr. Other information: Head of Defence Industries Training and Research Institute.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (14) Reza-Gholi Esmaeli. Function: Head of Trade & International Affairs Dept, Aerospace Industries Organisation (AIO). Other information: Person involved in Iran's ballistic missile programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Other information: Senior MODAFL scientist and former head of the Physics Research Centre (PHRC).
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (16) Mohammad Hejazi. Title: Brigadier General. Function: Commander of Bassij resistance force.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (17) Mohsen Hojati. Function: Head of Fajr Industrial Group.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (18) Seyyed Hussein Hosseini. Other information: AEOI official involved in the heavy water research reactor project at Arak.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (19) M. Javad Karimi Sabet. Other information: Head of Novin Energy Company, which is designated under resolution 1747 (2007).
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Function: Head of Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (21) Ali Hajinia Leilabadi. Function: Director General of Mesbah Energy Company. Other information: Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (22) Naser Maleki. Function: Head of Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Other information: Naser Maleki is also a MODAFL official overseeing work on the Shahab-3 ballistic missile programme. The Shahab-3 is Iran's long-range ballistic missile currently in service.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (23) Hamid-Reza Mohajerani. Other information: involved in production management at the Uranium Conversion Facility (UCF) at Esfahan.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (24) Jafar Mohammadi. Function: Technical Adviser to the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI) (in charge of managing the production of valves for centrifuges). Other information: Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (25) Ehsan Monajemi. Function: Construction Project Manager, Natanz. Other information: Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.

- (26) Mohammad Reza Naqdi. Title: Brigadier General. Other information: former Deputy Chief of Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/Head of State Anti-Smuggling Headquarters, engaged in efforts to get round the sanctions imposed by UNSCR 1737 (2006) and 1747 (2007).
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (27) Houshang Nobari. Other information: involved in the management of the Natanz enrichment complex.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Title: Lt Gen. Function: Rector of Malek Ashtar University of Defence Technology. Other information: The chemistry department of Ashtar University of Defence Technology is affiliated to MODALF and has conducted experiments on beryllium. Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (29) Mohammad Qannadi. Function: AEOI Vice President for Research & Development. Other information: Person involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (30) Amir Rahimi. Function: Head of Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center. Other information: Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center is part of the AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, which is involved in enrichment-related activities.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (31) Javad Rahiqi. Function: Head of the Atomic Energy Organization of Iran (AEOI) Esfahan Nuclear Technology Center (additional information: DOB: 24 April 1954; POB: Marshad).
Date of UN designation: 9.6.2010 (EU: 24.4.2007).
- (32) Abbas Rashidi. Other information: involved in enrichment work at Natanz.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (33) Morteza Rezaie. Title: Brigadier General. Function: Deputy Commander of IRGC.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (34) Morteza Safari. Title: Rear Admiral. Function: Commander of IRGC Navy.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (35) Yahya Rahim Safavi. Title: Maj Gen. Function: Commander, IRGC (Pasdaran). Other information: Person involved in both Iran's nuclear and ballistic missile programmes.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (36) Seyed Jaber Safdari. Other information: Manager of the Natanz Enrichment Facilities.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (37) Hosein Salimi. Title: General. Function: Commander of the Air Force, IRGC (Pasdaran). Other information: Person involved in Iran's ballistic missile programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (38) Qasem Soleimani. Title: Brigadier General. Function: Commander of Qods force.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (39) Ghasem Soleymani. Other information: Director of Uranium Mining Operations at the Saghand Uranium Mine.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (40) Mohammad Reza Zahedi. Title: Brigadier General. Function: Commander of IRGC Ground Forces.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (41) General Zolqadr. Function: Deputy Interior Minister for Security Affairs, IRGC officer.
Date of UN designation: 24.3.2007.

Entities

- (1) Abzar Boresh Kaveh Co. (alias BK Co.). Other information: involved in the production of centrifuge components.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (2) Amin Industrial Complex: Amin Industrial Complex sought temperature controllers which may be used in nuclear research and operational/production facilities. Amin Industrial Complex is owned or controlled by, or acts on behalf of, the Defense Industries Organization (DIO), which was designated in resolution 1737 (2006).

Location: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran
 A.K.A.: Amin Industrial Compound and Amin Industrial Company.

Date of UN designation: 9.6.2010.

- (3) Ammunition and Metallurgy Industries Group (alias (a) AMIG, (b) Ammunition Industries Group). Other information: (a) AMIG controls 7th of Tir, (b) AMIG is owned and controlled by the Defence Industries Organisation (DIO).
 Date of UN designation: 24.3.2007.
- (4) Armament Industries Group: Armament Industries Group (AIG) manufacturers and services a variety of small arms and light weapons, including large- and medium-calibre guns and related technology. AIG conducts the majority of its procurement activity through Hadid Industries Complex.
 Location: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran.
 Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 9.6.2010).
- (5) Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). Other information: Involved in Iran's nuclear programme.
 Date of UN designation: 23.12.2006.
- (6) Bank Sepah and Bank Sepah International. Other information: Bank Sepah provides support for the Aerospace Industries Organisation (AIO) and subordinates, including Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) and Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).
 Date of UN designation: 24.3.2007.
- (7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Other information: (a) subsidiary of Saccal System companies, (b) this company tried to purchase sensitive goods for an entity listed in resolution 1737 (2006).
 Date of UN designation: 3.3.2008.
- (8) Cruise Missile Industry Group (alias Naval Defence Missile Industry Group).
 Date of UN designation: 24.3.2007.
- (9) Defence Industries Organisation (DIO). Other information: (a) Overarching MODAFL-controlled entity, some of whose subordinates have been involved in the centrifuge programme making components, and in the missile programme, (b) Involved in Iran's nuclear programme.
 Date of UN designation: 23.12.2006.
- (10) Defense Technology and Science Research Center: Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) is owned or controlled by, or acts on behalf of, Iran's Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAFL), which oversees Iran's defence R&D, production, maintenance, exports, and procurement.
 Location: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.
 Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 9.6.2010).
- (11) Doostan International Company: Doostan International Company (DICO) supplies elements to Iran's ballistic missile program.
 Date of UN designation: 9.6.2010.
- (12) Electro Sanam Company (alias (a) E. S. Co., (b) E. X. Co.). Other information: AIO front-company, involved in the ballistic missile programme.
 Date of UN designation: 3.3.2008.
- (13) Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) and Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC). Other information: They are parts of the Atomic Energy Organisation of Iran's (AEOI) Nuclear Fuel Production and Procurement Company.
 Date of UN designation: 24.3.2007.
- (14) Ettehad Technical Group. Other information: AIO front-company, involved in the ballistic missile programme.
 Date of UN designation: 3.3.2008.
- (15) Fajr Industrial Group. Other information: (a) Formerly Instrumentation Factory Plant, (b) Subordinate entity of AIO, (c) Involved in Iran's ballistic missile programme.
 Date of UN designation: 23.12.2006.
- (16) Farasakht Industries: Farasakht Industries is owned or controlled by, or act on behalf of, the Iran Aircraft Manufacturing Company, which in turn is owned or controlled by MODAFL.
 Location: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

- Date of UN designation: 9.6.2010.
- (17) Farayand Technique. Other information: (a) Involved in Iran's nuclear programme (centrifuge programme), (b) Identified in IAEA reports.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (18) First East Export Bank, P.L.C.: First East Export Bank, PLC is owned or controlled by, or acts on behalf of, Bank Mellat. Over the last seven years, Bank Mellat has facilitated hundreds of millions of dollars in transactions for Iranian nuclear, missile, and defense entities.
Location: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Business Registration Number LL06889 (Malaysia).
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (alias Instrumentation Factories Plant). Other information: used by AIO for some acquisition attempts.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (20) Jabber Ibn Hayan. Other information: AEOI laboratory involved in fuel-cycle activities.
Date of UN designation: 3.3.2008 (EU: 24.4.2007).
- (21) Joza Industrial Co. Other information: AIO front-company, involved in the ballistic missile programme.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (22) Kala-Electric (alias Kalaye Electric). Other information: (a) Provider for PFEP - Natanz, (b) Involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (23) Karaj Nuclear Research Centre. Other information: Part of AEOI's research division.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (24) Kaveh Cutting Tools Company: Kaveh Cutting Tools Company is owned or controlled by, or acts on behalf of, the DIO.
Location: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (25) Kavoshyar Company. Other information: Subsidiary company of AEOI.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (26) Khorasan Metallurgy Industries. Other information: (a) subsidiary of the Ammunition Industries Group (AMIG) which depends on DIO, (b) involved in the production of centrifuge components.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (27) M. Babaie Industries: M. Babaie Industries is subordinate to Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formally the Air Defense Missile Industries Group) of Iran's Aerospace Industries Organization (AIO). AIO controls the missile organizations Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) and the Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), both of which were designated in resolution 1737 (2006).
Location: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (28) Malek Ashtar University: A subordinate of the DTRSC within MODAFL. This includes research groups previously falling under the Physics Research Center (PHRC). IAEA inspectors have not been allowed to interview staff or see documents under the control of this organization to resolve the outstanding issue of the possible military dimension to Iran's nuclear program.
Location: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran.
Date of EU designation: 24.6.2008 (UN: 9.6.2010).
- (29) Mesbah Energy Company. Other information: (a) Provider for A40 research reactor - Arak, (b) Involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (30) Ministry of Defense Logistics Export: Ministry of Defense Logistics Export (MODLEX) sells Iranian-produced arms to customers around the world in contravention of resolution 1747 (2007), which prohibits Iran from selling arms or related materiel.
Location: PO Box 16315-189, Tehran, Iran; located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran.
Date of EU designation: 24.6.2008 (UN: 9.6.2010).

- (31) Mizan Machinery Manufacturing: Mizan Machinery Manufacturing (3M) is owned or controlled by, or acts on behalf of, SHIG.
Location: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran
A.K.A.: 3MG
Date of EU designation: 24.6.2008 (UN: 9.6.2010).
- (32) Modern Industries Technique Company: Modern Industries Technique Company (MITEC) is responsible for design and construction of the IR-40 heavy water reactor in Arak. MITEC has spearheaded procurement for the construction of the IR-40 heavy water reactor.
Location: Arak, Iran
A.K.A.: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (33) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine: The Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) is a large research component of the Atomic Energy Organization of Iran (AEOI), which was designated in resolution 1737 (2006). The NFRPC is AEOI's center for the development of nuclear fuel and is involved in enrichment-related activities.
Location: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran
A.K.A.: Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine; Karaji Agricultural and Medical Research Center
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (34) Niru Battery Manufacturing Company. Other information: (a) subsidiary of the DIO, (b) its role is to manufacture power units for the Iranian military including missile systems.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (35) Novin Energy Company (alias Pars Novin). Other information: It operates within AEOI.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (36) Parchin Chemical Industries. Other information: Branch of DIO.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (37) Pars Aviation Services Company. Other information: maintains aircraft.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (38) Pars Trash Company. Other information: (a) Involved in Iran's nuclear programme (centrifuge programme), (b) Identified in IAEA reports.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (39) Pejman Industrial Services Corporation: Pejman Industrial Services Corporation is owned or controlled by, or acts on behalf of, SBIG.
Location: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Other information: has participated in construction of the Uranium Conversion Facility at Esfahan.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (41) Qods Aeronautics Industries. Other information: It produces unmanned aerial vehicles (UAVs), parachutes, paragliders, paramotors, etc.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (42) Sabalan Company: Sabalan is a cover name for SHIG.
Location: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (43) Sanam Industrial Group. Other information: subordinate to AIO.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (44) Safety Equipment Procurement (SEP). Other information: AIO front-company, involved in the ballistic missile programme.
Date of UN designation: 3.3.2008.
- (45) 7th of Tir. Other information: (a) Subordinate of DIO, widely recognised as being directly involved in Iran's nuclear programme, (b) Involved in Iran's nuclear programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): SAPICO is a cover name for SHIG.
Location: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.

- (47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Other information: (a) Subordinate entity of AIO, (b) Involved in Iran's ballistic missile programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Other information: (a) subordinate entity of AIO, (b) Involved in Iran's ballistic missile programme.
Date of UN designation: 23.12.2006.
- (49) Shahid Karrazi Industries: Shahid Karrazi Industries is owned or controlled by, or act on behalf of, SBIG.
Location: Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (50) Shahid Sattari Industries: Shahid Sattari Industries is owned or controlled by, or acts on behalf of, SBIG.
Location: Southeast Tehran, Iran
A.K.A.: Shahid Sattari Group Equipment Industries.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) is owned or controlled by, or acts on behalf of, the DIO.
Location: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (52) Sho'a' Aviation. Other information: It produces microlights.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (53) Special Industries Group: Special Industries Group (SIG) is a subordinate of DIO.
Location: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.
Date of EU designation: 24.7.2007 (UN: 9.6.2010).
- (54) TAMAS Company. Other information: (a) involved in enrichment-related activities, (b) TAMAS is an overarching body, under which four subsidiaries have been established, including one for uranium extraction to concentration and another in charge of uranium processing, enrichment and waste.
Date of EU designation: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).
- (55) Tiz Pars: Tiz Pars is a cover name for SHIG. Between April and July 2007, Tiz Pars attempted to procure a five axis laser welding and cutting machine, which could make a material contribution to Iran's missile program, on behalf of SHIG.
Location: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (56) Ya Mahdi Industries Group. Other information: subordinate to AIO.
Date of UN designation: 24.3.2007.
- (57) Yazd Metallurgy Industries: Yazd Metallurgy Industries (YMI) is a subordinate of DIO.
Location: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.
A.K.A.: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries
Date of UN designation: 9.6.2010.

B. Entities owned, controlled, or acting on behalf of the Islamic Revolutionary Guard Corps

- (1) Fater (or Faater) Institute: Khatam al-Anbiya (KAA) subsidiary. Fater has worked with foreign suppliers, likely on behalf of other KAA companies on IRGC projects in Iran.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem is owned or controlled by KAA
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (3) Ghorb Karbala: Ghorb Karbala is owned or controlled by KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (4) Ghorb Nooh: Ghorb Nooh is owned or controlled by KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (5) Hara Company: Owned or controlled by Ghorb Nooh.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (6) Imensazan Consultant Engineers Institute: Owned or controlled by, or acts on behalf of, KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.

- (7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) is an IRGC-owned company involved in large scale civil and military construction projects and other engineering activities. It undertakes a significant amount of work on Passive Defense Organization projects. In particular, KAA subsidiaries were heavily involved in the construction of the uranium enrichment site at Qom/Fordow.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (8) Makin: Makin is owned or controlled by or acting on behalf of KAA, and is a subsidiary of KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (9) Omran Sahel: Owned or controlled by Ghorb Nooh.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (10) Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish is owned or controlled by or acting on behalf of KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (11) Rah Sahel: Rah Sahel is owned or controlled by or acting on behalf of KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (12) Rahab Engineering Institute: Rahab is owned or controlled by or acting on behalf of KAA, and is a subsidiary of KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (13) Sahel Consultant Engineers: Owned or controlled by Ghorb Nooh.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (14) Sepanir: Sepanir is owned or controlled by or acting on behalf of KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (15) Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company is owned or controlled by or acting on behalf of KAA.
Date of UN designation: 9.6.2010.

C. Entities owned, controlled, or acting on behalf of the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

- (1) Irano Hind Shipping Company:
Location: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (2) IRISL Benelux NV:
Location: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; V.A.T. Number BE480224531 (Belgium)
Date of UN designation: 9.6.2010.
- (3) South Shipping Line Iran (SSL):
Location: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran
Date of UN designation: 9.6.2010.

II. VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga er um getur í b-lið 1. mgr. 19. gr. og einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í b-lið 1. mgr. 20. gr.

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

Fylgiskjal 11.

**Ákvörðun ráðsins 2010/644/SSUÖ
frá 25. október 2010
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran
og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 23. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ.
- 2) Ráðið hefur endurskoðað í heild listann yfir einstaklinga og rekstrareiningar í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ sem ákvæði b-liðar 1. mgr. 19. gr. og b-liðar 1. mgr. 20. gr. umræddrar ákvörðunar gilda um. Við þá endurskoðun tók ráðið mið af athugasemdum hlutaðeigandi aðila.
- 3) Ráðið hefur komist að þeirri niðurstöðu að þær tilteknu þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ skuli gilda áfram um þá einstaklinga og þær rekstrareiningar sem talin eru upp í II. viðauka við umrædda ákvörðun, að undanskildum tveimur rekstrareiningum.
- 4) Ráðið hefur og komist að þeirri niðurstöðu að breyta beri færslum sem varða tilteknar rekstrareiningar á listanum.
- 5) Uppfæra ber listann yfir þá einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í b-lið 1. mgr. 19. gr. og b-lið 1. mgr. 20. gr. ákvörðunar 2010/413/SSUÖ til samræmis við þær breytingar,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Í stað II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ komi textinn sem settur er fram í viðaukanum við ákvörðun þessa.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Lúxemborg 25. október 2010.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

VIÐAUKI

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

Fylgiskjal 12.

**Ákvörðun ráðsins 2011/299/SSUÖ
frá 23. maí 2011
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ ⁽¹⁾.
- 2) Bæta ber fleiri einstaklingum og rekstrareiningum á lista yfir einstaklinga og rekstrareiningar sem þvingunaraðgerðir taka til, eins og fram kemur í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 3) Breyta beri færslum viðvirkjandi tilteknum einstaklingum og rekstrareiningum sem eru tilgreind í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 4) Fresta ber framkvæmd ferðatakmarkana að því er varðar hr. Ali Akbar Salehi.
- 5) Breyta ber ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi málsgrein bætist við í 26. gr. ákvörðunar 2010/413/SSUÖ:

„4. Fresta ber þeim aðgerðum er um getur í b-lið 1. mgr. 19. gr. að því er þær varða hr. Ali Akbar Salehi.“

2. gr.

Bæta ber þeim einstaklingum og rekstrareiningum sem eru á lista í I. viðauka við listann í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

3. gr.

Í stað færslna fyrir eftirtalda einstaklinga og rekstrareiningar í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ:

- 1) Ali Akbar SALEHI,
- 2) Iran Centrifuge Technology Company (einnig þekkt sem TSA eða TESA),
- 3) Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL),
- 4) Research Institute of Nuclear Science & Technology (einnig þekkt sem Nuclear Science & Technology Research Institute),

komi þær færslur sem settar eru fram í II. viðauka við ákvörðun þessa.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 23. maí 2011.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

*I. VIÐAUKI***Einstaklingar og rekstrareiningar er um getur í 2. gr.**

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

*II. VIÐAUKI***Einstaklingar og rekstrareiningar er um getur í 3. gr.**

(leiðréttur 24.6.2011)

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

Fylgiskjal 13.**ÁKVÖRDUN RÁÐSINS 2011/783/SSUÖ**

frá 1. desember 2011

um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 23. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Ráðið hefur endurskoðað í heild listann yfir aðila og rekstrareiningar í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, sem b-liður 1. mgr. 19. gr. og b-liður 1. mgr. 20. gr. þeirrar ákvörðunar gildir um. Við þá endurskoðun tók ráðið mið af athugasemdum sem hluteigandi aðilar lögðu fram.
- 3) Ráðið hefur komist að þeirri niðurstöðu að sérstakar þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ muni gilda áfram um aðila og rekstrareiningar sem eru skráðir í II. viðauka við umrædda ákvörðun.
- 4) Ráðið hefur einnig komist að þeirri niðurstöðu að breyta beri færslum sem varða tiltekna aðila í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 5) Í ljósi þess að kjarnorku- og flugskeytaáætlanir Írans eru áframhaldandi áhyggjuefni, sem leiðtogaráðið lét í ljós 23. október 2011, ber enn fremur að bæta aðilum og rekstrareiningum við skrá yfir aðila og rekstrareiningar sem þvingunaraðgerðir taka til og sett er fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 6) Uppfæra ber listann yfir þá einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í b-lið 1. mgr. 19. gr. og b-lið 1. mgr. 20. gr. ákvörðunar 2010/413/SSUÖ til samræmis,

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við ákvörðun þessa.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 1. desember 2011.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

VIÐAUKI

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

Fylgiskjal 14.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS 2012/35/SSUÖ

frá 23. janúar 2012

um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 27. febrúar 2007 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2007/140/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾ til framkvæmdar ályktun Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006).
- 2) Hinn 23. apríl 2007 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2007/246/SSUÖ ⁽²⁾ til framkvæmdar ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1747 (2007).
- 3) Hinn 7. ágúst 2008 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2008/652/SSUÖ ⁽³⁾ til framkvæmdar ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1803 (2008).
- 4) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽⁴⁾ til framkvæmdar ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1929 (2010).
- 5) Hinn 1. desember 2011 ítrekaði ráðið alvarlegar og vaxandi áhyggjur vegna eðlis kjarnorkuáætlunar Írans, einkum vegna uppgötvana um aðgerðir Írana í tengslum við þróun kjarnorkutækni í hernaðarlegum tilgangi, eins og fram kemur í síðustu skýrslu Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar. Í ljósi þessara áhyggna og í samræmi við yfirlýsingu leiðtoga ráðsins frá 23. október 2011 samþykkti ráðið að útvíkka núgildandi refsiaðgerðir með því að skoða, í nánú samstarfi við alþjóðlega samstarfsaðila, auknar aðgerðir, þ.m.t. aðgerðir, sem miða að því að skaða alvarlega fjármálakerfi Írans í flutningageiranum og orkugeiranum, aðgerðir gegn Íranska byltingaverðinum og aðgerðir á öðrum sviðum.
- 6) Hinn 9. desember 2011 lýsti leiðtoga ráðið yfir stuðningi sínum við ályktun ráðsins frá 1. desember 2011 og hvatti ráðið til að halda áfram starfi sínu í tengslum við útvíkkun þvingunaraðgerða Evrópusambandsins gegn Íran sem forgangsverkefni.
- 7) Í þessu sambandi þykir rétt að banna eða hafa eftirlit með útvegum, sölu eða flutningi til Írans á auka-hlutum, -efnum, -búnaði, -vörum og -tækni sem gætu stuðlað að starfsemi Írans sem tengist auðgun, starfsemi þess á sviði endurvinnslu eða starfsemi sem tengist þungu vatni, stuðlað að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að starfsemi sem tengist öðrum málum sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur lýst áhyggjum yfir eða telur að séu eftirtektarverð eða gætu stuðlað að áætlunum um önnur geryeðingar-vopn. Bann þetta ætti að taka til vara og tækni með tvíþætt notagildi.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 61, 28.2.2007, bls. 49.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 106, 24.4.2007, bls. 67.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 213, 8.8.2008, bls. 58.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

- 8) Með það í huga að hugsanleg tengsl séu milli tekna Írana frá orkugeiranum og fjármögnunar starfsemi á sviði kjarnorku, sem ýtir undir útbreiðslu hennar, og að búnaður og efni tengd efnaferlum, sem eru nauðsynleg fyrir olíuefnaíðnaðinn, eiga margt sameiginlegt með þeim sem eru nauðsynleg fyrir tiltekna viðkvæma starfsemi vegna kjarneldsneytis, eins og lögð er áhersla á í ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1929 (2010), ætti að banna sölu, útvegum og flutning til Írans á frekari lykiltækjabúnaði eða -tækni sem nota mætti í lykilgeirum í olíu- og gasiðnaði eða í olíuefnaíðnaðinum. Ennfremur ber aðildarríkjum að banna alla nýja fjárfestingu í olíuefnaíðnaði í Íran.
- 9) Að auki ber að banna kaup, innflutning eða flutning frá Íran á hráolíu og olíuefnavörum.
- 10) Ennfremur ber að banna sölu, kaup, flutning og miðlun á gulli, eðalmálmum og demöntum til, frá eða fyrir ríkisstjórn Írans.
- 11) Að auki ber að banna afhendingu nýprentaðra eða nýsleginna eða óútgefinna peningaseðla og myntar með nafngiftinni íranskir og írönsk til Seðlabanka Írans eða til hagræðis fyrir hann.
- 12) Ennfremur ber að leggja þvingunaraðgerðir á Seðlabanka Írans í ljósi hlutdeildar hans í aðgerðum til að sniðganga refsiaðgerðir gegn Íran.
- 13) Beita skal takmörkunum á aðgengi og frýstingu fjármuna og efnahagslegs auðs gagnvart fleiri aðilum og rekstrareiningum sem veita ríkisstjórn Írans stuðning sem gerir henni kleift að stunda starfsemi á sviði kjarnorku, sem ýtir undir útbreiðslu hennar, eða þróa burðarkerfi fyrir kjarnavopn, einkum gagnvart aðilum og rekstrareiningum sem veita ríkisstjórn Írans fjárstuðning, skipulagsaðstoð eða efnislega aðstoð.
- 14) Ekki skal lengur einskorðað takmarkanir á aðgengi og frýstingu fjármuna, sem er beint gegn meðlimum Íranska byltingarvarðarins, við háttsetta meðlimi hans; slíkar aðgerðir gætu beinst gegn öðrum meðlimum Íranska byltingarvarðarins.
- 15) Ennfremur ber að setja fleiri aðila og rekstrareiningar til viðbótar á lista yfir aðila og rekstrareiningar sem þvingunaraðgerðir taka til eins og fram kemur í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 16) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda tilteknum ráðstöfunum í framkvæmd.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ er hér með breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi komi í stað e-liðar 1. mgr. 1. gr.:
 - „e) aðrar vörur og tækni með tvíþætt notagildi sem skráðar eru í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009 um að setja Bandalagsreglur um eftirlit með útflutningi, millifærslu, miðlun og viðkomu hluta með tvíþætt notagildi (*) og ekki er fjallað um í a-lið, að undanskildum tilteknum hlutum í 5. flokki í 1. hluta og 5. flokki í 2. hluta I. viðauka við þá reglugerð.

(*) Stjttíð. ESB L 134, 29.5.2009, bls. 1.

- 2) Eftirfarandi greinar eru felldar inn:

3. gr. a

1. Innflutningur, kaup eða flutningur á hráolíu og jarðolíuafurðum frá Íran er bannaður. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.
2. Bannað skal að láta í té, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, þ.m.t. fjárhagslegar afleiður og tryggingar og endurtryggingar, í tengslum við innflutning, kaup eða flutning á hráolíu og jarðolíuafurðum frá Íran.

3. gr. b

1. Innflutningur, kaup eða flutningur á írönskum olíuefnavörum skal bannaður. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.
2. Bannað skal að láta í té, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð og tryggingar og endurtryggingar, í tengslum við innflutning, kaup eða flutning á írönskum olíuefnavörum.

3. gr. c

1. Bönn, sem sett eru fram í 3. gr. a, hafa engin áhrif á framkvæmd samninga, fram til 1. júlí 2012, þ.e. samninga sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012, eða fylgisamninga sem eru nauðsynlegir fyrir framkvæmd slíkra samninga sem ljúka skal og koma skulu til framkvæma eigi síðar en 1. júlí 2012.
2. Bannið, sem sett er fram í 3. gr. a, hefur engin áhrif á framkvæmd skuldbindinga, sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012, eða skuldbindinga í fylgisamningum, sem eru nauðsynlegir fyrir framkvæmd slíkra skuldbindinga, þegar útvegum hráolíu og jarðolíuafurða frá Íran eða ágóði, sem hlýst af útvegum þeirra, fer til endurgreiðslu útistandandi fjárhæða vegna samninga, sem eru gerðir fyrir 23. janúar 2012, til aðila eða rekstrareininga innan yferráðasvæða aðildarríkja eða innan lögsögu þeirra, þar sem þeir samningar kveða sérstaklega á um slíka endurgreiðslu.

3. gr. d

1. Bannið, sem sett er fram í 3. gr. a, hefur engin áhrif á framkvæmd samninga, sem gerðir voru fyrir 23. janúar 2012, fyrr en 1. maí 2012 eða framkvæmd fylgisamninga sem eru nauðsynlegir fyrir framkvæmd slíkra samninga og ljúka skal og koma skulu til framkvæma eigi síðar en 1. maí 2012.
2. Bannið, sem sett er fram í 3. gr. b, hefur engin áhrif á framkvæmd skuldbindinga, sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012, eða skuldbindinga í fylgisamningum, sem eru nauðsynlegir fyrir framkvæmd slíkra skuldbindinga, þegar útvegum olíuefnavara eða ágóði sem hlýst af útvegum þeirra er til endurgreiðslu útistandandi fjárhæða vegna samninga, sem eru gerðir fyrir 23. janúar 2012, til aðila eða rekstrareininga innan yferráðasvæða aðildarríkja eða innan lögsögu þeirra, þar sem þeir samningar kveða sérstaklega á um slíka endurgreiðslu.

3) Eftirfarandi greinar eru felldar inn:

4. gr. a

1. Ríkisborgurum aðildarríkja er bannað að selja, útvega eða flytja lykiltækjabúnað eða -tækni fyrir olíuefnaiðnaðinn í Íran, eða til íranskra fyrirtækja eða fyrirtækja í eigu Írana, sem eru í þeim iðnaði utan Írans, eða frá yferráðasvæðum aðildarríkjanna; þá er bannað að nota skip eða loftför sem heyra undir lögsögu aðildarríkjanna, óháð því hvort umræddur tækjabúnaður eða tækni er upprunnin á yferráðasvæðum þeirra eður ei. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.
2. Bannað er að láta fyrirtækjum í Íran, sem starfa í olíuefnaiðnaðinum eða írönskum fyrirtækjum eða fyrirtækjum í eigu Írana sem starfa í þeim iðnaði utan Írans, eftirfarandi í té:
 - a) tækniástoð eða þjálfun og aðra þjónustu sem tengist lykiltækjabúnaði og -tækni eins og ákvarðað er samkvæmt 1. mgr.
 - b) fjármögnun eða fjárhagsástoð vegna sölu, útvegunar, flutnings eða útflutnings lykiltækjabúnaðar eða -tækni, eins og ákvarðað er skv. 1. mgr., eða fjármögnun eða fjárhagsástoð sem gerir kleift að láta í té tengda tækniástoð eða þjálfun.
3. Bannað skal að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því að sniðganga þau bönn er um getur í 1. og 2. mgr. eða leiðir til þess arna.

4. gr. b

1. Bannið skv. 1. mgr. 4. gr. hefur engin áhrif á framkvæmd skuldbindingar sem tengjast útvegum vara sem kveðið er á um í samningum sem eru gerðir fyrir 26. júlí 2010.
2. Bönnin skv. 4. gr. hafa engin áhrif á framkvæmd skuldbindinga sem verða til samkvæmt samningum sem gerðir eru fyrir 26. júlí 2010 og tengjast fjárfestingum sem fyrirtæki, stofnuð í aðildarríkjum, leggja í fyrir þá dagsetningu.
3. Bannið skv. 1. mgr. 4. gr. a hefur engin áhrif á framkvæmd skuldbindinga sem tengjast afhendingu vara sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012.
4. Bönnin skv. 4. gr. a hafa engin áhrif á framkvæmd skuldbindinga sem verða til samkvæmt samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012 og tengjast fjárfestingum sem fyrirtæki, stofnuð í aðildarríkjum, leggja í fyrir þá dagsetningu.

4. gr. c

Lagt er bann við beinni eða óbeinni sölu, kaupum, flutningi eða miðlun gulls og eðalmálma og demanta til, frá eða fyrir ríkisstjórn Írlands, opinbera aðila, fyrirtæki og stofnanir hennar, Seðlabanka Írlands og til, frá eða fyrir aðila og rekstrareiningar sem koma fram fyrir þeirra hönd eða vinna undir stjórn þeirra, eða rekstrareiningar sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem skulu falla undir þetta ákvæði.

4. gr. d

Lagt er bann við afhendingu nýprentaðra eða nýsleginna eða óútgefna peningaseðla og myntar með nafngiftinni íranskir og írönsk til Seðlabanka Írlands eða til hagræðis fyrir hann.“

4) Eftirfarandi grein er felld inn:

„6. gr. a

Lagt er bann við eftirfarandi:

- a) að veita fyrirtækjum í Írland, sem starfa í þeim írandska iðnaði þar sem vinnsla úr jarðolíu og jarðgasi fer fram eða írönskum fyrirtækjum eða fyrirtækjum í eigu Írlands sem eru í þeim iðnaði utan Írlands,
- b) að eignast eða auka hlutdeild í fyrirtækjum í Írland, sem starfa í olíuefnaíðnaðinum, eða í írönskum fyrirtækjum eða fyrirtækjum í eigu Írlands sem eru í þeim iðnaði utan Írlands, m.a. að eignast slík fyrirtæki að öllu leyti og eignast hlutabréf og verðbréf sem fela í sér hlutdeild,
- c) að mynda fyrirtæki um sameiginleg verkefni í samstarfi við þau fyrirtæki í Írland sem starfa í olíuefnaíðnaðinum og við sérhvert það dótturfélag eða hlutdeildarfélag sem lýtur stjórn þeirra.“

5) Eftirfarandi komi í stað 7. gr.:

„7. gr.

1. Bönnin skv. a-lið 6. gr. annars vegar og b-lið sömu greinar hins vegar:
 - i. hafa engin áhrif á framkvæmd skuldbindingar sem verður til samkvæmt samningum eða samkomulagi sem gert var fyrir 26. júlí 2010,
 - ii. koma ekki í veg fyrir aukningu hlutdeildar, ef slík aukning er skylda samkvæmt samningi sem var gerður fyrir 26. júlí 2010.
2. Bönnin skv. a-lið 6. gr. a annars vegar og b-lið sömu greinar hins vegar:
 - i. hafa engin áhrif á framkvæmd skuldbindingar sem verður til samkvæmt samningum eða samkomulagi sem gert var fyrir 23. janúar 2012,
 - ii. koma ekki í veg fyrir aukningu hlutdeildar, ef slík aukning er skylda samkvæmt samningi sem var gerður fyrir 23. janúar 2012.“

6) Ákvæðum 1. mgr. 19. gr. er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi komi í stað b-liðar:

„b) aðrir aðilar sem falla ekki undir I. viðauka og stunda, tengjast beint eða styðja við starfsemi Írlands á sviði kjarnorku, sem ýtir undir útbreiðslu hennar, eða við þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækni, eða aðilar, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða aðhafast undir þeirra stjórn, eða aðilar sem hafa aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta gegn ákvæðum ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010) eða ákvæðum ákvörðunar þessarar og aðrir meðlimir í Írandska byltingarverðinum, sbr. lista í II. viðauka.“

b) eftirfarandi liður bætist við:

„c) aðrir aðilar sem falla ekki undir I. viðauka og veita ríkisstjórn Írlands stuðning og aðilar sem þeim tengjast, sbr. lista í II. viðauka.“

7) Eftirfarandi breyting er gerð á 20. gr.:

a) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 1. mgr.:

i. Eftirfarandi komi í stað b-liðar:

„b) aðilar og rekstrareiningar sem falla ekki undir I. viðauka og stunda, tengjast beint eða styðja við starfsemi Írlands á sviði kjarnorku, sem ýtir undir útbreiðslu hennar, eða við þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og

- tækni, eða aðilar eða rekstrareiningar, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða aðhafast undir þeirra stjórn, eða aðilar í eigu þeirra eða sem lúta stjórn þeirra, m.a. með ólöglegum hætti, eða aðilar og rekstrareiningar, sem hafa aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta gegn ákvæðum ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010) eða ákvæðum ákvörðunar þessarar, og aðrir meðlimir eða rekstrareiningar Írnska byltingarvarðarins og Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL) og rekstrareiningar í eigu þeirra eða sem lúta stjórn þeirra eða sem koma fram fyrir þeirra hönd, sbr. lista í II. viðauka.“
- ii. Eftirfarandi liður bætist við:
- „c) aðrir aðilar og rekstrareiningar sem ekki falla undir I. viðauka og veita ríkisstjórn Írans stuðning og aðilar og rekstrareiningar sem þeim tengjast, sbr. lista í II. viðauka.“
- b) Eftirfarandi málsgrein bætist við:
- „4a. Að því er varðar aðila og rekstrareiningar, sem eru á lista í II. viðauka, er einnig heimilt að gera undanþágur vegna fjármuna og efnahagslegs auðs, sem greiða á inn á eða út af reikningi sendiráðs eða ræðisskrifstofu eða alþjóðastofnunar, sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að svo miklu leyti sem nota á slíkar greiðslur í opinberum tilgangi viðkomandi sendiráðs, ræðisskrifstofu eða alþjóðastofnunar.“
- c) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:
- „7. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um millifærslu af hálfu eða gegnum Seðlabanka Írans á fjármunum eða efnahagslegum auði, sem veitt er viðtaka eða er frystur eftir þann dag þegar bankinn er tilgreindur, eða um millifærslu fjármuna eða efnahagslegs auðs til eða í gegnum Seðlabanka Írans eftir þann dag þegar hann er tilgreindur, þegar slík millifærsla tengist greiðslu fjármálastofnunar sem ekki er tilgreind, þ.e. greiðslu sem er gjaldkræf í tengslum við tiltekinn viðskiptasamning, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi fundið út, í hverju tilviki fyrir sig, að aðili eða rekstrareining, er um getur í 1. mgr., veiti henni ekki viðtöku með beinum eða óbeinum hætti.
8. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um millifærslu af hálfu eða gegnum Seðlabanka Írans á frystum fjármunum eða efnahagslegum auði þegar slík millifærsla fer fram í því skyni að útvega fjármálastofnunum í lögsögu aðildarríkja lausafé vegna fjármögnunar viðskipta, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi heimilað millifærsluna.
9. Ákvæði 2. mgr. hafa engin áhrif á greiðslur til Seðlabanka Írans í tengslum við framkvæmd samninga í samræmi við greinar 3. gr. a, 3. gr. b, 3. gr. c eða 3. gr. d.
10. Ákvæði 1. mgr. koma ekki í veg fyrir að Tejaratbanki, sem er á lista í II. viðauka, geti, á tveggja mánaða tímabili eftir dagsetningu tilgreiningar hans, greitt hluta af fjármunum eða efnahagslegum auði, sem er veitt viðtaka eða frystur eftir dagsetningu tilgreiningar bankans á lista, eða geti tekið við greiðslu eftir dagsetningu tilgreiningar hans, þegar slík greiðsla er gjaldkræf í tengslum við tiltekinn viðskiptasamning, að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi fundið út, í hverju tilviki fyrir sig, að aðili eða rekstrareining, er um getur í 1. mgr., veiti henni ekki viðtöku með beinum eða óbeinum hætti.
11. Ákvæði 7., 8., 9. og 10. mgr. hafa engin áhrif á 3., 4., 4a., 5. og 6. mgr. í þessari grein og á 3. mgr. 10. gr.“
- 8) Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. 24. gr.:
- „2. Ákveði ráðið að ráðstafanir, er um getur í b- og c-lið 1. mgr. 19. gr. og b- og c-lið 1. mgr. 20. gr., skuli taka til aðila eða rekstrareiningar skal það breyta II. viðauka til samræmis við það.“
- 9) Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. 25. gr.:
- „2. Í I. og II. viðauka skulu einnig koma fram, ef þær liggja fyrir, nauðsynlegar upplýsingar til að bera kennsl á viðkomandi aðila eða rekstrareiningar, eins og öryggisráðið eða nefndin kveður á um með tilliti til I. viðauka. Að því er einstaklinga varðar geta slíkar upplýsingar m.a. verið tökuheiti, fæðingardagur og -staður, þjóðerni, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða atvinna. Að því er varðar rekstrareiningar geta þessar upplýsingar m.a. verið nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Í I. og II. viðauka skal einnig koma fram dagsetning tilgreiningar.“
- 10) Eftirfarandi komi í stað 2. og 3. mgr. 26. gr.:
- „2. Ráðstafanir samkvæmt 3. gr. a, sem lúta að banni við innflutningi, kaupum og flutningi á hráolíu og jarðolíuafurðum frá Íran, skal endurskoða eigi síðar en 1. maí 2012, þar sem sérstaklega er tekið tilhlýðilegt tillit til framboðs og fjárhagsstöðu vegna útvegunar hráolíu og jarðolíuafurða sem eru

framleiddar í öðrum löndum en Íran, með það í huga að tryggja samfellda, næga orku í aðildarríkjunum.

3. Þær aðgerðir er um getur í b- og c-lið 1. mgr. 19. gr. og b- og c-lið 1. mgr. 20. gr. skal endurskoða með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti. Þær skulu falla úr gildi gagnvart viðkomandi aðilum og rekstrareiningum ákvarði ráðið, samkvæmt þeirri málsmeðferð er um getur í 24. gr., að skilyrði fyrir því að grípa til þeirra séu ekki lengur fyrir hendi.

2. gr.

1. Bæta ber þeim aðilum og rekstrareiningum sem eru á listanum í I. viðauka við ákvörðun þessa við listann í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

2. Fjarlægja skal þá rekstrareiningu sem er á listanum í II. viðauka við ákvörðun þessa af listanum í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

3. Færslum í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ skal breyta eins og fram kemur í III. viðauka við ákvörðun þessa.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi þann dag sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel, 23. janúar 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
ASHTON
forseti.

I. VIÐAUKI

**Listi yfir einstaklinga og rekstrareiningar.
sem vísað er til í 1. mgr. 2. gr.**

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

II. VIÐAUKI

Rekstrareining sem vísað er til í 2. mgr. 2. gr.

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

III. VIÐAUKI

Færslur sem vísað er til í 3. mgr. 2. gr.

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í IX. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (uppfærður miðað við 23. mars 2012), sbr. fylgiskjal 27.

Fylgiskjal 15.

**Ákvörðun ráðsins 2012/152/SSUÖ
frá 15. mars 2012
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾.
- 2) Hinn 23. janúar 2012 samþykkti ráðið ákvörðun 2012/35/SSUÖ um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽²⁾ til að bregðast við alvarlegum og vaxandi áhyggjum af eðli kjarnorkuáætlunar Írans.
- 3) Í þessu sambandi ber að þróa enn frekar, í samræmi við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, hvernig veitendur sérhæfðrar sendingarþjónustu á sviði fjármála beita markvissum fjármálaaðgerðum.
- 4) Breyta ber ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við þetta.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Við 20. gr. ákvörðunar 2010/413/SSUÖ bætist eftirfarandi málsgrein:

„12. Með fyrirvara um undanþágur, sem kveðið er á um í þessari grein, er bannað að veita þeim einstaklingum og rekstrareiningum, sem um getur í 1. mgr., þá sérhæfðu sendingarþjónustu á sviði fjármála sem notuð er við skipti á fjármálagögnum,“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 15. mars 2012.

Fyrir hönd ráðsins,

N. WAMMEN

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 19, 24.1.2012, bls. 22.

Fylgiskjal 16.

**Ákvörðun ráðsins 2012/169/SSUÖ
frá 23. mars 2012
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾.
- 2) Hinn 12. apríl 2011 samþykkti ráðið ákvörðun 2011/235/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum og rekstrareiningum með tilliti til ástandsins í Íran ⁽²⁾.
- 3) Þær ráðstafanir sem settar eru fram í ákvörðun 2010/413/SSUÖ endurspeglar áhyggjur ráðsins vegna eðlis kjarnorkuáætlunar Írans; þær ráðstafanir sem settar eru fram í ákvörðun 2011/235/SSUÖ endurspeglar hins vegar áhyggjur ráðsins vegna afturfarar ástandsins í mannréttindamála í Íran.

- 4) Með hliðsjón af markmiðum bannsins við afhendingu, sölu eða tilfærslu búnaðar, sem nota má til bælingar innanlands, verður það fellt inn í ákvörðun 2011/235/SSUÖ. Því verður þeirri ákvörðun breytt til samræmis við það.
- 5) Jafnhliða ber að fella bannið við afhendingu, sölu eða tilfærslu búnaðar, sem nota má til bælingar innanlands, út úr ákvörðun 2010/413/SSUÖ og breyta henni til samræmis við það.
- 6) Ennfremur ber að tilgreina að þvingunaraðgerðir viðvíkjandi viðtöku og frystingu fjármuna og efnahagslegs auðs gilda gagnvart aðilum sem starfa á vegum Íranska byltingarvarðarins (IRGC) eða Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL),

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á ákvörðun 2010/413/SSUÖ:

- 1) Í stað c-liðar 1. mgr. 1. gr. komi eftirfarandi:

„c) hvers kyns vopn og tengd hergögn, m.a. vopn og skotfæri, herfarartæki og tækjabúnaður, tækjabúnaður ekki ætlaður ríkisher, ásamt varahlutum í slík vopn og tengd hergögn. Bann þetta gildir ekki um farartæki sem ekki eru stríðsfarartæki, hafa verið framleidd eða búin efnum til þess að gera þau skotheid og eru eingöngu ætluð til verndar starfsfólki ESB og aðildarríkja þess í Íran,“.
- 2) Í stað b-liðar 1. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:

„b) aðilar, sem I. viðauki tekur ekki til, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða styðja útbreiðslunæma kjarnstarfsemi Írans eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, þ.m.t. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækniþekkingu, eða aðilar, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða aðilar, sem hafa aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) og nr. 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ásamt öðrum félögum í Íranska byltingarverðinum (IRGC) og aðilum sem starfa á vegum hans og Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL), eins og skráð er í II. viðauka.“
- 3) Í stað b-liðar 1. mgr. 20. gr. komi eftirfarandi:

„b) aðilar og rekstrareiningar, sem I. viðauki tekur ekki til, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða styðja útbreiðslunæma kjarnstarfsemi Írans eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, þ.m.t. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækniþekkingu, eða aðilar eða rekstrareiningar, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða aðilar, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, m.a. með ólöglegum hætti, eða aðilar eða rekstrareiningar, sem hafa aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) og nr. 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ásamt öðrum félögum í og rekstrareiningum sem tilheyra Íranska byltingarverðinum (IRGC) og Skipafélagi Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL) og rekstrareiningum sem eru í eigu eða lúta stjórn hans eða þess eða aðila og rekstrareininga sem starfa á þeirra vegum, eins og skráð er í II. viðauka.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 23. mars 2012.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

⁽²⁾ Stjútíð. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 51.

Fylgiskjal 17.

**Ákvörðun ráðsins 2012/205/SSUÖ
frá 23. apríl 2012
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 23. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 2) Ráðið telur að ekki séu lengur forsendur fyrir því að halda einum aðila og tveimur rekstrareiningum á listanum yfir aðila og rekstrareiningar, sem þvingunaraðgerðir taka til, eins og fram kemur í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 3) Því ber að breyta II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Taka ber þann aðila og þær rekstrareiningar sem eru á lista í viðaukanum við ákvörðun þessa af listanum í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Lúxemborg 23. apríl 2012.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

VIÐAUKI

Einstaklingur og rekstrareiningar er sem vísað er til í 1. gr.

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í viðauka við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 350/2012 frá 23. apríl 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran, sbr. fylgiskjal 28.

Fylgiskjal 18.

**Ákvörðun ráðsins 2012/457/SSUÖ
frá 2. ágúst 2012
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun 2010/413/EB ⁽¹⁾, einkum 1. og 2. mgr. 23. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 2) Ráðið telur að fjarlægja beri tiltekna aðila af listanum yfir aðila og rekstrareiningar sem þvingunaraðgerðir, sem settar eru fram í II. viðauka við ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ, taka til og að breyta beri færslum um tiltekna rekstrareiningar.
- 3) Í kjölfar ákvörðunar nefndar öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna, sem var komið á fót samkvæmt ályktun öryggisráðsins nr. 1737 (2006), ber að fjarlægja tvo aðila og eina rekstrareiningu af listanum sem settur er fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ og bæta þeim á listann yfir aðila og rekstrareiningar, sem þvingunaraðgerðir taka til, sem settur er fram í I. viðauka við fyrrnefnda ákvörðun.
- 4) Því ber að breyta þeim listum sem settir eru fram í I. og II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Fjarlægja ber þá aðila sem eru á lista í I. viðauka við ákvörðun þessa af listanum sem settur er fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

2. gr.

Þær innfærslur sem settar eru fram í II. viðauka við ákvörðun þessa komi í stað innfærslanna í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þær rekstrareiningar er um getur í II. viðauka við ákvörðun þessa.

3. gr.

Fjarlægja ber aðilana og rekstrareininguna, sem eru á lista í III. viðauka við ákvörðun þessa, af listanum sem settur er fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ og bæta þeim við listann sem settur er fram í I. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, eins og honum er breytt með þeim innfærslum sem settar eru fram í III. viðauka við ákvörðun þessa.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 2. ágúst 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
A. D. MAVROYIANNIS
forseti.

⁽¹⁾ Stj. tíð. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

I. VIÐAUKI

Einstaklingar sem vísað er til í 1. gr.

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 709/2012, sbr. fylgiskjal 30.

II. VIÐAUKI**Rekstrareiningar sem vísað er til í 2. gr.**

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í II. viðauka við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 709/2012, sbr. fylgiskjal 30.

III. VIÐAUKI**Einstaklingar og rekstrareining sem vísað er til í 3. gr.**

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í III. viðauka við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 709/2012, sbr. fylgiskjal 30.

Fylgiskjal 19.**Ákvörðun ráðsins 2012/635/SSUÖ****frá 15. október 2012****um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,
með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,
og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 27. febrúar 2007 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2007/140/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾ sem innleiddi ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006).
- 2) Hinn 23. apríl 2007 var sameiginlegri afstöðu 2007/140/SSUÖ breytt með sameiginlegri afstöðu 2007/246/SSUÖ ⁽²⁾ til að innleiða ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1747 (2007). Ráðið breytti síðan enn frekar sameiginlegri afstöðu 2007/140/SSUÖ með því að samþykkja hinn 7. ágúst 2008 sameiginlega afstöðu 2008/652/SSUÖ ⁽³⁾ sem innleiddi ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1803 (2008).
- 3) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽⁴⁾ sem innleiddi ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna 1929 (2010) og felldi brott sameiginlega afstöðu 2007/140/SSUÖ.
- 4) Hinn 23. janúar 2012 samþykkti ráðið ákvörðun 2012/35/SSUÖ sem breytti ákvörðun 2010/413/SSUÖ með því að þvingunaraðgerðir gegn Íran voru hertar í ljósi þess að eðli kjarnorkuáætlunar Írans hefur ítrekað verið alvarlegt áhyggjuefni og farið vaxandi, einkum eftir að athuganir sýndu fram á að starfsemi Írans tengist þróun kjarnorkutækni til hernaðar eins og fram kemur í skýrslu Alþjóðakjarnorkumála-stofnunarinnar (IAEA). Þessar aðgerðir voru hertar enn frekar hinn 15. mars 2012 með ákvörðun 2012/152/SSUÖ ⁽⁵⁾.
- 5) Með hliðsjón af því að Íran tekur ekki af alvöru þátt í alþjóðlegum samningaviðræðum um áhyggjur af kjarnorkuáætlun landsins telur ráðið nauðsynlegt að samþykkja auknar þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 6) Í þessu sambandi er rétt að endurskoða bann við sölu, afhendingu eða tilfærslu til Írans á vörum og tækni með tvíþætt notagildi, sem skráð eru í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009 um eftirlit með útflutningi, tilfærslu, miðlun og umflutningi hluta með tvíþætt notagildi ⁽⁶⁾, með tilliti til þess að telja með hluti sem mikilvægir eru fyrir iðnað sem er, beint eða óbeint, undir stjórn Íranska byltingarvarðarins eða gætu skipt máli fyrir kjarnorku-, hermála- og skotflaugaáætlun Írans, að teknu tilliti til þess að forðast verður ótilætluð áhrif á óbreytta borgara í Íran.
- 7) Ennfremur ber að leggja bann við kaupum, innflutningi og tilfærslu á jarðgasi frá Íran.
- 8) Auk þess ber að leggja bann við sölu, afhendingu eða tilfærslu til Írans á grafít og hrámálmum eða hálfunnum málmum, s.s. áli og stáli, og á hugbúnaði fyrir samþættingu iðnaðarferla í tengslum við iðnað sem er beint eða óbeint undir stjórn Íranska byltingarvarðarins eða skipta máli fyrir kjarnorku-, hermála- og skotflaugaáætlun Írans.
- 9) Leggja ber bann við sölu, afhendingu eða tilfærslu til Írans á lykilbúnaði og -tækni fyrir herskip til smíða, viðhalds eða standsetningar skipa.

- 10) Ennfremur skulu aðildarríkin ekki taka á sig nýjar skuldbindingar vegna fjárstuðnings við verslunarviðskipti við Íran. Þetta skal ekki hafa áhrif á fyrirbyggjandi skuldbindingar og ekki snerta viðskipti með matvörur, landbúnaðarvörur, lyf eða annað í mannúðarskyni.
- 11) Einnig ber að banna að aðildarríkin smíði eða taki þátt í smíði nýrra olíuflutningaskipa fyrir Íran.
- 12) Í því skyni að hindra yfirfærslu hvers kyns fjáreigna eða annarra eigna eða verðmæta sem gætu eflt starfsemi Írans á sviði kjarnorku, sem leitt gæti til fjölgunar kjarnavopna, eða þróun flauga, sem bera kjarnavopn, ber að banna viðskipti milli Evrópusambandsins og íranskra banka og fjármálastofnana, nema viðkomandi aðildarríki heimili það fyrirfram. Þetta skal ekki koma í veg fyrir viðskipti sem eru ekki bönnuð samkvæmt ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 13) Ennfremur ber að banna flöggunar- og flokkunarþjónustu við írönsk olíuflutningaskip og flutningaskip.
- 14) Leggja ber bann við afhendingu skipa sem hönnuð eru til flutnings eða geymslu olíu og olíuefnavara til íranskra einstaklinga og rekstrareininga eða til annarra einstaklinga og rekstrareininga í þeim tilgangi að flytja eða geyma íranska olíu og olíuefnavörur.
- 15) Auk þess skal bæta við ákvæðum um frystingu fjármuna og efnahagslegs auðs Seðlabanka Írans.
- 16) Loks skal bæta einstaklingum og rekstrareiningum í skrána yfir einstaklinga og rekstrareiningar sem falla undir þvingunaraðgerðir eins og þær eru settar fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, einkum rekstrareiningar í eigu íranska ríkisins, sem starfa í olíu- og gasgeiranum, þar eð þær eru umtalsverð tekjulind fyrir íranska ríkið. Ennfremur skal fella tiltekna einstaklinga og rekstrareiningar brott úr þeirri skrá og bæta við færslu vegna einnar rekstrareiningar.
- 17) Nauðsyn ber til að Evrópusambandið aðhafist frekar til þess að tilteknar aðgerðir í ákvörðun þessari komi til framkvæmda.
- 18) Breyta ber ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ er hér með breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi grein bætist við:

„3. gr. e

1. Lagt er bann við innflutningi, kaupum eða sölu á írönsku jarðgasi.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.

2. Lagt er bann við því að útvega, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, þ.m.t. fjárhagslegar afleiður og váttryggingar og endurtryggingar og þjónusta verðbréfamíðlara í tengslum við váttryggingar og endurtryggingar, sem tengist innflutningi, kaupum eða flutningi á efnunum sem unnin eru úr írönsku jarðgasi.

3. Bannið í 1. mgr. hefur ekki áhrif á framkvæmd samninga um afhendingu á jarðgasi til aðildarríkis ESB frá öðrum ríkjum en Íran.“

- 2) Í stað 17. gr. komi eftirfarandi:

„4. gr. b

1. Bannið skv. 1. mgr. 4. gr. hefur, fram til 15. apríl 2013, engin áhrif á efndir skuldbindingar sem tengist afhendingu vara sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 26. júlí 2010 eða 16. október 2012.

2. Bönnin, sem kveðið er á um í 4. gr., hafa, fram til 15. apríl 2013, engin áhrif á efndir skuldbindingar sem stafar af samningum sem gerðir eru fyrir 26. júlí 2010 eða 16. október 2012 og tengjast fjárfestingum sem fyrirtæki með staðfestu í aðildarríkjunum hafa stofnað til í Íran fyrir fyrrgreinda daga.

3. Bannið skv. 1. mgr. 4. gr. a hefur, fram til 15. apríl 2013, engin áhrif á efndir skuldbindingar sem tengist afhendingu vara sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012 eða 16. október 2012.

4. Bönnin skv. 6. gr. hafa, fram til 15. apríl 2013, engin áhrif á efndir skuldbindingar sem stafar af samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012 eða 16. október 2012 og tengjast fjárfestingum sem fyrirtæki með staðfestu í aðildarríkjunum hafa stofnað til í Íran fyrir fyrrgreinda daga.

5. Ákvæði 1. og 2. mgr. hafa engin áhrif á efndir þeirra skuldbindinga sem um getur í 2. mgr. 3. gr. c, að því tilskildu að skuldbindingarnar stafi af þjónustusamningum eða fylgisamningum, sem nauðsynlegir eru fyrir efndir þeirra, og að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi fyrirfram veitt heimild til efnda á þessum skuldbindingum. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um áform sín um að veita heimild.

6. Ákvæði 3. og 4. mgr. hafa engin áhrif á efndir þeirra skuldbindinga sem um getur í 2. mgr. 3. gr. d, að því tilskildu að skuldbindingarnar stafi af þjónustusamningum eða fylgisamningum, sem nauðsynlegir eru fyrir efndir þeirra, og að því tilskildu að viðkomandi aðildarríki hafi fyrirfram veitt heimild til efnda á þessum skuldbindingum. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um áform sín um að veita heimild.“

3) Bætt er við eftirfarandi greinum:

„4. gr. e

1. Ríkisborgurum aðildarríkja er bannað að selja, afhenda eða tilfæra til Írans grafit og hrámalma eða hálfunna málma, s.s. ál eða stál, í tengslum við iðnað, sem er beint eða óbeint undir stjórn Íranska byltingarvarðarins eða er mikilvægur fyrir kjarnorku-, hermála- og skotflaugaáætlun Írans, eða að gera slíkt frá yferráðasvæðum aðildarríkjanna eða nota til þess skip eða loftför, sem heyra undir lögsögu aðildarríkjanna, óháð því hvort fyrrgreindir hlutir eru upprunnir á yferráðasvæðum þeirra eða ekki. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.

2. Lagt er bann við því:

- a) að útvega Íran tækniaðstoð eða -þjálfun og aðra þjónustu í tengslum við hlutina sem um getur í 1. mgr.,
- b) að útvega Íran fjármögnun eða fjárhagsaðstoð vegna hvers kyns sölu, afhendingar eða tilfærslu á hlutunum, sem um getur í 1. mgr., eða vegna tækniaðstoðar og -þjálfunar.

3. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þau bönn sem mælt er fyrir um í 1. og 2. mgr. eru sniðgengin.

4. gr. f

Bönnin, sem sett eru fram í 4. gr. e, hafa ekki áhrif, fram til 15. apríl 2013, á efndir samninga sem gerðir eru fyrir 16. október 2012 eða fylgireikninga sem nauðsynlegir eru fyrir efndir þess háttar samninga.

4. gr. g

1. Ríkisborgurum aðildarríkja er bannað að selja, afhenda eða tilfæra lykiltækjabúnað og -tækni fyrir herskip til smíða, viðhalds eða standsetningar skipa til Írans eða íranskra fyrirtækja eða fyrirtækja í eigu Írana, sem starfa á þessu sviði utan Írans, eða að gera slíkt frá yferráðasvæðum aðildarríkjanna eða að nota til þess skip eða loftför, sem heyra undir lögsögu aðildarríkjanna, óháð því hvort umræddur tækjabúnaður eða tækni er upprunnin á yferráðasvæðum þeirra eða ekki. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.

2. Bannið í 1. mgr. hefur ekki áhrif á afhendingu lykiltækjabúnaðar og -tækni fyrir herskip til skipa sem ekki eru í eigu eða undir stjórn Írana og hafa neyðst til að leita hafnar í Íran eða inn í landhelgi Írans vegna óviðráðanlegra atvika.

3. Lagt er bann við því:

- a) að útvega Íran tækniaðstoð eða -þjálfun og aðra þjónustu í tengslum við hlutina sem um getur í 1. mgr.,
- b) að útvega Íran fjármögnun eða fjárhagsaðstoð vegna hvers kyns sölu, afhendingar eða tilfærslu á hlutunum, sem um getur í 1. mgr., eða vegna tækniaðstoðar og -þjálfunar.

4. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þau bönn sem mælt er fyrir um í 1. og 3. mgr. eru sniðgengin.

4. gr. h

Bönnin, sem sett eru fram í 4. gr. e, hafa ekki áhrif, fram til 15. febrúar 2013, á efndir samninga sem gerðir eru fyrir 16. október 2012 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru fyrir efndir þess háttar samninga.

4. gr. i

1. Ríkisborgurum aðildarríkja er bannað að selja, afhenda eða tilfæra til Írans hugbúnað fyrir samþættingu iðnaðarferla í tengslum við iðnað, sem er beint eða óbeint undir stjórn Íranska byltingarvarðarins eða er mikilvægur fyrir kjarnorku-, hermála- og skotflaugaáætlun Írans, eða að gera slíkt frá yferráðasvæðum aðildarríkjanna eða að nota til þess skip eða loftför, sem heyra undir lögsögu aðildarríkjanna, óháð því hvort hugbúnaðurinn er upprunninn á yferráðasvæðum þeirra eða ekki. Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að ákvarða viðeigandi hluti sem eiga að falla undir þetta ákvæði.

2. Lagt er bann við því:

- a) að útvega Íran tækniaðstoð eða -þjálfun og aðra þjónustu í tengslum við hlutina sem um getur í 1. mgr.,
- b) að útvega Íran fjármögnun eða fjárhagsaðstoð vegna hvers kyns sölu, afhendingar eða tilfærslu á hlutunum, sem um getur í 1. mgr., eða vegna tækniaðstoðar og -þjálfunar.

3. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þau bönn sem mælt er fyrir um í 1. og 2. mgr. eru sniðgengin.

4. gr. j

Bönnin, sem sett eru fram í 4. gr. i, hafa ekki áhrif, fram til 15. janúar 2013, á efndir samninga sem gerðir eru fyrir 16. október 2012 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru fyrir efndir þess háttar samninga.“

4) Í stað 1. mgr. 8. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríki skulu ekki taka á sig neinar nýjar skuldbindingar til skamms, meðallangs eða langs tíma til að veita fjárstuðning vegna viðskipta við Íran, þ.m.t. að veita ríkisborgurum sínum eða rekstrareiningum, sem stunda slík viðskipti, útflutningslán, ábyrgðir eða váttryggingar, né heldur skulu aðildarríki ábyrgjast eða endurtryggja þess háttar skuldbindingar.

5) Eftirfarandi grein bætist við:

„SMÍÐI OLÍUFLUTNINGASKIPA

8. gr. a

1. Lagt er bann við smíði eða þátttöku í smíði nýrra olíuflutningaskipa fyrir Íran eða fyrir íranska einstaklinga eða rekstrareiningar, með fyrirvara um 4. gr. g.

2. Lagt er bann við veitingu tækniaðstoðar og fjármagns eða fjárhagsaðstoðar til smíða á nýjum olíuflutningaskipum fyrir Íran eða fyrir íranska einstaklinga eða rekstrareiningar.“

6) Í stað 10. gr. komi eftirfarandi:

„10. gr.

1. Í því skyni að hindra yfirfærslu til, gegnum eða frá yferráðasvæðum aðildarríkja eða yfirfærslur til eða af hálfu ríkisborgara aðildarríkja, rekstrareininga, sem skipulagðar eru samkvæmt landslögum aðildarríkjanna (þ.m.t. útibú erlendis), eða aðila eða fjármálastofnana á yferráðasvæðum aðildarríkja, á hvers kyns fjáreignum eða öðrum eignum eða verðmætum sem gætu eftt starfsemi Írans á sviði kjarnorku, sem leitt gæti til fjölgunar kjarnavopna, eða þróun flauga, sem bera kjarnavopn, skulu fjármálastofnanir, sem heyra undir lögsögu Evrópu-sambandsins, ekki ganga til viðskipta eða halda áfram að taka þátt í hvers kyns viðskiptum við:

- a) banka með aðsetur í Íran, þ.m.t. Seðlabanki Írans,
- b) útibú og dótturfyrirtæki banka, sem hafa aðsetur í Íran, innan lögsögu aðildarríkjanna,
- c) útibú og dótturfyrirtæki banka, sem hafa aðsetur í Íran, utan lögsögu aðildarríkjanna,
- d) fjármálafyrirtæki, sem hafa ekki aðsetur í Íran en lúta stjórn einstaklinga og rekstrareininga, sem hafa aðsetur í Íran,

nema viðkomandi aðildarríki heimili slík viðskipti fyrirfram í samræmi 2. og 3. mgr.

2. Að því er varðar 1. mgr. mega viðkomandi aðildarríki heimila eftirfarandi viðskipti:

- a) viðskipti er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu, lækningatæki eða eru til landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni,
- b) viðskipti er varða peningasendingar til einstaklinga,
- c) viðskipti er varða framkvæmd undanþága sem kveðið er á um í ákvörðun þessari,
- d) viðskipti í tengslum við sértæka viðskiptasamninga sem eru ekki bannaðir samkvæmt ákvörðun þessari,

- e) viðskipti, sem snerta sendiráð eða ræðisstofu eða alþjóðastofnun, sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem ætlast er til að slík viðskipti séu notuð í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendiráðs, ræðisstofu eða alþjóðastofnunar.
- f) viðskipti, er varða greiðslu til fullnustu á kröfum gegn Íran, írönskum aðilum eða rekstrareiningum, í hverju tilviki fyrir sig og með fyrirvara um tilkynningu tíu dögum fyrir veitingu heimildarinnar og sambærileg viðskipti sem efla ekki þá starfsemi sem bönnuð er samkvæmt ákvörðun þessari.

Ekki er þörf á heimild eða tilkynningu vegna viðskipta sem falla undir a- til e-lið og eru undir 10.000 evrum.

3. Úrvinnsla á yfirfærslum fjármuna til Írans eða frá, þegar notuð er þjónusta íranskra banka og fjármálastofnana, sem um getur í 2. mgr., skal vera sem hér segir:

- a) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum, er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni, undir 100.000 evrum, og yfirfærslur, er varða peningasingar til einstaklinga, undir 40.000 evrum, skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar; yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum.
- b) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum, er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni, yfir 100.000 evrum, og yfirfærslur, er varða peningasingar til einstaklinga, yfir 40.000 evrum, eru háðar fyrirframheimild lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er,
- c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 10.000 evrum. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er,

4. Úrvinnsla á yfirfærslum fjármuna til og frá Íran, sem falla ekki innan gildissviðs 3. mgr., skal vera sem hér segir:

- a) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum, er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni, skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar; yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum.
- b) aðrar yfirfærslur undir 40.000 evrum skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar; yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum.
- c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 40.000 evrum. Heimildin telst veitt innan fjögurra vikna nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis hafi hafnað því innan þeirra tímamarka. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem hafnað er.

5. Útibú og dótturfyrirtæki banka, sem aðsetur hefur í Íran, innan lögsögu aðildarríkjanna þurfa einnig að tilkynna lögbæru stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem þau hafa staðfestu, um allar yfirfærslur fjármuna, sem þau framkvæma eða taka við, innan fimm virkra daga frá framkvæmd eða viðtöku viðkomandi yfirfærslu fjármuna. Með fyrirvara um fyrirkomlag á upplýsingaskiptum skal lögbært stjórnvald án tafar senda upplýsingar um tilkynningarnar, eins og við á, til lögbærs stjórnvalds annarra aðildarríkja þar sem mótaðilar að slíkri yfirfærslu hafa staðfestu.“

7) Bætt er við eftirfarandi greinum:

„18. gr. a

Flöggunar- og flokkunarþjónusta, þ.m.t. hvers kyns skráningar- og auðkennisnúmer, við írönsk olíuflutningaskip og önnur írönsk flutningaskip er bönnuð ríkisborgurum aðildarríkjanna eða frá yfirráðasvæðum innan lögsögu þeirra frá og með 15. janúar 2013.

18. gr. b

1. Lagt er bann við afhendingu skipa, sem ætluð eru til flutninga eða geymslu á olíu og efnum, sem unnin eru úr jarðolíu eða jarðgasi, til íranskra einstaklinga, rekstrareininga eða stofnana.

2. Lagt er bann við að útveguð séu skip, sem hönnuð eru fyrir flutning eða geymslu á olíu og olíuefnavörum, til einstaklinga, rekstrareininga eða stofnana til flutnings eða geymslu á íranskri olíu og olíuefnavörum.“

3. Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þau bönn sem mælt er fyrir um í 1. og 2. mgr. eru sniðgengin.“

8) Eftirfarandi breyting er gerð á 20. gr.:

- a) Eftirfarandi komi í stað b- og c-liðar 1. liðar:

- „b) einstaklingar og rekstrareiningar, sem ekki er fjallað um I. viðauka, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða styðja starfsemi Írans á sviði kjarnorku, sem leitt gæti til fjölgunar kjarnavopna, eða þróunar flauga, sem bera kjarnavopn, þ.m.t. með þátttöku í útvegum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjum, efnum og tækniþekkingu, eða einstaklingar eða rekstrareiningar, sem starfa á þeirra vegum eða eftir þeirra fyrirmælum, eða rekstrareiningar sem eru í eigu eða undir þeirra stjórn, þ.m.t. með ólöglegum aðferðum, eða einstaklingar og rekstrareiningar, sem hafa aðstoðað tilgreinda einstaklinga eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana Öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) og nr. 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ásamt öðrum háttsettum einstaklingum og rekstrareiningum í Íranska byltingarverðinum og Skipafélagi Íslamska Lýðveldisins Íran (IRISL) og rekstrareiningum, sem þau eiga eða stjórna eða eru fulltrúar þeirra, eða veita þeim váttryggingu og aðra nauðsynlega þjónustu, eins og skráð er í II. viðauka.
- c) aðrir einstaklingar og aðrar rekstrareiningar, sem ekki er fjallað um í I. viðauka, sem styðja ríkisstjórn Írans, og rekstrareiningar, sem þær eiga eða stjórna, eða einstaklingar og rekstrareiningar, sem tengjast þeim, eins og skráð er í II. viðauka“.

b) Í stað 7. mgr. komi eftirfarandi:

„7. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki:

- a) um millifærslu fjármuna eða efnahagslegs auðs, sem Seðlabanki Írans framkvæmir eða fer í gegnum hann, þegar slík millifærsla fer fram í því skyni að útvega fjármálastofnunum innan lögsögu aðildarríkja lausafé til fjármögnunar á viðskiptum,
- b) um endurgreiðslu frá eða gegnum Seðlabanka Írans á gjaldföllum kröfum samkvæmt samningi eða samkomulagi sem opinberar eða einkareknar rekstrareiningar gera áður en ákvörðun þessi er samþykkt,

að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi heimilað yfirfærsluna eða endurgreiðsluna.“

c) Ákvæði 8., 9. og 10. mgr. falli brott,

d) Í stað 11. mgr. komi eftirfarandi:

„11. Ákvæði 7. mgr. hafa ekki áhrif á 3. og 4. mgr., 4. mgr. a, 5. og 6. mgr. og 3. og 4. mgr. 10. gr.“

e) Eftirfarandi málsgreinar bætast við:

„13. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga, sem skráðar eru í II. viðauka og eiga rétt, sem rekja má til upprunalegrar gerðar fyrir 27. október 2010, frá annarri sjálfstæðri ríkisstjórn en ríkisstjórn Írans, í samkomulagi um sameiginlega gasframleiðslu, að því tilskildu að slíkar aðgerðir og viðskipti tengist þátttöku þessara rekstrareininga í því samkomulagi.

14. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga, sem skráðar eru í II. viðauka, að svo miklu leyti sem nauðsynlegt er fyrir efndir skuldbindinganna, fram til 31. desember 2014, eins og um getur í 2. mgr. 3. gr. c, að því tilskildu að fyrir þeim aðgerðum og viðskiptum hafi í hverju einstöku tilviki fengist fyrirframheimild viðkomandi aðildarríkis. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um áform sín um að veita heimild.“

2. gr.

Ákvæðum II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ er hér með breytt eins og fram kemur í viðaukanum við ákvörðun þessa.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Lúxemborg 15. október 2012.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 61, 28.2.2007, bls. 49.

⁽²⁾ Stjútíð. ESB L 106, 24.4.2007, bls. 67.

⁽³⁾ Stjútíð. ESB L 213, 8.8.2008, bls. 58.

- (⁴) Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.
(⁵) Stjtið. ESB L 77, 16.3.2012, bls. 18.
(⁶) Stjtið. ESB L 134, 29.5.2009, bls. 1.

VIÐAUKI

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í viðauka við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 945/2012 frá 15. október 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran, sbr. fylgiskjal 31.

Fylgiskjal 20.

Ákvörðun ráðsins 2012/687/SSUÖ

frá 6. nóvember 2012

um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran (¹), einkum 2. mgr. 23. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 2) Færa ber tiltekna rekstrareiningu til viðbótar á lista yfir aðila og rekstrareiningar sem þvingunaraðgerðir, sem settar eru fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, taka til,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Bæta skal þeirri rekstrareiningu sem skráð er í viðaukanum við ákvörðun þessa við B-lið I. hluta listans sem er settur fram í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 6. nóvember 2012.

Fyrir hönd ráðsins,

A. D. MAVROYIANNIS

forseti.

VIÐAUKI

Rekstrareiningar sem vísað er til í 1. gr.

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í viðauka við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1016/2012 frá 6. nóvember 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran, sbr. fylgiskjal 32.

(¹) Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

Fylgiskjal 21.**Ákvörðun ráðsins 2012/829/SSUÖ****frá 21. desember 2012****um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ (¹).
- 2) Fella ber ákvæði um aukið eftirlit með allri starfsemi fjármálastofnunum innan Evrópusambandsins í tengslum við íranskar fjármálastofnanir inn í ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 3) Auk þess skal einnig breyta ákvæði ákvörðunar 2010/413/SSUÖ um frystingu fjármuna og efnahagslegs auðs.
- 4) Ennfremur ber að setja fleiri aðila og rekstrareiningar á listann yfir aðila og rekstrareiningar sem þvingunaraðgerðir taka til eins og fram kemur í II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, tiltekna rekstrareiningar skal fjarlægja af fyrrnefndum lista og breyta ber færslum viðvíkjandi tilteknum rekstrareiningum.
- 5) Því ber að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerða á ákvörðun 2010/413/SSUÖ:

- 1) Í 10. gr. bætist eftirfarandi málsgrein við:

„3a. Fjármálastofnanir skulu, þegar þær stunda starfsemi sem tengist bönkum og fjármálafyrirtækjum, sbr. 1. mgr.:

- a) sýna stöðuga árvekni að því er varðar hreyfingar á reikningum, m.a. fyrir tilverksað áætlana sinna um könnun á áreiðanleika viðskiptamanna og eins og þeim ber að gera samkvæmt skuldbindingum sínum varðandi peningaþvætti og fjármögnun hryðjuverkastarfsemi,
- b) gera kröfu um að útfylltir séu allir upplýsingareitir í greiðslufyrirmælum sem varða sendanda og viðtakanda í þeim viðskiptum sem um ræðir og hafna viðskiptunum séu fyrrnefndar upplýsingar ekki veittar,
- c) varðveita öll skráð gögn um viðskipti í fimm ár og veita landsyfirvöldum aðgang að þeim sé þess óskað,
- d) hafi þær grunsemdir um eða réttmæta ástæðu til að ætla að fjármunir tengist fjármögnun á útbreiðslu kjarnstarfsemi, tilkynna tafarlaust grunsemdir sínar til Peningaþvættisskrifstofunnar (FIU) eða annars lögbærs stjórnvalds sem hlutaðeigandi aðildarríki tilgreinir. Peningaþvættisskrifstofan eða annað sambærilegt lögbært stjórnvald skal hafa tímanlega aðgang, með beinum eða óbeinum hætti, að fjármálaupplýsingum og stjórnsýslu- og löggæsluupplýsingum, sem henni eða því eru nauðsynlegar til þess að geta sinnt þessu verkefni á réttan hátt, þ.m.t. greining á skýrslum um grunsamleg viðskipti.“

- 2) Eftirfarandi komi í stað b-liðar 1. mgr. 20. gr.:

„b) aðilar og rekstrareiningar, sem ekki er fjallað um I. viðauka, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða styðja starfsemi Írans á sviði kjarnorku, sem leitt gæti til fjölgunar kjarnavopna, eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í öflun bannaðra hluta, vara, tækja, efna og tækni, eða aðilar eða rekstrareiningar sem starfa á þeirra vegum eða eftir þeirra fyrirmælum eða rekstrareiningar sem eru í eigu eða lúta yfirráðum þeirra, m.a. eftir ólöglegum leiðum, eða aðilar og rekstrareiningar, sem hafa aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs SP 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, einnig aðrir meðlimir og rekstrareiningar innan Íranska byltingarvarðarins og Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL) og rekstrareiningar sem eru í eigu eða lúta yfirráðum þeirra eða sem koma fram fyrir þeirra hönd eða láta þeim í té váttryggingu eða aðra nauðsynlega þjónustu, sbr. lista í II. viðauka.“

2. gr.

II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við ákvörðun þessa.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi þann dag sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 21. desember 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
A. D. MAVROYIANNIS
forseti.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

VIÐAUKI

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1264/2012 frá 21. desember 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, sbr. fylgiskjal 35.

Fylgiskjal 22.

Ákvörðun ráðsins 2013/270/SSUÖ frá 6. júní 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

I. og II. viðaukum við ákvörðun 2010/413/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun (útdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í XIII. og IX. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 522/2013 frá 6. júní 2013 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, sbr. fylgiskjal 36.

Fylgiskjal 23.

Ákvörðun ráðsins 2013/497/SSUÖ frá 10. október 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾.
- 2) Aðlaga ætti tilgreiningarviðmiðanir, að því er varðar ferðatakmarkanir til Sambandsins og frýstingu fjármuna og efnahagslegs auðs, sem taka til aðila og rekstrareininga, sem hafa aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði viðeigandi ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna eða ákvörðunar 2010/413/SSUÖ, þannig að þær taki einnig til aðila og rekstrareininga sem sjálf hafa sniðgengið eða brotið þessi ákvæði.
- 3) Því ber að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á ákvörðun 2010/413/SSUÖ:

1) Í stað b-liðar 1. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:

„b) aðrir aðilar, sem I. viðauki tekur ekki til, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, þ.m.t. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækni, eða aðilar, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða aðilar, sem hafa sniðgengið eða brotið eða aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008) og nr. 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ennfremur aðrir meðlimir í Íranska byltingarverðinum (IRGC) og aðilar sem starfa á vegum hans eða Skipafélags Íslamska Lýðveldisins Írans (IRISL), og aðilar sem láta IRGC og IRISL, eða rekstrareiningum sem eru í þeirra eigu eða sem láta yfirráðum þeirra eða koma fram fyrir þeirra hönd, í té váttryggingu eða aðra nauðsynlega þjónustu, sbr. lista í II. viðauka.“

2) Í stað b-liðar 1. mgr. 20. gr. komi eftirfarandi:

„b) aðila og rekstrareininga, sem I. viðauki tekur ekki til, sem fást við, eru í beinum tengslum við eða ýta undir útbreiðslu kjarnstarfsemi Írans eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnum og tækni, eða aðila eða rekstrareininga, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða rekstrareininga, sem eru í eigu eða láta stjórn þeirra, m.a. með ólöglegum hætti, eða aðila og rekstrareininga sem hafa sniðgengið eða brotið eða aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða brjóta ákvæði ályktana öryggisráðs SP 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010) eða ákvörðunar þessarar, ennfremur annarra meðlima og rekstrareininga innan Íranska byltingarvarðarins (IRGC) og Skipafélags Íslamska Lýðveldisins Írans (IRISL) og rekstrareininga sem eru í eigu eða sem láta yfirráðum þeirra eða aðila og rekstrareininga sem koma fram fyrir þeirra hönd eða aðila og rekstrareininga sem láta þeim, eða rekstrareiningum í þeirra eigu eða sem láta yfirráðum þeirra eða koma fram fyrir þeirra hönd, í té váttryggingu eða aðra nauðsynlega þjónustu, sbr. lista í II. viðauka.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi þann dag sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Lúxemborg 10. október 2013.

Fyrir hönd ráðsins,

R. SINKEVIČIUS

forseti.

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39).

Fylgiskjal 24.

**Ákvörðun ráðsins 2013/661/SSUÖ
frá 15. nóvember 2013
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun (útdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1154/2013 frá 15. nóvember 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, sbr. fylgiskjal 38.

Fylgiskjal 25.

**Ákvörðun ráðsins 2013/685/SSUÖ
frá 26. nóvember 2013
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun (útdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1203/2013 frá 26. nóvember 2013 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran sbr. fylgiskjal 39.

Fylgiskjal 26.

**Ákvörðun ráðsins 2014/21/SSUÖ
frá 20. janúar 2014
um breytingu á ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Hinn 24. nóvember 2013 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Breska konungsríkið og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, að samkomulagi við Íran um sameiginlega framkvæmdaáætlun þar sem sett er fram nálgun sem miðar að því að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Samþykkt var að fyrsta skrefið í átt að þessari heildarlausn fæli í sér, til þess að byrja með, ráðstafanir, sem báðir aðilar samþykktu að gera til sex mánaða og sem endurnýja mætti með gagnkvæmu samþykki aðila.
- 3) Hluti af þessu fyrsta skrefi er að Íran geri, af frjálsum vilja, ýmsar ráðstafanir sem skilgreindar eru í sameiginlegu framkvæmdaáætluninni. Á móti yrðu gerðar ýmsar ráðstafanir af frjálsum vilja sem myndu fela í sér, fyrir Evrópusambandið, tímabundna niðurfellingu þvingunaraðgerða varðandi bannið við að veita tryggingar og endurtryggingar og við flutningi á íranskri hráolíu, bannið við innflutningi, kaupum eða flutningi á írönskum olíuefnavörum og við því að veita tengda þjónustu og bannið við verslunarviðskiptum með gull og eðalmálma við ríkisstjórn Írans, opinberar stofnanir hennar og Seðlabanka Írans eða aðila og rekstrareiningar sem starfa á þeirra vegum. Tímabundin niðurfelling þessara þvingunaraðgerða á að vera til sex mánaða, en á þeim tíma yrði að framkvæma viðkomandi samninga.
- 4) Samkvæmt sameiginlegu framkvæmdaáætluninni skal ennfremur hækka tífalt mörkin vegna heimilda fyrir millifærslum fjármuna til og frá Íran.

- 5) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hringa tilteknum aðgerðum, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, í framkvæmd.
- 6) Því ber að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í ákvörðun 2010/413/SSUÖ bætist eftirfarandi grein við:

„26. gr. a

1. Bannið, sem tilgreint er í 1. mgr. 3. gr. a, fellur tímabundið úr gildi til 20. júlí 2014 að því leyti sem það varðar flutning á franski hráolíu.
2. Bannið, sem tilgreint er í 2. mgr. 3. gr. a, fellur tímabundið úr gildi til 20. júlí 2014 að því leyti sem það varðar ákvæðin um tryggingu og endurtryggingu, í tengslum við innflutning, kaup eða flutning á íranskri hráolíu.
3. Bannið, sem tilgreint er í 3. gr. b, fellur tímabundið úr gildi til 20. júlí 2014.
4. Bannið, sem tilgreint er í 4. gr. c, fellur tímabundið úr gildi til 20. júlí 2014 að því leyti sem það varðar gull og eðalmálma.
5. Eftirfarandi liðir komi í stað a-, b- og c-liðar 3. mgr. 10. gr. til 20. júlí 2014:
 - „a) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum, er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni sem eru undir 1.000.000 evrum og yfirfærslur, er varða peningasendingar til einstaklinga, sem eru undir 400.000 evrum, skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar. Yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum,
 - b) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum, er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni, yfir 1.000.000 evrum, og yfirfærslur, er varða peningasendingar til einstaklinga, yfir 400.000 evrum, eru háðar fyrirframheimild lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er,
 - c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 100.000 evrum. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er,“
6. Eftirfarandi liðir komi í stað b- og c-liðar 4. mgr. 10. gr. til 20. júlí 2014:
 - „b) aðrar millifærslur undir 400.000 evrum skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar. yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum,
 - c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 400.000 evrum. Heimildin telst veitt innan fjögurra vikna nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis hafi hafnað því innan þeirra tímamarka. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem hafnað er.“
7. Bönnin, sem tilgreind er í 18. gr. b, falla tímabundið úr gildi til 20. júlí 2014.
8. Bönnin, sem tilgreind er í b- og c-lið 1. mgr. 20. gr. og í 2. mgr. 20. gr., fyrir ráðuneyti jarðolíumála, skráð í II. viðauka, falla tímabundið úr gildi til 20. júlí 2014, að því leyti sem það er nauðsynlegt vegna framkvæmdar, til 20. júlí 2014, á samningum um innflutning eða kaup á olíuefnavörum frá Íran.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi þann dag sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 20. janúar 2014.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

(¹) Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

Fylgiskjal 27.**Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012****frá 23. mars 2012****um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2012/35/SSUÖ (sameiginleg stefna í utanríkis- og öryggismálum) frá 23. janúar 2012 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 25. október 2010 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 961/2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 423/2007 ⁽²⁾, til framkvæmdar reglugerð ráðsins 2010/413/SSUÖ ⁽³⁾.
- 2) Hinn 23. janúar 2012 samþykkti ráðið ákvörðun 2012/35/SSUÖ þar sem kveðið er á um viðbótarþvingunaraðgerðir gegn Íslamska Lýðveldinu Íran („Íran“), eins og leiðtogaráðið fór fram á 9. desember 2011.
- 3) Fyrirnefndar þvingunaraðgerðir fela einkum í sér viðbótarþvingunaraðgerðir vegna verslunarviðskipta með vörur og tækni með tvíþætt notagildi og vegna undirstöðubúnaðar og -tækni sem unnt væri að nota í olíuefnaíðnaði, bann við innflutningi á íranskri hráolíu, jarðolíuafurðum og olíuefnavörum, auk banns við fjárfestingu í olíuefnaíðnaði. Ennfremur ber að banna verslunarviðskipti við stjórnvöld í Íran með gull, eðalmálma og demanta og afhendingu nýprentaðra peningaseðla og myntar til, eða til hagsbóta fyrir, Seðlabanka Írans.
- 4) Þá hefur og reynst nauðsynlegt að gera tiltekna tæknilegar breytingar á þeim aðgerðum sem í gildi eru. Skýra ber sérstaklega skilgreiningu hugtaksins „miðlunarþjónusta“. Í þeim tilvikum þegar lögbært stjórnvald getur heimilað kaup, sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á vörum og tækni eða á fjármála- og tækniþjónustu mun ekki verða gerð krafa um sérstaka heimild fyrir miðlunarþjónustu.
- 5) Víkka ber skilgreiningu hugtaksins „millifærsla fjármuna“ til þess að hún taki til órafrænna millifærslna, í því skyni að koma í veg fyrir tilraunir til að skjóta sér undan þvingunaraðgerðunum.
- 6) Endurskoðaðar þvingunaraðgerðir viðvíkjandi vörum með tvíþætt notagildi ættu að taka til allra vara og tækni er um getur í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009 um að koma á fót Bandalagskerfi um eftirlit með útflutningi, tilfærslu, miðlun og viðkomu hluta með tvíþætt notagildi ⁽⁴⁾, að undanskildum tilteknum hlutum í 5. flokki 2. hluta þess viðauka, í ljósi notkunar þeirra í opinberri samskiptaþjónustu í Íran. Engu að síður gilda bönnin í 2. gr. reglugerðar þessarar ekki um sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á vörum og tækni sem nýlega hafa verið skráðar í I. eða II. viðauka við reglugerð þessa og lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum hafa þegar veitt heimild fyrir skv. 3. gr. reglugerðar (ESB) nr. 961/2010, áður en reglugerð þessi öðlaðist gildi.
- 7) Til þess að tryggja megi skilvirka framkvæmd bannsins við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi á tilteknum undirstöðutækjabúnaði eða -tækni til Írans, sem hægt væri að nota innan grunnsviða olíu-, jarðgas- og olíuefnaíðnaðar, skal leggja fram lista yfir slíkan undirstöðutækjabúnað og -tækni.
- 8) Af sömu ástæðu skal einnig leggja fram lista yfir hluti sem falla undir þvingunaraðgerðir vegna verslunarviðskipta með hráolíu og jarðolíuafurðir, olíuefnavörur, gull, eðalmálma og demanta.
- 9) Að auki og til þess að þær virki skulu þvingunaraðgerðir vegna fjárfestinga í írönskum olíu- og gasiðnaði ná til tiltekkinnar grunnstarfsemi, eins og flutningsþjónustu gass í lausu máli vegna gegnumflutnings eða afhendingar til beint samtengdra dreifikerfa og af sömu ástæðu skulu þær gilda um fyrirtæki um samrekstur og annars konar samlög og um samvinnu við Íran á sviði jarðgassflutnings.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 19, 24.1.2012, bls. 22.⁽²⁾ Stjtið. ESB L 281, 27.10.2010, bls. 1.⁽³⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 134, 29.5.2009, bls. 1.

- 10) Ef þvingunaraðgerðir vegna íranskra fjárfestinga innan Evrópusambandsins eiga að skila árangri er nauðsynlegt að gera ráðstafanir til þess að banna einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum og stofnunum, sem heyra undir lögsögu aðildarríkjanna, að gera slíkar fjárfestingar framkvæmanlegar eða heimila þær.
- 11) Með ákvörðun 2012/35/SSUÖ er eignafyrsting einnig útvíkkuð þannig að hún nái einnig til aðila, rekstrareininga eða stofnana sem veita ríkisstjórn Írans stuðning, m.a. í formi fjárhagsaðstoðar, skipulagsaðstoðar og efnislegrar aðstoðar, eða tengjast henni. Ákvörðunin útvíkkar einnig frystingaraðgerðirnar þannig að þær nái til annarra meðlima Íslamska byltingarvarðarins (IRGC).
- 12) Þá er í ákvörðun 2012/35/SSUÖ kveðið á um frystingu eigna Seðlabanka Írans. Hins vegar, með tilliti til hugsanlegrar þátttöku Seðlabanka Írans í fjármögnun utanríkisviðskipta, er talið nauðsynlegt að veita undanþágur, þar eð þessari markvissu fjárhagslegu þvingunaraðgerð er ekki ætlað að koma í veg fyrir verslunarviðskipti, þ.m.t. samningar varðandi matvæli, heilsugæslu, lækningatæki eða í mannúðarskyni sbr. ákvæði reglugerðar þessarar. Undanþágurnar í 12. og 14. gr. reglugerðar þessarar vegna samninga um innflutning, kaup eða flutning íranskrar hráolíu, jarðolíuafurða og olíuefnavara, sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012, gilda einnig um fylgisamninga, þ.m.t. samningar um flutninga, tryggingar eða skoðun sem eru nauðsynlegir til framkvæmdar slíkum samningum. Þá ber að líta svo á að írönsk hráolía, jarðolíuafurðir og olíuefnavörur, sem eru flutt löglega inn til aðildarríkis samkvæmt undanþágunum í 12. og 14. gr. reglugerðar þessarar, séu í frjálsri dreifingu innan Evrópusambandsins.
- 13) Óheimilt er, samkvæmt þeirri skyldu að frysta eignir Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL) og rekstrareininga sem eru í eigu eða undir stjórn IRISL, að lesta og afferma skip í eigu IRISL eða skip sem það félag leigir eða skip sem fyrrnefndar rekstrareiningar eiga eða leigja, í höfnum aðildarríkjanna. Ennfremur er lagt bann við yfirfærslu eignarréttar á skipum, sem fyrirtæki IRISL eiga, stjórna eða leigja, til annarra rekstrareininga í samræmi við ákvæði um frystingu eigna IRISL. Engu að síður felur sú skylda að frysta fjármuni og efnahagslegan auð IRISL og rekstrareininga, sem eru í eigu eða undir stjórn IRISL, hvorki í sér haldlagningu eða kyrrsetningu skipa í eigu fyrrnefndra rekstrareininga eða farms, sem þau skip flytja, tilheyri sá farmur þriðju aðilum, né að kyrrsetja beri áhafnir sem hafa ráðningarsamninga við þær.
- 14) Með tilliti til tilrauna Írans til að skjóta sér undan refsiaðgerðunum skal skýrt vera að frysta ber án tafar alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra, eru í eigu, vörslu eða undir stjórn aðila, rekstrareininga eða stofnana, sem eru á listum í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, þ.m.t. rekstrareiningar sem taka við starfsemi þeirra og stofnaðar eru í þeim tilgangi að sniðganga þær þvingunaraðgerðir sem settar eru fram í reglugerð þessari.
- 15) Ennfremur ber að skýra að sending og áframsending nauðsynlegra skjala til banka vegna endanlegrar tilfærslu þeirra til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, sem er ekki færð á lista, í því skyni að koma greiðslum af stað, sem eru heimilær samkvæmt reglugerð þessari, felur ekki í sér að fjármunir verði gerðir aðgengilegir í skilningi reglugerðar þessarar.
- 16) Skýra ber að unnt sé að affrysta fjármuni eða efnahagslegan auð til notkunar í opinberum tilgangi af hálfu sendiráða eða ræðisstofa eða alþjóðastofnana, sem njóta friðhelgi að þjóðarétti, í samræmi við ákvæði reglugerðar þessarar.
- 17) Þróa ber enn frekar, í samræmi við ákvæði reglugerðar þessarar, hvernig veitendur sérhæfðrar sendingarþjónustu á sviði fjármála beita markvissum fjármálaaðgerðum. Skýra ber að eignir aðila, rekstrareininga eða stofnana, sem ekki eru tilgreindir eða tilgreindar og eru í vörslu tilgreindra lána- og fjármálastofnana, skuli ekki frystar áfram þegar markvissar, fjárhagslegar aðgerðir koma til framkvæmda og að unnt sé að affrysta þær samkvæmt þeim skilyrðum sem kveðið er á um í reglugerð þessari. Með tilliti til tilrauna Írans til þess að nota fjármálakerfi sitt í því skyni að skjóta sér undan refsiaðgerðunum, er nauðsynlegt að krefjast aukinnar árvekni í tengslum við starfsemi lána- og fjármálastofnana Írans, þannig að koma megi í veg fyrir að farið sé í kringum ákvæði reglugerðar þessarar, m.a. um frystingu eigna Seðlabanka Írans. Ofangreindar auknar kröfur um árvekni vegna lána- og fjármálastofnana koma til viðbótar nágildandi skuldbindingum samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1781/2006 frá 15. nóvember 2006 um upplýsingar um greiðanda sem fylgja skulu við millifærslu fjármuna ⁽¹⁾ og þeim sem leiðir af framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/60/EB frá 26. október 2005 um ráðstafanir gegn því að fjármálakerfið sé notað til peningabættis og til fjármögnunar hryðjuverkastarfsemi ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 345, 8.12.2006, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 309, 25.11.2005, bls. 15.

- 18) Endurskoða skal tiltekin ákvæði um eftirlit með millifærslu fjármuna til að auðvelda lögbærum stjórnvöldum og rekstraraðilum beitingu þeirra og til að koma í veg fyrir að farið sé í kringum ákvæði reglugerðar þessarar, m.a. um frystingu eigna Seðlabanka Írans.
- 19) Auk þess skal laga eftir aðstæðum takmarkanir á tryggingum, einkum til þess að skýra að tryggingar sendiráða og ræðisstofa innan Evrópusambandsins séu heimilar og til að gera ábyrgðatryggingar eða umhverfisábyrgðatryggingar mögulegar.
- 20) Þá ber að uppfæra kröfuna um að senda upplýsingar fyrir komu eða brottför, þar eð sú skylda gildir nú almennt um allar vörur, sem eru fluttar inn á eða út af tollsvæði Evrópusambandsins, eftir að öryggisráðstafanir vegna tolla samkvæmt viðeigandi ákvæðum um yfirlitsskýrslur við innkomu og brottflutning í reglugerð (EBE) nr. 2913/92 ⁽¹⁾ og reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2454/93 komu að fullu til framkvæmda frá og með 1. janúar 2012 ⁽²⁾.
- 21) Þá ber einnig að gera breytingar varðandi þjónustu á sviði eldsneytistöku og þjónustu birgja við skip, ábyrgð rekstraraðila og bann við því að fara í kringum viðeigandi þvingunaraðgerðir.
- 22) Endurskoða ber fyrirkomulag upplýsingaskipta milli aðildarríkja og framkvæmdastjórnarinnar til þess að tryggja megi skilvirka framkvæmd og samhljóða túlkun reglugerðar þessarar.
- 23) Kveða ber á um bannið við tækjabúnaði sem nota mætti til bælingar innanlands, að teknu tilliti til markmiðanna með því, í reglugerð (ESB) nr. 359/2011 um þvingunaraðgerðir gegn tilteknum aðilum, rekstrareiningum og stofnunum með tilliti til ástandsins í Íran ⁽³⁾ frekar en í reglugerð þessari.
- 24) Fyrir skýrleika sakir ber að fella reglugerð (ESB) nr. 961/2010 úr gildi og í hennar stað komi reglugerð þessi.
- 25) Þvingunaraðgerðir þær sem kveðið er á um í reglugerð þessari falla undir gildissvið sáttmálans um starfs hætti Evrópusambandsins og því er löggjöf á vettvangi Evrópusambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggj sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjum beiti þeim með samræmdum hætti.
- 26) Með reglugerð þessari eru grundvallarréttindi virt og meginreglum fylgt, einkum þeim sem eru viðurkenndar í sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi, nánar tiltekið rétturinn til ávirks úrræðis og sanngjarnra réttarhald, rétturinn til eignar og rétturinn til verndar persónuupplýsinga. Beita ber ákvæðum reglugerðar þessarar með hliðsjón af þessum réttindum og meginreglum.
- 27) Með reglugerð þessari eru einnig virtar skuldbindingar aðildarríkjanna samkvæmt stofnskrá Sameinuðu þjóðanna og lagalega bindandi eigindir ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna.
- 28) Verklag við að tilgreina aðila, sem frysting fjármuna tekur til samkvæmt reglugerð þessari, ætti jafnframt að fela í sér að kynna tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum forsendur fyrir færslu á lista, til þess að gera þeim kleift að gera athugasemdir. Komi fram athugasemdir eða séu ný, traust gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvörðun sína í ljósi fyrrnefndra athugasemda og upplýsa hlutaðeigandi aðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.
- 29) Vegna framkvæmdar reglugerðar þessarar og til að skapa sem mesta réttarvissu innan Evrópusambandsins skal birta nöfn og aðrar upplýsingar, sem máli skipta, um þá einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem nauðsynlegt er að frysta fjármuni og efnahagslegan auð hjá samkvæmt ákvæðum reglugerðarinnar. Vinnsla persónuupplýsinga um einstaklinga samkvæmt reglugerð þessari skal vera í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, sem stofnanir og aðilar Bandalagsins hafa unnið, og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga ⁽⁴⁾ og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB frá 24. október 1995 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga ⁽⁵⁾.
- 30) Til þess að tryggja að þær aðgerðir sem kveðið er á um í reglugerð þessari skili árangri skal hún öðlast gildi þann dag sem hún er birt,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 302, 19.10.1992, bls. 1.
⁽²⁾ Stjtið. EB L 253, 11.10.1993, bls. 1.
⁽³⁾ Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 1.
⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 8, 12.1.2001, bls. 1.
⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 281, 23.11.1995, bls. 31.

I. KAFLI
SKILGREININGAR

1. gr.

Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér greinir:

- a) „útibú“ fjármála- eða lánastofnunar merkir starfsstöð sem lögum samkvæmt er háð fjármála- eða lánastofnun og annast, með beinum hætti, öll eða sum viðskipti sem fjármála- eða lánastofnanir stunda,
- b) „miðlunarþjónusta“ merkir:
 - i. að semja um eða skipuleggja viðskipti vegna kaupa, sölu eða afhendingar vara og tækni eða fjármála- eða tækniþjónustu, þ.m.t. frá þriðja landi til annars þriðja lands eða
 - ii. að selja eða kaupa vörur og tækni eða fjármála- eða tækniþjónustu, m.a. þegar þær eða hún er staðsett í þriðja landi og færa á þær eða hana til annars þriðja lands,
- c) „krafa“ merkir kröfu, hvort sem staðið er fast á henni í dómsmáli eða ekki, sem er gerð fyrir eða eftir þann dag þegar reglugerð þessi öðlast gildi og er samkvæmt eða tengist samningi eða viðskiptum og felur einkum í sér:
 - i. kröfu um efndir skuldbindinga sem leiðir af eða tengjast samningi eða viðskiptum,
 - ii. kröfu um framlengingu eða greiðslu skuldabréfs, fjárhagslegrar tryggingar eða skaðleysisbóta í hvaða mynd sem er,
 - iii. bótakröfu í tengslum við samning eða viðskipti,
 - iv. gagnkröfu,
 - v. kröfu um viðurkenningu eða fullnustu, m.a. með exequatur, dóms, úrskurðar gerðardóms eða jafngildirar ákvörðunar, óháð því hvar hann eða hún er kveðinn upp eða tekin,
- d) „samningur eða viðskipti“ merkir hvers kyns viðskipti, óháð því hvaða lög gilda um þau, hvort sem um ræðir einn eða fleiri samninga eða ámóta skuldbindingar sem sömu eða mismunandi aðilar ganga frá sín á milli; í þessu sambandi felst í hugtakinu „samningur“ skuldabréf, ábyrgð eða skaðleysistrygging, einkum fjárhagsleg trygging eða fjárhagsleg skaðleysistrygging, og lán, hvort sem þau eru lagalega óháð eður ei, einnig tengd ákvæði sem verða til vegna viðskiptanna eða í tengslum við þau,
- e) „lögbær stjórnvöld“ merkir lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem talin eru upp í X. viðauka,
- f) „lánastofnun“ merkir lánastofnun, sbr. skilgreiningu í 1. mgr. 4. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2006/48/EB frá 14. júní 2006 um stofnun og rekstur lánastofnana ⁽¹⁾, þ.m.t. útibú þeirra innan eða utan Evrópusambandsins,
- g) „tollsvæði Evrópusambandsins“ merkir svæði eins og það er skilgreint í 3. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2913/92 frá 12. október 1992 um setningu tollareglna Bandalagsins ⁽²⁾ og í reglugerð framkvæmda- stjórnarinnar (EBE) nr. 2454/93 frá 2. júlí 1993 um ákvæði vegna framkvæmdar reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2913/92 ⁽³⁾,
- h) „efnahagslegur auður“ merkir hvers kyns eignir, hvort heldur efnislegar eða óefnislegar, lausafé eða fasteignir, sem eru ekki fjármunir en unnt er að nota til að komast yfir fjármuni, vörur eða þjónustu,
- i) „fjármálastofnun“ merkir:
 - i. fyrirtæki, annað en lánastofnun, sem rekur starfsemi af einni eða fleiri gerðum, sem fjallað er um í 2. til 12. lið og 14. og 15. lið í I. viðauka við tilskipun 2006/48/EB, þ.m.t. starfsemi gjaldeyrismiðlana (bureaux de change),
 - ii. tryggingafélag sem hefur fullt umboð í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/138/EB frá 25. nóvember 2009 um stofnun og rekstur fyrirtækja á sviði váttrygginga og endurtrygginga (Gjaldþólsáætlun II) ⁽⁴⁾, svo fremi það annist þá starfsemi sem sú tilskipun tekur til,
 - iii. fjárfestingafyrirtæki sbr. skilgreiningu í 1. lið 1. mgr. 4. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2004/39/EB frá 21. apríl 2004 um markaði fyrir fjármálagerninga ⁽⁵⁾,
 - iv. fyrirtæki um sameiginlega fjárfestingu sem markaðssetur hlutdeildarskírteini sín eða hlutabréf eða
 - v. váttryggingamiðlara, sbr. skilgreiningu í 5. mgr. 2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2002/92/EB frá 9. desember 2002 um miðlun váttrygginga ⁽⁶⁾, að undanskildum miðlurum, sem um getur í 7. mgr. 2. gr. þeirrar tilskipunar, þegar þeir starfa á sviði líftrygginga og annarrar þjónustu sem tengist fjárfestingum, þ.m.t. útibú hans innan eða utan Evrópusambandsins,

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 177, 30.6.2006, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 302, 19.10.1992, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 253, 11.10.1993, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 335, 17.12.2009, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 145, 30.4.2004, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 9, 15.1.2003, bls. 3.

- j) „fyrsting efnahagslegs auðs“ merkir að koma í veg fyrir hvers konar nýtingu efnahagslegs auðs í því skyni að afla fjármuna, vöru eða þjónustu, þ.m.t. en þó ekki eingöngu með sölu, leigu eða veðsetningu hans,
- k) „fyrsting fjármuna“ merkir að koma í veg fyrir hvers konar flutning, millifærslu, breytingu, notkun á, aðgang að eða viðskipti með fjármuni á einhvern hátt sem myndi leiða til breytinga á umfangi þeirra, fjárhæð, staðsetningu, eignarrétti, eignarhaldi, eðli, áfangastað eða annarra breytinga sem gera notkun fjármuna mögulega, þ.m.t. eignastýring,
- l) „fjármunir“ merkir hvers kyns fjáreignir og ágóða, þ.m.t. en þó ekki eingöngu:
- i. reiðufé, ávísanir, peningakröfur, víxlar, póstávísanir og aðrir greiðslugerningar,
 - ii. inneignir hjá fjármálastofnunum eða öðrum rekstrareiningum, inneignir á reikningum, skuldir og fjárskuldbindingar,
 - iii. verðbréf eða skuldaskjöl, sem verslað er með á almennum markaði og utan hans, þ.m.t. hlutabréf og eignarhlutir, skírteini fyrir verðbréf, skuldabréf, skuldaviðurkenningar, ábyrgðir, óverðtryggð skuldabréf og afleiðusamninga,
 - iv. vexti, arðgreiðslur eða aðrar tekjur eða verðmæti sem safnast upp vegna eigna eða myndast af eignum,
 - v. lánsviðskipti, rétt til skuldajöfnunar, tryggingar, fullnustuábyrgðir eða aðrar fjárskuldbindingar,
 - vi. kreditbréf, farmbréf, sölusamninga og vii. skjöl sem færa sönnur á hlutdeild í fjármunum eða fjármagni.
- m) „vörur“ tekur til framleiðsluvara, efna og tækjabúnaðar,
- n) „váttrygging“ merkir formlegt loforð eða skuldbindingu þar sem einn eða fleiri einstaklingar eða lögaðili eða lögaðilar eru skuldbundnir, gegn greiðslu og verði áhætta sem váttryggingin tekur til að veruleika, til að bjóða einum eða fleiri aðilum öðrum skaðabætur eða ávinning samkvæmt hinu formlega loforði eða skuldbindingu,
- o) „íranskur aðili, rekstrareining eða stofnun“ merkir:
- i. ríkið Íran eða opinbert yfirvald þess,
 - ii. sérhvern einstakling í Íran eða einstakling sem er búsettur þar,
 - iii. sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem hefur skráða skrifstofu í Íran,
 - iv. sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, innan eða utan Írans, sem er í eigu eða undir beinni eða óbeinni stjórn eins eða fleiri ofangreindra aðila eða stofnana,
- p) „endurtrygging“ merkir starfsemi sem felst í því að taka á sig áhættu sem váttryggingafélag eða annað endurtryggingafélag afsalar sér eða, sé um samtök tryggingasala að ræða sem þekkt eru undir nafninu Lloyd's, starfsemi sem felst í því að taka á sig áhættu sem félagi í Lloyd's afsalar sér eða váttryggingafélag eða endurtryggingafélag, annað en samtök tryggingasala sem þekkt eru undir nafninu Lloyd's,
- q) „framkvæmdanefnd um þvingunaraðgerðir“ merkir nefnd öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna sem var komið á fót eftir ákvæðum 18. mgr. ályktunar öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1737 frá 2006,
- r) „tæknileg aðstoð“ merkir hvers kyns tæknilegan stuðning í tengslum við viðgerðir, þróun, framleiðslu, samsetningu, prófun, viðhald, eða hvers konar aðra tæknilega þjónustu, án tillits til þess hvort aðstoðin er í formi kennslu, ráðgjafar, þjálfunar, yfirfærslu þekkingar eða kunnáttu eða ráðgjafarþjónustu; tæknileg aðstoð getur einnig verið munnleg,
- s) „yfirráðasvæði Evrópusambandsins“ merkir þau yfirráðasvæði aðildarríkjanna sem sáttmálinn tekur til, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í sáttmálanum, þ.m.t. loftrými þeirra,
- t) „millifærsla fjármuna“ merkir:
- i. hvers konar viðskipti, sem fara fram fyrir hönd greiðanda fyrir tilstilli greiðslumiðlunar með raf-rænum hætti, í því skyni að viðtakandi greiðslu geti nálgast fjármuni hjá greiðslumiðlun, án tillits til þess hvort greiðandi og viðtakandi greiðslu séu einn og sami aðili. Hugtökin greiðandi, viðtakandi greiðslu og greiðslumiðlun hafa sömu merkingu og í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/64/EB frá 13. nóvember 2007 um greiðsluþjónustu á innri markaðnum ⁽¹⁾,
 - ii. hvers konar viðskipti sem fara fram órafrænt, svo sem með reiðufé, ávísun eða greiðslufyrirmælum, með það í huga að gera fjármuni aðgengilega fyrir viðtakanda greiðslu án tillits til þess hvort greiðandi og viðtakandi greiðslu séu sami aðilinn.

II. KAFLI

TAKMARKANIR Á ÚTFLUTNINGI OG INNFLUTNINGI

2. gr.

1. Bannað er að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, beint eða óbeint, vörur og tækni, er um getur í I. eða II. viðauka, til íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða til notkunar í Íran, hvort sem þær eða hún er upp-runnin í Evrópusambandinu eður ei.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 319, 5.12.2007, bls. 1.

2. I. viðauki skal taka til vara og tækni, þ.m.t. hugbúnaður, sem hafa tvíþætt notagildi eða eru tækni eins og hún er skilgreind í reglugerð (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009, að undanskildum tilteknum vörum og tækni eins og tilgreint er í A-hluta I. viðauka við reglugerð þessa.
3. II. viðauki skal taka til annarra vara og gætu stuðlað að starfsemi Írana á sviði auðgunar, endurvinnslu eða framleiðslu á þungu vatni, stuðlað að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að starfsemi sem varðar önnur málefni sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál, þ.m.t. þau sem öryggisráð Sameinuðu þjóðanna eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir hefur tekið ákvörðun um.
4. I. og II. viðauki tekur ekki til vara og tækni sem er að finna á sameiginlegum hergagnalista Evrópusambandsins ⁽¹⁾ („Sameiginlega hergagnalistanum“).

3. gr.

1. Afla skal fyrirframheimildar þegar selja á, afhenda, tilfæra eða flytja út vörur og tækni, er um getur í III. viðauka, beint eða óbeint til íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða til notkunar í Íran, hvort sem vörurnar eða tæknin er upprunnin í Evrópusambandinu eður ei.
2. Lögbær stjórnvöld í því aðildarríki þar sem útflytjandinn hefur staðfestu skulu veita fyrrnefnda heimild vegna alls útflutnings sem heimildar er krafist fyrir samkvæmt ákvæðum þessarar greinar og skal hún vera í samræmi við ítarlegar reglur sem mælt er fyrir um í 11. gr. reglugerðar (EB) nr. 428/2009. Heimildin gildir í gervöllu Evrópusambandinu.
3. III. viðauki skal taka til vara og tækni, annarra en þeirra sem I. og II. viðauki taka til, sem gætu stuðlað að starfsemi á sviði auðgunar, endurvinnslu eða framleiðslu á þungu vatni, að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn eða að starfsemi sem varðar önnur málefni sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál.
4. Útflytjendur skulu veita viðkomandi lögbærum stjórnvöldum allar viðeigandi og nauðsynlegar upplýsingar vegna umsókna sinna um útflutningsleyfi.
5. Lögbær stjórnvöld skulu ekki heimila sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á vörum eða tækni, sem III. viðauki tekur til, ef þau hafa gilda ástæðu til að ákvarða að sala, afhending, tilfærsla eða útflutningur varanna eða tækninnar sé eða geti verið ætlaður til notkunar í tengslum við einhverja þá starfsemi sem hér greinir:
 - a) starfsemi Írana sem tengist auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni,
 - b) að Íran þrói burðarkerfi fyrir kjarnavopn eða
 - c) að Íran stundi starfsemi sem tengist öðrum málefnum sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál.
6. Viðkomandi lögbær stjórnvöld geta, eftir þeim skilyrðum er um getur í 5. mgr., ógilt útflutningsleyfi, sem þau hafa veitt, fellt þau tímabundið niður, breytt þeim eða afturkallað.
7. Neiti lögbært stjórnvald að veita heimild eða ógildi heimild, felli hana tímabundið niður, takmarki verulega eða afturkalli skv. 5. eða 6. mgr., skal viðkomandi aðildarríki tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um það og deila upplýsingum, sem málið varða, með þeim, en jafnframt fylgja ákvæðum um upplýsingaleynd í reglugerð ráðsins (EB) nr. 515/97 frá 13. mars 1997 um gagnkvæma aðstoð stjórnvalda í aðildarríkjunum og samvinnu aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar til að tryggja rétta beitingu tolla- og landbúnaðarlaga ⁽²⁾.
8. Áður en aðildarríki veitir heimild skv. 5. mgr. vegna viðskipta, sem eru eins í meginatriðum og viðskipti sem gildandi neitun, sem annað aðildarríki eða önnur aðildarríki hafa gefið út skv. 6. og 7. mgr., á við um, skal það áður eiga samráð við það eða þau aðildarríki sem gáfu neitunina út. Ef hlutadeigandi aðildarríki ákveður, eftir að fyrrnefndu samráði er lokið, að veita heimild, skal það tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um það og veita allar viðeigandi upplýsingar í því skyni að útskýra ákvörðun sína.

4. gr.

Bannað er að kaupa, flytja inn eða flytja frá Íran, með beinum eða óbeinum hætti, þær vörur og þá tækni sem taldar eru upp í I. eða II. viðauka, hvort sem sá hlutur er um ræðir er upprunninn í Íran eður ei.

5. gr.

1. Lagt er bann við því:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 69, 18.3.2010, bls. 19.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 82, 22.3.1997, bls. 1.

- a) að láta í té, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, sem tengist þeim vörum og þeirri tækni sem eru á hinum sameiginlega hergagnalista eða sem tengjast því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota vörur, sem eru á þeim lista, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
 - b) að láta í té, með beinum eða óbeinum hætti, tæknilega ástoð eða miðlunarþjónustu, sem tengist þeim vörum og tækni eru taldar upp í I. eða II. viðauka eða sem tengist því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota vörur sem taldar eru upp I. eða II. viðauka, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
 - c) að láta í té, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsástoð vegna þeirra vara og tækni sem eru á hinum sameiginlega hergagnalista eða eru taldar upp í I. eða II. viðauka, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíkar vörur og tækni eða að útvega tengda tæknilega ástoð, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
2. Að afhenda eftirfarandi er háð heimild hlutaðeigandi lögbærra stjórnvalda:
- a) tæknilega ástoð eða miðlunarþjónustu, sem tengist vörum og tækni sem taldar eru upp í III. viðauka og því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota þær, til handa írönskum einstaklingum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran, með beinum eða óbeinum hætti,
 - b) fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum og tækni, er um getur í III. viðauka, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrki, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíkar vörur og tækni eða að útvega tengda tæknilega ástoð, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran, með beinum eða óbeinum hætti.
3. Lögbær stjórnvöld skulu ekki heimila þau viðskipti sem um getur í 2. mgr., hafi þau gilda ástæðu til að ákvarða að gjörningurinn stuðli að, eða kunni að vera til þess að stuðla að, einhverri þeirri starfsemi sem hér greinir:
- a) starfsemi Írana sem tengist auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni,
 - b) að Íran þrói burðarkerfi fyrir kjarnavopn eða
 - c) að Íran stundi starfsemi sem tengist öðrum málefnum sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál.

6. gr.

Ákvæði 1. mgr. 2. gr. og 1. mgr. 5. gr. gilda ekki um:

- a) beina eða óbeina tilfærslu vara, sem falla undir B-hluta I. viðauka, um yfirráðasvæði aðildarríkja, þegar þessar vörur eru seldar, afhentar, tilfærðar eða fluttar út til Írans, eða til notkunar í Íran, fyrir léttvatnaskljúfa í Íran sem hafist hefur verið handa við smíði á fyrir desember 2006,
- b) viðskipti í umboði tæknisamvinnuáætlunar Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar eða
- c) vörur sem eru afhentar eða tilfærðar eða eru til notkunar í Íran vegna skuldbindinga aðildarríkja að Parísarsamningnum um bann við þróun, framleiðslu, söfnun og notkun efnavopna og um eyðingu þeirra frá 13. janúar 1993.

7. gr.

1. Lögbær stjórnvöld geta, með fyrirvara um b-lið 1. gr. reglugerðar (ESB) nr. 359/2011, veitt heimild, eftir þeim skilyrðum og skilmálum sem þau telja við eiga, fyrir viðskiptum sem tengjast vörum og tækni, er um getur í 1. mgr. 2. gr. reglugerðar þessarar, eða ástoð eða miðlunarþjónustu, er um getur í 1. mgr. 5. gr., að því tilskildu:

- a) að vörurnar og tæknin, ástoðin eða miðlunarþjónustan sé vegna matvæla, landbúnaðar, lækninga eða annarra mannúðarmála og
- b) að framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir hafi, í þeim tilvikum þegar viðskiptin varða vörur eða tækni á listum Kjarnbirgjahópsins eða Eftirlitskerfisins með flugskeytatækni, ákvarðað, fyrirfram og í hverju tilviki fyrir sig, að viðskiptin myndu augljóslega ekki stuðla að þróun tækni, sem myndi styðja við kjarnstarfsemi Írana sem aftur myndi ýta undir útbreiðslu kjarnorku, eða að þróun burðakerfa fyrir kjarnavopn.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni, innan fjögurra vikna, um heimildir sem eru veittar samkvæmt þessari grein.

8. gr.

1. Bannað skal að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, undirstöðutækjabúnað eða -tækni, er um getur í VI. viðauka, til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana eða til notkunar í Íran.

2. VI. viðauki skal taka til undirstöðutækjabúnaðar og -tækni fyrir eftirtalin grunnsvið olíu- og gasiðnaðar í Íran:
 - a) hráolíu- og jarðgassleit,
 - b) hráolíu- og jarðgassframleiðslu,
 - c) hreinsun,
 - d) þéttingu jarðgass.
3. VI. viðauki skal og taka til lykildbúnaðar og -tækni fyrir olíuefnaíðnaðinn í Íran.
4. VI. viðauki tekur ekki til þátta sem er að finna á Sameiginlega hergagnalistanum eða í I., II. eða III. viðauka.

9. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu vegna undirstöðutækjabúnaðar og -tækni er um getur í VI. viðauka eða sem tengist úttegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun vara sem eru taldar upp í VI. viðauka.
- b) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, fjármagn eða fjárhagsaðstoð viðvíkjandi þeim undirstöðutækjabúnaði og -tækni er um getur í VI. viðauka.

10. gr.

Bönn þau er um getur í 8. og 9. gr. taka ekki til:

- a) viðskipta samkvæmt samningi varðandi lykildbúnað eða -tækni til hráolíu- og jarðgassleitar, framleiðslu á hráolíu og jarðgasi, hreinsun, þéttingu jarðgass, sem gerður er fyrir 27. október 2010, eða fylgisamninga, sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga, eða samkvæmt samningi eða samkomulagi sem gert er fyrir 26. júlí 2010 og sem tengist fjárfestingu í Íran, sem gerð er fyrir 26. júlí 2010, né skulu þau koma í veg fyrir framkvæmd skuldbindingar sem leiðir þar af eða
- b) viðskipta samkvæmt samningi varðandi lykildbúnað eða -tækni fyrir olíuefnaíðnaðinn, sem gerður er fyrir 24. mars 2012, eða fylgisamninga, sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga, eða samkvæmt samningi eða samkomulagi sem gert er fyrir 23. janúar 2012 og sem tengist fjárfestingu í Íran, sem gerð er fyrir 23. janúar 2012, né skulu þau koma í veg fyrir framkvæmd skuldbindingar sem leiðir þar af,

að því tilskildu að sá einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem leitast við að taka þátt í slíkum viðskiptum eða veitir aðstoð vegna slíkra viðskipta, hafi tilkynnt lögbæru stjórnvaldi þess aðildarríkis þar sem hann eða hún hefur staðfestu um viðskiptin eða aðstoðina með minnst 20 virkra daga fyrirvara.

11. gr.

1. Lagt er bann við því:
 - a) að flytja inn til Evrópusambandsins hráolíu eða jarðolíuafurðir ef þær:
 - i. eru upprunnar í Íran eða
 - ii. hafa verið fluttar út frá Íran,
 - b) að kaupa hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru staðsettar eða upprunnar í Íran,
 - c) að flytja hráolíu eða jarðolíuafurðir ef þær eru upprunnar í Íran eða eru fluttar út frá Íran til einhvers annars lands og
 - d) að útvega, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, þ.m.t. fjárhagslegar afleiður og tryggingar og endurtryggingar, í tengslum við innflutning, kaup eða flutning hráolíu og jarðolíuafurða af írönskum uppruna eða sem hafa verið innfluttar frá Íran.
2. Hráolía og jarðolíuafurðir merkir þær vörur sem eru taldar upp í IV. viðauka,

12. gr.

1. Bönn þau er um getur í 11. gr. taka ekki til:
 - a) framkvæmdar viðskiptasamninga, fram til 1. júlí 2012, sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012 eða fylgisamninga sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga,
 - b) framkvæmdar samninga, sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012, eða fylgisamninga sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga, ef í slíkum samningi er kveðið sérstaklega á um að afhending íranskrar hráolíu og jarðolíuafurða eða að ágóði af afhendingu þeirra sé endurgreiðsla útistandandi fjárhæða til aðila, rekstrareininga eða stofnana í lögsögu aðildarríkja,

c) innflutnings, kaupa eða flutnings á hráolíu eða jarðolíuafurðum, sem höfðu verið fluttar út frá Íran fyrir 23. janúar 2012 eða, hafi útflutningurinn farið fram skv. a-lið, hinn 1. júlí 2012 eða fyrir þann dag; eða hafi útflutningurinn farið fram skv. b-lið,

að því tilskildu að aðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin, sem sækist eftir því að framkvæma viðkomandi samning, hafi tilkynnt lögbæru stjórnvaldi aðildarríkisins, þar sem hann eða hún hefur staðfestu, um starfsemina eða viðskiptin með minnst 20 virkra daga fyrirvara.

2. Bannið skv. d-lið 1. mgr. 11. gr. gildir ekki um beina eða óbeina veitingu ábyrgðatryggingar og umhverfisábyrgðatryggingar og endurtryggingar af hálfu þriðja aðila fram til 1. júlí 2012.

13. gr.

1. Lagt er bann við því:
 - a) að flytja inn til Evrópusambandsins olíuefnavörur ef þær:
 - i. eru upprunnin í Íran eða
 - ii. hafa verið fluttar út frá Íran,
 - b) að kaupa olíuefnavörur sem eru staðsettar eða upprunnar í Íran,
 - c) að flytja olíuefnavörur ef þær eru upprunnar í Íran eða eru fluttar út frá Íran til einhvers annars lands og
 - d) að útvega, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, þ.m.t. fjárhagslegar afleiður og tryggingar og endurtryggingar, sem tengist innflutningi, kaupum eða flutningi á jarðolíuefnavörum sem eru upprunnar í Íran eða hafa verið innfluttar frá Íran.
2. Jarðolíuefnavörur þær vörur sem eru taldar upp í V. viðauka.

14. gr.

1. Bönn þau er um getur í 13. gr. taka ekki til:
 - a) framkvæmdar viðskiptasamninga, fram til 1. maí 2012, sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012, eða fylgisamninga sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga,
 - b) framkvæmdar samninga, sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012, eða fylgisamninga, þ.m.t. flutnings- og váttryggingasamningar, sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar slíkra samninga, ef í samningi er kveðið sérstaklega á um að afhending olíuefnavara eða ágóði af afhendingu þeirra sé endurgreiðsla útistandandi fjárhæða til aðila, rekstrareininga eða stofnana í lögsögu aðildarríkja,
 - c) innflutnings, kaupa og flutnings á olíuefnavörum, sem höfðu verið fluttar út frá Íran fyrir 23. janúar 2012, eða, hafi útflutningurinn farið fram skv. b-lið, hinn 1. maí 2012 eða fyrir þann dag,

að því tilskildu að aðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin, sem leitast við að framkvæma viðkomandi samning, hafi tilkynnt lögbæru stjórnvaldi þess aðildarríkis þar sem hann eða hún hefur staðfestu um starfsemina eða viðskiptin eigi síðar en með 20 virkra daga fyrirvara.
2. Bannið skv. d-lið 1. mgr. 13. gr. gildir ekki um beina eða óbeina veitingu ábyrgðatryggingar og umhverfisábyrgðatryggingar og endurtryggingar af hálfu þriðja aðila fram til 1. maí 2012.

15. gr.

1. Lagt er bann við því:
 - a) að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út gull, eðalmálma og demanta, sbr. lista í VII. viðauka, hvort sem það eða þeir eru upprunnir í Evrópusambandinu eður ei, til ríkisstjórnar Írans, opinberra stofnana, fyrirtækja og umboðsskrifstofa hennar, aðila, rekstrareininga eða stofnana, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða til rekstrareininga eða stofnana sem þau eiga eða stýra,
 - b) að kaupa, flytja inn eða flytja, með beinum eða óbeinum hætti, gull, eðalmálma og demanta, sbr. lista í VII. viðauka, hvort sem það eða þeir eru upprunnir í Íran eður ei, frá ríkisstjórn Írans, opinberum stofnunum, fyrirtækjum og umboðsskrifstofum hennar og aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða frá rekstrareiningum eða stofnunum sem þau eiga eða stýra og
 - c) að láta ríkisstjórn Írans, opinberum stofnunum, fyrirtækjum og umboðsskrifstofum hennar og aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem starfa á þeirra vegum eða eftir fyrirmælum þeirra, eða rekstrareiningum eða stofnunum, sem þau eiga eða stýra, í té, með beinum eða óbeinum hætti, tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, fjármagn eða fjárhagslega aðstoð sem tengist þeim vörum er um getur í a- og b-lið.
2. VII. viðauki tekur til gulls, eðalmálma og demanta sem þau bönn er um getur í 1. mgr. ná til.

16. gr.

Lagt er bann við því að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, til eða til hagsbóta fyrir Seðlabanka Írans nýprentaða eða óútgefna íranska peningaseðla og slegna mynt.

III. KAFLI

TAKMARKANIR Á FJÁRMÖGNUN TILTEKINNA FYRIRTÆKJA

17. gr.

1. Lagt er bann við því:
 - a) að veita írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, er um getur í 2. mgr., fjárhagsleg lán eða gjaldfrest,
 - b) að eignast hlut eða auka hlut sinn í írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í 2. mgr.,
 - c) að stofna til fyrirtækis um samrekstur með írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í 2. mgr.
2. Bannið skv. 1. mgr. tekur til sérhvers írönsk aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem starfar við:
 - a) framleiðslu á vörum eða tækni sem talin er upp í Sameiginlega hergagnalistaum eða í I. eða II. viðauka,
 - b) leit að eða framleiðslu á hráolíu og jarðgasi, hreinsun eldsneytis eða þéttingu jarðgass eða
 - c) olíuefnaíðnaðinn.
3. Í b- og c-lið 2. mgr. eingöngu er merking eftirfarandi hugtaka sem hér greinir:
 - a) „hráolíu- og jarðgassleit“ tekur til leitar, könnunar á hugsanlegri vinnslu og stjórnunar jarðolíu- og jarðgassforða og til þjónustu á sviði jarðfræði í tengslum við slíkan forða,
 - b) „framleiðsla jarðolíu og jarðgass“ tekur til flutningsþjónustu gass í lausu máli vegna gegnumflutnings eða afhendingar til beintengdra dreifikerfa,
 - c) „hreinsun“ merkir vinnslu, formeðhöndlun eða undirbúning fyrir endanlega eldsneytissölu,
 - d) „olíuefnaíðnaður“ merkir framleiðslustöðvar fyrir framleiðslu þeirra vara er um getur í V. viðauka.
4. Bannað er að efna til samstarfs við írönskan aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem stundar flutning á jarðgasi sbr. b-lið 3. mgr.
5. Í 4. mgr. hefur „samstarf“ þá merkingu sem hér greinir:
 - a) þátttaka í kostnaði vegna fjárfestingar í samvinnuáðri eða stýrðri birgðakeðju vegna viðtöku eða afhendingar jarðgass beint frá eða til írönsk yfirráðasvæðis og
 - b) beint samstarf vegna fjárfestingar í starfsstöð fyrir fljótandi jarðgas á írönsku yfirráðasvæði eða starfsstöð fyrir fljótandi jarðgas sem er beintengd þeirri fyrrnefndu.

18. gr.

1. Að stofna til fjárfestingar, með viðskiptum er um getur í 1. mgr. 17. gr., í írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem framleiðir vörur eða tækni, er um getur í III. viðauka, skal háð heimild hlutaðeigandi lögbærs stjórnvalds.
2. Lögbær stjórnvöld skulu ekki heimila þau viðskipti sem um getur í 1. mgr., hafi þau gilda ástæðu til að ákvarða að gjörningurinn stuðli að, eða kunni að vera til þess að stuðla að, einhverri þeirri starfsemi sem hér greinir:
 - a) starfsemi Írana sem tengist auðgun, endurvinnslu eða þungu vatni,
 - b) að Íran þrói burðarkerfi fyrir kjarnavopn eða
 - c) að Íran stundi starfsemi sem tengist öðrum málefnum sem Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur látið í ljós að séu áhyggjuefni eða telur vera óafgreidd mál.

19. gr.

1. Þrátt fyrir ákvæði a-liðar 2. mgr. 17. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, eftir þeim skilmálum og skilyrðum sem þau telja við hæfi, að stofnað verði til fjárfestingar með viðskiptum sem um getur í 1. mgr. 17. gr., að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:
 - a) fjárfestingin sé vegna matvæla, landbúnaðar, lækninga eða annarra mannúðarmála og
 - b) í þeim tilvikum þar sem stofnað er til fjárfestingar í írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem framleiðir vörur eða tækni sem er að finna á listum Kjarnbirgjahópsins og Eftirlitskerfisins með flugskeytatækni, hafi framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir ákvarðað, fyrirfram og í hverju tilviki fyrir sig, að viðskiptin myndu augljóslega ekki stuðla að þróun tækni, sem myndi styðja við

kjarnstarfsemi Írana sem aftur myndi ýta undir útbreiðslu kjarnorku, eða að þróun burðakerfa fyrir kjarnavopn.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni, innan fjögurra vikna, um heimildir veittar samkvæmt þessari grein.

20. gr.

Ákvæði b-liðar 2. mgr. 17. gr. gilda ekki í þeim tilvikum þegar fjárhagslegt lán er veitt eða gjaldfrestur, eða þegar hlutar er aflað eða hann aukinn, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) viðskiptin séu nauðsynleg vegna samkomulags eða samnings sem er gerður fyrir 26. júlí 2010 og
- b) viðkomandi lögbær stjórnvöld hafi verið upplýst um málið minnst 20 virkum dögum áður en fyrrnefnt samkomulag eða samningur er gerður.

21. gr.

Ákvæði c-liðar 2. mgr. 17. gr. gilda ekki í þeim tilvikum þegar fjárhagslegt lán er veitt eða gjaldfrestur, eða þegar hlutar er aflað eða hann aukinn, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) viðskiptin séu nauðsynleg vegna samkomulags eða samnings sem er gerður fyrir 23. janúar 2012 og
- b) viðkomandi lögbær stjórnvöld hafi verið upplýst um málið minnst 20 virkum dögum áður en fyrrnefnt samkomulag eða samningur er gerður.

22. gr.

Lagt er bann við því að fallast á eða samþykka, með samningsgerð eða öðrum hætti, að einn eða fleiri íranskir aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir veiti fjárhagslegt lán eða gjaldfrest eða eignist hlut eða auki hlut sinn í, eða stofni til fyrirtækis um samrekstur í tengslum við, fyrirtæki sem stundar einhverja þá starfsemi sem hér um getur:

- a) úrannám,
- b) auðgun úrans og endurvinnslu úrans,
- c) framleiðslu vara eða tækni sem er að finna á listum Kjarnbirgjahópsins eða Eftirlitskerfisins með flugskeytataekni.

IV. KAFLI

FRYSTING FJÁRMUNA OG EFNAHAGSLEGS AUÐS

23. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð, sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn aðila, rekstrareininga og stofnana er um getur í VIII. viðauka. VIII. viðauki tekur til þeirra aðila, rekstrareininga og stofnana sem öryggisráð Sameinuðu þjóðanna eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir tilgreinir í samræmi við ákvæði 12. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), 7. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1803 (2008) eða 11., 12. eða 19. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1929 (2010).

2. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð, sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn aðila, rekstrareininga og stofnana er um getur í IX. viðauka. IX. viðauki skal taka til einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga og stofnana sem tiltekið hefur verið, sbr. b- og c-lið 1. mgr. 20. gr. ákvörðunar ráðsins 2010/413/SSUÖ, að:

- a) taki þátt í, tengist beint eða styðji við kjarnstarfsemi Írana, sem aftur myndi ýta undir útbreiðslu kjarnorku, eða við þróun Írana á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í kaupum á bönnuðum vörum og tækni, eða séu í eigu eða lúti stjórn slíks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, m.a. eftir ólöglegum leiðum, eða starfi á vegum þeirra eða eftir fyrirætlum þeirra,
- b) séu einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem hafi aðstoðað aðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem færð hefur verið á lista, við að sniðganga eða brjóta ákvæði reglugerðar þessarar, ákvörðunar ráðsins 2010/413/SSUÖ eða ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010),
- c) séu meðlimur Íslamska byltingarvarðarins (Islamic Revolutionary Guard Corps) eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn Íslamska byltingarvarðarins eða eins eða fleiri meðlima hans eða einstaklinga eða lögaðila sem koma fram fyrir þeirra hönd,
- d) séu aðrir aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem veiti ríkisstjórn Írans stuðning, t.d. efnislegan stuðning, stuðning sem lýtur að skipulagningu á aðráttum, viðhaldi og flutningi eða fjárstuðning, og aðilar og rekstrareiningar sem tengjast þeim,
- e) séu lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL) eða sem kemur fram fyrir þess hönd.

Bannað er, samkvæmt þeirri skyldu að frysta fjármuni og efnahagslegan auð IRISL og tilgreindra rekstrareininga sem eru í eigu eða lúta stjórn IRISL, að lesta og afferma skip, sem eru í eigu IRISL eða fyrrnefndra rekstrareininga eða sem það eða þær hafa á leigu, í höfnum aðildarríkjanna.

Sú skylda að frysta fjármuni og efnahagslegan auð IRISL og tilgreindra rekstrareininga, sem eru í eigu eða lúta stjórn IRISL, þýðir hvorki að gera skuli skip, sem eru í eigu fyrrnefndra rekstrareininga, upptæk eða þann farm sem þau flytja, svo fremi slikur farmur tilheyri þriðju aðilum, né að kyrrsetja beri áhafnir sem eru samningsbundnar þessum rekstrareiningum.

3. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal vera aðgengilegur þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum er um getur í VIII. og IX. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti.

4. Bannað er, með fyrirvara um þær undanþágur sem kveðið er á um í 24., 25., 26., 27., 28. eða 29. gr., að veita sérhæfða sendingarþjónustu á sviði fjármála, sem er notuð til þess að skiptast á fjármálagögnum við þá einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru á lista í VIII. og IX. viðauka.

5. Í VIII. og IX. viðauka skal tilgreina ástæður þess að skráðir aðilar, rekstrareiningar og stofnanir eru færð á lista, eins og öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir skipa til um.

6. Í VIII. og IX. viðauka komi einnig fram nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til þess að unnt sé að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir, þ.e. þær upplýsingar sem öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir leggur fram. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, þjóðerni, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir geta þessar upplýsingar verið, m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Að því er varðar flugrekendur og skipafélög skulu VIII. og IX. viðauki einnig innihalda nauðsynlegar upplýsingar, liggi þær fyrir, til þess að unnt sé að bera kennsl á sérhvert skip eða loftfar, sem er í eigu félags á lista, eins og upphaflegt skráningarnúmer eða heiti. Í VIII. og IX. viðauka komi og fram dagsetning tilgreiningar á lista.

24. gr.

Lögbær stjórnvöld geta heimilað, þrátt fyrir ákvæði 23. gr., að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag veðs af hálfu dómstóls, stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms, þ.e. veðs sem var staðfest fyrir þann dag er sá aðili, rekstrareining eða stofnun er um getur í 23. gr. var tilgreind af hálfu framkvæmdanefndarinnar um þvingunaraðgerðir, öryggisráðsins eða ráðherraráðsins eða þeir eða hann sé andlag dómsuppkvaðningar eða úrskurðar stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms fyrir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði eingöngu notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnt veð tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt fyrrnefndum dómi eða úrskurði, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila sem eiga slikar kröfur kveða á um,
- c) veðið, dómsuppkvaðningin eða úrskurðurinn sé ekki í þágu aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á lista í VIII. eða IX. viðauka,
- d) viðurkenning veðsins, dómsuppkvaðningarinnar eða úrskurðarins stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki og
- e) í þeim tilvikum þegar ákvæði 1. mgr. 23. gr. gilda hafi viðkomandi aðildarríki tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um veðið eða dómsuppkvaðninguna eða úrskurðinn.

25. gr.

Þrátt fyrir ákvæði 23. gr. og að því tilskildu að greiðsla aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, er um getur í VII. eða VIII. viðauka, eigi að fara fram samkvæmt samningi eða samkomulagi, sem viðkomandi aðili, rekstrareining eða stofnun gerði, eða samkvæmt skyldu sem honum eða henni bar að sinna, fyrir þann dag þegar aðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin var tilgreind af hálfu framkvæmdanefndarinnar um þvingunaraðgerðir, öryggisráðsins eða af hálfu ráðherraráðsins, geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði látinn laus, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að því að:
 - i. fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði notaður sem greiðsla af hálfu aðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í VIII. eða IX. viðauka,
 - ii. greiðslan muni ekki stuðla að starfsemi sem er bönnuð samkvæmt reglugerð þessari og
 - iii. greiðslan sé ekki brot á ákvæði 3. mgr. 23. gr. og

- b) hlutaðeigandi aðildarríki hafi, eigi ákvæði 1. mgr. 23. gr. við, tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um fyrrnefnda niðurstöðu og þá fyrirætlun sína að veita heimild og að framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir hafi ekki andmælt þeirri tilhögun innan tíu virkra daga frá tilkynningu þar um.

26. gr.

1. Þrátt fyrir ákvæði 23. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði látinn laus eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að því að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:
- i. nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir aðila er um getur í VIII. eða XI. viðauka og fjölskyldu-meðlíma á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur fyrir matvæli og greiðsla húsaleigu eða veðlána, greiðslur fyrir lyf og lækni meðferð, greiðslur vegna skattheimtu og greiðslur iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - ii. eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðiþjónustu og standa undir útgjöldum vegna veittrar lögfræðiþjónustu eða
 - iii. eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs og
- b) hlutaðeigandi aðildarríki hafi, varði heimildin aðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í VIII. viðauka, tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um þá niðurstöðu er um getur í a-lið og þá fyrirætlun sína að veita heimild og að framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir hafi ekki andmælt þeirri tilhögun innan fimm virkra daga frá tilkynningu þar um.

2. Lögbær stjórnvöld geta heimilað, þrátt fyrir ákvæði 23. gr., að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði látinn laus eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda eða greiðslu fyrir vörur eða tilfærslu á vörum, þegar þær eru keyptar vegna léttvatnaskljúfs í Íran og smíði hans hefur hafist fyrir desember 2006, eða nauðsynlegur vegna vara í þeim tilgangi er um getur í b- og c-lið 6. gr., að því tilskildu, varði heimildin aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er á lista í VIII. viðauka, að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um niðurstöðuna og að framkvæmdanefndin hafi samþykkt hana.

27. gr.

Þrátt fyrir ákvæði 2. og 3. mgr. 23. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði látinn laus eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur í opinberum tilgangi af hálfu sendiráða eða ræðisstofa eða alþjóðastofnana sem njóta friðhelgi að þjóðarétti.

28. gr.

Þrátt fyrir 2. og 3. mgr. 23. gr. geta lögbær stjórnvöld einnig heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi:

- a) að tilteknir fjármunir séu gerðir aðgengilegir Seðlabanka Írans, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir séu nauðsynlegir vegna framkvæmdar samnings, er um getur í 12. gr., fram til 1. júlí 2012,
- b) að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður Seðlabanka Írans verði látinn laus eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður sé gerður aðgengilegur Seðlabanka Írans, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur til þess að útvega lána- eða fjármálastofnunum lausafé til þess að fjármagna viðskipti eða veita þjónustu vegna viðskiptalána eða
- c) að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður í vörslu Seðlabanka Írans eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður sé gerður aðgengilegur Seðlabanka Írans, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu, í hverju tilviki fyrir sig, að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur í tengslum við tiltekinn viðskiptasamning, annan en samninga er um getur í a-lið, þ.e. viðskiptasamning sem í framkvæmd kann að varða Seðlabanka Írans, að því tilskildu að greiðslan muni ekki stuðla að starfsemi sem er bönnuð samkvæmt reglugerð þessari,

að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild, eigi síðar en tíu virkum dögum áður en hún er veitt.

29. gr.

1. Ákvæði 3. mgr. 23. gr. kemur ekki í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir leggi fé inn á frysta reikninga, veiti þær viðtöku fjármunum sem eru millifærðir á reikning einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á lista, að því tilskildu að viðbótarinnlagnir á slíka reikninga verði einnig frystar. Hlutaðeigandi fjármála- eða lánastofnun skal tilkynna viðkomandi lögbærum stjórnvöldum um þess háttar viðskipti án tafar.
2. Ákvæði 23. mgr. 3. gr. gildir ekki um viðbætur eftirtalinnna fjármuna við frysta reikninga:
 - a) vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum eða
 - b) greiðslna samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag þegar framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir, öryggisráðið eða ráðherraráðið tilgreindi viðkomandi aðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í 23. gr.,
 að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur séu fryst skv. 1. eða 2. mgr. 23. gr.
3. Eigi ber að túlka ákvæði þessarar greinar þannig að millifærslur fjármuna, er um getur í 30. gr., séu heimilær.

V. KAFLI

TAKMARKANIR Á MILLIFÆRSLUM FJÁRMUNA OG FJÁRMÁLAPJÓNUSTU

30. gr.

1. Millifærslur fjármuna til og frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun skulu fara fram með eftirfarandi hætti:
 - a) millifærslur vegna viðskipta í tengslum við matvæli, heilsugæslu, lækningatæki eða í mannúðarskygni skal framkvæma án heimildar fyrirfram. Tilkynna skal lögbærum stjórnvöldum fyrirfram og skriflega um millifærsluna ef hún er yfir 10.000 evrum eða jafngildir þeirri fjárhæð,
 - b) allar aðrar millifærslur undir 40.000 evrum skal framkvæma án heimildar fyrirfram. Tilkynna skal lögbærum stjórnvöldum fyrirfram og skriflega um millifærsluna ef hún er yfir 10.000 evrum eða jafngildir þeirri fjárhæð,
 - c) Gerð er krafa um fyrirframheimild viðkomandi lögbærra stjórnvalda fyrir öllum öðrum millifærslum yfir 40.000 evrum eða millifærslum sem jafngilda þeirri fjárhæð.
2. Ákvæði 1. mgr. gilda án tillits til þess hvort viðkomandi millifærsla fjármuna fer fram í einu lagi eða með nokkrum aðgerðum sem virðast tengdar. Að því er varðar þessa grein á „aðgerðir sem virðast tengdar“ við um:
 - i. röð millifærslna, sem eru framkvæmdar hver á eftir annarri, frá eða til sama íranska aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, þ.e. röð millifærslna sem er vegna einnar skuldbindingar um millifærslu fjármuna, þegar stakar millifærslur eru hver og ein innan þeirra marka sem sett eru fram í 1. mgr., en samanlagt ná þeim viðmiðunarmörkum sem krefjast tilkynningar eða heimildar eða
 - ii. röð millifærslna, þar sem ýmsar greiðslumiðlanir eða ýmsir einstaklingar eða lögaðilar koma við sögu, sem tengjast einni skuldbindingu um að millifæra fjármuni.
3. Tilkynningar og beiðnir um heimild í tengslum við millifærslu fjármuna skal framkvæma með eftirfarandi hætti:
 - a) Ef um ræðir rafrænar millifærslur fjármuna, sem lána- eða fjármálastofnanir framkvæma, skal fara með tilkynningar eða beiðnir um heimild, sem tengjast millifærslu fjármuna, sem hér greinir:
 - i. Greiðslumiðlun greiðanda skal senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkisins, þar sem upphafleg fyrirmæli um framkvæmd millifærslunnar eru gefin, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengist millifærslu fjármuna til írands aðila, rekstrareiningar eða stofnunar utan Evrópusambandsins, eða skal það gert fyrir hennar hönd.
 - ii. Greiðslumiðlun viðtakanda greiðslu skal senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkisins, þar sem viðtakandi greiðslu hefur staðfestu eða greiðslumiðlunin er staðsett, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengist millifærslu fjármuna frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun utan Evrópusambandsins, eða skal það gert fyrir hennar hönd.
 - iii. Ef greiðslumiðlun greiðanda eða viðtakanda greiðslu fellur ekki undir gildissvið 49. gr. skal greiðandi, ef um ræðir millifærslu til írands aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða viðtakandi greiðslu, ef um ræðir millifærslu frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, senda tilkynningar og beiðnir um heimild til lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem greiðandi eða viðtakandi greiðslu hefur staðfestu, eftir því sem við á.
 - iv. Greiðslumiðlun viðtakanda greiðslu skal senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkjanna, þar sem viðtakandi greiðslu hefur staðfestu eða greiðslumiðlunin er staðsett, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengist millifærslu fjármuna til írands aðila, rekstrareiningar eða stofnunar innan Evrópusambandsins, eða það skal gert fyrir hennar hönd.

- v. Greiðslumiðlun greiðanda skal senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkjanna, þar sem upphafleg fyriræmi um framkvæmd millifærslunnar eru gefin, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengist millifærslu fjármuna frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun innan Evrópu-sambandsins, eða það skal gert fyrir hennar hönd.
 - vi. Í tengslum við millifærslu fjármuna til eða frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, þar sem hvorki greiðandi, viðtakandi greiðslu né viðkomandi greiðslumiðlun fellur undir gildissvið 49. gr. en greiðslumiðlun, sem fellur undir gildissvið þeirrar greinar, hefur milligöngu um millifærsluna, skal sú greiðslumiðlun uppfylla skylduna um að tilkynna eða biðja um heimild, eftir því sem við á, ef hún veit, eða hefur gilda ástæðu til að halda, að millifærslan sé til eða frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun. Ef um ræðir fleiri en eina greiðslumiðlun, sem hefur milligöngu um yfirfærsluna, er þess eingöngu krafist að fyrsta greiðslumiðlunin, sem framkvæmir millifærsluna, uppfylli skylduna um að tilkynna eða biðja um heimild, eftir því sem við á. Tilkynning eða beiðni um heimild skal send lögbærum stjórnvöldum þess aðildarríkis þar sem greiðslumiðlun hefur staðfestu.
 - vii. Ef um ræðir fleiri en eina greiðslumiðlun í röð tengdra millifærslna fjármuna skal millifærslum innan Evrópusambandsins fylgja tilvísun í þá heimild sem veitt er samkvæmt þessari grein.
- b) Ef um ræðir millifærslur fjármuna, sem framkvæmdar eru með órafrænum hætti, skal tilkynna eða biðja um heimild til að millifæra fjármuni eins og hér greinir:
- i. Greiðandi skal senda tilkynningar og beiðnir um heimild í tengslum við millifærslur til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana til viðkomandi lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem greiðandinn hefur búsetu.
 - ii. Viðtakandi greiðslu skal senda tilkynningar og beiðnir um heimild í tengslum við millifærslur frá írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum til viðkomandi lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem viðtakandi greiðslu hefur búsetu.

4. Að því er varðar ákvæði c-liðar 1. gr. skulu lögbær stjórnvöld veita, samkvæmt þeim skilmálum og skilyrðum sem þau telja við hæfi, heimild fyrir millifærslu fjármuna að fjárhæð 40.000 evrur eða þar yfir, nema þau hafi réttmæta ástæðu til að ætla að sú millifærsla fjármuna, sem heimildin varðar, myndi brjóta gegn einhverjum þeim bönnum eða skyldum er um getur í reglugerð þessari.

Lögbæru stjórnvaldi er heimilt að leggja á gjald fyrir að meta beiðni um heimild.

Heimild skal talin hafa verið veitt hafi lögbært stjórnvald veitt skriflegri beiðni um heimild viðtöku og ekki andmælt umbeðinni millifærslu fjármuna skriflega innan fjögurra vikna. Sé andmælum hreyft vegna yfirstandandi athugunar skal viðkomandi lögbært stjórnvald lýsa því yfir og tilkynna ákvörðun sína án tafar. Lögbær stjórnvöld skulu fá aðgang tímanlega, með beinum eða óbeinum hætti, að upplýsingum sem varða fjármál, stjórnsýslu og framfylgd laga og eru nauðsynlegar vegna rannsóknarinnar.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem neitað er um.

5. Ákvæði þessarar greinar gilda ekki hafi heimild verið veitt skv. 24., 25., 26., 27. eða 28. gr.

6. Aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem eingöngu umbreyta pappírsskjölum í rafræn gögn og sem starfa samkvæmt samningi við lánastofnun eða fjármálastofnun, falla ekki undir gildissvið þessarar greinar, né heldur einstaklingar, lögaðilar, rekstraraðilar eða stofnanir sem eingöngu láta lána- eða fjármálastofnunum í té boðkerfi eða annað stoðkerfi vegna yfirfærslu fjármuna eða greiðslujöfnunar- og uppgjörskerfi.

31. gr.

1. Útibú og dótturfélög lána- og fjármálastofnana, sem hafa heimilisfesti í Íran og falla undir gildissvið 49. gr., skulu tilkynna lögbæru stjórnvaldi þess aðildarríkis þar sem þau hafa staðfestu um allar millifærslur fjármuna, sem þau framkvæma eða veita viðtöku, um heiti viðkomandi aðila og fjárhæð og dagsetningu viðskiptanna, innan fimm virkra daga eftir að sú millifærsla fjármuna er um ræðir er framkvæmd eða eftir að henni er veitt viðtaka. Séu upplýsingar tiltækar skal tilgreina í tilkynningunni um hvers kyns viðskipti er að ræða og, eftir því sem við á, hvers kyns vörur viðskiptin varða og tilgreina sérstaklega hvort vörurnar falli undir gildissvið I., II., III., IV., V., VI., eða VII. viðauka við reglugerð þessa og, ef útflutningur þeirra er háður leyfi, gefa upp númer þess leyfis sem var veitt.

2. Önnur lögbær stjórnvöld, sem fá tilkynningu, skulu, með fyrirvara um og í samræmi við gildandi fyrirkomulag upplýsingaskipta, senda fyrirnefnd gögn, án tafar og eftir því sem nauðsyn krefur, lögbærum stjórnvöldum annarra aðildarríkja, þar sem gagnaðilarnir í fyrirnefndum viðskiptum hafa staðfestu, í því skyni að koma í veg fyrir viðskipti sem gætu stuðlað að útbreiðslunæmri kjarnstarfsemi eða að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn.

32. gr.

1. Lána- og fjármálastofnanir skulu, þegar þær framkvæma aðgerðir sínar í samvinnu við rekstrareiningar er um getur í 2. mgr. og í því skyni að koma í veg fyrir brot á ákvæðum reglugerðar þessarar, viðhafa aukna árvekni sem hér greinir:

- a) sýna stöðugt árvekni vegna hreyfinga á reikningum, einkum fyrir tilverknað áætlana sinna um könnun á áreiðanleika viðskiptamanna,
- b) gera kröfu um að allir upplýsingareitir í greiðslufyrirmælum, sem varða sendanda og viðtakanda í þeim viðskiptum sem um ræðir, séu útfylltir og hafna viðskiptunum séu upplýsingarnar ekki veittar,
- c) varðveita öll skráð gögn um viðskipti í fimm ár og veita innlendum stjórnvöldum aðgang að þeim sé þess óskað,
- d) hafi þær gilda ástæðu til að ætla að aðgerðir í samvinnu við lána- og fjármálastofnanir kunni að brjóta gegn ákvæðum reglugerðar þessarar, tilkynna peningaþvættisskrifstofunni (FIU) eða öðru lögbæru stjórnvaldi, sem hlutaðeigandi aðildarríki hefur tilgreint, án tafar um grun sinn, samanber þó ákvæði 5. og 23. gr. Peningaþvættisskrifstofan eða annað sambærilegt lögbært stjórnvald skal gegna hlutverki innlendirar miðstöðvar sem tekur við og kannar tilkynningar um grunnsamleg viðskipti sem varða hugsanleg brot á ákvæðum reglugerðar þessarar. Peningaþvættisskrifstofan eða annað sambærilegt lögbært stjórnvald skal hafa tímanlega aðgang, með beinum eða óbeinum hætti, að fjármálaupplýsingum og stjórnsýslu- og löggæsluupplýsingum, sem henni eða því eru nauðsynlegar til þess að geta sinnt þessu verkefni á réttan hátt, þ.m.t. að könnunum á tilkynningum um grunnsamleg viðskipti.

2. Þær aðgerðir sem lýst er í 1. mgr. gilda um starfsemi sem lána- og fjármálastofnanir stunda í samvinnu við:

- a) gjaldeyrismiðlanir, lána- og fjármálastofnanir með heimilisfesti í Íran,
- b) útibú og dótturfélög, sem falla undir gildissvið 49. gr., lána- og fjármálastofnanir og gjaldeyrismiðlanir með heimilisfesti í Íran,
- c) útibú og dótturfélög, sem falla ekki undir gildissvið 49. gr., lána- og fjármálastofnana og gjaldeyrismiðlana með heimilisfesti í Íran og
- d) gjaldeyrismiðlanir og lána- og fjármálastofnanir sem hafa ekki heimilisfest í Íran en lúta stjórn aðila og rekstrareininga með heimilisfesti í Íran.

33. gr.

1. Lána- og fjármálastofnunum, sem falla undir gildissvið 49. gr., er óheimilt að aðhafast eftirfarandi:

- a) að opna nýjan bankareikning hjá lána- eða fjármálastofnun með heimilisfesti í Íran eða hjá lána- eða fjármálastofnun er um getur í 2. mgr. 32. gr.,
- b) að koma á nýjum samsvarandi bankaviðskiptatengslum hjá lána- eða fjármálastofnun með heimilisfesti í Íran eða hjá lána- eða fjármálastofnun er um getur í 2. mgr. 32. gr.,
- c) að opna nýja umboðsskrifstofu í Íran eða koma á fót nýju útibúi eða dótturfélagi í Íran,
- d) að stofna nýtt fyrirtæki um samrekstur með lána- eða fjármálastofnun með heimilisfesti í Íran eða með lána- eða fjármálastofnun er um getur í 2. mgr. 32. gr.

2. Lagt er bann við því:

- a) að heimila að opnuð sé umboðsskrifstofa eða að stofnað verði í Evrópusambandinu útibú eða dótturfélag lána- eða fjármálastofnunar með heimilisfesti í Íran eða lána- eða fjármálastofnunar er um getur í 2. mgr. 32. gr.,
- b) að gera samninga fyrir eða fyrir hönd lána- eða fjármálastofnunar með heimilisfesti í Íran eða fyrir eða fyrir hönd lána- eða fjármálastofnunar, er um getur í 2. mgr. 32. gr., um opnun umboðsskrifstofu eða stofnun útibús eða dótturfélags í Evrópusambandinu,
- c) að veita umboðsskrifstofu, útibúi eða dótturfélagi lána- eða fjármálastofnunar með heimilisfesti í Íran eða lána- eða fjármálastofnun, er um getur í 2. mgr. 32. gr., heimild til að hefja og stunda starfsemi sem lánastofnun eða aðra starfsemi, þar sem krafist er fyrirframheimildar, hafi umboðsskrifstofan, útibúið eða dótturfélagið ekki verið starfrækt fyrir 26. júlí 2010,
- d) að lána- eða fjármálastofnun, er um getur í 2. mgr. 32. gr., eignist hlut eða auki hlutdeild sína, eða öðlist eignarhlut af öðru tagi, í lána- eða fjármálastofnun sem fellur undir gildissvið 49. gr.

34. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að selja eftirtöldum aðilum eða kaupa af þeim, með beinum eða óbeinum hætti, skuldabréf hins opinbera, eða skuldabréf sem hið opinbera tryggir, sem eru gefin út eftir 26. júlí 2010:
 - i. Íran eða ríkisstjórn Írans og opinberum stofnunum, fyrirtækjum og umboðsskrifstofum Írans,

- ii. lána- eða fjármálastofnun með heimilisfesti í Íran eða lána- eða fjármálastofnun er um getur í 2. mgr. 32. gr.,
 - iii. einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í i. eða ii. undirlið,
 - iv. lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn aðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í i., ii. eða iii. undirlið,
- b) að veita aðila, rekstrareiningu eða stofnun, er um getur í a-lið, miðlunarþjónustu viðvíkjandi skuldabréfum hins opinbera, eða skuldabréfum sem hið opinbera tryggir, sem eru gefin út eftir 26. júlí 2010,
- c) að aðstoða aðila, rekstrareiningu eða stofnun, er um getur í a-lið, í því skyni að gefa út skuldabréf hins opinbera, eða skuldabréf sem hið opinbera tryggir, með því að veita miðlunarþjónustu, auglýsa eða veita aðra þjónustu viðvíkjandi þess konar skuldabréfum.

35. gr.

1. Lagt er bann við því að láta eftirtöldum aðilum í té váttryggingu eða endurtryggingu eða að hafa milligöngu um að þeim sé látin í té trygging eða endurtrygging:
- a) Íran eða ríkisstjórn Írans og opinberum stofnunum, fyrirtækjum og umboðsskrifstofum Írans,
 - b) írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem ekki er einstaklingur eða
 - c) einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun þegar hann eða hún kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í a- eða b-lið.
2. Ákvæði a- og b-liðar 1. mgr. gilda ekki um að láta írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með heimilisfesti í Evrópusambandinu í té skylduváttryggingar, ábyrgðartryggingar eða endurtryggingar, eða að hafa milligöngu um slíkar tryggingar þeim til handa, eða um að láta írönskum sendiráðum eða ræðisstofum í Evrópusambandinu í té tryggingar.
3. Ákvæði c-liðar 1. mgr. gilda ekki um að láta einstaklingum sem einkaaðilum, að undanskildum aðilum sem eru á lista í VII. og IX. viðauka, í té tryggingar, þ.m.t. sjúkra- og ferðatryggingar eða endurtryggingar, eða að hafa milligöngu um slíkar tryggingar þeim til handa.
- Ákvæði c-liðar 1. mgr. kemur ekki í veg fyrir að eiganda skips, loftfars eða ökutækis, sem aðili, rekstrareining eða stofnun, er um getur í a- eða b-lið 1. mgr., hefur á leigu, sé séð fyrir tryggingum eða endurtryggingum eða að höfð sé milliganga um slíkar tryggingar honum til handa.
- Að því er varðar c-lið 1. mgr. skal eigi litið svo á að aðili, rekstrareining eða stofnun starfi eftir fyrirmælum aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, er um getur í a- og b-lið 1. mgr., varði fyrirmælin komu til hafnar eða lendingu eða lestun eða affermingu skips eða loftfars, sem um stundarsakir er statt í íranskri landhelgi eða loftrými, eða örugga gegnumferð þeirra.
4. Samkvæmt ákvæðum þessarar greinar er bannað að framlengja eða endurnýja tryggingar- og endurtryggingarsamninga, sem eru gerðir fyrir 27. október 2010, en, með fyrirvara um ákvæði 3. mgr. 23. gr., er ekki bannað að uppfylla ákvæði samninga sem eru gerðir fyrir þann dag.

VI. KAFLI

TAKMARKANIR Á FLUTNINGUM

36. gr.

1. Til þess að koma í veg fyrir tilfærslu vara og tækni, sem hinn sameiginlegi hergagnalisti Evrópusambandsins tekur til og bannað er að afhenda, selja, tilflytja, flytja út eða flytja inn samkvæmt reglugerð þessari, gildir, auk reglnanna um þá skyldu að veita upplýsingar fyrir komu og brottför, samanber viðeigandi ákvæði um yfirlitsskýrslur við innkomu og burtflutning og um tollskýrslur, sem er að finna í reglugerð (EBE) nr. 2913/92 ⁽¹⁾ og reglugerð (EBE) nr. 2454/93 ⁽²⁾, að aðilinn, sem veitir þær upplýsingar er um getur í 2. mgr. þessarar greinar, greini frá því hvort hinn sameiginlegi hergagnalisti Evrópusambandsins eða reglugerð þessi taki til varanna og, sé útflutningur þeirra leyfisskyldur, tilgreini nánar einstök atriði í því útflutningsleyfi sem veitt er.
2. Senda skal þau viðbótaratriði sem krafist er og um getur í þessari grein, annaðhvort skriflega eða með því að notast við tollskýrslur, eftir því sem við á.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 302, 19.10.1992, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 253, 11.10.1993, bls. 1.

37. gr.

1. Lagt er bann við því að veita skipum í beinni eða óbeinni eigu íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða skipum, sem hann eða hún ræður yfir beint eða óbeint, þjónustu sem tengist eldsneytistöku eða aðföngum skipa eða aðra þjónustu við skip, hafi veitendur þjónustunnar undir höndum upplýsingar, m.a. frá til þess bærnum tollyfirvöldum, byggðar á þeim upplýsingum fyrir komu eða brottför er um getur í 36. gr., sem gefa gilda ástæðu til að segja til um að skipin flytji vörur, sem eru á sameiginlega hergagnalistanum, eða vörur, sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvæðum reglugerðar þessarar, nema nauðsynlegt sé að veita slíka þjónustu vegna mannúðar- og öryggissjónarmiða.

2. Lagt er bann við því að veita loftförum til farmflutninga í beinni eða óbeinni eigu íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða slíkum loftförum, sem hann eða hún ræður yfir beint eða óbeint, verkfræði- eða viðhaldsþjónustu, hafi veitendur þjónustunnar undir höndum upplýsingar, m.a. frá til þess bærnum tollyfirvöldum, byggðar á þeim upplýsingum fyrir komu eða brottför er um getur í 36. gr., sem gefa gilda ástæðu til að segja til um að fyrrnefnd loftför flytji vörur, sem eru á sameiginlega hergagnalistanum, eða vörur, sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvæðum reglugerðar þessarar, nema nauðsynlegt sé að veita slíka þjónustu vegna mannúðar- og öryggissjónarmiða.

3. Þau bönn er um getur í 1. og 2. mgr. þessarar greinar gilda uns farmurinn hefur verið skoðaður og, ef nauðsyn krefur, hald hefur verið lagt á hann eða honum ráðstafað, eftir atvikum.

Heimilt er að leggja hald á og ráðstafa farmi, eftir landslögum eða samkvæmt ákvörðun lögbærs stjórnvalds, á kostnað innflytjanda eða innheimta áfallinn kostnað hjá öðrum aðila eða rekstrareiningu sem er ábyrg fyrir tilraun til ólöglegar afhendingar, sölu, tilfærslu eða útflutnings.

VII. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI OG LOKAÁKVÆÐI

38. gr.

1. Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum sem ráðstafanir, sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari, hafa áhrif á að því er framkvæmd þeirra varðar, með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar ámóta kröfur, t.d. kröfur um skuldajöfnuð eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

- a) tilgreindum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á lista í VIII. og IX. viðauka,
- b) öðrum írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, þ.m.t. íranska ríkisstjórnin,
- c) aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra aðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a- og b-lið.

2. Líta ber svo á að álagðar aðgerðir samkvæmt reglugerð þessari hafi haft áhrif á framkvæmd tiltekins samnings eða tiltekinn viðskipta sé krafan gerð eða inntak hennar til komið, beint eða óbeint, vegna þeirra aðgerða.

3. Þegar mál er til meðferðar vegna fullnægingar kröfu skal sönnunarbyrði vegna þeirrar fullyrðingar að eigi sé bannað eftir ákvæðum 1. mgr. að efna kröfuna hvíla á þeim aðila sem leitar eftir því að kröfunni verði fullnægt.

4. Ákvæði þessarar greinar eru með fyrirvara um rétt þeirra aðila, rekstrareininga og stofnana er um getur í 1. mgr. til að skjóta málum til dómstóla sem skeri úr um lögmati þess að samningsbundnar skyldur séu ekki uppfylltar í samræmi við reglugerð þessa.

39. gr.

Að því er varðar 8. gr. og 9. gr., b-lið 2. mgr. 17. gr. og 30. og 35. gr. skulu stofnanir, rekstrareiningar eða handhafar réttinda, sem rekja má til frumgerðar samnings um framleiðslusamvinnu sem stjórnvöld í fullvalda ríki öðru en Íran gera fyrir 27. október 2010, ekki álitnar eða álitnir vera íranskir aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir. Lögbær stjórnvöld í hlutaðeigandi aðildarríki geta, í slíkum tilvikum og að því er varðar 8. gr., krafist viðeigandi tryggingar um hver sé lokanotandi af hvaða stofnun eða rekstrareiningu sem er vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings á undirstöðutækjabúnaði eða -tækni sem talin er upp í VI. viðauka.

40. gr.

1. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu, með fyrirvara um gildandi reglur um skýrslugjöf, trúnaðarkvöð og þagnarskyldu:

- a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir, sem eru fryst skv. 23. gr., til viðkomandi lögbærra stjórnvalda í þeim aðildarríkjum þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina aðildarríkjanna,
 - b) vinna með viðkomandi lögbærum stjórnvöldum að því að sannreyna upplýsingarnar.
2. Allar viðbótarupplýsingar, sem framkvæmdastjórnin veitir viðtöku beint, skulu gerðar aðgengilegar hlutaðeigandi aðildarríki.
 3. Allar upplýsingar, sem eru látnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.

41. gr.

Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því að sniðganga þær aðgerðir er um getur í 2., 5., 8., 9., 11., 13., 17., 22., 23., 30., 34., eða 35. gr.

42. gr.

1. Að frysta fjármuni og efnahagslegan auð eða að synja um aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði, gert í góðri trú á þeirri forsendu að slík aðgerð sé í samræmi við ákvæði reglugerðar þessarar, skapar þeim einstaklingum, lögaðilum eða rekstrareiningum eða stofnunum sem annast framkvæmd slíkrar aðgerðar eða stjórnendum hans eða hennar eða starfsmönnum ekki ábyrgð af neinu tagi, nema sannað þyki að fjármunirnir og hinn efnahagslegi auður hafi verið frystir eða synjað hafi verið um aðgang að þeim af gáleysi.
2. Aðgerðirnar, sem eru settar fram í reglugerð þessari, skapa viðkomandi einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum ekki ábyrgð af neinu tagi, ef þeir eða þær vissu ekki, og höfðu enga réttmæta ástæðu til að ætla, að aðgerðir þeirra myndu fara í bága við þau bönn.
3. Ef aðili, rekstrareining eða stofnun, sem reglugerð þessi tekur til, eða starfsmaður eða stjórnandi slíks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, birtir í góðri trú, sbr. ákvæði 30., 31. og 32. gr., þær upplýsingar er um getur í 30., 31. og 32. gr., gefur það ekki tilefni til þess að viðkomandi stofnun eða aðili eða stjórnendur eða starfsmenn hennar eða hans sæti ábyrgð af neinu tagi.

43. gr.

1. Kunni framkvæmd reglugerðar þessarar að hafa áhrif á samstarf við íranskan aðila, rekstrareiningu eða stofnun, getur aðildarríki gripið til allra þeirra aðgerða sem það telur nauðsynlegar til þess að tryggja að viðeigandi lagaskyldu að þjóðarétti, samkvæmt regluverki Evrópusambandsins eða landslögum um heilbrigði og öryggi starfsmanna og um umhverfisvernd sé sinnt.
2. Þau bönn er um getur í 8. og 9. gr., b-lið 2. mgr. 17. gr., 2. mgr. 23. gr. og 30. og 35. gr. gilda ekki um aðgerðir sem gripið er til skv. 1. mgr.
3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdstjórninni um aðgerðir sem eru ákveðnar og um getur í 1. mgr. og um þá fyrirætlan sína að veita heimild, eigi síðar en tíu virkum dögum áður en heimild er veitt.

44. gr.

1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríki skulu, á þriggja mánaða fresti, upplýsa hvert annað um þær ráðstafanir sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari og veita hvert öðru aðrar upplýsingar sem máli skipta og þau búa yfir í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar:
 - a) um frysta fjármuni skv. 23. gr. og heimildir sem veittar eru skv. 24., 25., 26. og 27. gr.,
 - b) sem varða brot, vandkvæði við framfylgd og dóma innlendra dómstóla.
2. Aðildarríkin skulu tafarlaust upplýsa hvert annað og framkvæmdastjórnina um viðeigandi upplýsingar sem þau búa yfir og gætu haft áhrif á skilvirka framkvæmd reglugerðar þessarar.

45. gr.

Framkvæmdastjórnin skal:

- a) gera breytingar á II. viðauka á grundvelli ákvarðana, annaðhvort öryggisráðs SP eða framkvæmda-nefndarinnar um þvingunaraðgerðir eða á grundvelli upplýsinga sem aðildarríkin láta í té,
- b) gera breytingar á III., IV., V., VI., VII. og X. viðauka á grundvelli upplýsinga frá aðildarríkjum.

46. gr.

1. Færi öryggisráðið eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun á lista, skal ráðherraráðið fella slíkan einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun inn í VIII. viðauka.
2. Ákveði ráðherraráðið að þær ráðstafanir er um getur í 3. og 3. mgr. 23. gr. skuli varða einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, skal það gera viðeigandi breytingar á IX. viðauka.
3. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæðu þess að viðkomandi er færður á lista, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í 1. eða 2. mgr., annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.
4. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.
5. Ákveði Sameinuðu þjóðirnar að taka einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun af lista eða breyta gögnum, sem auðkenna einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem hefur verið færð á lista, skal ráðið gera breytingar á VIII. viðauka til samræmis við það.
6. Endurskoða ber listann í IX. viðauka með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti.

47. gr.

1. Aðildarríkin skulu setja reglur um viðurlög við brotum á ákvæðum reglugerðar þessarar og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þær komi til framkvæmda. Viðurlögin, sem kveðið er á um, skulu vera skilvirk, meðalhófskennd og hafa varnaðaráhrif.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um þessar reglur strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.

48. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilnefna þau lögbæru stjórnvöld er um getur í reglugerð þessari og tilgreina þau á þeim vefsetrum er um getur í X. viðauka. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni allar breytingar sem verða á vefköngum þeirra vefsetra þeirra er um getur í X. viðauka.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um hver lögbær stjórnvöld þeirra eru, m.a. um hvernig ná má sambandi við þau, strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.
3. Ef krafa er gerð, samkvæmt reglugerð þessari, um að senda framkvæmdastjórninni tilkynningar eða upplýsingar eða hafa samband við hana á annan hátt, skulu heimilisföng og önnur atriði, sem styðjast skal við vegna slíkra samskipta, vera þau sem gefin eru upp í X. viðauka.

49. gr.

Reglugerð þessi gildir:

- a) á yfirlýðingarsvæði Evrópusambandsins, m.a. í loftþrymi þess,
- b) um borð í loftförum eða skipum sem lögsaga aðildarríkis nær til,
- c) um sérhvern aðila innan eða utan yfirlýðingarsvæðis Evrópusambandsins sem er ríkisborgari í aðildarríki,
- d) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, innan eða utan yfirlýðingarsvæðis Evrópusambandsins, sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis,
- e) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, að því er varðar viðskipti sem fara fram, að öllu leyti eða að hluta, innan Evrópusambandsins.

50. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 961/2010 er hér með felld úr gildi. Líta ber á vísanir til hinnar niðurfelldu reglugerðar sem vísanir til reglugerðar þessarar.

51. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. mars 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

I. VIÐAUKI

A-HLUTI

Vörur og tækni sem vísað er til í 1., 2. og 4. mgr. 2. gr., 3. mgr. 3. gr., 1. mgr. 5. gr. 6. gr., 4. mgr. 8. gr. 2. mgr. 17. gr. og 1. mgr. 31. gr.

Þessi viðauki nær til allrar vöru og tækni sem skráð er í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009¹, eins og þær eru skilgreindar þar, nema eftirfarandi:

Item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009	Description
5A002	<p>"Information security" systems, equipment and components therefor, as follows:</p> <p>a. Systems, equipment, application specific "electronic assemblies", modules and integrated circuits for "information security", as follows and other specially designed components therefor:</p> <p><i>N.B.: For the control of Global Navigation Satellite Systems (GNSS) receiving equipment containing or employing decryption (i.e., GPS or GLONASS), see 7A005.</i></p> <p>1. Designed or modified to use "cryptography" employing digital techniques performing any cryptographic function other than authentication or digital signature and having any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Authentication and digital signature functions include their associated key management function. 2. Authentication includes all aspects of access control where there is no encryption of files or text except as directly related to the protection of passwords, Personal Identification Numbers (PINs) or similar data to prevent unauthorised access. 3. "Cryptography" does not include "fixed" data compression or coding techniques. <p><i>Note:</i> 5A002.a.1. includes equipment designed or modified to use "cryptography" employing analogue principles when implemented with digital techniques.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. A "symmetric algorithm" employing a key length in excess of 56 bits; or b. An "asymmetric algorithm" where the security of the algorithm is based on any of the following: <ol style="list-style-type: none"> 1. Factorisation of integers in excess of 512 bits (e.g., RSA); 2. Computation of discrete logarithms in a multiplicative group of a finite field of size greater than 512 bits (e.g., Diffie-Hellman over Z/pZ); or

¹ Reglugerð nr. 428/2009 er birt sem fylgiskjal 1 við reglugerð nr. 800/2011 um eftirlit með þjónustu og hlutum sem geta haft hernaðarlega þýðingu.

<p>5D002</p>	<p>3. Discrete logarithms in a group other than mentioned in 5A002.a.1.b.2. in excess of 112 bits (e.g., Diffie-Hellman over an elliptic curve);</p> <p>"Software" as follows:</p> <p>a. "Software" specially designed or modified for the "use" of equipment specified in 5A002.a.1 or "software" specified in 5D002.c.1;</p> <p>Specific "software", as follows:</p> <p>1. "Specific Software" having the characteristics, or performing or simulating the functions of the equipment, specified in 5A002.a.1;</p> <p><i>Note:</i> 5D002 does not control "software" as follows:</p> <p>a. "Software" required for the "use" of equipment excluded from control by the Note to 5A002;</p> <p>b. "Software" providing any of the functions of equipment excluded from control by the Note to 5A002.</p>
<p>5E002</p>	<p>"Technology" according to the General Technology Note for the "use" of equipment specified in 5A002.a.1 or "software" specified in 5D002.a. or 5D002.c.1 of this list.</p>

B-HLUTI

Article 6 applies to the following goods:

<p>Item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009</p>	<p>Description</p>
<p>0A001</p>	<p>"Nuclear reactors" and specially designed or prepared equipment and components therefor, as follows:</p> <p>a. "Nuclear reactors";</p> <p>b. Metal vessels, or major shop-fabricated parts therefor, including the reactor vessel head for a reactor pressure vessel, specially designed or prepared to contain the core of a "nuclear reactor";</p> <p>c. Manipulative equipment specially designed or prepared for inserting or removing fuel in a "nuclear reactor";</p> <p>d. Control rods specially designed or prepared for the control of the fission process in a "nuclear reactor", support or suspension structures therefor, rod drive mechanisms and rod guide tubes;</p> <p>e. Pressure tubes specially designed or prepared to contain fuel elements and the primary coolant in a "nuclear reactor" at an operating pressure in excess of 5.1 MPa;</p> <p>f. Zirconium metal and alloys in the form of tubes or assemblies of tubes in which the ratio of hafnium to zirconium is less than 1:500 parts by weight, specially designed or prepared for use in a "nuclear reactor";</p> <p>g. Coolant pumps specially designed or prepared for circulating the primary coolant of "nuclear reactors";</p> <p>h. Nuclear reactor internals specially designed or prepared for use in a "nuclear reactor", including support columns for the core, fuel channels, thermal shields, baffles, core grid plates, and diffuser plates;</p> <p><i>Note:</i> In 0A001.h. nuclear reactor internals means any major structure within a reactor vessel which has one or more functions such as supporting the core, maintaining fuel alignment, directing primary coolant flow, providing radiation shields for the reactor vessel, and guiding in-core instrumentation.</p>

0C002	<ul style="list-style-type: none"> i. Heat exchangers (steam generators) specially designed or prepared for use in the primary coolant circuit of a "nuclear reactor"; j. Neutron detection and measuring instruments specially designed or prepared for determining neutron flux levels within the core of a "nuclear reactor". <p>Low enriched uranium covered by 0C002 when it is incorporated in assembled nuclear fuels elements</p>
-------	---

II. VIÐAUKI

Vörur og tækni sem vísað er til í 1., 2. og 4. mgr. 2. gr., 3. mgr. 3. gr., 1. mgr. 5. gr. 4. mgr. 8. gr., 2. mgr. 17. gr., 1. mgr. 31. gr. og 45. gr.

INTRODUCTORY NOTES

1. Unless otherwise stated, reference numbers used in the column entitled "Description" refer to the descriptions of dual-use items and technology set out in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.
2. A reference number in the column entitled "Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009" means that the characteristics of the item described in the column "Description" lie outside the parameters set out in the description of the dual-use entry referred to.
3. Definitions of terms between "single quotation marks" are given in a technical note to the relevant item.
4. Definitions of terms between "double quotation marks" can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.

GENERAL NOTES

1. The object of the prohibitions contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-prohibited goods (including plant) containing one or more prohibited components when the prohibited component or components are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.

N.B.: In judging whether the prohibited component or components are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other special circumstances which might establish the prohibited component or components as the principal element of the goods being procured.

2. The goods specified in this Annex include both new and used goods.

GENERAL TECHNOLOGY NOTE (GTN)

(To be read in conjunction with Section II.B.)

1. The sale, supply, transfer or export of "technology" which is "required" for the "development", "production" or "use" of goods the sale, supply, transfer or export of which is prohibited in Part A (Goods) below, is prohibited in accordance with the provisions of Section II.B.
2. The sale, supply, transfer or export of "technology" which is "required" for the "development" or "production" of goods the sale, supply, transfer or export of which is controlled in Part A (Goods) of Annex IV, is prohibited in accordance with the provisions of Section II.B.
3. The "technology" "required" for the "development", "production" or "use" of prohibited goods remains under prohibition even when applicable to non-prohibited goods.
4. Prohibitions do not apply to that "technology" which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not prohibited or the export of which has been authorised in accordance with Regulation (EC) No 423/2007 or this Regulation.
5. Prohibitions on "technology" transfer do not apply to information "in the public domain", to "basic scientific research" or to the minimum necessary information for patent applications.

II.A. GOODS**A0. Nuclear Materials, Facilities, and Equipment**

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A0.001	Hollow cathode lamps as follows: a. Iodine hollow cathode lamps with windows in pure silicon or quartz b. Uranium hollow cathode lamps	—
II.A0.002	Faraday isolators in the wavelength range 500 nm – 650 nm	—
II.A0.003	Optical gratings in the wavelength range 500 nm – 650 nm	—
II.A0.004	Optical fibres in the wavelength range 500 nm – 650 nm coated with anti-reflecting layers in the wavelength range 500 nm – 650 nm and having a core diameter greater than 0,4 mm but not exceeding 2 mm	—
II.A0.005	Nuclear reactor vessel components and testing equipment, other than those specified in 0A001, as follows: 1. Seals 2. Internal components 3. Sealing, testing and measurement equipment	0A001
II.A0.006	Nuclear detection systems for detection, identification or quantification of radioactive materials and radiation of nuclear origin and specially designed components thereof other than those specified in 0A001.j. or 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	Bellows-sealed valves made of aluminium alloy or stainless steel type 304, 304L or 316L. <i>Note: This item does not cover bellow valves defined in 0B001.c.6 and 2A226.</i>	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Laser mirrors, other than those specified in 6A005.e, consisting of substrates having a thermal expansion coefficient of 10^{-6}K^{-1} or less at 20 °C (e.g. fused silica or sapphire). <i>Note: This item does not cover optical systems specially designed for astronomical applications, except if the mirrors contain fused silica.</i>	0B001.g.5, 6A005.e
II.A0.009	Laser lenses, other than those specified in 6A005.e.2, consisting of substrates having a thermal expansion coefficient of 10^{-6}K^{-1} or less at 20 °C (e.g. fused silica).	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Pipes, piping, flanges, fittings made of, or lined with, nickel or nickel alloy containing more than 40 % nickel by weight, other than those specified in 2B350.h.1.	2B350
II.A0.011	Vacuum pumps other than those specified in 0B002.f.2 or 2B231, as follows: Turbomolecular pumps having a flowrate equal to or greater than 400 l/s, Roots type vacuum roughing pumps having a volumetric aspiration flowrate greater than 200 m ³ /h. Bellows-sealed, scroll, dry compressor, and bellows-sealed, scroll, dry vacuum pumps.	0B002.f.2, 2B231

II.A0.012	Shielded enclosures for the manipulation, storage and handling of radioactive substances (Hot cells).	0B006
II.A0.013	Natural uranium or depleted uranium or thorium in the form of metal, alloy, chemical compound or concentrate and any other material containing one or more of the foregoing, other than those specified in 0C001.	0C001
II.A0.014	Detonation chambers having a capacity of explosion absorption of more than 2.5 kg TNT equivalent.	—

A1. Materials, chemicals, "microorganisms" and "toxins"

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A1.001	Bis(2-ethylhexyl) phosphoric acid (HDEHP or D2HPA) CAS 298-07-7 solvent in any quantity, with a purity greater than 90 %.	—
II.A1.002	Fluorine gas (Chemical Abstract Number (CAS): 7782-41-4), with a purity of at least 95 %.	—
II.A1.005	Electrolytic cells for fluorine production with an output capacity greater than 100 g of fluorine per hour. <i>Note: This item does not cover electrolytic cells defined in item 1B225.</i>	1B225
II.A1.006	Catalysts, other than those prohibited by 1A225, containing platinum, palladium or rhodium, usable for promoting the hydrogen isotope exchange reaction between hydrogen and water for the recovery of tritium from heavy water or for the production of heavy water.	1B231, 1A225
II.A1.007	Aluminium and its alloys, other than those specified in 1C002.b.4 or 1C202.a, in crude or semi-fabricated form having either of the following characteristics: a. Capable of an ultimate tensile strength of 460 MPa or more at 293 K (20 °C); or b. Having a tensile strength of 415 MPa or more at 298 K (25 °C).	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.008	Magnetic metals, of all types and of whatever form, having an initial relative permeability of 120.000 or more and a thickness between 0,05 and 0,1 mm.	1C003.a
II.A1.009	Fibrous or filamentary materials or preregs, as follows: N.B. SEE ALSO II.A1.019.A. a. Carbon or aramid fibrous or filamentary materials having either of the following characteristics: 1. A specific modulus exceeding 10×10^6 m; or 2. A specific tensile strength exceeding 17×10^4 m; b. Glass fibrous or filamentary materials having either of the following characteristics: 1. A specific modulus exceeding $3,18 \times 10^6$ m; or 2. A specific tensile strength exceeding $76,2 \times 10^3$ m; c. Thermoset resin-impregnated continuous yarns, rovings, tows or tapes with a width of 15 mm or less (once preregs), made from carbon or glass fibrous or filamentary materials other than those	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b

	<p>specified in II.A1.010.a. or b.</p> <p><i>Note: This item does not cover fibrous or filamentary materials defined in items 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a and 1C210.b.</i></p>	
II.A1.010	<p>Resin-impregnated or pitch-impregnated fibres (prepregs), metal or carboncoated fibres (preforms) or carbon fibre preforms, as follows:</p> <p>a. Made from fibrous or filamentary materials specified in II.A1.009 above;</p> <p>b. Epoxy resin matrix impregnated carbon fibrous or filamentary materials (prepregs), specified in 1C010.a, 1C010.b or 1C010.c, for the repair of aircraft structures or laminates, of which the size of individual sheets does not exceed 50 cm × 90 cm;</p> <p>c. Prepregs specified in 1C010.a, 1C010.b or 1C010.c, when impregnated with phenolic or epoxy resins having a glass transition temperature (T_g) less than 433 K (160 °C) and a cure temperature lower than the glass transition temperature.</p> <p><i>Note: This item does not cover fibrous or filamentary materials defined in item 1C010.e.</i></p>	1C010.e. 1C210
II.A1.011	<p>Reinforced silicon carbide ceramic composites usable for nose tips, re-entry vehicles, nozzle flaps, usable in missiles, other than those specified in 1C107.</p>	1C107
II.A1.012	<p>Maraging steels, other than those specified in 1C116 or 1C216, capable of an ultimate tensile strength of 2.050 MPa or more, at 293 K (20 °C).</p> <p><i>Technical Note:</i> <i>The phrase maraging steel capable of encompasses maraging steel before or after heat treatment.</i></p>	1C216
II.A1.013	<p>Tungsten, tantalum, tungsten carbide, tantalum carbide and alloys, having both of the following characteristics:</p> <p>a. In forms having a hollow cylindrical or spherical symmetry (including cylinder segments) with an inside diameter between 50 mm and 300 mm; and</p> <p>b. A mass greater than 5 kg.</p> <p><i>Note: This item does not cover tungsten, tungsten carbide and alloys defined in item 1C226.</i></p>	1C226
II.A1.014	<p>Elemental powders of cobalt, neodymium or samarium or alloys or mixtures thereof containing at least 20 % by weight of cobalt, neodymium or samarium, with a particle size less than 200 µm.</p>	—
II.A1.015	<p>Pure tributyl phosphate (TBP) [CAS No 126-73-8] or any mixture having a TBP content of more than 5 % by weight.</p>	—
II.A1.016	<p>Maraging steel, other than those prohibited by 1C116, 1C216 or II.A1.012</p> <p><i>Technical Note:</i> <i>Maraging steels are iron alloys generally characterised by high nickel, very low carbon content and the use of substitutional elements or precipitates to produce strengthening and age-hardening of the alloy.</i></p>	—
II.A1.017	<p>Metals, metal powders and material as follows:</p> <p>a. Tungsten and tungsten alloys, other than those prohibited by 1C117, in the form of uniform spherical or atomized particles of 500 µm diameter or less with a tungsten content of 97 % by weight or more;</p>	—

	<p>b. Molybdenum and molybdenum alloys, other than those prohibited by 1C117, in the form of uniform spherical or atomized particles of 500 µm diameter or less with a molybdenum content of 97 % by weight or more;</p> <p>c. Tungsten materials in the solid form, other than those prohibited by 1C226, or II.A1.013 having material compositions as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tungsten and alloys containing 97 % by weight or more of tungsten; 2. Copper infiltrated tungsten containing 80 % by weight or more of tungsten; or 3. Silver infiltrated tungsten containing 80 % by weight or more of tungsten. 	
II.A1.018	<p>Soft magnetic alloys having a chemical composition as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> (a) Iron content between 30 % and 60 %, and (b) Cobalt content between 40 % and 60 %. 	—
II.A1.019	<p>"Fibrous or filamentary materials" or preregs, not prohibited by Annex I or by Annex II (under II.A1.009, II.A1.010) of this Regulation, or not specified by Annex I of Regulation (EC) No 428/2009, as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> (a) Carbon "fibrous or filamentary materials"; <i>Note: II.A1.019a. does not cover fabrics.</i> (b) Thermoset resin-impregnated continuous "yarns", "rovings", "tows", or "tapes", made from carbon "fibrous or filamentary materials"; (c) Polyacrylonitrile (PAN) continuous "yarns", "rovings", "tows" or "tapes" 	—

A2. Materials Processing

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A2.001	<p>Vibration test systems, equipment and components thereof, other than those specified in 2B116:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Vibration test systems employing feedback or closed loop techniques and incorporating a digital controller, capable of vibrating a system at an acceleration equal to or greater than 0,1 g rms between 0,1 Hz and 2 kHz and imparting forces equal to or greater than 50 kN, measured bare table; b. Digital controllers, combined with specially designed vibration test software, with a real-time bandwidth greater than 5 kHz designed for use with vibration test systems specified in a.; c. Vibration thrusters (shaker units), with or without associated amplifiers, capable of imparting a force equal to or greater than 50 kN, measured bare table, and usable in vibration test systems specified in a.; d. Test piece support structures and electronic units designed to combine multiple shaker units in a system capable of providing an effective combined force equal to or greater than 50 kN, measured bare table, and usable in vibration systems specified in a. <p><i>Technical Note:</i> <i>Bare table means a flat table, or surface, with no fixture or fittings.</i></p>	2B116

II.A2.002	<p>Machine tools and components and numerical controls for machine tools, as follows:</p> <p>a. Machine tools for grinding having positioning accuracies with "all compensations available" equal to or less (better) than 15 μm according to ISO 230/2 (1988) (1) or national equivalents along any linear axis;</p> <p><i>Note: This item does not cover machine tools for grinding defined in items 2B201.b and 2B001.c.</i></p> <p>b. Components and numerical controls, specially designed for machine tools specified in 2B001, 2B201, or under a.</p>	2B201.b 2B001.c
II.A2.003	<p>Balancing machines and related equipment as follows:</p> <p>a. Balancing machines, designed or modified for dental or other medical equipment, having all the following characteristics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Not capable of balancing rotors/assemblies having a mass greater than 3 kg; 2. Capable of balancing rotors/assemblies at speeds greater than 12.500 rpm; 3. Capable of correcting imbalance in two planes or more; and 4. Capable of balancing to a residual specific imbalance of 0,2 g \times mm per kg of rotor mass;b. Indicator heads designed or modified for use with machines specified in a. above. <p><i>Technical Note:</i> <i>Indicator heads are sometimes known as balancing instrumentation.</i></p>	2B119
II.A2.004	<p>Remote manipulators that can be used to provide remote actions in radiochemical separation operations or hot cells, other than those specified in 2B225, having either of the following characteristics:</p> <p>a. A capability of penetrating a hot cell wall of 0,3 m or more (through the wall operation); orb. A capability of bridging over the top of a hot cell wall with a thickness of 0,3 m or more (over the wall operation).</p>	2B225
II.A2.006	<p>Furnaces capable of operation at temperatures above 400 $^{\circ}\text{C}$ as follows:</p> <p>a. Oxidation furnaces</p> <p>b. Controlled atmosphere heat treatment furnaces</p> <p><i>Note: This item does not cover tunnel kilns with roller or car conveyance, tunnel kilns with conveyor belt, pusher type kilns or shuttle kilns, specially designed for the production of glass, tableware ceramics or structural ceramics.</i></p>	2B226 2B227
II.A2.007	<p>"Pressure transducers", other than those defined in 2B230, capable of measuring absolute pressures at any point in the range 0 to 200 kPa and having both of the following characteristics:</p> <p>a. Pressure sensing elements made of or protected by "Materials resistant to corrosion by uranium hexafluoride (UF₆)", and</p> <p>b. Having either of the following characteristics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A full scale of less than 200 kPa and an "accuracy" of better than $\pm 1\%$ of full scale; or 2. A full scale of 200 kPa or greater and an "accuracy" of better than 2 kPa. 	2B230

II.A2.011	<p>Centrifugal separators, capable of continuous separation without the propagation of aerosols and manufactured from:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alloys with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Fluoropolymers; 3. Glass (including vitrified or enamelled coating or glass lining); 4. Nickel or alloys with more than 40 % nickel by weight; 5. Tantalum or tantalum alloys; 6. Titanium or titanium alloys; or 7. Zirconium or zirconium alloys. <p><i>Note: This item does not cover centrifugal separators defined in item 2B352.c.</i></p>	2B352.c
II.A2.012	<p>Sintered metal filters made of nickel or nickel alloy with more than 40 % nickel by weight.</p> <p><i>Note: This item does not cover filters defined in item 2B352.d.</i></p>	2B352.d
II.A2.013	<p>Spin-forming machines and flow-forming machines, other than those controlled by 2B009, 2B109 or 2B209, having a roller force of more than 60 kN and specially designed components therefor.</p> <p><i>Technical Note:</i> <i>For the purpose of II.A2.013, machines combining the functions of spin-forming and flow-forming are regarded as flow-forming machines.</i></p>	—
II.A2.014	<p>Liquid-liquid contacting equipment (mixer-settlers, pulsed columns, centrifugal contactors); and liquid distributors, vapour distributors or liquid collectors designed for such equipment where all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are any of the following:</p> <p>N.B. SEE ALSO IV.A2.008.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Made from any of the following materials: <ol style="list-style-type: none"> 1. Alloys with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Fluoropolymers; 3. Glass (including vitrified or enamelled coating or glass lining); 4. Graphite or carbon graphite; 5. Nickel or alloys with more than 40 % nickel by weight; 6. Tantalum or tantalum alloys; 7. Titanium or titanium alloys; or 8. Zirconium or zirconium alloys; or b. Made from both stainless steel and one or more of the materials specified in II.A2.014.a. <p><i>Technical Note:</i> <i>Carbon graphite is a composition consisting of amorphous carbon and graphite, in which the graphite content is 8 % or more by weight.</i></p>	2B350.e

II.A2.015	<p>Industrial equipment and components, other than those specified in 2B350.d, as follows:</p> <p>N.B. SEE ALSO IV.A2.009.</p> <p>Heat exchangers or condensers with a heat transfer surface area greater than 0,05 m², and less than 30 m²; and tubes, plates, coils or blocks (cores) designed for such heat exchangers or condensers, where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) are any of the following:</p> <p>a. Made from any of the following materials:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alloys with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Fluoropolymers; 3. Glass (including vitrified or enamelled coating or glass lining); 4. Graphite or carbon graphite; 5. Nickel or alloys with more than 40 % nickel by weight; 6. Tantalum or tantalum alloys; 7. Titanium or titanium alloys; 8. Zirconium or zirconium alloys; 9. Silicon carbide; or 10. Titanium carbide; or <p>b. Made from both stainless steel and one or more of the materials specified in II.A2.015.a.</p> <p><i>Note: This item does not cover vehicle radiators.</i></p> <p><i>Technical Note:</i></p> <p><i>The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the status of control of the heat exchanger.</i></p>	2B350.d
II.A2.016	<p>Multiple-seal, and seal-less pumps, other than those specified in 2B350.i, suitable for corrosive fluids, with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 0,6 m³/hour, or vacuum pumps with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 5 m³/hour [measured under standard temperature (273 K or 0 °C) and pressure (101,3 kPa) conditions]; and casings (pump bodies), preformed casing liners, impellers, rotors or jet pump nozzles designed for such pumps, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are any of the following:</p> <p>NB. SEE ALSO IV.A2.010.</p> <p>a. Made from any of the following materials:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alloys with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight; 2. Ceramics; 3. Ferrosilicon; 4. Fluoropolymers; 5. Glass (including vitrified or enamelled coatings or glass lining); 6. Graphite or carbon graphite 7. Nickel or alloys with more than 40 % nickel by weight; 8. Tantalum or tantalum alloys; 9. Titanium or titanium alloys; 	2B350.i

	<p>10. Zirconium or zirconium alloys; 11. Niobium (columbium) or niobium alloys; or 12. Aluminium alloys; or</p> <p>b. Made from both stainless steel and one or more of the materials specified in II.A2.016.a.</p> <p><i>Technical Note:</i> <i>The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the status of control of the pump.</i></p>	
--	---	--

A3. Electronics

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A3.001	<p>High voltage direct current power supplies having both of the following characteristics:</p> <p>a. Capable of continuously producing, over a time period of eight hours, 10 kV or more, with output power of 5 kW or more with or without sweeping; and</p> <p>b. Current or voltage stability better than 0,1 % over a time period of four hours.</p> <p><i>Note: This item does not cover power supplies defined in items 0B001.j.5 and 3A227.</i></p>	3A227
II.A3.002	<p>Mass spectrometers, other than those specified in 3A233 or 0B002.g, capable of measuring ions of 200 atomic mass units or more and having a resolution of better than 2 parts in 200, as follows, and ion sources thereof:</p> <p>a. Inductively coupled plasma mass spectrometers (ICP/MS);</p> <p>b. Glow discharge mass spectrometers (GDMS);</p> <p>c. Thermal ionisation mass spectrometers (TIMS);</p> <p>d. Electron bombardment mass spectrometers which have a source chamber constructed from, lined with or plated with materials resistant to corrosion by uranium hexafluoride UF₆;</p> <p>e. Molecular beam mass spectrometers having either of the following characteristics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A source chamber constructed from, lined with or plated with stainless steel or molybdenum and equipped with a cold trap capable of cooling to 193 K (– 80°C) or less; or 2. A source chamber constructed from, lined with or plated with materials resistant to corrosion by uranium hexafluoride (UF₆); <p>f. Mass spectrometers equipped with a microfluorination ion source designed for actinides or actinide fluorides.</p>	3A233
II.A3.003	<p>Frequency changers or generators, other than those prohibited by 0B001 or 3A225, having all of the following characteristics, and specially designed components and software therefor:</p> <p>a. Multiphase output capable of providing a power of 40 W or greater;</p> <p>b. Capable of operating in the frequency range between 600 and 2.000 Hz; and</p>	—

c. Frequency control better (less) than 0,1 %.

Technical Note:
Frequency changers in II.A3.003 are also known as converters or inverters.

A6. Sensors and Lasers

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A6.001	Yttrium aluminium garnet (YAG) rods	—
II.A6.002	Optical equipment and components, other than those specified in 6A002, 6A004.b as follows: Infrared optics in the wavelength range 9.000 nm – 17.000 nm and components thereof, including cadmium telluride (CdTe) components.	6A002 6A004.b
II.A6.003	Wave front corrector systems for use with a laser beam having a diameter exceeding 4 mm, and specially designed components thereof, including control systems, phase front sensors and deformable mirrors including bimorph mirrors. <i>Note: This item does not cover mirrors defined in 6A004.a, 6A005.e and 6A005.f.</i>	6A003
II.A6.004	Argon ion "lasers" having an average output power equal to or greater than 5 W. <i>Note: This item does not cover argon ion lasers defined in items 0B001.g.5, 6A005 and 6A205.a.</i>	6A005.a.6 6A205.a
II.A6.005	Semiconductor "lasers" and components thereof, as follows: a. Individual semiconductor "lasers" with an output power greater than 200 mW each, in quantities larger than 100; b. Semiconductor "laser" arrays having an output power greater than 20 W. <i>Notes:</i> 1. <i>Semiconductor "lasers" are commonly called "laser" diodes.</i> 2. <i>This item does not cover "lasers" defined in items 0B001.g.5, 0B001.h.6 and 6A005.b.</i> 3. <i>This item does not cover "laser" diodes with a wavelength in the range 1.200 nm – 2.000 nm.</i>	6A005.b
II.A6.006	Tunable semiconductor "lasers" and tunable semiconductor laser arrays, of a wavelength between 9 µm and 17 µm, as well as array stacks of semiconductor lasers containing at least one tunable semiconductor laser array of such wavelength. <i>Notes:</i> 1. <i>Semiconductor "lasers" are commonly called "laser" diodes.</i> 2. <i>This item does not cover semiconductor "lasers" defined in items 0B001.h.6 and 6A005.b</i>	6A005.b
II.A6.007	Solid state "tunable" lasers and specially designed components thereof as follows: a. Titanium-sapphire lasers, b. Alexandrite lasers. <i>Note: This item does not cover titanium-sapphire and alexandrite lasers defined in items 0B001.g.5, 0B001.h.6 and 6A005.c.1.</i>	6A005.c.1

II.A6.008	Neodymium-doped (other than glass) "lasers", having an output wavelength greater than 1.000 nm but not exceeding 1.100 nm and output energy exceeding 10 J per pulse. <i>Note: This item does not cover neodymium-doped (other than glass) lasers defined in item 6A005.c.2.b.</i>	6A005.c.2
II.A6.009	Components of acousto-optics, as follows: a. Framing tubes and solid-state imaging devices having a recurrence frequency equal to or exceeding 1 kHz;b. Recurrence frequency supplies;c. Pockels cells.	6A203.b.4.c
II.A6.010	Radiation-hardened cameras, or lenses thereof, other than those specified in 6A203.c., specially designed, or rated as radiation-hardened, to withstand a total radiation dose greater than 50×10^3 Gy(silicon) (5×10^6 rad (silicon)) without operational degradation. <i>Technical Note:</i> <i>The term Gy(silicon) refers to the energy in Joules per kilogram absorbed by an unshielded silicon sample when exposed to ionising radiation.</i>	6A203.c
II.A6.011	Tunable pulsed dye laser amplifiers and oscillators, having all of the following characteristics: 1. Operating at wavelengths between 300 nm and 800 nm; 2. An average output power greater than 10 W but not exceeding 30 W; 3. A repetition rate greater than 1 kHz; and 4. Pulse width less than 100 ns. <i>Notes:</i> 1. <i>This item does not cover single mode oscillators.</i> 2. <i>This item does not cover tunable pulsed dye laser amplifiers and oscillators defined in item 6A205.c, 0B001.g.5 and 6A005.</i>	6A205.c
II.A6.012	Pulsed carbon dioxide "lasers" having all of the following characteristics: 1. Operating at wavelengths between 9.000 nm and 11.000 nm; 2. A repetition rate greater than 250 Hz; 3. An average output power greater than 100 W but not exceeding 500 W; and 4. Pulse width less than 200 ns. <i>Note: This item does not cover pulsed carbon dioxide laser amplifiers and oscillators defined in item 6A205.d., 0B001.h.6. and 6A005.d.</i>	6A205.d
II.A6.013	Copper vapour lasers having both of the following characteristics: 1. Operating at wavelengths between 500 and 600 nm; and 2. An average output power equal to or greater than 15 W.	6A005.b
II.A6.014	Pulsed carbon monoxide lasers having all of the following characteristics: 1. Operating at wavelengths between 5.000 and 6.000 nm; 2. A repetition rate greater than 250 Hz; 3. An average output power greater than 100 W; and 4. Pulse width of less than 200 ns. <i>Note: This item does not control the higher power (typically 1 to</i>	

5 kW) industrial carbon monoxide lasers used in applications such as cutting and welding, as these latter lasers are either continuous wave or are pulsed with a pulse width greater than 200 ns.

A7. Navigation and Avionics

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A7.001	<p>Inertial navigation systems and specially designed components thereof, as follows:</p> <p>I. Inertial navigation systems which are certified for use on "civil aircraft" by civil authorities of a State participating in the Wassenaar Arrangement, and specially designed components thereof, as follows:</p> <p>a. Inertial navigation systems (INS) (gimballed or strapdown) and inertial equipment designed for "aircraft", land vehicle, vessels (surface or underwater) or spacecraft for attitude, guidance or control, having any of the following characteristics, and specially designed components thereof:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Navigation error (free inertial) subsequent to normal alignment of 0,8 nautical mile per hour (nm/hr) Circular Error Probable (CEP) or less (better); or 2. Specified to function at linear acceleration levels exceeding 10 g; <p>b. Hybrid Inertial Navigation Systems embedded with Global Navigation Satellite Systems(s) (GNSS) or with "Data-Based Referenced Navigation" ("DBRN") System(s) for attitude, guidance or control, subsequent to normal alignment, having an INS navigation position accuracy, after loss of GNSS or "DBRN" for a period of up to four minutes, of less (better) than 10 metres Circular Error Probable (CEP);</p> <p>c. Inertial Equipment for Azimuth, Heading, or North Pointing having any of the following characteristics, and specially designed components thereof:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Designed to have an Azimuth, Heading, or North Pointing accuracy equal to, or less (better) than 6 arc/ minutes RMS at 45 degrees latitude; or 2. Designed to have a non-operating shock level of at least 900 g at a duration of at least 1 msec. <p><i>Note: The parameters of I.a. and I.b. are applicable with any of the following environmental conditions:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Input random vibration with an overall magnitude of 7,7 g rms in the first half hour and a total test duration of one and a half hours per axis in each of the three perpendicular axes, when the random vibration meets the following:</i> <ol style="list-style-type: none"> a. <i>A constant power spectral density (PSD) value of 0,04 g²/Hz over a frequency interval of 15 to 1.000 Hz; and</i> b. <i>The PSD attenuates with a frequency from 0,04 g²/Hz to 0,01 g²/Hz over a frequency interval from 1.000 to 2.000 Hz;</i> 	<p>7A003 7A103</p>

	<p>2. A roll and yaw rate equal to or greater than +2,62 radian/s (150 deg/s); or</p> <p>3. According to national standards equivalent to 1. or 2. above.</p> <p><i>Technical Notes:</i></p> <p>1. <i>I.b. refers to systems in which an INS and other independent navigation aids are built into a single unit (embedded) in order to achieve improved performance.</i></p> <p>2. <i>Circular Error Probable (CEP) – In a circular normal distribution, the radius of the circle containing 50 percent of the individual measurements being made, or the radius of the circle within which there is a 50 percent probability of being located.</i></p> <p>II. Theodolite systems incorporating inertial equipment specially designed for civil surveying purposes and designed to have an Azimuth, Heading, or North Pointing accuracy equal to, or less (better) than 6 arc minutes RMS at 45 degrees latitude, and specially designed components thereof.</p> <p>III. Inertial or other equipment using accelerometers specified in 7A001 or 7A101, where such accelerometers are specially designed and developed as MWD (Measurement While Drilling) sensors for use in downhole well services operations.</p>
--	---

A9. Aerospace and Propulsion

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.A9.001	Explosive bolts.	—

II.B. TECHNOLOGY

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
II.B.001	Technology required for the development, production, or use of the items in Part II.A. (Goods) above.	—
II.B.002	Technology required for the development or production of the items in Part IV A. (Goods) of Annex IV. <i>Technical Note:</i> <i>The term technology includes software.</i>	—

III. VIÐAUKI

Vörur og tækni sem vísað e til í 1., 3. og 5. mgr. 3. gr., 2. mgr. 5. gr., 4. mgr. 8. gr., 1. mgr. 18. gr., 1. mgr. 31. gr. og 45. gr.

INTRODUCTORY NOTES

1. Unless otherwise stated, reference numbers used in the column below entitled "Description" refer to the descriptions of dual use items and technology set out in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.
2. A reference number in the column below entitled "Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009" means that the characteristics of the item described in the "Description" column lie outside the parameters set out in the description of the dual use entry referred to.
3. Definitions of terms between "single quotation marks" are given in a technical note to the relevant item.

4. Definitions of terms between "double quotation marks" can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.

GENERAL NOTES

1. The object of the controls contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-controlled goods (including plant) containing one or more controlled components when the controlled component or components is/are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.

N.B.: In judging whether the controlled component or components is/are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other special circumstances which might establish the controlled component or components as the principal element of the goods being procured.

2. The goods specified in this Annex include both new and used goods.

GENERAL TECHNOLOGY NOTE (GTN) (To be read in conjunction with Section III.B)

1. The sale, supply, transfer or export of "technology" which is "required" for the "use" of goods the sale, supply, transfer or export of which is controlled in Part A (Goods) below, is controlled in accordance with the provisions of Section III.B.

2. The sale, supply, transfer or export of "technology" which is "required" for the "development" or "production" of goods the sale, supply, transfer or export of which is controlled in Part A (Goods) below, is prohibited in accordance with the provisions of Annex II, Section II.B.

3. The "technology" "required" for the "use" of goods under control remains under control even when it is applicable to non-controlled goods.

4. Controls do not apply to that "technology" which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not controlled or the export of which has been authorised in accordance with Regulation (EC) No 423/2007 or This Regulation.

5. Controls on "technology" transfer do not apply to information "in the public domain", to "basic scientific research" or to the minimum necessary information for patent applications.

III.A. GOODS

A0. Nuclear Materials, Facilities, and Equipment

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A0.015	Glove Boxes, specially designed for radioactive isotopes, radioactive sources or radionuclides. <i>Technical Note:</i> <i>Glove Boxes means equipment providing protection to the user, from hazardous vapour, particles or radiation, from materials inside the equipment being handled or processed by a person outside the equipment, by means of manipulators or gloves integrated into the equipment.</i>	0B006
III.A0.016	Toxic gas monitoring systems designed for continuous operation and detection of Hydrogen Sulphide, and specially designed detectors therefore.	0A001 0B001.c
III.A0.017	Helium Leak Detectors.	0A001 0B001.c

A1. Materials, chemicals, "micro-organisms" and "toxins"

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A1.003	Ring-shaped seals and gaskets, having an inner diameter of 400 mm or less, made of any of the following materials: <ol style="list-style-type: none"> a. Copolymers of vinylidene fluoride having 75 % or more beta crystalline structure without stretching; b. Fluorinated polyimides containing 10 % by weight or more of combined fluorine; c. Fluorinated phosphazene elastomers containing 30 % by weight or more of combined fluorine; d. Polychlorotrifluoroethylene (PCTFE, e.g. Kel-F ®); e. Fluoro-elastomers (e.g., Viton ®, Tecnoflon ®); f. Polytetrafluoroethylene (PTFE). 	
III.A1.004	Personal equipment for detecting radiation of nuclear origin, including personal dosimeters. <i>Note: This item does not cover nuclear detection systems defined in item 1A004.c.</i>	1A004.c
III.A1.020	Steel alloys in sheet or plate form, having any of the following characteristics: <ol style="list-style-type: none"> (a) Steel alloys capable of ultimate tensile strength of 1.200 MPa or more, at 293 K (20 °C); or (b) Nitrogen-stabilised duplex stainless steel. <i>Note: The phrase alloys capable of encompasses alloys before or after heat treatment</i> <i>Technical Note:</i> <i>Nitrogen-stabilised duplex stainless steel has a two-phase microstructure consisting of grains of ferritic and austenitic steel with the addition of nitrogen to stabilise the microstructure.</i>	1C116 1C216
III.A1.021	Carbon-Carbon Composite material.	1A002.b.1
III.A1.022	Nickel alloys in crude or semi-fabricated form, containing 60 % by weight or more nickel.	1C002.c.1.a
III.A1.023	Titanium alloys in sheet or plate form capable of an ultimate tensile strength of 900 MPa or more at 293 K (20 °C). <i>Note: The phrase alloys capable of encompasses alloys before or after heat treatment</i>	1C002.b.3
III.A1.024	Propellants and constituent chemicals for propellants as follows: <ol style="list-style-type: none"> (a) Toluene Diisocyanate (TDI) (b) Methyl Diphenyl Diisocyanate (MDI) (c) Isophorone Diisocyanate (IPDI) (d) Sodium Perchlorate (e) Xylidine (f) Hydroxy Terminated Polyether (HTPE) (g) Hydroxy Terminated Caprolactone Ether (HTCE) <i>Technical Note:</i> <i>This item refers to pure substance and any mixture containing at least 50 % of one of the chemicals mentioned above.</i>	1C111

III.A1.025	Lubricating materials containing, as their principal ingredients, any of the following: (a) Perfluoroalkylether, (CAS 60164-51-4); (b) Perfluoropolyalkylether, PFPE, (CAS 6991-67-9). <i>Lubricating materials means oils and fluids.</i>	1C006
III.A1.026	Beryllium-Copper or Copper-Beryllium Alloys in plate, sheet, strip or rolled bar form, having a composition comprising Copper as the major element by weight and other elements including less than 2 % by weight Beryllium.	1C002.b

A2. Materials Processing

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A2.008	Liquid-liquid contacting equipment (mixer-settlers, pulsed columns, centrifugal contactors); and liquid distributors, vapour distributors or liquid collectors designed for such equipment, where all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from the following materials: N.B. SEE ALSO II.A2.014 1. Stainless steel. <i>Note: for stainless steel with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight see entry II.A2.014.a</i>	2B350.e
III.A2.009	Industrial equipment and components, other than those specified in 2B350.d, as follows: N.B. SEE ALSO II.A2.015 Heat exchangers or condensers with a heat transfer surface area greater than 0,05 m ² , and less than 30 m ² ; and tubes, plates, coils or blocks (cores) designed for such heat exchangers or condensers, where all surfaces that come in direct contact with the fluid(s) are made from the following materials: 1. Stainless steel. <i>Note 1: for stainless steel with more than 25 % nickel and 20 % chromium by weight see entry II.A2.015a</i> <i>Note 2: This item does not cover vehicle radiators.</i> <i>Technical Note:</i> <i>The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the status of control of the heat exchanger.</i>	2B350.d
III.A2.010	Multiple-seal, and seal-less pumps, other than those specified in 2B350.i, suitable for corrosive fluids, with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 0,6 m ³ /hour, or vacuum pumps with manufacturer's specified maximum flow-rate greater than 5 m ³ /hour [measured under standard temperature (273 K or 0 °C) and pressure (101,3 kPa) conditions]; and casings (pump bodies), preformed casing liners, impellers, rotors or jet pump nozzles designed for such pumps, in which all surfaces that come in direct contact with the chemical(s) being processed are made from the following materials: N.B. SEE ALSO II.A2.016 1. Stainless steel; <i>Note: For stainless steel with more than</i>	2B350.i

	<p>25 % nickel and 20 % chromium by weight see entry II.A2.016a</p> <p><i>Technical Note:</i></p> <p><i>The materials used for gaskets and seals and other implementation of sealing functions do not determine the status of control of the pump.</i></p>	
III.A2.017	<p>Electrical Discharge Machine (EDM) tools for removing or cutting metals, ceramics or "composites", as follows, and specially designed ram, sinker or wire electrodes therefor:</p> <p>(a) Ram or sinker electrode Electrical Discharge Machines;(b) Wire electrode Electrical Discharge Machines.<i>Note:</i> <i>Electrical Discharge Machines are also known as Spark Erosion Machines or Wire Erosion Machines.</i></p>	2B001.d
III.A2.018	<p>Computer controlled or "numerically controlled" co-ordinate measuring machines (CMM), or dimensional inspection machines, having a three dimensional (volumetric) maximum permissible error of indication (MPP_E) at any point in the operating range of the machine (i.e. within the length axes) equal to or less (better) than $(3 + L/1.000) \mu\text{m}$ (L is the measured length in mm), tested according to ISO 10360-2 (2001), and measurement probes designed therefor.</p>	2B006.a 2B206.a
III.A2.019	<p>Computer controlled or "numerically controlled" Electron Beam Welding Machines, and specially designed components therefor.</p>	2B001.e.1.b
III.A2.020	<p>Computer controlled or "numerically controlled" Laser Welding and Laser Cutting Machines, and specially designed components therefor.</p>	2B001.e.1.c
III.A2.021	<p>Computer controlled or "numerically controlled" Plasma Cutting Machines, and specially designed components therefor.</p>	2B001.e.1
III.A2.022	<p>Vibration Monitoring Equipment specially designed for rotors or rotating equipment and machinery, capable of measuring any frequency in the range 600-2.000 Hz.</p>	2B116
III.A2.023	<p>Liquid Ring Vacuum Pumps, and specially designed components therefore.</p>	2B231 2B350.i
III.A2.024	<p>Rotary Vane Vacuum Pumps, and specially designed components therefore.</p> <p><i>Note 1: III.A2.024 does not control rotary vane vacuum pumps that are specially designed for specific other equipment.</i></p> <p><i>Note 2: The control status of rotary vane vacuum pumps that are specially designed for specific other equipment is determined by the control status of the other equipment</i></p>	2B231 2B235.i 0B002.f
III.A2.025	<p>Air filters, as follows, having one or more physical size dimension exceeding 1.000 mm:</p> <p>(a) High Efficiency Particulate Air (HEPA) filters;</p> <p>(b) Ultra-Low Penetration Air (ULPA) filters.</p> <p><i>Note: III.A2.025 does not control air filters specially designed for medical equipment.</i></p>	2B352.d

A3. Electronics

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A3.004	Spectrometers and diffractometers, designed for the indicative test or quantitative analysis of the elemental composition of metals or alloys without chemical decomposition of the material.	
III.A3.005	<p>Frequency Changers, Frequency Generators and Variable Speed electrical drives, having all the following characteristics:</p> <p>(a) Multiphase output power of 10 W or greater;</p> <p>(b) Capable of operating at a frequency of 600 Hz or more; and</p> <p>(c) Frequency control better (less) than 0,2 %.</p> <p><i>Technical Note:</i></p> <p><i>Frequency Changers includes frequency converters and frequency inverters.</i></p> <p>1. <i>Item III.A3.005 does not control frequency changers that include communication protocols or interfaces designed for specific industrial machinery (such as machine tools, spinning machines, printed circuit board machines) so that the frequency changers cannot be used for other purposes while meeting the performance characteristics above.</i></p> <p>2. <i>Item III.A3.005 does not control frequency changers specially designed for vehicles and which operate with a control sequence that is mutually communicated between the frequency changer and the vehicle control unit.</i></p>	3A225 0B001.b.13

A6. Sensors and Lasers

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A6.012	<p>Vacuum pressure gauges, being electrically powered and having measurement accuracy of 5 % or less (better).</p> <p><i>Vacuum pressure gauges include Pirani Gauges, Penning Gauges and Capacitance Manometers.</i></p>	0B001.b
III.A6.013	<p>Microscopes and related equipment and detectors, as follows:</p> <p>(a) Scanning Electron Microscopes;(b) Scanning Auger Microscopes;(c) Transmission Electron Microscopes;(d) Atomic Force Microscopes;(e) Scanning Force Microscopes;(f) Equipment and detectors, specially designed for use with the microscopes specified in III.A6.013 a) to e) above, employing any of the following materials analysis techniques:</p> <p>1. X-ray Photo Spectroscopy (XPS); 2. Energy-dispersive X-ray Spectroscopy (EDX, EDS); or 3. Electron Spectroscopy for Chemical Analysis (ESCA).</p>	6B

A7. Navigation and Avionics

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A7.002	Accelerometers containing piezoelectric ceramic transducer element, having a sensitivity of 1.000 mV/g or better (higher)	7A001

A9. Aerospace and Propulsion

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.A9.002	Load Cells capable of measuring rocket motor thrust having a capacity exceeding 30 kN. <i>Technical Note:</i> <i>Load Cells means devices and transducers for the measurement of force in both tension and in compression.</i> <i>Note: III.A9.002 does not include equipment, devices or transducers, specially designed for the measurement of the weight of vehicles, e.g. weigh bridges.</i>	9B117
III.A9.003	Electrical power generation gas turbines, components and related equipment as follows: (a) Gas Turbines specially designed for electrical power generation, having an output exceeding 200 MW; (b) Vanes, Stators, Combustion Chambers and Fuel Injection Nozzles, specially designed for electrical power generation gas turbines specified in III.A9.003.a; (c) Equipment specially designed for the "development" and "production" of electrical power generation gas turbines specified in III. A9.003.a.	9A001 9A002 9A003 9B001 9B003 9B004

III.B. TECHNOLOGY

No	Description	Related item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009
III.B.001	Technology required for the use of the items in Part III.A. (Goods) above. <i>Technical Note:</i> <i>The term technology includes software.</i>	

IV. VIÐAUKI

Listi yfir „hráolíu og jarðolíuafurðir“ sem vísað er til í 11. gr. og 1. mgr. 31. gr.

HS Code	Description
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude.
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations; waste oils (save that the purchase, in Iran, of kerosene jet fuel of CN code 2710 19 21 is not prohibited provided that it is intended and used solely for the purpose of the continuation of the flight operation of the aircraft into which it is loaded).

2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured.
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals.
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil-shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks.
2715 00 00	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs).

V. VIÐAUKI

Listi yfir „olíuefnavörur“ sem vísað er til í 13. gr. og 1. mgr. 31. gr.

HS code	Description
2812 10 94	Phosgene (carbonyl chloride)
2814	Ammonia
3102 30	Ammonium Nitrate
2901 21 00	Ethylene
2901 22 00	Propene (propylene)
2902 20 00	Benzene
2902 30 00	Toluene
2902 41 00	<i>o</i> -Xylene
2902 42 00	<i>m</i> -Xylene
2902 43 00	<i>p</i> -Xylene
2902 44 00	Mixed xylene isomers
2902 50 00	Styrene
2902 60 00	Ethyl benzene
2902 70 00	Cumene
2903 11 00	Chloromethane
2903 29 00	Unsaturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons - other
2903 81 00	Hexachlorocyclohexane [(HCH (ISO)], including lindane (ISO, DCI)
2903 82 00	Aldrin (ISO), chlordane (ISO) and heptachlor (ISO)
2903 89 90	Other halogenated derivatives of hydrocarbons
2903 91 00	Chlorobenzene, <i>o</i> -dichlorobenzene and <i>p</i> -dichlorobenzene
2903 92 00	Hexachlorobenzene (ISO) and DDT (ISO) [clofenotane (DCI), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(<i>p</i> -chlorophenyl)ethane]
2903 99 90	Other halogenated derivatives of aromatic hydrocarbons
2909	Ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2909 41	Oxydiethanol (diethylene glycol)
2909 43	Monobutyl ethers of ethylene-glycol or diethylene glycol

2909 44	Other monoalkyl ethers of ethylene-glycol or diethylene glycol
2909 49	Other ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2905 11 00	Methanol (methyl alcohol)
2905 12 00	Propan-1-ol (propyl alcohol) and propan-2-ol (isopropyl alcohol)
2905 13 00	Butan-1-ol (n-butyl alcohol)
2905 31 00	Ethylene glycol (ethanediol)
2907 11 – 2907 19	Phenols
2910 10 00	Oxirane (ethylene oxide)
2910 20 00	Methyloxirane (propylene oxide)
2914 11 00	Acetone
2917 14 00	Maleic anhydride (MA)
2917 35 00	Phthalic anhydride (PA)
2917 36 00	Terephthalic acid and its salts
2917 37 00	Dimethyl terephthalate (DMT)
2926 10 00	Acrylonitrile
Ex 2929 10 00	Methylene diphenyl diisocyanate (MDI)
Ex 2929 10 00	Hexamethylene diisocyanate (HDI)
Ex 2929 10 00	Toluene diisocyanate (TDI)
3901	Polymers of ethylene, in primary forms

HS code	Description	
2707 10	Benzol (benzene)	All codes
2707 20	Toluol (toluene)	All codes
2707 30	Xylol (xylenes)	All codes
2707 40	Naphthalene	All codes
2707 99 80	Phenols	
2711 14 00	Ethylene, propylene, butadiene	

VI. VIÐAUKI

Listi yfir undirstöðutækjabúnað eða -tækni sem vísað er til í 8. gr. og 1. mgr. 31. gr.

GENERAL NOTES

1. The object of the prohibitions contained in this Annex should not be defeated by the export of any non-prohibited goods (including plant) containing one or more prohibited components when the prohibited component or components are the principal element of the goods and can feasibly be removed or used for other purposes.

N.B.: In judging whether the prohibited component or components are to be considered the principal element, it is necessary to weigh the factors of quantity, value and technological know-how involved and other special circumstances which might establish the prohibited component or components as the principal element of the goods being procured.

2. The goods specified in this Annex include both new and used goods.
3. Definitions of terms between "single quotation marks" are given in a technical note to the relevant item.
4. Definitions of terms between "double quotation marks" can be found in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.

GENERAL TECHNOLOGY NOTE (GTN)

1. The "technology" required for the "development", "production" or "use" of prohibited goods remains under prohibition even when applicable to non-prohibited goods.
2. Prohibitions do not apply to that "technology" which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of those goods which are not prohibited or the export of which has been authorised in accordance with Regulation (EC) No 423/2007 or this Regulation.
3. Prohibitions on "technology" transfer do not apply to information "in the public domain", to "basic scientific research" or to the minimum necessary information for patent applications.

EXPLORATION AND PRODUCTION OF CRUDE OIL AND NATURAL GAS

1.A Equipment

1. Geophysical survey equipment, vehicles, vessels and aircraft specially designed or adapted to acquire data for oil and gas exploration and specially designed components therefore.
2. Sensors specially designed for downhole well operations in oil and gas wells, including sensors used for measurement whilst drilling and the associated equipment specially designed to acquire and store data from such sensors.
3. Drilling equipment designed to drill rock formations, specifically for the purpose of exploring for, or producing oil, gas and other naturally occurring, hydrocarbon materials.
4. Drill bits, drill pipes, drill collars, centralisers and other equipment, specially designed for use in and with oil and gas well drilling equipment.
5. Drilling wellheads, "blowout preventers" and "Christmas or production trees" and the specially designed components thereof, meeting the "API and ISO specifications" for use with oil and gas wells.

Technical Notes:

- a. A "blowout preventer" is a device typically used at ground level (or if drilling underwater, at the seabed) during drilling to prevent the uncontrolled escape of oil and/or gas from the well.
 - b. A "Christmas tree or production tree" is a device typically used to control flow of fluids from the well when it is complete and oil and/or gas production has started.
 - c. For the purpose of this item, "API and ISO specifications" refers to the American Petroleum Institute specifications 6A, 16A, 17D and 111W and/or the International Standards Organisation specifications 10423 and 13533 for blowout preventers, wellhead and Christmas trees for use on oil and/or gas wells.
6. Drilling and production platforms for crude oil and natural gas.
 7. Vessels and barges incorporating drilling and/or petroleum processing equipment used for producing oil, gas and other naturally occurring flammable materials.
 8. Liquid/gas separators meeting API specification 12J, specially designed to process the production from an oil or gas well, to separate the petroleum liquids from any water and any gas from the liquids.
 9. Gas compressor with a design pressure of 40 bar (PN 40 and/or ANSI 300) or more and having a suction volume capacity of 300.000 Nm³/h or more, for the initial processing and transmission of natural gas, excluded gas compressors for CNG (Compressed Natural Gas) filling stations, and specially designed components therefore.
 10. Subsea production control equipment and the components thereof meeting "API and ISO specifications" for use with oil and gas wells.

Technical Note:

For the purposes of this entry, "API and ISO specifications" refers to the American Petroleum Institute specification 17 F and/or the International Standards Organisation specification 13268 for subsea production control systems.

11. Pumps, typically high capacity and/or high pressure (in excess of 0,3 m³ per minute and/or 40 bar), specially designed to pump drilling muds and/or cement into oil and gas wells.

1.B Test and inspection equipment

1. Equipment specially designed for sampling, testing and analysing the properties of drilling mud, oil well cements and other materials specially designed and/or formulated for use in oil and gas wells.
2. Equipment specially designed for sampling, testing and analysing the properties of rock samples, liquid and gaseous samples and other materials taken from an oil and/or gas well either during or after drilling, or from the initial processing facilities attached thereto.
3. Equipment specially designed for collecting and interpreting information about the physical and mechanical condition of an oil and/or gas well, and for determining the in situ properties of the rock and reservoir formation.

1.C Materials

1. Drilling mud, drilling mud additives and the components thereof, specially formulated to stabilise oil and gas wells during drilling, to recover drill cuttings to the surface and to lubricate and cool the drilling equipment in the well.
2. Cements and other materials meeting the "API and ISO specifications" for use in oil and gas wells.

Technical Note:

"API and ISO specification" refers to the American Petroleum Institute specification 10A or the International Standards Organisation specification 10426 for oil well cements and other materials specially formulated for use in the cementing of oil and gas wells.

3. Corrosion inhibiting, emulsion treatment, defoaming agents and other chemicals specially formulated to be used in the drilling for, and the initial processing of, petroleum produced from an oil and/or gas well.

1.D Software

1. "Software" specially designed to collect and interpret data acquired from seismic, electromagnetic, magnetic or gravity surveys for the purpose of establishing oil or gas prospectivity.
2. "Software" specially designed for storing, analysing and interpreting information acquired during drilling and production to assess the physical characteristics and behaviour of oil or gas reservoirs.
3. "Software" specially designed for the "use" of petroleum production and processing facilities or specific sub-units of such facilities.

1.E Technology

1. "Technology" required for the "development", "production" and "use" of equipment specified in 1.A.01 – 1.A.11.

REFINING OF CRUDE OIL AND LIQUEFACTION OF NATURAL GAS

2.A Equipment

1. Heat exchangers as follows and specially designed components therefore:
 - a. Plate-fin heat exchangers with a surface/volume ratio greater than 500 m²/m³, specially designed for pre-cooling of natural gas;
 - b. Coil-wound heat exchangers specially designed for liquefaction or sub-cooling of natural gas.
2. Cryogenic pumps for the transport of media at a temperature below – 120 °C having a transport capacity of more than 500 m³/h and specially designed components therefore.
3. "Coldbox" and "coldbox" equipment not specified by 2.A.1.

Technical Note:

"Coldbox" equipment' refers to a specially designed construction, which is specific for LNG plants and incorporates the process stage of liquefaction. The "coldbox" comprises heat exchangers, piping, other instrumentation and thermal insulators. The temperature inside the "coldbox" is below – 120 °C (conditions for condensation of natural gas). The function of the "coldbox" is the thermal insulation of the above described equipment.

4. Equipment for shipping terminals of liquefied gases having a temperature below – 120 °C and specially designed components therefore.
5. Flexible and non-flexible transfer line having a diameter greater than 50 mm for the transport of media below – 120 °C.
6. Maritime vessels specially designed for the transport of LNG.
7. Electrostatic desalters specially designed to remove contaminants such as salts, solids and water from crude oil and specially designed components therefore.
8. All crackers, including hydrocrackers, and cokers, specially designed for conversion of vacuum gas oils or vacuum residuum, and specially designed components therefore.
9. Hydrotreaters specially designed for desulphurisation of gasoline, diesel cuts and kerosene and specially designed components therefore.
10. Catalytic reformers specially designed for conversion of desulphurised gasoline into high-octane gasoline, and specially designed components therefore.
11. Refinery units for C5-C6 cuts isomerisation, and refinery units for alkylation of light olefins, to improve the octane index of the hydrocarbon cuts.
12. Pumps specially designed for the transport of crude oil and fuels, having a capacity of 50 m³/h or more and specially designed components therefore.
13. Tubes with an outer diameter of 0,2 m or more and made from any of the following materials:
 - a. Stainless steels with 23 % chromium or more by weight;
 - b. Stainless steels and nickel bases alloys with a "Pitting resistance equivalent" number higher than 33.

Technical Note:

"Pitting resistance equivalent" (PRE) number characterises the corrosion resistance of stainless steels and nickel alloys to pitting or crevice corrosion. The pitting resistance of stainless steels and nickel alloys is primarily determined by their compositions, primarily: chromium, molybdenum, and nitrogen. The formula to calculate the PRE number is: $PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$

14. "Pigs" (Pipeline Inspection Gauge(s)) and specially designed components therefore.
15. Pig launchers and pig catchers for the integration or removing of pigs.

Technical Note:

"Pig" is a device typically used for cleaning or inspection of a pipeline from inside (corrosion state or crack formation) and is propelled by the pressure of the product in the pipeline.

16. Tanks for the storage of crude oil and fuels with a volume greater than 1000 m³ (1.000.000 litres) as follows, and specially designed components therefore:
 - a. fixed roof tanks;
 - b. floating roof tanks.
17. Subsea flexible pipes specially designed for the transportation of hydrocarbons and injection fluids, water or gas, having a diameter greater than 50 mm.
18. Flexible pipes used for high pressure for topside and subsea application.
19. Isomeration equipment specially designed for production of high-octane gasoline based on light hydrocarbons as feed, and specially designed components therefore.

2.B Test and inspection equipment

1. Equipment specially designed for testing and analysing of quality (properties) of crude oil and fuels.
2. Interface control systems specially designed for controlling and optimising of the desalting process.

2.C Materials

1. Diethyleneglycol (CAS 111-46-6), Triethylene glycol (CAS 112-27-6)
2. N-Methylpyrrolidon (CAS 872-50-4), Sulfolane (CAS 126-33-0)
3. Zeolites, of natural or synthetic origin, specially designed for fluid catalytic cracking or for the purification and/or dehydration of gases, including natural gases.
4. Catalysts for the cracking and conversion of hydrocarbons as follows:

- a. Single metal (platinum group) on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic reforming process;
 - b. Mixed metal species (platinum in combination with other noble metals) on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic reforming process;
 - c. Cobalt and nickel catalysts doped with molybdenum on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic desulphurisation process;
 - d. Palladium, nickel, chromium and tungsten catalysts on alumina type or on zeolite, specially designed for catalytic hydrocracking process.
5. Gasoline additives specially formulated for increasing the octane number of gasoline.

Note:

This entry includes Ethyl tertiary butyl ether (ETBE) (CAS 637-92-3) and Methyl tertiary butyl ether (MTBE) CAS 1634-04-4).

2.D Software

1. "Software" specially designed for the "use" of LNG plants or specific sub-units of such plants.
2. "Software" specially designed for the "development", "production" or "use" of plants (including their sub-units) for oil refining.

2.E Technology

1. "Technology" required for the "development", "production" or "use" of equipment for the conditioning and purification of raw natural gas (dehydration, sweetening, removal of impurities).
2. "Technology" for the liquefaction of natural gas, including "technology" required for the "development", "production" or "use" of LNG plants.
3. "Technology" required for the "development", "production" or "use" of equipment for the shipment of liquefied natural gas.
4. "Technology" required for the "development", "production" or "use" of maritime vessels specially designed for the transport of liquefied natural gas.
5. "Technology" required for the "development", "production" or "use" of tanks for the storage of crude oil and fuels.
6. "Technology" required for the "development", "production" or "use" of a refinery plant, such as:
 - 6.1. "Technology" for conversion of light olefin to gasoline;
 - 6.2. Catalytic reforming and isomerisation technology;
 - 6.3. Catalytic and thermal cracking technology.

PETROCHEMICAL INDUSTRY

3.A Equipment

1. Reactors
 - a. specially designed for production of phosgene (CAS 506-77-4) and specially designed components therefor;
 - b. for phosgenation specially designed for the production of HDI, TDI, MDI and specially designed components therefor, with the exception of secondary reactors;
 - c. specially designed for low pressure (up to max 40 bar) polymerisation of ethylene and propylene and specially designed components therefore;
 - d. specially designed for the thermal cracking of EDC (ethylene dichloride) and specially designed components therefor, with the exception of secondary reactors;
 - e. specially designed for chlorination and oxychlorination in the production of vinyl chloride and specially designed components therefor, with the exception of secondary reactors;
2. Thin film evaporators and falling film evaporators consisting of materials resistant to hot concentrated acetic acid and specially designed components therefor, and the relevant software developed therefor;
3. Plants for the separation of hydrochloric acid by electrolysis and specially designed components therefore, and the relevant software developed therefor;

4. Columns having a diameter larger than 5000 mm and specially designed components therefor;
5. Ball valves and plug valves with ceramic balls or plugs, having a nominal diameter of 10 mm or more, and specially designed components therefor;
6. Centrifugal and/or reciprocating compressor having an installed power above 2 MW and meeting specification API610;

3.B Test and inspection equipment

3.C Materials

1. Catalysts applicable to processes of production of trinitrotoluene, ammonium nitrate and other chemical and petrochemical processes used for explosive manufacturing, and the relevant software developed therefor;
2. Catalysts used for the production of monomers such as ethylene and propylene (steam cracking units and/or Gas to petrochemicals units), and the relevant software developed therefor;

3.D Software

1. "Software" specially designed for the "development", "production" or "use" of equipment specified in 3.A;
2. "Software" specially designed for the "use" in methanol plants;

3.E Technology

1. "Technology" for the "development", "production" or "use" of Gas-To-Liquid (GTL) or Gas-To-Petrochemicals (GTP) processes or for GTL- or GTP- plants;
2. "Technology" required for the "development", "production" or "use" of equipment designed for the manufacture of ammonia and methanol plants;
3. "Technology" for the "production" of MEG (Mono ethylene glycol), EO (Ethylene oxide)/EG (Ethylene glycol)

Note:

"Technology" means specific information necessary for the "development", "production" or "use" of goods. This information takes the form of "technical data" or "technical assistance".

VII. VIÐAUKI

Listi yfir gull, eðalmálma og demanta sem vísað er til í 15. gr. og 1. mgr. 31. gr.

HS Code	Description
7102	Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set
7106	Silver (including silver plated with gold or platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7108	Gold (including gold plated with platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7109	Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured.
7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7111	Base metals, silver or gold, clad with platinum, not further worked than semi-manufactured.
7112	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious-metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal

VIII. VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga og rekstrareiningar sem vísað er til í 1. mgr. 21. gr.

Listinn er ekki birtur hér en þess í stað vísast í I. viðauka við ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ, sbr. fylgiskjal 11.

IX. VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga og rekstrareiningar sem vísað er til í 2. mgr. 23. gr.

I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missiles activities

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Reza AGHAZADEH	DoB: 15.03.1949 Passport number: S4409483 valid 26.04.2000 – 27.04.2010: Issued: Tehran, Diplomatic passport number: D9001950, issued on 22.01.2008 valid until 21.01.2013, Place of birth: Khoy	Former Head of the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Ali DIVANDARI (a.k.a DAVANDARI)		Head of Bank Mellat (see Part B, no 4)	26.7.2010
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Address of NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/ Iran	Deputy and Director-General of the Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) (see Part B, no 30), part of the AEOI. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006). The NFPC is involved in enrichment-related activities that Iran is required by the IAEA Board and Security Council to suspend.	23.4.2007
4.	Engineer Mojtaba HAERI		MODAFL Deputy for Industry. Supervisory role over AIO and DIO	23.6.2008
5.	Mahmood JANNATIAN	DoB 21.04.1946, passport number: T12838903	Deputy Head of the Atomic Energy Organisation of Iran	23.6.2008
6.	Said Esmail KHALILOPOUR (a.k.a.: LANGROUDI)	DoB: 24.11.1945, PoB: Langroud	Deputy Head of AEOI. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007
7.	Ali Reza KHANCHI	Address of NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Fax: (+9821) 8021412	Head of AEOI's Tehran Nuclear Research Centre. The IAEA is continuing to seek clarification from Iran about plutonium separation experiments carried out at the TNRC, including about the presence of HEU particles in environmental samples taken at the Karaj Waste Storage Facility where containers used to store depleted uranium targets used in those experiments are located. The AEOI oversees Iran's nuclear	23.4.2007

			programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	
8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Managing Director of Iran Electronic Industries (see Part B, no 20)	23.6.2008
9.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Born on 07.11.1943 in Iran. Passport no 05HK31387 issued on 01.01.2002 in Iran, valid until 07.08.2010. Acquired French nationality on 07.05.2008	Director of Fulmen (see Part B, No 13)	26.7.2010
10.	Brigadier-General Beik MOHAMMADLU		MODAFL Deputy for Supplies and Logistics (see Part B, no 29)	23.6.2008
11.	Mohammad MOKHBER	4th Floor, No 39 Ghandi street TehranIran 1517883115	President of the Setad Ejraie foundation, an investment fund linked to Ali Khamenei, the Supreme Leader. Member of the Management Board of Sina Bank.	26.7.2010
12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Head of Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), also known as the Cruise Missile Industry Group. This organisation was designated under UNSCR 1747 and listed in Annex I to Common Position 2007/140/CFSP.	26.7.2010
13.	Anis NACCACHE		Administrator of Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies; his company has attempted to procure sensitive goods for entities designated under Resolution 1737 (2006).	23.6.2008
14.	Brigadier-General Mohammad NADERI		Head of Aerospace Industries Organisation (AIO) (see Part B, no 1). AIO has taken part in sensitive Iranian programmes.	23.6.2008
15.	Ali Akbar SALEHI		Minister for Foreign Affairs. Former Head of the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	17.11.2009
16.	Rear Admiral Mohammad SHAF'I RUDSARI		Former MODAFL Deputy for Coordination (see Part B, no 29).	23.6.2008
17.	Abdollah SOLAT SANA		Managing Director of the Uranium Conversion Facility (UCF) in Esfahan. This is the facility that produces the feed material (UF6) for the enrichment facilities at Natanz. On 27 August 2006, Solat Sana received a special award from President Ahmadinejad for his role.	23.4.2007
18.	Mohammad AHMADIAN		Formerly acting Head of the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI), and currently Deputy Head of the AEOI. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	23.05.2011

19.	Engineer Naser RASTKHAH		Deputy Head of the AEOI. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	23.05.2011
20.	Behzad SOLTANI		Deputy Head of the AEOI. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	23.05.2011
21.	Massoud AKHAVAN-FARD		Deputy Head of the AEOI for Planning, International and Parliamentary affairs. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006).	23.05.2011
22.	Dr Ahmad AZIZI		Deputy Chairman and Managing Director of EU-designated Melli Bank PLC.	1.12.2011
23.	Davoud BABAEI		The current head of security for the Ministry Of Defence Armed Forces Logistics' research institute the Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND), which is run by UN designated Mohsen Fakhrizadeh. The IAEA have identified SPND with their concerns over possible military dimensions to Iran's nuclear programme over which Iran refuses to co-operate. As head of security, Babaei is responsible for preventing the disclosure of information including to the IAEA.	1.12.2011
24.	Hassan BAHADORI		Chief Executive Officer of EU-designated Arian Bank	1.12.2011
25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Deputy Head of UN designated Atomic Energy Organisation of Iran, where he is subordinate to UN designated Feridun Abbasi Davani. Has been involved in the Iranian nuclear programme since at least 2002, including as the former head of procurement and logistics at AMAD, where he was responsible for using front companies such as Kimia Madan to procure equipment and material for Iran's nuclear weapons programme.	1.12.2011
26.	Dr Peyman Noori BROJERDI		Chairman of the Board and Managing Director of EU-designated Bank Refah	1.12.2011
27.	Kamran DANESHJOO (a.k.a. DANESHJOU)		Minister of Science, Research and Technology since the 2009 election. Iran failed to provide the IAEA with clarification of his role in relation to missile warhead development studies. This is part of Iran's wider non-cooperation with the IAEA investigation of the Alleged Studies suggesting a military aspect to Iran's nuclear programme, which includes denial of access to relevant individ-	1.12.2011

			uals associated documents. Daneshjoo also plays a role in Passive Defence activities on behalf of President Ahmadenijad, in addition to his ministerial role. The Passive Defence Organisation is already EU designated.	
28.	Dr Abdolnaser HEMMATI		Managing Director and Chief Executive Officer of EU-designated Banque Sina	1.12.2011
29.	Milad JAFARI	date of birth 20.9.74	An Iranian national supplying goods, mostly metals, to UN designated SHIG front companies. Delivered goods to SHIG between January and November 2010. Payments for some of the goods were made at the central branch of EU-designated Export Development Bank of Iran (EDBI) in Tehran after November 2010.	1.12.2011
30.	Dr Mohammad JAHROMI		Chairman and Managing Director of EU-designated Bank Saderat	1.12.2011
31.	Ali KARIMIAN		An Iranian national supplying goods, mostly carbon fibre to UN-designated SHIG and SBIG.	1.12.2011
32.	Majid KHANSARI		Managing Director of UN-designated Kalaye Electric Company.	1.12.2011
33.	Mahmoud Reza KHAVARI		Chairman of the Board and Managing Director of EU-designated Bank Melli.	1.12.2011
34.	Mohammad Reza MESKARIAN		The London Chief Executive Officer of EU-designated Persia International Bank	1.12.2011
35.	Mohammad MOHAMMADI		Managing Director of MATSA.	1.12.2011
36.	Dr M H MOHEBIAN		Managing Director of EU-designated Post Bank.	1.12.2011
37.	Mohammad Sadegh NASERI		Head of the Physics Research Institute (formerly known as the Institute of Applied Physics).	1.12.2011
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH		Managing Director of the EU-designated Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH). He is also an AEOI official. He oversees and issues tenders to procurement companies for sensitive procurement work required at the Fuel Manufacturing Plant (FMP), the Zirconium Powder Plant (ZPP) and the Uranium Conversion Facility (UCF).	1.12.2011
39.	A SEDGHI		Chairman and Non-executive Director of the EU-designated Melli Bank PLC	1.12.2011
40.	Hamid SOLTANI		Managing Director of the EU-designated Management Company for Nuclear Power Plant Construction (MASNA)	1.12.2011

41.	Bahman VALIKI		Chairman of the Board and Managing Director of the EU-designated Export Development Bank of Iran.	1.12.2011
42.	Javad AL YASIN		Head of the Research Centre for Explosion and Impact, also known as METFAZ	1.12.2011
43.	S ZAVVAR		Acting General Manager in Dubai of the EU-designated Persia International Bank.	1.12.2011

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Aerospace Industries Organisation, AIO	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Langare Street, Nobonyad Square, Tehran, Iran	AIO oversees Iran's production of missiles, including Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group and Fajr Industrial Group, which were all designated under UNSCR 1737 (2006). The head of AIO and two other senior officials were also designated under UNSCR 1737 (2006)	23.4.2007
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Assessed to provide geospatial data for the Ballistic Missile programme	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Energy sector firm that provides manufacturing support to the nuclear programme, including designated proliferation sensitive activities. Involved in the construction of the Arak heavy-water reactor.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (including all branches) and subsidiaries	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Bank Mellat engages in a pattern of conduct which supports and facilitates Iran's nuclear and ballistic missile programmes. It has provided banking services to UN and EU listed entities or to entities acting on their behalf or at their direction, or to entities owned or controlled by them. It is the parent bank of First East Export Bank which is designated under UNSCR 1929.	26.7.2010
	(a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	100 % owned by Bank Mellat	26.7.2010
	(b) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	60 % owned by Bank Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (including all branches) and subsidiaries	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Providing or attempting to provide financial support for companies which are involved in or procure goods for Iran's nuclear and missile programmes (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company and DIO). Bank Melli serves as a facilitator for Iran's sensitive activities. It has facilitated numerous purchases of sensitive	23.6.2008

		materials for Iran's nuclear and missile programmes. It has provided a range of financial services on behalf of entities linked to Iran's nuclear and missile industries, including opening letters of credit and maintaining accounts. Many of the above companies have been designated by UNSCRs 1737 (2006) and 1747 (2007). Bank Melli continues in this role, by engaging in a pattern of conduct which supports and facilitates Iran's sensitive activities. Using its banking relationships, it continues to provide support for, and financial services to, UN and EU listed entities in relation to such activities. It also acts on behalf of, and at the direction of such entities, including Bank Sepah, often operating through their subsidiaries and associates.	
(a) Arian Bank (a.k.a. Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Arian Bank is a joint-venture between Bank Melli and Bank Saderat.	26.7.2010
(b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA; Tax ID No. 1368932 (United States)	Assa Corporation is a front company created and controlled by Bank Melli. It was set up by Bank Melli to channel money from the United States to Iran.	26.7.2010
(c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Corporation Ltd is the parent organization of Assa Corporation. Owned or controlled by Bank Melli	26.7.2010
(d) Bank Kargoshaie (a.k.a. Bank Kargoshaee, a.k.a. Kargosai Bank, a.k.a. Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaee is owned by Bank Melli.	26.7.2010
(e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No 1 - Didare ShomaliHaghani Highway 1518853115 Tehran Iran; Alt. Location: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875; Alt. Location: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116; Alt., Location: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran; Business Registration Number: 89584.	Affiliated with entities sanctioned by the United States, the European Union or the United Nations since 2000. Designated by the United States for being owned or controlled by Bank Melli.	26.7.2010
(f) Bank Melli Iran	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia		23.6.2008

	Alternative addr: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia		
(g) Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183; Alt. Location: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran; Business Registration Number 382231	Designated by the United States for being owned or controlled by Bank Melli	26.7.2010
(h) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (a.k.a.: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No 20, West Nahid Blvd.Vali Asr Ave.Tehran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Wholly owned by Bank Melli Investment Co. Holding Company to manage all cement companies owned by BMIIC	26.7.2010
(i) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands; Alt. Location: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands; Alt. Location: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Cayman-based fund licensed by the Iranian Government for foreign investment in the Tehran Stock Exchange	26.7.2010
(j) Mazandaran Cement Company	No 51, sattari st.Afric Ave. Tehran, Iran Alt. Loc.: Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688; Alt Location: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	Controlled by Bank Melli Iran	26.7.2010
(k) Mehr Cayman Ltd.	Cayman Islands; Commercial Registry Number 188926 (Cayman Islands)	Owned or controlled by Bank Melli	26.7.2010
(l) Melli Agrochemical Company PJS (a.k.a: Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor No 2315th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Tehran, Iran Alt. Loc.: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	Owned or controlled by Bank Melli	26.7.2010
(m) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom		23.6.2008
(n) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates;	Owned or controlled by Bank Melli	26.7.2010

		Registration Certificate Number (Dubai) 0107 issued 30. Nov 2005.		
	(o) Shemal Cement Company (a.k.a: Siman Shomal, a.k.a Shomal Cement Company)	No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran - 15146 Iran Alt. Loc.: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446; Alt. Location: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Controlled by Bank Melli Iran	26.7.2010
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, 19917 Iran	Bank Refah has taken over ongoing operations from Bank Melli in the wake of the sanctions imposed on the latter by the European Union.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (including all branches) and subsidiaries:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran.	Bank Saderat is an Iranian bank partly owned by the Iranian government. Bank Saderat has provided financial services for entities procuring on behalf of Iran's nuclear and ballistic missile programmes, including entities designated under UNSCR 1737. Bank Saderat handled DIO (sanctioned in UNSCR 1737) and Iran Electronics Industries payments and letters of credit as recently as March 2009. In 2003 Bank Saderat handled letter of credit on behalf of Iranian nuclear-related Mesbah Energy Company (subsequently sanctioned in UNSR 1737).	26.7.2010
	(a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, UK	100 % owned subsidiary of Bank Saderat	
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	This bank is very closely linked to the interests of Daftar (Office of the Supreme Leader, with an administration of some 500 collaborators). It contributes in this way to funding the regime's strategic interests.	26.7.2010
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No. 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Procures industrial goods, specifically for the nuclear programme activities carried out by AEOL, Novin Energy and Kalaye Electric Company (all designated under UNSCR 1737). ESNICO's Director is Haleh Bakhtiar (designated in UNSCR 1803).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Close to Naftar and to Bonyad-e Mostazafan, Etemad Amin Invest Co Mobin contributes to funding the strategic interests of the regime and of the parallel Iranian state.	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (including all branches) and subsidiaries:	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest	The Export Development Bank of Iran (EDBI) has been involved in the provision of financial services to companies connected to Iran's programmes of proliferation concern	26.7.2010

		Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. No. 86936 (Iran)	and has helped UN-designated entities to circumvent and breach sanctions. It provides financial services to MODAFL-subordinate entities and to their front companies which support Iran's nuclear and ballistic missile programmes. It has continued to handle payments for Bank Sepah, post-designation by the UN, including payments related to Iran's nuclear and ballistic missile programmes. EDBI has handled transactions linked to Iran's defence and missile entities, many of which have been sanctioned by UNSC. EDBI served as a leading intermediary handling Bank Sepah's (sanctioned by UNSC since 2007) financing, including WMD-related payments. EDBI provides financial services to various MODAFL entities and has facilitated ongoing procurement activities of front companies associated with MODAFL entities.	
	(a) EDBI Exchange Company (a.k.a. Export Development Exchange Broker Co.)	No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Alt. Loc.: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Tehran-based EDBI Exchange Company is 70 %- owned by Export Development Bank of Iran (EDBI). It was designated by the United States in October 2008 for being owned or controlled by EDBI.	26.7.2010
	(b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Tehran-based EDBI Stock Brokerage Company is a wholly owned subsidiary of Export Development Bank of Iran (EDBI). It was designated by the United States in October 2008 for being owned or controlled by EDBI.	26.7.2010
	(c) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Banco Internacional De Desarrollo CA is owned by the Export Development Bank of Iran.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	A subsidiary of the IAIO within MODAFL (see no 29), which primarily produces composite materials for the aircraft industry, but also linked to the development of carbon fibre capabilities for nuclear and missile applications. Linked to the Technology Cooperation Office. Iran has recently announced its intention to mass produce new generation centrifuges which will require FACI carbon fibre production capabilities.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran.	Fulmen was involved in the installation of electrical equipment on the Qom/Fordoo site before its existence had been revealed.	26.7.2010
	(a) Arya Niroo Nik		Arya Niroo Nik is a front company used by Fulmen for some of its operations.	26.7.2010

14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; Business Registration 2k Document: 54514-1 (Bahrain) expires 9 Jun 2009; Trade License No 13388 (Bahrain)	Two-thirds of Bahrain-based Future Bank are owned by Iranian banks. EU-designated Bank Mellī and Bank Saderat each own one-third of the shares, the remaining third being held by Ahli United Bank (AUB) of Bahrain. Although AUB still owns its shares of Future Bank, according to its 2007 annual report, AUB no longer exercises significant influence over the bank which is effectively controlled by its Iranian parents both of which are singled out in UNSCR 1803 as Iranian banks requiring particular vigilance. The tight links between Future Bank and Iran are further evidenced by the fact that the Chairman of Bank Mellī has also held concurrently the position of Chairman of Future Bank.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Government body responsible for acceleration of Iran's industrialisation. Controls various companies involved in work for the nuclear and missile programmes and involved in the foreign procurement advanced manufacturing technology in order to support them.	26.7.2010
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		A subsidiary of the IAIO within MODAFL (see no 29). Manufactures, repairs, and conducts overhauls of airplanes and aircraft engines and procures aviation-related parts often of US-origin typically via foreign intermediaries. IACI and its subsidiaries have also been detected using a worldwide network of brokers seeking to procure aviation-related goods.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (a.k.a: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	Owned or controlled by, or acts on behalf of; MODAFL (see no 29).	26.7.2010
18.	Iran Centrifuge Technology Company (a.k.a. TSA or TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran	Iran Centrifuge Technology Company has taken over the activities of Farayand Technique (designated under UNSCR 1737). It manufactures uranium enrichment centrifuge parts, and is directly supporting proliferation sensitive activity that Iran is required to suspend by UNSCRs. Carries out work for Kalaye Electric Company (designated under UNSCR 1737).	26.07.2010

19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Alternative address: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; Alternative address: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Iran Communications Industries, a subsidiary of Iran Electronics Industries (see no 20), produces various items including communication systems, avionics, optics and electro-optics devices, micro-electronics, information technology, test and measurement, telecommunication security, electronic warfare, radar tube manufacture and refurbishment, and missile launchers. These items can be used in programmes that are under sanction per UNSCR 1737.	26.7.2010
20.	Iran Electronics Industries (including all branches) and subsidiaries:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Wholly-owned subsidiary of MODAFL (and therefore a sister-organisation to AIO, AvIO and DIO). Its role is to manufacture electronic components for Iranian weapons systems.	23.6.2008
	(a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Owned, controlled by, or acts on behalf of Iran Electronics Industries	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (a.k.a. Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Iran Insurance Company has insured the purchase of various items that can be used in programmes that are sanctioned by UNSCR 1737. Purchased items insured include helicopter spare parts, electronics, and computers with applications in aircraft and missile navigation.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Tehran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Tehran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	A MODAFL (see no 29) organisation responsible for planning and managing Iran's military aviation industry.	26.7.2010
23.	Javedan Mehr Toos		Engineering firm that procures for the Atomic Energy Organisation of Iran which was designated under UNSCR 1737.	26.7.2010
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran; No 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Trades equipment for oil and gas sector that can be used for Iran's nuclear programme. Attempted to procure material (very hard-wearing alloy gates) which have no use outside the nuclear industry. Has links to companies involved in Iran's nuclear programme.	26.7.2010
25.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Energy sector firm affiliated with IDRO that provides manufacturing support to the nuclear programme, including designated proliferation sensitive activities. Involved in the construction of the Arak heavy-water reactor. UK distributed an export	26.7.2010

			denial notice in July 2009 against Machine Sazi Arak for an alumina graphite stopper rod. In May 2009 Sweden denied the export to Machine Sazi Arak of cladding of dish ends for pressure vessels.	
26.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	A subsidiary of the DIO	23.4.2007
27.	MASNA (Moierat Saakht Nirooghaye Atomi Iran) Managing Company for the Construction of Nuclear Power Plants		Subordinate to AEOI and Novin Energy (both designated under UNSCR 1737). Involved in the development of nuclear reactors.	26.7.2010
28.	Mechanic Industries Group		Took part in the production of components for the ballistics programme.	23.6.2008
29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (a.k.a. Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics; a.k.a. MODAFL; a.k.a. MODSAF)	Located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran	Responsible for Iran's defence research, development and manufacturing programmes, including support to missile and nuclear programmes.	23.06.2008
30.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran, Iran	Nuclear Fuel Production Division (NFPD) of AEOI runs research and development in the field of nuclear fuel cycle including uranium exploration, mining, milling, conversion and nuclear waste management. The NFPC is the successor to the NFPD, the subsidiary company under the AEOI that runs research and development in the nuclear fuel cycle including conversion and enrichment.	23.4.2007
31.	Parchin Chemical Industries		Worked on propulsion techniques for the Iranian ballistics programme.	23.6.2008
32.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran, 15178 Iran.	Manufacturer of frequency changers and it is capable of developing/modifying imported foreign frequency changers in a way that makes them usable in gas centrifuge enrichment. It is deemed to be involved in nuclear proliferation activities.	26.7.2010
33.	Passive Defense Organization		Responsible for the selection and construction of strategic facilities, including – according to Iranian statements - the uranium enrichment site at Fordow (Qom) built without being declared to the IAEA contrary to Iran's obligations (affirmed in a resolution by the IAEA Board of Governors). Brigadier General Gholam-Reza Jalali, former IRGC is PDO's chairman.	26.7.2010
34.	Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118	Post Bank has evolved from being an Iranian domestic bank to a bank which facilitates Iran's international trade. Acts on behalf of Bank Sepah (designated under UNSCR 1747), carrying out Bank Sepah's transactions and hiding Bank Sepah's	26.7.2010

			connection with transactions in order to circumvent sanctions. In 2009 Post Bank facilitated business on behalf of Bank Sepah between Iran's defence industries and overseas beneficiaries. Has facilitated business with front company for DPRK's Tranchon Commercial Bank, known for facilitating proliferation-related-related business between Iran and the DPRK.	
35.	Raka		A department of Kalaye Electric Company (designated under UNSCR 1737). Established in late 2006, it was responsible for the construction of the Uranium enrichment plant at Fordow (Qom).	26.7.2010
36.	Research Institute of Nuclear Science and Technology a.k.a. Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Subordinate to the AEOI and continuing the work of its former Research Division. Its managing director is AEOI Vice President Mohammad Ghannadi (designated in UNSCR 1737).	26.07.2010
37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - no 153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Acting on behalf of Defense Industries Organisation (DIO).	26.7.2010
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG develops and produces surface-to-air missiles systems for Iran's military. It maintains military, missile, and air defense projects and procures goods from Russia, Belarus, and North Korea.	26.7.2010
39.	Shakhese Behbud Sanat		Involved in the production of equipment and parts for the nuclear fuel cycle.	26.7.2010
40.	State Purchasing Organisation (SPO)		The SPO appears to facilitate the import of whole weapons. It appears to be a subsidiary of MODAFL	23.6.2008
41.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office	Tehran, Iran	Responsible for Iran's technological advancement through relevant foreign procurement and training links. Supports the nuclear and missile programmes.	26.7.2010
42.	Yasa Part, (including all branches) and subsidiaries:		Company dealing with procurement activities related to the purchase of materials and technologies necessary to nuclear and ballistic programmes.	26.7.2010
	(a) Arfa Paint Company		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(b) Arfeh Company		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(c) Farasepehr Engineering Company		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(d) Hosseini Nejad Trading Co.		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(e) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(f) Shetab G.		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010

	(g) Shetab Gaman		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(h) Shetab Trading		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
	(i) Y.A.S. Co. Ltd		Acting on behalf of Yasa Part.	26.7.2010
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Head Office: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Tehran branch, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	EIH has played a key role in assisting a number of Iranian banks with alternative options for completing transactions disrupted by EU sanctions targeting Iran. EIH has been noted acting as the advising bank and intermediary bank in transactions with designated Iranian entities. For example, EIH froze the accounts of EU-designated bank Saderat Iran and Bank Mellat located at EIH Hamburg in early August 2010. Shortly afterwards, EIH resumed Euro-denominated business with Bank Mellat and Bank Saderat Iran using EIH accounts with a non-designated Iranian bank. In August 2010, EIH was setting up a system to enable routine payments to be made to Bank Saderat London and Future Bank Bahrain, in such a way as to avoid EU sanctions. As of October 2010, EIH was continuing to act as a conduit for payments by sanctioned Iranian banks, including Bank Mellat and Bank Saderat. These sanctioned banks are to direct their payments to EIH via Iran's Bank of Industry and Mine. In 2009, EIH was used by Post Bank in a sanctions evasion scheme which involved handling transactions on behalf of UN-designated Bank Sepah. EU-designated Bank Mellat is one of EIH's parent banks.	23.05.2011
44.	Onerbank ZAO (a.k.a. Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Belarus-based bank owned by Bank Refah Kargaran, Bank Saderat and Bank Toseeh Saderat Iran	23.05.2011
45.	Aras Farayande	Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Tehran	Involved in procurement of materials for EU-sanctioned Iran Centrifuge Technology Company	23.05.2011
46.	EMKA Company		A subsidiary company of the UN-sanctioned TAMAS, responsible for the discovery and extraction of uranium.	23.05.2011
47.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran	Industrial automation company that has worked for the UN-sanctioned Kalaye Electric Company (KEC) at the uranium fuel enrichment plant at Natanz.	23.05.2011
48.	Neka Novin	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Involved in procurement of specialist equipment and materials that have direct application in Iranian nuclear programme.	23.05.2011
49.	Noavaran Pooyamoj	No 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti	Involved in procurement of materials that are controlled and have direct	23.05.2011

		Avenue, Tehran	application in the manufacture of centrifuges for Iran's uranium enrichment programme.	
50.	Noor Afza Gostar, (a.k.a. Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zarfafshan Street, Eivanak Street, Qods Township	A company that is a subsidiary of the UN-sanctioned Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). Involved in the procurement of equipment for the nuclear programme.	23.05.2011
51.	Pouya Control	No 2, Sharif Alley, Shariati Street, Tehran	A company involved in procurement of inverters for Iran's proscribed enrichment programme.	23.05.2011
52.	Raad Iran (a.k.a Raad Automation Company)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	A company involved in procurement of inverters for Iran's proscribed enrichment programme. RaadIran was established to produce and design controlling systems and provides the sale and installation of inverters and programmable Logic Controllers.	23.05.2011
53.	SUREH (Nuclear Reactors Fuel Company)	Head Office: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Complex: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road	A company subordinate to the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI) consisting of the Uranium Conversion Facility, the Fuel Manufacturing Plant and the Zirconium Production Plant.	23.05.2011
54.	Sun Middle East FZ Company		A company that procures sensitive goods for the Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH). Sun Middle East uses intermediaries based outside of Iran to source goods SUREH requires. Sun Middle East provides these intermediaries with false end user details for when the goods are sent to Iran, thereby seeking to circumvent the relevant country's Customs regime.	23.05.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran	A manufacturer of electrical equipment (switchgear) involved in the construction of the Fordow (Qom) facility, built without being declared to the IAEA.	23.05.2011
56.	Bals Alman		A manufacturer of electrical equipment (switchgear) involved in the ongoing construction of the Fordow (Qom) facility built without being declared to the IAEA.	23.05.2011
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316	A company that has procured goods and equipment destined for Iran's Nuclear and Ballistic Missile programmes for the UN-sanctioned Kalaye Electric Company (KEC).	23.05.2011
58.	Iran Transfo	15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Tehran	Transformer manufacturer involved in the ongoing construction of the Fordow (Qom) facility built without being declared to the IAEA.	23.05.2011

59.	Marou Sanat (a.k.a. Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran	Procurement firm that has acted for Mesbah Energy which was designated under UNSCR 1737	23.05.2011
60.	Paya Parto (a.k.a. Paya Partov)		Subsidiary of Novin Energy, which was sanctioned under UNSCR 1747, involved in laser welding.	23.05.2011
61.	Safa Nicu a.k.a. Safa Nicu Sepahan, Safanco Company, Safa Nicu Afghanistan Company, Safa Al-Noor Company and Safa Nicu Ltd Company.	<ul style="list-style-type: none"> — Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan, Iran — No 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran, Iran — No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Iran — PO Box 106900, Abu Dhabi, UAE — No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afghanistan — No 137, First floor, Building No. 16, Jebel Ali, UAE. 	Communications firm that supplied equipment for the Fordow (Qom) facility built without being declared to the IAEA.	23.05.2011
62.	Taghtiran		Engineering firm that procures equipment for Iran's IR-40 heavy water research reactor	23.05.2011
63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Pearl Energy Company Ltd. is a wholly- owned subsidiary of First East Export Bank (FEEB), which was designated by the UN under Security Council Resolution 1929 in June 2010. Pearl Energy Company was formed by FEEB in order to provide economic research on an array of global industries.	23.05.2011
64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Switzerland; Business Registration Document #CH-550.1.058.055-9	Pearl Energy Services S.A. is a wholly-owned subsidiary of Pearl Energy Company Ltd, located in Switzerland; its mission is to provide financing and expertise to entities seeking to enter in to Iran's petroleum sector.	23.05.2011
65.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Germany; Telephone: 0049 40 2270170; Business Registration Document # HRB45757 (Germany)	Owned or controlled by Machine Sazi Arak	23.05.2011
66.	MAAA Synergy	Malaysia	Involved in procurement of components for Iranian fighter planes	23.05.2011
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, United Arab Emirates	Involved in procurement of components for Iranian nuclear programme	23.05.2011
68.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, United Arab Emirates	Involved in procurement of components for Iranian nuclear programme	23.05.2011
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Affiliated to AEOI	23.05.2011

70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Involved in procurement of components for Iranian nuclear programme	23.05.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Conducts research into military applications of Iranian nuclear programme	23.05.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Affiliated to MTFZC network	23.05.2011
73.	Sakhte Turbopomp va Kompessor (SATAK) (a.k.a. Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran, Iran	Involved in procurement efforts for Iranian missile programme	23.05.2011
74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Subsidiary of Iran Electronics Industries	23.05.2011
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Subsidiary of Iran Electronics Industries	23.05.2011
76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran, Iran	Owned or controlled by Khatam al-Anbiya Construction Headquarters	23.05.2011
77.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Owned or controlled by Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) Carries out scientific research on nuclear weapons	23.05.2011
78.	Aria Nikan, (a.k.a. Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Known to procure for EU designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA) Commercial Department. They have made efforts to procure designated materials, including goods from the EU, which have applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
79.	Bargh Azaraksh; (a.k.a. Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Company that has been contracted to work at the uranium enrichment sites at Natanz and Qom/Fordow on the electricity and piping works. It was in charge of designing, procuring and installing electrical control equipment at Natanz in 2010.	1.12.2011
80.	Behineh Trading Co	Tehran, Iran	Involved in furnishing ammunition from Iran via Nigeria to a third country	1.12.2011
81.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Producer of vacuum equipment that has supplied the uranium enrichment sites at Natanz and Qom/Fordow. In 2011 it supplied pressure transducers to UN-designated Kalaye Electric Company.	1.12.2011
82.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Iran's Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company. Controlled by the UN-designated Atomic Energy Organisation of Iran.	1.12.2011
83.	Ghani Sazi Uranium Company (a.k.a. Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	Subordinate to the UN-designated TAMAS. It has production contracts with UN-designated Kalaye Electric Company and EU-designated TESA.	1.12.2011

84.	Iran Pooya (a.k.a. Iran Pouya)		A government owned company that operated the biggest extruder of aluminium in Iran and supplied material for use in the production of casings for the IR-1 and IR-2 centrifuges. A major manufacturer of aluminium cylinders for centrifuges whose customers include the UN-designated AEOI and EU-designated TESA.	1.12.2011
85.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999	Energy sector firm involved in the construction of the uranium enrichment site at Qom/Fordow. Subject to UK, Italian and Spanish export denials.	1.12.2011
86.	Karanir (a.k.a. Moaser, a.k.a. Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Company run by Milad Jafari who has supplied goods, mostly metals, to UN designated Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) through front companies.	1.12.2011
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Iran.	Iranian company contracted to UN-designated Kalaye Electric Company to provide design and engineering services across the nuclear fuel cycle. Most recently has been procuring equipment for the Natanz uranium enrichment site.	1.12.2011
90.	Mobin Sanjesh (alias fitco)	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran.	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
91.	Multimat Ic ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Company run by Milad Jafari who has supplied goods, mostly metals, to UN designated Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) through front companies.	1.12.2011
92.	Research Centre for Explosion and Impact (a.k.a. METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	Subordinate to the EU-designated Malek Ashtar University, it oversees activity linked to the Possible Military Dimensions of Iran's nuclear programme upon which Iran is not cooperating with the IAEA.	1.12.2011
93.	Saman Nasb Zayنده Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Construction contractor that has installed piping and associated support equipment at the uranium enrichment site at Natanz. It has dealt specifically with centrifuge piping.	1.12.2011
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Engineering firm involved in supporting a range of large scale industrial projects including Iran's uranium enrichment programme,	1.12.2011

			including undeclared work at the uranium enrichment site at Qom/Fordow.	
95.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Shell name for Khorasan Metallurgy Industries (designated under UNSCR 1803 (2008), subsidiary of Ammunition Industries Group (AMIG))	1.12.2011
96.	Soreh (Nuclear Fuel Reactor Company)	61 Shahid Abthani Street – Karegar e Shomali, Tehran.; Persian Gulf Boulevard, KM 20 SW, Ispahan	Affiliate of the UN-sanctioned Atomic Energy Organization of Iran (AEOI).	1.12.2011
97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Company run by Milad Jafari, who has supplied goods, mostly metals, to UN designated Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) through front companies.	1.12.2011
98.	SURENA (a.k.a. Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Company for Construction and Commissioning of Nuclear Power Plants. Controlled by the UN designated Novin Energy Company.	1.12.2011
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran	Owned or controlled by EU-sanctioned TESA, Involved in manufacturing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
100.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran.	Company produces and has supplied UF6 specific containers to the uranium enrichment sites at Natanz and Qom/Fordow.	1.12.2011
101.	Tosse Silooha (a.k.a. Tosseh Jahad E Silo)		Involved in the Iranian nuclear programme at the Natanz, Qom and Arak facilities.	1.12.2011
102.	Yarsanat (a.k.a. Yar Sanat, a.k.a. Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran; No. 139 Hoveyze Street, 15337, Tehran.	Procurement company for UN-designated Kalaye Electric Company. Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme. It has attempted the procurement of vacuum products and pressure transducers.	1.12.2011
103.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	No. 12 Sae Alley Vali E Asr Street, Tehran, Iran	Affiliated to EU-designated Sakhte Turbopomp va Kompessor (SATAK) (a.k.a. Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG).	1.12.2011
104.	Central Bank of Iran (a.k.a. Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Postal Address: Mirdamad Blvd., NO.144, Tehran, Islamic Republic of Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Switchboard: +98 21 299 51Cable Address: MARKAZBANK Telex: 216 219-22MZBK IR SWIFT Address: BMJIIRTH Web Site: http://www.cbi.ir E-mail: G.SecDept@cbi.ir	Involvement in activities to circumvent sanctions	23.1.2012

105.	Bank Tejarat	Postal Address: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Tel.: 88826690 Tlx.: 226641 TJTA IR. Fax: 88893641 Website: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat is a State owned bank. It has directly facilitated Iran's nuclear efforts. For example, in 2011, Bank Tejarat facilitated the movement of tens of millions of dollars in an effort to assist the UN designated Atomic Energy Organisation of Iran's ongoing effort to acquire yellowcake uranium. The AEOI is the main Iranian organisation for research and development of nuclear technology, and manages fissile material production programs. Bank Tejarat also has a history of assisting designated Iranian banks in circumventing international sanctions, for example acting in business involving UN designated Shahid Hemmat Industrial Group cover companies. Through its financial services to EU designated Bank Mellat and Export Development Bank of Iran (EDBI) in the past few years, Bank Tejarat has also supported the activities of subsidiaries and subordinates of the Iran Revolutionary Guard Corps, UN designated Defense Industries Organisation and UN designated MODAFL.	23.1.2012
106.	Tidewater (a.k.a. Tidewater Middle East Co.)	Postal address: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	Owned or controlled by IRGC	23.1.2012
107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (a.k.a T.E.M. Co.)	Postal address: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran, Iran	Used as a front company by designated Iran Aircraft Industries (IACI) for covert procurement activities.	23.1.2012
108.	Sad Export Import Company (a.k.a. SAD Import & Export Company)	Postal address: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Used as a front company by designated Defence Industries Organization (DIO). Involved in arms transfers to Syria. The company's involvement was also noted in illicit arms transfer aboard M/V Monchegorsk.	23.1.2012
109.	Rosmachin	Postal address: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Front company of Sad Export Import Company. Involved in illicit arms transfer aboard M/V Monchegorsk.	23.1.2012

II. Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	IRGC Brigadier-General Javad DARVISH-VAND		MODAFL Deputy for Inspection. Responsible for all MODAFL facilities and installations	23.6.2008

2.	Rear Admiral Ali FADAVI		Commander of IRGC Navy	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	born 1961	Khatam al Anbiya's number two	26.7.2010
4.	IRGC Brigadier-General Seyyed Mahdi FARAH		Managing Director of the Defence Industries Organisation (DIO) which is designated under UNSCR 1737 (2006)	23.6.2008
5.	IRGC Brigadier-General Ali HOSEYNITASH		Head of the General Department of the Supreme National Security Council and involved in formulating policy on the nuclear issue	23.6.2008
6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		Commander of the IRGC	23.6.2008
7.	IRGC Brigadier-General Mostafa Mohammad NAJJAR		Minister for the Interior and former Minister of MODAFL, responsible for all military programmes, including ballistic missiles programmes.	23.6.2008
8.	BrigGen Mohammad Reza NAQDI	Born in 1953, Nadjaf (Iraq)	Commander of Basij Resistance Force	26.7.2010
9.	BrigGen Mohammad PAKPUR		Commander of IRGC Ground Forces	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (a.k.a. Rostam GHASEMI)	Born in 1961	Commander of Khatam al-Anbiya	26.7.2010
11.	BrigGen Hossein SALAMI		Deputy Commander of the IRGC	26.7.2010
12.	IRGC Brigadier-General Ali SHAMSHIRI		MODAFL Deputy for Counter-Intelligence, responsible for security of MODAFL personnel and Installations	23.6.2008
13.	IRGC Brigadier-General Ahmad VAHIDI		Minister of the MODAFL and former Deputy Head of MODAFL	23.6.2008
14.	Azim AGHAJANI (also spelled ADHAJANI)		Member of IRGC involved in furnishing ammunition from Iran via Nigeria to a third country	1.12.2011
15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Head of Khatam Al-Anbia Construction Headquarters	1.12.2011
16.	Ali Akbar TABATABAEI (alias Sayed Akbar TAHMAESEBI)		Member of IRGC involved in furnishing ammunition from Iran via Nigeria to a third country	1.12.2011
17.	Ali Ashraf NOURI		IRGC Deputy Commander, IRGC Political Bureau Chief	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (a.k.a. Hojjat- al-Eslam Ali Saidi or Saeedi)		Representative of the Supreme Leader to the IRGC	23.1.2012
19.	Amir Ali Haji ZADEH (a.k.a. Amir Ali Hajizadeh)		IRGC Air Force Commander, Brigadier General	23.1.2012

B. *Entities*

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)	Tehran, Iran	Responsible for Iran's nuclear programme. Has operational control for Iran's ballistic missile programme. Has undertaken procurement attempts to support Iran's ballistic missiles and nuclear programmes	26.7.2010
2.	IRGC Air Force		Operates Iran's inventory of short and medium range ballistic missiles. The head of the IRGC air force was designated by UNSCR 1737 (2006)	23.6.2008
3.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		The IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command is a specific element within the IRGC Air Force that has been working with SBIG (designated under UNSCR 1737) with the FATEH 110, short range ballistic missile as well as the Ashura medium range ballistic missile. This command appears to be the entity that actually has the operational control of the missiles.	26.7.2010
4.	Naserin Vahid		Naserin Vahid produces weapons parts on behalf of the IRGC. An IRGC front company.	26.7.2010
5.	IRGC Qods Force	Tehran, Iran	Iran's Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Qods Force is responsible for operations outside Iran and is Tehran's principal foreign policy tool for special operations and support to terrorists and Islamic militants abroad. Hizballah used Qods Force-supplied rockets, anti-ship cruise missiles (ASCMs), man-portable air defense systems (MANPADS), and unmanned aerial vehicles (UAVs) in the 2006 conflict with Israel and benefited from Qods Force training on these systems, according to press reporting. According to a variety of reports, the Qods Force continues to re-supply and train Hizballah on advanced weaponry, anti-aircraft missiles, and long-range rockets. The Qods Force continues to provide limited lethal support, training, and funding to Taliban fighters in southern and western Afghanistan including small arms, ammunition, mortars, and short-range battlefield rockets. Commander has been sanctioned under UNSCR	26.7.2010
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (a.k.a. Sepah Nir)		A subsidiary of Khatam al-Anbya Construction Headquarters which was designated under UNSCR 1929. Sepanir Oil and Gas Engineering	26.7.2010

			Company is participating in Iran's South Pars offshore Phase 15-16 gas field development project.	
7.	Bonyad Taavon Sepah (a.k.a. IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	Bonyad Taavon Sepah, also known as the IRGC Cooperative Foundation, was formed by the Commanders of the IRGC to structure the IRGC's investments. It is controlled by the IRGC. Bonyad Taavon Sepah's Board of Trustees is composed of nine members, of whom eight are IRGC members. These officers include the IRGC's Commander in Chief, who is the Chairman of the Board of Trustees, the Supreme Leader's representative to the IRGC, the Basij commander, the IRGC Ground Forces commander, the IRGC Air Force commander, the IRGC Navy commander, the head of the IRGC Information Security Organization, a senior IRGC officer from the Armed Forces General Staff, and a senior IRGC officer from MODAFL.	23.05.2011
8.	Ansar Bank (a.k.a. Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund)	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran, Iran	Bonyad Taavon Sepah created Ansar Bank to provide financial and credit services to IRGC personnel. Initially, Ansar Bank operated as a credit union and transitioned in to a fully fledged bank in mid 2009, upon receiving a licence from Iran's Central bank. Ansar Bank, formerly known as Ansar al Mojahedin, has been linked to the IRGC for over 20 years. IRGC members received their salaries through Ansar bank. In addition, Ansar bank provided special benefits to IRGC personnel, including reduced rates for home furnishings and free, or reduced-cost, health care.	23.05.2011
9.	Mehr Bank (a.k.a Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Tehran, Iran	Mehr Bank is controlled by Bonyad Taavon Sepah and the IRGC. Mehr Bank provides financial services to the IRGC. According to an open source interview with the head of Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fattah (b. 1961), Bonyad Taavon Sepah created Mehr Bank to serve the Basij (paramilitary arm of the IRGC).	23.05.2011
10.	Yas Air	Mehrabad Airport, Tehran	New name for UN and EU sanctioned IRGC Pars Aviation Service Company. In 2011 a Yas Air Cargo Airlines aircraft, travelling from Iran to Syria, inspected in Turkey, was inspected and found to contain conventional arms.	1.12.2011
11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Postal address: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Iran	Sent two containers of various types of firearms from Iran to Syria in May 2007 in violation of op. 5 of UNSCR 1747(2007)	23.1.2012

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

A. Person

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Mohammad Hossein Dajmar	D.O.B: 19 February 1956. Passport: K13644968 (Iran), expires May 2013.	Chairman and Managing Director of IRISL. He is also Chairman of Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), and Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), known IRISL affiliates.	23.05.2011
2.	Ghasem Nabipour (a.k.a. M T Khabbazi Nabipour)	Born on 16 January 1956, Iranian.	Managing Director and shareholder of Rahbaran Omid Darya Ship-management Company, the new name for the Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (a.k.a. Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC) designated on the European Union lists, in charge of IRISL's technical ship management. NABIPOUR is shipping manager for IRISL.	1.12.2011
3.	Naser Bateni	Born on 16 December 1962, Iranian.	Former Legal Director of IRISL, Managing Director of EU-sanctioned Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS). Managing Director of front company NHL Basic Limited.	1.12.2011
4.	Mansour Eslami	Born on 31 January 1965, Iranian.	Managing Director of EU-sanctioned IRISL Malta Limited, alias Royal Med Shipping Company.	1.12.2011
5.	Mahamad Talai	Born on 4 June 1953, Iranian, German.	Executive Director of IRISL Europe, Executive Director of EU-sanctioned HTTS and EU-sanctioned Darya Capital Administration Gmbh. Director of several front companies owned or controlled by IRISL or its affiliates.	1.12.2011
6.	Mohammad Moghaddami FARD	Date of Birth: 19 July 1956, Passport: N10623175 (Iran) issued 27 March 2007; expires 26 March 2012.	Regional Director of IRISL in the United Arab Emirates, Managing Director of Pacific Shipping, sanctioned by the European Union, of Great Ocean Shipping Company, alias Oasis Freight Agency, sanctioned by the European Union. Set up Crystal Shipping FZE in 2010 as part of efforts to circumvent EU designation of IRISL.	1.12.2011
7.	Captain Alireza GHEZELAYAGH		Chief Executive officer of EU-designated Lead Maritime which acts on behalf of HDSL in Singapore. Additionally CEO of EU-designated Asia Marine Network, which is IRISL's regional office in Singapore.	1.12.2011
8.	Gholam Hossein Golparvar	Born on 23 January 1957, Iranian.	Fomer commercial manager of IRISL, deputy Managing Director and shareholder of the Rahbaran	1.12.2011

			Omid Darya Shipmanagement Company, Executive Director and shareholder of the Sapid Shipping Company, a subsidiary of EU-sanctioned IRISL, deputy Managing Director and shareholder of HDSL, member of the board of directors of the EU-sanctioned Irano-Hind Shipping Company.	
9.	Hassan Jalil Zadeh	Born on 6 January 1959, Iranian.	Managing Director and shareholder of EU-sanctioned Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL). Registered shareholder of several IRISL front companies.	1.12.2011
10.	Mohammad Hadi Pajand	Born on 25 May 1950, Iranian.	Former Financial Director of IRISL, former Deputy Managing Director of EU-sanctioned Irinvestship limited, Managing Director of Fairway Shipping which took over Irinvestship limited. Director of IRISL front companies, including EU-sanctioned Lancellin Shipping Company and Acena Shipping Company.	1.12.2011
11.	Ahmad Sarkandi	Born on 30 September 1953, Iranian.	Financial Director of IRISL since 2011. Formerly executive director of several EU-sanctioned IRISL subsidiaries who set up several front companies in which he is still registered as Managing Director and shareholder.	1.12.2011
12.	Seyed Alaeddin Sadat Rasool	Born on 23 July 1965, Iranian.	Assistant Legal Director of IRISL group, Legal Director of Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
13.	Ahmad TAFAZOLY	DOB: 27 May 1956, POB: Bojnord, Iran, Passport: R10748186 (Iran) issued 22 January 2007; expires 22 January 2012	Managing Director of EU-sanctioned IRISL China Shipping Company, alias Santelines (a.k.a. Santexlines), alias Rice Shipping, alias E-sail Shipping.	1.12.2011

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (including all branches) and subsidiaries:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Iran; No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran, Iran IRISL IMO Nrs: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL has been involved in the shipment of military-related cargo, including proscribed cargo from Iran. Three such incidents involved clear violations that were reported to the UN Security Council Iran Sanctions Committee. IRISL's connection to proliferation was such that the UNSC called on states to conduct inspections of IRISL vessels, provided there are reasonable grounds to believe that the vessel is transporting proscribed goods, in UNSCRs 1803 and 1929.	26.7.2010

a) Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran IMO Nr. 9270658	Owned or controlled by IRISL	26.7.2010
b) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (a.k.a HDS Lines)	No 35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Tehran, Iran P.O. Box: 1944833546 Alt. Loc.: No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Alternative Address: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Acts on behalf of IRISL performing container operations using vessels owned by IRISL.	26.7.2010
c) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postal address: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH	Controlled by and/or acting on behalf of IRISL. HTTS is registered under the same address as IRISL Europe GmbH in Hamburg, and its principal Dr. Naser Baseni was previously employed with IRISL.	26.7.2010
d) Irano Misr Shipping Company a.k.a. Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Acts on behalf of IRISL, along the Suez Canal and in Alexandria and Port Said. 51 %-owned by IRISL.	26.7.2010
e) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, United Kingdom; Business Registration Document # 41110179 (United Kingdom)	Owned by IRISL. Provides financial, legal, and insurance services for IRISL as well as marketing, chartering, and crew management.	26.7.2010
f) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Acts on behalf of IRISL in Malta. A joint venture with German and Maltese shareholding. IRISL has been using the Malta route since 2004 and uses Freeport as a transshipment hub between the Persian Gulf and Europe.	26.7.2010
g) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran	Owned by IRISL.	26.7.2010
h) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany V.A.T. Number DE217283818 (Germany)	IRISL's agent in Germany.	26.7.2010
i) IRISL Marine Services and Engineering Company a.k.a. Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran, Iran; No 221, Northern Iranshahr	Owned by IRISL. Provides fuel, bunkers, water, paint, lubricating oil and chemicals required by IRISL's vessels. The company also provides maintenance supervision of ships as well as facilities and services for the crew members. IRISL subsidiaries	26.7.2010

	Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No. 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran or 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	have used US dollar-denominated bank accounts registered under cover-names in Europe and the Middle East to facilitate routine fund transfers. IRISL has facilitated repeated violations of provisions of UNSCR 1747.	
j) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran. Iran	Owned by IRISL. Responsible for the transporting of cargo by rail. It is a wholly controlled subsidiary of IRISL.	26.7.2010
k) IRITAL Shipping SRL	Commercial Registry Number: GE 426505 (Italy); Italian Fiscal Code: 03329300101 (Italy); V.A.T. Number: 12869140157 (Italy) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy;	Point of contact for ECL and PCL services. Used by the DIO subsidiary Marine Industries Group (MIG; now known as Marine Industries Organization, MIO) which is responsible for the design and construction of various marine structures and both military and non- military vessels. DIO was designated under UNSCR 1737.	26.7.2010
l) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran, Iran	Owned or controlled by IRISL	26.7.2010
m) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, P.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	100 % owned subsidiary of IRISL. Total fleet of six vessels. Operates in the Caspian Sea. Has facilitated shipments involving UN- and US-designated entities, such as Bank Mellli, by shipping cargo of proliferation concern from countries like Russia and Kazakhstan to Iran.	26.7.2010
n) Leading Maritime Pte Ltd (a.k.a Leadmarine, a.k.a. Asia Marine Network Pte Ltd a.k.a. IRISL Asia Pte Ltd; a.k.a. Leadmaritime)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)	Leadmarine, acts on behalf of HDSL in Singapore. Previously known as Asia Marine Network Pte Ltd and IRISL Asia Pte Ltd, and acted on behalf of IRISL in Singapore.	26.7.2010
o) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Owned or controlled by IRISL.	26.7.2010
p) Oasis Freight Agency	Postal address: Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE; Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, United Arab Emirates, Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to	Acted on behalf of IRISL in the UAE. Has been replaced by Good Luck Shipping Company which is also designated for acting on behalf of IRISL	26.7.2010

	Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, United Arab Emirates		
q) Safiran Payam Darya (a.k.a. Safiran Payam Darya Shipping Lines, a.k.a SAPID Shipping Company)	No 1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; Alternative address: 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; Alternative Address: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Acts on behalf of IRISL performing bulk services	26.7.2010
r) Santexlines (a.k.a. IRISL China Shipping Company Ltd, a.k.a. Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China Alternative Address: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Santexlines act on behalf of HDSL. Previously known as IRISL China shipping Company, it acted on behalf of IRISL in China.	26.7.2010
s) Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran, Iran; No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976, Iran.	Owned or controlled by, or acts on behalf of, IRISL	26.7.2010
t) SISCO Shipping Company Ltd (a.k.a IRISL Korea Ltd)	Has offices in Seoul and Busan, South Korea.	Acts on behalf of IRISL in South Korea	26.7.2010
u) Soroush Saramin Asatir (SSA) a.k.a. Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company a.k.a. Rabbaran Omid Darya Ship Management Company alias Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Iran	Acts on behalf of IRISL. A Tehran-based ship management company acts as technical manager for many of SAPID's vessels	26.7.2010
v) South Way Shipping Agency Co Ltd a.k.a. Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	Controlled by IRISL and acts for IRISL in Iranian ports overseeing such tasks as loading and unloading.	26.7.2010
w) Valfajr 8th Shipping Line Co. (a.k.a. Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Ally, Shooa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran - Iran P.O. Box 15875/4155 Alt. Loc.: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	A 100 % owned subsidiary of IRISL. It conducts transfers between Iran and the Gulf States such as Kuwait, Qatar, Bahrain, UAE, and Saudi Arabia. Valfajr is a Dubai-based subsidiary of Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) that provides ferry and feeder services, and sometimes couriers freight and passengers across the Persian Gulf. Valfajr in Dubai booked ship crews, booked supply vessel services, prepared ships for arrival and de-	26.7.2010

			parture and for loading and unloading in port. Valfajr has port calls in the Persian Gulf and India. As of mid-June 2009, Valfajr shared the same building with IRISL in Port Rashid in Dubai, United Arab Emirates (UAE), and also shared the same building with IRISL in Tehran, Iran.	
2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94311 (Germany) issued 21 Jul 2005; Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germany; Business Registration No. HRB96253, issued Jan 30, 2006	Darya Capital Administration is a wholly owned subsidiary of IRISL Europe GmbH. Its Managing Director is Mohammad Talai.	23.05.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102485 (Germany) issued 19 Aug 2005; Telephone: 004940278740	Owned by Ocean Capital Administration and IRISL Europe. Ahmad Sarkandi is also the director of Ocean Capital Administration GmbH and Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG.	23.05.2011
4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB92501 (Germany) issued 4 Jan 2005; Telephone: 004940278740	A German-based IRISL holding company that, together with IRISL Europe, owns Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG. Ocean Capital Administration and Nari Shipping and Chartering also share the same address in Germany as IRISL Europe GmbH	23.05.2011
5.	First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94311 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
5.a.	First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102601 (Germany) issued 19 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486; IMO Nr. 9349576	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
6.	Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94312 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
6.a.	Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshami-	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

		yeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102502 (Germany) issued 24 Aug 2005; Email Address info@hdslines.com; Website www.hdslines.com; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO Nr.: 9349588.		
7.	Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94313 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
7.a.	Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102520 (Germany) issued 29 Aug 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.:9349590	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
8.	Fourth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94314 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
8.a.	Fourth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102600 (Germany) issued 19 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00494070383392; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
9.	Fifth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94315 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

9.a.	Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102599 (Germany) issued 19 Sep 2005; Email Address info@hdslines.com; Website www.hdslines.com; Telephone: 00494070383392; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO Nr.: 9349667	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
10.	Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94316 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
10.a.	Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102501 (Germany) issued 24 Aug 2005; Email Address info@hdslines.com; Website www.hdslines.com; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO Nr.: 9349679	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
11.	Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94829 (Germany) issued 19 Sep 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
11.a.	Seventh Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102655 (Germany) issued 26 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488;	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

		Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165786		
12.	Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94633 (Germany) issued 24 Aug 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
12.a.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102533 (Germany) issued 1 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165803	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94698 (Germany) issued 9 Sep 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
13.a.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102565 (Germany) issued 15 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165798	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
14.a.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102679 (Germany) issued	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

		27 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165815		
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94632 (Germany) issued 24 Aug 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
15.a.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102544 (Germany) issued 9 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 004940302930; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr. 9209324	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94573 (Germany) issued 18 Aug 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
16.a.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102506 (Germany) issued 25 Aug 2005; Email Address info@hdslines.com ; Website www.hdslines.com ; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
17.a.	Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave.,	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

		P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA104149 (Germany) issued 10 Jul 2006; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9328900		
18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
18.a.	Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA104174 (Germany) issued 12 Jul 2006; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
19.a.	Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA104175 (Germany) issued 12 Jul 2006; Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9346536	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
20.a.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran;	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

		Email Address smd@irisl.net ; Website www.irisl.net ; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486		
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Isle of Man-administered company that controls ship-owning companies in Hong Kong. The ships are operated by EU-sanctioned Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned by IRISL. The Hong Kong companies are: Insight World Ltd, Kingdom NewLtd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd and New Desire Ltd. Technical management of the vessels is carried out by EU-sanctioned Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.05.2011
21.a.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309634; 9165827	Insight World Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
21.b.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309622; 9165839	Kingdom New Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
21.c.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr.: 9209336	Logistic Smart Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
21.d.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309646; 9167253	Neuman Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
21.e.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8320183; 9167277	New Desire LTD is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011

22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Isle of Man-administered company that controls ship-owning companies in Hong Kong. The ships are operated by EU-sanctioned Safiran Payma Darya Shipping lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned by IRISL. One shareholder is Gholamhossein Golpar, managing director of SAPID shipping IRISL's commercial director. The Hong Kong Companies are: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd and Great Method Ltd. Technical management of the vessels is carried out by EU-sanctioned Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.05.2011
22.a.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8320195	Advance Novel is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
22.b.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr. 8309608	Alpha Effort Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
22.c.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309593; 9051650	Best Precise Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
22.d.	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309658; 9051648	Concept Giant Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
22.e.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309610; 9051636	Great Method Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Isle of Man-administered company that controls ship-owning companies in Hong Kong. The ships are operated by EU-sanctioned Safiran	23.05.2011

			Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned by IRISL. One shareholder is Mohammed Mehdi Rasekh, an IRISL board member. The Hong Kong companies are Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd (AKA Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. Technical management of the vessels is carried out by EU-sanctioned Soroush Saramin Asatir (SSA).	
23.a.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr. 8309701	Smart Day Holdings Ltd is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
23.b.	System Wise Ltd (a.k.a Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	System Wise Ltd is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
23.c.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8320157	Trade Treasure is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL	23.05.2011
23.d.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8320171	True Honour Holdings Ltd is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL	23.05.2011
24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Isle of Man-administered company that controls ship-owning companies in Hong Kong. The ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) which took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned by IRISL. One shareholder is Mohammed Hossein Dajmar, the managing director of IRISL. The Hong Kong companies are: New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group and Sino Access Holdings. Technical Management of the vessels is carried out by EU-sanctioned Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.05.2011

24.a.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309696; 9167291	New Synergy Ltd is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
24.b.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8309684	Partner Century Ltd is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
24.c.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8320169; 9167265	Sackville Holdings Ltd is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
24.d.	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Sanford Group is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
24.e.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8309672	Sino Access Holdings is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
25.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C37423, Incorporated in Malta in 2005 IMO Nr.: 9209350	Kerman Shipping Company Ltd is a wholly-owned subsidiary of IRISL. Located at the same address in Malta as Woking Shipping Investments Ltd and the companies it owns.	23.05.2011
26.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912 issued 2006	Woking Shipping Investments Ltd is an IRISL subsidiary that owns Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limited, Vobster Shipping Company which are all located at the same address in Malta.	23.05.2011
26.a.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr. 9305192	Shere Shipping Company Limited is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
26.b.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305219	Tongham Shipping Co. Ltd is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011

26.c.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305207	Uppercourt Shipping Company Limited is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
26.d.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305221	Vobster Shipping Company is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
27.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Business Registration #C133993 (Cyprus), issued 2002 IMO Nr.: 9213387	Lancelin Shipping Company Ltd is wholly-owned by IRISL. Ahmad Sarkandi is the manager of Lancelin Shipping.	23.05.2011
28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Business registration #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Ashtead Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd - Business Registration #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Byfleet Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Business Registration #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Cobham Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #108119C	Dorking Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #108120C	Effingham Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #108146C	Farnham Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Gomshall Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in	23.05.2011

		Business Registration #111998C	the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	
35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - Business Registration #111999C IMO Nr.: 9323833	Horsham Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011
36.	E-Sail a.k.a.E-Sail Shipping Company a.k.a. Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	New names for EU-sanctioned Santexlines, alias IRISL China Shipping Company Limited. Acts on behalf of IRISL. Acts on behalf of EU-designated SAPID in China, chartering IRISL vessels to other firms.	1.12.2011
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	Owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany.	Front company for EU-sanctioned HTTS.	1.12.2011
39.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Tehran / Iran - Zip Code: 13861-15383	IRISL subsidiary which provides spare parts for shipping vessels.	1.12.2011
40.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaei Street Kish Island Iran.	IRISL subsidiary in charge of crew recruitment and personnel management.	1.12.2011
41.	Boustead Shipping Agencies Sdn Bhd	Suite P1.01, Level 1 Menara Trend, Intan Millennium Square, 68, Jalan Batai Laut 4, Taman Intan, 41300 Klang, Selangor, Malaysia	Company acting on behalf of IRISL. Boustead Shipping Agencies handles transactions initiated by IRISL by entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egypt	Company acting on behalf of IRISL. Diamond Shipping Services handled and profited from transactions initiated by IRISL or entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
43.	Good Luck Shipping Company	P.O. BOX 5562, Dubai	Company acting on behalf of IRISL. Good Luck Shipping Company was established to replace the Oasis Freight Company alias Great Ocean Shipping Services, which was sanctioned by the EU and wound up by court order. Good Luck Shipping issued false transport documents for IRISL et entities owned or controlled by IRISL. Acts on behalf of EU-designated HDSL and Sapid in the United Arab Emirates. Set up in June 2011 as a result of sanctions, to replace Great Ocean Shipping Services and Pacific Shipping.	1.12.2011
44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Company acting on behalf of IRISL. Ocean Express Agencies Private Limited used IRISL transport documents and documents used by entities owned or controlled by	1.12.2011

			IRISL to circumvent sanctions.	
45.	OTS Steinweg Agency	Steinweg - OTS, Iskele Meydani, Alb. Faik Sozdener Cad., No:11 D:8 Kat:4 Kadikoy - 34710 Istanbul	Company acting on behalf of IRISL. OTS Steinweg Agency handled transactions for IRISL et entities owned or controlled by IRISL, was involved in setting up front companies owned or controlled by IRISL, involved in acquiring vessels on behalf of IRISL or entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	Company acting on behalf of IRISL. Universal Transportation Limited (UTL) issued false transport document in the name of a front company owned or controlled by IRISL, handled transactions on behalf of IRISL.	1.12.2011
47.	Walship SA	Cité Les Sources 400 logts, Promotion, Sikh cage B no3 - 16005 Bir Mourad Rais, Algeria	Company acting on behalf of IRISL. Walship SA handled transactions on behalf of IRISL for the benefit of its clients, issued transport documents and invoices in the name of an IRISL front company, sought out potential clients to operate routes in their own name but for the sole benefit of entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
48.	Acena Shipping Company Limited	Address: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol IMO Nrs.: 9213399; 9193185	Acena Shipping Company Limited is a front company owned or controlled by IRISL. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valetta – Registration number C 39359	Alpha Kara Navigation Limited is a front company owned or controlled by IRISL. Subsidiary of EU-designated Darya Capital Administration GMBH. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38079	Alpha Nari Navigation Limited is a front company owned or controlled by IRISL. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
51.	Aspasis Marine Corporation	Address: 107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	Aspasis Marine Corporation is a front company owned or controlled by IRISL. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
52.	Atlantic Intermodal		Owned by IRISL agent Pacific Shipping. Rendered financial assistance for impounded IRISL vessels and acquisition of new shipping containers.	1.12.2011
53.	Avrasya Container Shipping Lines		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
54.	Azores Shipping Company alias Azores	PO Box 5232, Fujairah, UAE; Al Mana Road, Al Sharaf Building,	Controlled by Moghddami Fard. Provides services for the IRISL	1.12.2011

	Shipping FZE LLC	Bur Dubai, Dubai	subsidiary, EU-designated Valfajre Shipping Company. Front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned or controlled by IRISL. Moghddami Fard is a company director.	
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Address: 171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 39354	Beta Kara Navigation Ltd is a front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
56.	Bis Maritime Limited	Numéro IMO: 0099501	Bis Maritime Limited is an IRISL front company located in Barbados. It is the registered owner of a vessel owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. Gholam Hossein Golparvar is a company director.	1.12.2011
57.	Brait Holding SA	registered in the Marshall Islands in August 2011 under the number 46270.	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
58.	Bright Jyoti Shipping		IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
59.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	IRISL front company, used to acquire a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate and to transfer funds to IRISL.	1.12.2011
60.	Bright-Nord GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
61.	CF Sharp Shipping Agencies Pte Ltd	15 New Bridge Road, Rocha House, Singapore 059385	IRISL front company, owned or controlled by IRISL	1.12.2011
62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
63.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
64.	Crystal Shipping FZE	Dubai, UAE	Owned by IRISL agent Pacific Shipping. Set up in 2010 by Moghddami Fard as part of efforts to circumvent EU designation of IRISL. In December 2010 it was used to transfer funds to release impounded IRISL ships and to mask IRISL involvement.	1.12.2011
65.	Damalis Marine Corporation		IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 39357	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38077	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

68.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Isle of Man - IM1 3DA	Holding company owned or controlled by IRISL covering a group of IRISL front companies located in the Isle of Man.	1.12.2011
69.	Elcho Holding Ltd	registered in the Marshall Islands in August 2011 under number 46041.	IRISL front company registered in the Marshall Islands, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320195	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38082	IRISL front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 38067	IRISL front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	IRISL front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. Haji Pajand is a director of Fairway Shipping	1.12.2011
75.	Fasirus Marine Corporation		IRISL front company in Barbados. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
76.	Galliot Maritime Incorporation		IRISL front company in Barbados. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 39355	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309593	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309610	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309622	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO Nr.: 8309634	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309658	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320121	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
84.	Great Ocean Shipping Services (GOSS)	Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman FreeTrade Zone, Ajman, UAE	This firm was used to set up cover companies for IRISL in the UAE, including Good Luck Shipping. Its managing director is Moghddami Fard.	1.12.2011
85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309646	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
86.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
87.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320183	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
89.	Harzaru Shipping	IMO number of the vessel: 7027899	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 45613 IMO number of the vessel: 9270646	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 45618 IMO number of the vessel: 9346548	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	IRISL front company. Owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

		38190 IMO Nr.: 9386500		
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama IMO Nr.: 9283007	IRISL front company in Panama. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38076	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 40069	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
97.	Isim Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34477	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
98.	Isim Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34479	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
99.	Isim Sat Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34476	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 45153	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 45152	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 41660	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 37437 IMO number of the vessel: 9274941	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
104.	Isim Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34478 IMO number of the vessel: 9364112	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - No C 38183 IMO number of the vessel; 9387786	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38066.	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Registration number 5586832 IMO Nr.: 9284154	IRISL front company in Panama, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
109.	Kaveri Shipping Llc		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320169	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valetta IMO Nr.: 9387798	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38064	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
114.	Lancing Shipping Company limited	Address: 143/1 Tower Road, Sliema - No C 38181 IMO number of the vessel: 9387803	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
115.	Magna Carta Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
116.	Malship Shipping Agency	Registration number C 43447.	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320133	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama IMO number: 9284142	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309672	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Malta)	Special Purpose Company owned by Hassan Djalilzaden – Registration number C38182 IMO number of the vessel: 9387815	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
121.	Modality Ltd	No: C 49549	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309701	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
123.	Morison Menon Chartered Accountant	204 Tower A2, Gulf Towers, Dubai, PoBox 5562 et 8835 (Sharjah)	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Registration number 5586846 IMO Nr.: 9283019	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
126.	Newhaven Shipping Company Limited	IMO number of the vessel: 9405930	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
127.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
128.	NHL Nordland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38783 IMO number of the vessel: 9405942	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
130.	Pacific Shipping	206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740, UAE	Acts for IRISL in the Middle East. Its Managing Director is Mohammad Moghaddami Fard. In October 2010 it was involved in setting up cover companies; the names of the new ones to be used on bills of lading in order to circumvent sanctions. It continues to be involved in the scheduling of IRISL ships.	1.12.2011

131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38781 IMO number of the vessel: 9405954	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
132.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320145	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
134.	Reigate Shipping Company limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38782 IMO number of the vessel: 9405978	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
135.	Rishi Maritime Incorporation	Registration number 5586850	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
136.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Registration number: 92630	IRISL front company in Hong Kong, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
137.	Shine Star Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320157	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	IRISL's head office in Singapore and acts as the exclusive agent of Asia Marine Network. Acts for HDSL in Singapore.	1.12.2011
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320171	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
141.	Statira Maritime Incorporation		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

142.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
143.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Registration number C44939	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
144.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38070	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
145.	Top Glacier Company Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
146.	Top Prestige Trading Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
147.	Tulip Shipping Inc		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
148.	Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
149.	Wise Ling Shipping Company Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
150.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38069	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
151.	BIIS Maritime Limited	Postal address: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Owned or controlled by designated Irano Hind	23.1.2012
152.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran) (a.k.a. Khazar Sea Shipping Lines or Darya-ye Khazar Shipping Company or Khazar Shipping Co. or KSSL or Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. or Darya-e-khazar shipping Co.)	Postal address: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, Iran No. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iran	Owned or controlled by IRISL	23.1.2012

*X. VIÐAUKI***Vefsetur með upplýsingum um bær stjórnvöld.**

Viðaukinn er ekki birtur hér þar sem hann á ekki við, sbr. f-lið 3. gr. reglugerðar um þvingunaraðgerðir varðandi Íran.

LEIÐRÉTTINGAR

Leiðrétting við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010.

(Stjóð. ESB L 88, 24.3.2012)

On page 2, recital 11; page 10, Article 23(2)(c); page 58, Annex VIII, B, the title; page 79, Annex IX, II, the title; page 80, Annex IX, II.B.1, second column; and page 81, Annex IX, II.B.5, fourth column:

for:

"Islamic Revolutionary Guard Corps",

read:

"Iranian Revolutionary Guard Corps";

on page 8, Article 14(1)(c):

for:

"the import, purchase and transport of petrochemical products which had been exported from Iran prior to 23 January 2012, or where the export was made pursuant to point (b), on or prior to 1 May 2012,"

read:

"the import, purchase and transport of petrochemical products which had been exported from Iran prior to 23 January 2012, or where the export was made pursuant to point (a) on or prior to 1 May 2012; or where the export was made pursuant to point (b);"

on page 21, Annex II, GENERAL TECHNOLOGY NOTE (GTN), point 2:

for:

"Annex IV",

read:

"Annex III";

on page 27, Annex II, entry II.A2.014, Description:

for:

"N.B. SEE ALSO IV.A2.008",

read:

"N.B. SEE ALSO III.A2.008";

on page 27, Annex II, entry II.A2.015, Description:

for:

"N.B. SEE ALSO IV.A2.009",

read:

"N.B. SEE ALSO III.A2.009";

on page 28, Annex II, entry II.A2.016, Description:

for:

"NB. SEE ALSO IV.A2.010",

read:

"N.B. SEE ALSO III.A2.010";

on page 33, Annex II, entry II.B.001, Description:

for:

"Technology required for the development, production, or use of the items in Part II.A. (Goods) above.",

read:

"Technology required for the development, production, or use of the items in Part II.A. (Goods) above.

Technical Note:

The term "technology" includes software.";

on page 33, Annex II, entry II.B.002, Description:

for:

"... in Part IV A. (Goods) of Annex IV",

read:

"... in Part III.A. (Goods) of Annex III";

on page 47, Annex VI, entry 2.A.13, Technical Note:

for:

"The formula to calculate the PRE number is: $PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$ ",

read:

"The formula to calculate the PRE number is: $PRE = \% Cr + 3,3 * \% Mo + 30 * \% N$ ";

on page 47, Annex VI, entry 2.A.15:

for:

"15. Pig launchers and pig catchers for the integration or removing of pigs.

Technical Note:

"Pig" is a device typically used for cleaning or inspection of a pipeline from inside (corrosion state or crack formation) and is propelled by the pressure of the product in the pipeline.",

read:

"15. "Pig" launchers and "pig" catchers for the integration or removing of "pigs".

Technical Note:

"Pig" is a device typically used for cleaning or inspection of a pipeline from inside (corrosion state or crack formation) and is propelled by the pressure of the product in the pipeline.";

on page 49, Annex VI, entry 3.A.6:

for:

"6. Centrifugal and/or reciprocating compressor having an installed power above 2 MW and meeting specification API610;"

read:

"6. Centrifugal and/or reciprocating compressor having an installed power above 2 MW and meeting specification API 617 or API 618;"

Fylgiskjal 28.

Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 350/2012

frá 23. apríl 2012

um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.

Einstaklingurinn og rekstrareiningarnar sem skráð eru í viðauka við þessa reglugerð skulu felld út af listanum sem er tilgreindur í IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27 (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Einstaklingur og rekstrareiningar sem vísað er til.

A Sedghi

Walship SA

Morison Menon Chartered Accountant.

Fylgiskjal 29.

Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 708/2012

frá 2. ágúst 2012

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB nr. 267/2012 ⁽¹⁾) taka gildi þær aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ. Fyrirnefnd reglugerð kveður m.a. á um frýstingu allra fjármuna og efnahagslegs auðs sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn þeirra aðila, rekstrareininga og stofnana sem eru talin upp í VIII. og IX. viðauka við hana.
- 2) Til þess að skýra megi þær viðmiðanir sem gilda um skráningu aðila, rekstrareininga og stofnana í IX. viðauka við fyrirnefnda reglugerð er nauðsynlegt að breyta 23. gr.
- 3) Reglugerð þessi fellur undir gildissvið sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og því er lagasetning á vettvangi Evrópusambandsins nauðsynleg til að hrinda henni í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti ákvæðum hennar með samræmdum hætti.
- 4) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við það.
- 5) Til þess að tryggja að þær aðgerðir sem kveðið er á um í reglugerð þessari skili árangri skal hún öðlast gildi þann dag sem hún er birt,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í stað e-liðar 2. mgr. 23. gr. reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 komi eftirfarandi:

„e) séu lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn Skipafélags Íslamska Lýðveldisins Írans (IRISL) eða einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem kemur fram fyrir þess hönd.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi þann dag þegar hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 2. ágúst 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
A. D. MAVROYIANNIS
forseti.

Fylgiskjal 30.**Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 709/2012****frá 2. ágúst 2012****um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

1. Fjarlægja ber þá aðila sem eru á lista í I. viðauka við reglugerð þessa af listanum sem settur er fram í IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27.
2. Þær færslur sem varða rekstrareiningarnar í II. viðauka við reglugerð þessa skulu koma í stað viðkomandi færslna í IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012.
3. Fjarlægja ber aðilana og rekstrareininguna, sem eru á lista í III. viðauka við reglugerð þessa af listanum sem settur er fram í IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012 og bæta þeim við listann sem settur er fram í VIII. viðauka við sömu reglugerð (efnisútdráttur).

I. VIÐAUKI

1. Dr Ahmad AZIZI
2. Dr Ali DIVANDARI
3. Dr Abdolnaser HEMMATI

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1.

4. Mohammad Reza MESKARIAN
5. Sayeed ZAVVAR.

II. VIÐAUKI

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
Bank Melli Iran ZAO (a.k.a. Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternative addr: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Owned by Bank Melli.	23.6.2008
Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Owned by Bank Melli.	23.6.2008
Neka Novin (a.k.a. Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875- 6653	Involved in procurement of specialist equipment and materials that have direct application in Iranian nuclear programme.	23.5.2011
Bank Tejarat	Postal Address: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Tel.: 88826690 Tlx.: 226641 TJTA IR. Fax: 88893641 Website: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat is a partly State owned bank. It has directly facilitated Iran's nuclear efforts. For example, in 2011, Bank Tejarat facilitated the movement of tens of millions of dollars in an effort to assist the UN designated Atomic Energy Organisation of Iran's ongoing effort to acquire yellowcake uranium. The AEOI is the main Iranian organisation for research and development of nuclear technology, and manages fissile material production programs. Bank Tejarat also has a history of assisting designated Iranian banks in circumventing international sanctions, for example acting in business involving UN designated Shahid Hemmat Industrial Group cover companies.	23.1.2012
Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Owned or controlled by Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL). Carries out scientific research in relation to the development of nuclear weapons.	23.5.2011

LEIÐRÉTTINGAR

Leiðrétting við framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 709/2012 frá 2. ágúst 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
(*Sjtið. ESB L 208, 3.8.2012*)

Page 4, Annex II, fifth entry ("Bank Tejarat"), third column ("Reasons"):
for:

"Bank Tejarat is a partly State owned bank. It has directly facilitated Iran's nuclear efforts. For example, in 2011, Bank Tejarat facilitated the movement of tens of millions of dollars in an effort to assist the UN designated Atomic Energy Organisation of Iran's ongoing effort to acquire yellowcake uranium. The AEOI is the main Iranian organisation for research and development of nuclear technology, and manages fissile material production programs. Bank Tejarat also has a history of assisting designated Iranian banks in circumventing international sanctions, for example acting in business involving UN designated Shahid Hemmat Industrial Group cover companies."

read:

"Bank Tejarat is a partly State-owned bank. It has directly facilitated Iran's nuclear efforts. For example, in 2011, Bank Tejarat facilitated the movement of tens of millions of dollars in an effort to assist the UN designated Atomic Energy Organisation of Iran's (AEOI) ongoing effort to acquire yellowcake uranium. The AEOI is the main Iranian organisation for research and development of nuclear technology, and manages fissile material production programmes. Bank Tejarat also has a history of assisting designated Iranian banks in circumventing international sanctions, for example acting in business involving UN designated Shahid Hemmat Industrial Group cover companies.

Through its financial services to EU designated Bank Mellat and Export Development Bank of Iran (EDBI) in the past few years, Bank Tejarat has also supported the activities of subsidiaries and subordinates of the Iran Revolutionary Guard Corps, UN designated Defense Industries Organisation and UN designated MODAFL."

III. VIÐAUKI

Persons

1. Azim Aghajani (also spelled: Adhajani). Function: Member of the IRGC-Qods Force operating under the direction of Qods Force Commander, Major General Qasem Soleimani, who was designated by the UN Security Council in Resolution 1747 (2007).
Other information: facilitated a breach of paragraph 5 of Resolution 1747 (2007) prohibiting the export of arms and related materiel from Iran.
Additional information: Nationality: Iran. Passport Number: 6620505, 9003213.
Date of UN designation: 18 April 2012.
2. Ali Akbar Tabatabaei (alias: Sayed Akbar Tahmaesebi). Function: Member of the IRGC Qods Force operating under the direction of Qods Force Commander, Major General Qasem Soleimani, who was designated by the UN Security Council in Resolution 1747 (2007).
Other information: facilitated a breach of paragraph 5 of Resolution 1747 (2007) prohibiting the export of arms and related materiel from Iran.
Additional information: Nationality: Iran. Date of birth: 1967.
Date of UN designation: 18 April 2012.

Entity

1. Behineh Trading Co.
Other information: An Iranian company that played a key role in Iran's illicit transfer of arms to West Africa and acted on behalf of the IRGC Qods Force, commanded by Major General Qasem Soleimani, designated by the UN Security Council in Resolution 1747 (2007), as the shipper of the weapons consignment.
Additional information: Location: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Telephone: +98 919 538 2305. Website: <http://www.behinehco.ir>.
Date of UN designation: 18 April 2012.

Fylgiskjal 31.

Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 945/2012

frá 15. október 2012

um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.

IX. viðauki við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, breytist í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

- I. Heading I in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012 shall be replaced by the following:
"Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran."
- II. The persons and entities listed below shall be added to the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012:

A. Person

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Majid NAMJOO	Born on 5 January 1963 in Tehran, Iran	Minister of Energy. Member of the Supreme National Security Council, which formulates Iran's nuclear policy.	16.10.2012

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Ministry of Energy	Palestine Avenue North, next to Zarathustra Avenue 81, tel. 9-8901081.	Responsible for policy in the energy sector, which provides a substantial source of revenue for the Iranian Government.	16.10.2012
2.	Ministry of Petroleum	Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, tel. 6214-6153751	Responsible for policy in the oil sector, which provides a substantial source of revenue for the Iranian Government.	16.10.2012
3.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Tehran, Iran, Postal Code: 1593657919 P.O. Box 1863 and 2501	State-owned and operated entity providing financial resources to the Government of Iran. The Minister of Oil is Director of the NIOC Board and the Deputy Minister of Oil is the Managing Director of NIOC.	16.10.2012
4.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore; Registration ID 199004388C Singapore	Subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
5.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, London SW1H 0NE, United Kingdom; UK Company Number 02772297 (United Kingdom)	Subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
6.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	No. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St. Molasadra St. Vanak Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

7.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khuzestan Iran Tel.: (+98) 6114446464	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
8.	Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC)	No. 61 Shahid Kalantari St. Sepahbod Qarani Ave. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188898650-60	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
9.	North Drilling Company (NDC)	No. 8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188785083-8	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
10.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	No. 19 11th St. Khaled Eslamboli St. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188722430	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
11.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Airport Sq. Pasdaran Blvd. Ahwaz Khuzestan Iran Tel.: (+98) 6114440151	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
12.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Parvaneh St. Karimkhan Zand Blvd. Shiraz Iran Tel.: (+98) 7112138204	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
13.	Maroun Oil & Gas Company	Ahwaz-Mahshahr Rd. (Km 12) Ahwaz Iran Tel.: (+98) 6114434073	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
14.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khuzestan Iran Tel.: (+98) 68152228001	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
15.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Iran Tel.: (+98) 7422222581	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

16.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Naft Blvd. Omidieh Khouzestan Iran Tel.: (+98) 611914701	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
17.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Khamenei Ave. Khoramshar Iran Tel.: (+98) 6324214021	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
18.	West Oil & Gas Production Company	No. 42 Zan Blvd. Naft Sq. Kermanshah Iran Tel.: (+98) 8318370072	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
19.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	No. 18 Payam 6 St. Payam Ave. Sheshsad Dastgah Mashhad Iran Tel.: (+98) 5117633011	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
20.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	No. 17 Beyhaghi St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188732221	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
21.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Iran Tel.: (+98) 7727376330	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
22.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111 IRAN Tel: +9821 888 77 0 11 Fax: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	Subsidiary of National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
23.	Naftiran Intertrade Company (a.k.a. Naftiran Trade Company) (NICO)	Tel.: (+41) 213106565 OG 1 International House The Parade St. Helier JE3QQ Jersey, UK	Subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
24.	Naftiran Intertrade Company Srl	Sàrl Ave. De la Tour-Haldimand 6 1009 Pully Schweiz	Subsidiary (100 %) of the Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

25.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (a.k.a. PetroIran; a.k.a. "PEDCO")	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran; Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses, Kish Island, Iran; Registration ID 67493 (Jersey)	Subsidiary of Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
26.	Petropars Ltd. (a.k.a. Petropasr Limited; a.k.a. "PPL")	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Venezuela; No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Tehran, Iran; P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British; all offices worldwide.	Subsidiary of Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
27.	Petropars International FZE (a.k.a. PPI FZE)	P.O. Box 72146, Dubai, United Arab Emirates;	Subsidiary of Petropars Ltd.	16.10.2012

		all offices worldwide		
28.	Petropars UK Limited	47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom; UK Company Number 03503060 (United Kingdom); all offices worldwide	Subsidiary of Petropars Ltd.	16.10.2012
29.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran (2) P.O. Box 15875, Tehran, Iran (3) NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave., Tehran 1598753113, Iran	State-owned and operated entity that provides financial resources to the Government of Iran. The Minister of Oil is Chairman of NIGC's Board and the Deputy Oil Minister is Managing Director and Vice Chairman of NIGC.	16.10.2012
30.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O. Box 15815/3499 Tehran	State-owned and operated entity that provides financial support to the Government of Iran. The Minister of Oil is Chairman of NIORDC's Board.	16.10.2012
31.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Tel: +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com; all offices worldwide	Effectively controlled by the Government of Iran. Provides financial support to the Government of Iran through its shareholders which maintain ties with the Government.	16.10.2012
32.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	Subsidiary (99 %) of Tejarat Bank.	16.10.2012
33.	Bank of Industry and Mine	No. 2817 Firouzeh Tower (above park way junction) Valiaar St. Tehran Tel. 021-22029859 Fax: 021-22260272-5	State owned company which provides financial support to the Government of Iran.	16.10.2012
34.	Cooperative Development Bank (a.k.a. Tose'e Ta'avon Bank)	Bozorgmehr St. Vali-e Asr Ave Tehran Tel: +(9821) 66419974 / 66418184 Fax: (+9821) 66419974	State owned company which provides financial support to the Government of Iran.	16.10.2012

	e-mail: info@sandoghtavon.gov.ir		
--	-------------------------------------	--	--

III. The entry for the entity set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012 listed below shall be replaced by the following:

B. Entities

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Central Bank of Iran (a.k.a. Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Postal Address: Mirdamad Blvd., NO. 144, Tehran, Islamic Republic of Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Switchboard: +98 21 299 51 Cable Address: MARKAZBANK Telex: 216 219-22 MZBK IR SWIFT Address: BMJIIRTH Web Site: http://www.cbi.ir E-mail: G.SecDept@cbi.ir	Involved in activities to circumvent sanctions. Provides financial support to the Government of Iran.	23.1.2012

IV. The persons and entities listed below shall be deleted from the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012:

1. Mohammad MOKHBER
2. Hassan BAHADORI
3. Dr. Peyman Noori BROJERDI
4. Dr. Mohammad JAHROMI
5. Mahmoud Reza KHAVARI
6. Dr M H MOHEBIAN
7. Bahman VALIKI
8. Pouya Control
9. Boustead Shipping Agencies Sdn Bhd
10. OTS Steinweg Agency.

Fylgiskjal 32.

Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1016/2012

frá 6. nóvember 2012

um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran.

Rekstrareiningunni, sem er skráð í viðauka við reglugerð þessa, skal bætt við B-kafla I. hluta listans sem er settur fram í IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27 (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

B. Entities

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
------	-------------------------	---------	-----------------

1.	National Iranian Oil Company Nederland (a.k.a.: NIOC Netherlands Representation Office)	Blaak 512, 3011 TA and Weena 333, 3013 AL Rotterdam, Netherlands. Tel +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm .	Subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC).	7.11.2012
----	---	---	--	-----------

Fylgiskjal 33.**Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1067/2012****frá 14. nóvember 2012****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran (¹),

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 (²) taka gildi þær aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ. Fyrirnefnd reglugerð kveður m.a. á um frýstingu allra fjármuna og efnahagslegs auðs sem tilheyra, eru í eigu, vörslu eða undir stjórn þeirra aðila, rekstrareininga og stofnana sem eru talin upp í VIII. og IX. viðauka við hana.
- 2) Í ákvörðun ráðsins 2012/635/SSUÖ (³) er kveðið á um undanþágu frá þvingunaraðgerðunum í því skyni að vernda orkuöryggi Evrópusambandsins.
- 3) Fyrirnefnd undanþága fellur undir gildissvið sáttmálans og því ber nauðsyn til að setja lög á vettvangi Evrópusambandsins til þess að hún komi til framkvæmda.
- 4) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við það.
- 5) Til þess að tryggja að þær aðgerðir sem kveðið er á um í reglugerð þessari skili árangri skal hún öðlast gildi daginn eftir að hún er birt,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi grein er felld inn í reglugerð (EBE) nr. 267/2012:

„28. gr. a

Þau bönn er um getur í 2. og 3. mgr. 23. gr. gilda ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga á lista í IX. viðauka:

- a) sem hafa réttindi sem leiðir af upprunalegri gerð samnings um framleiðslusamvinnu, sbr. 39. gr., fyrir 27. október 2010 af hálfu annarra stjórnvalda fullvalda ríkis en íranskra stjórnvalda, að því leyti sem fyrirnefndar aðgerðir og viðskipti varða þátttöku þessara rekstrareininga í þeim samningi sem áður er getið,
- b) að því leyti sem nauðsynlegt er til þess að efna, fram til 31. desember 2014, þær skuldbindingar sem stafa frá samningum er um getur í b-lið 1. mgr. 12. gr., að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi heimilað fyrirnefndar aðgerðir og viðskipti fyrirfram, í hverju tilviki fyrir sig, og að viðkomandi aðildarríki hafi tilkynnt hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.⁽²⁾ Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1.⁽³⁾ Stjtið. ESB L 282, 16.10.2012, bls. 58.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. nóvember 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
A. D. MAVROYIANNIS
forseti.

Fvlgiskjal 34.

**Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1263/2012
frá 21. desember 2012
um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran (¹),

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta talsmanni sameiginlegrar stefnu ESB í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 (²) koma til framkvæmda þær aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ. Hinn 15. október 2012 samþykkti ráðið ákvörðun 21012/635/SSUÖ (³) sem breytir ákvörðun 2010/413/SSUÖ og kveður á um viðbótarþvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Fyrirnefndar viðbótarþvingunaraðgerðir samanstanda einkum af banni við útflutningi á undirstöðutækjabúnaði fyrir skip og undirstöðutækni fyrir skipasmíðar, viðhald eða viðgerðir. Ennfremur ber að banna viðskipti með grafit, hrá- eða hálfunna málma, t.d. ál og stál, og hugbúnað fyrir tiltekið iðnaðarferli.
- 3) Í viðbótarþvingunaraðgerðunum fellst einnig bann við innflutningi, kaupum eða flutningi á írönsku jarðgasi. Skilvirk framkvæmd þessa banns krefst þess að gerðar séu ráðstafanir til þess að banna að gerðir séu samningar um skipti á jarðgasi sem þekkt er að auki útflutning jarðgass frá Íran sem er til þess fallið að bannið er sniðgengið eða gefur réttmæta ástæðu til að gruna slíkt. Bannið við innflutningi á jarðgasi ætti ekki að hafa áhrif á þá samninga sem eru uppfylltir með því að nota leiðslur sem eru beintengdar við jarðgasflutningskerfi Evrópusambandsins og hafa ekki aðrásartengipunkta sem er ætlað að greiða fyrir kaupum eða auknum útflutningi á jarðgasi sem er upprunnið í Íran.
- 4) Samkvæmt ákvörðun 2012/635/SSUÖ var hvatt til þess að þvingunaraðgerðir viðvíkjandi vörum og tækni með tvíþætt notagildi, sem settar eru fram í I. viðauka við reglugerð ráðsins (EB) nr. 428/2009 frá 5. maí 2009 um eftirlit með útflutningi, tilfærslu, miðlun og umflutningi hluta með tvíþætt notagildi (⁴), yrðu endurskoðaðar í því skyni að fella tiltekna hluti inn í 2. hluta 5. flokks fyrirnefnds viðauka, þ.e. tiltekna hluti sem kynnu að hafa þýðingu fyrir iðnstarfsemi sem lýtur beinni eða óbeinni stjórn Íranska byltingarvarðarins eða gætu haft þýðingu fyrir kjarnorku-, hermála- og skotflaugaáætlun Írans, um leið og tekið er tillit til nauðsynjar þess að forðast ótilætluð áhrif á óbreytta borgara í Íran.
- 5) Til þess að tryggja megi skilvirka framkvæmd bannsins við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi til Írans á tilteknum undirstöðutækjabúnaði eða -tækni, sem hægt væri að nota innan grunnsviða olíu-, jarðgas- og olíuefnaíðnaðar, ber að leggja fram viðbótarlista yfir slíkan undirstöðutækjabúnað og -tækni.
- 6) Af sömu ástæðu ber einnig að leggja fram lista yfir hluti sem hindranir vegna viðskipta með jarðgas, grafit, hrá- eða hálfunna málma, t.d. ál og stál, og hugbúnað fyrir tiltekið iðnaðarferli gilda um.
 - 7) Samkvæmt ákvörðun 2012/635/SSUÖ eru færslur milli Evrópusambandsins og íranskra banka og fjármálastofnana einnig bannaðar, nema hlutaðeigandi aðildarríki heimili þær fyrirfram.
- 8) Ennfremur er í ákvörðun 2012/635/SSUÖ kveðið á um bann við því að veita írönskum olíuflutningaskipum og flutningaskipum flöggunar- og flokkunarþjónustu, einnig við því að afhenda írönskum aðilum og rekstrareiningum eða öðrum aðilum og rekstrareiningum skip, sem eru hönnuð fyrir flutning eða geymslu olíu og olíuefnavörum, í því skyni að flytja eða geyma íranska olíu og olíuefnavörur.
- 9) Nauðsynlegt er, til þess að vernda megi umhverfið og heilsu og öryggi starfsmanna, að setja ákvæði um að lögbærum stjórnvöldum í aðildarríkjunum sé heimilt að gera allar þær ráðstafanir sem þau telja nauðsynlegar til þess að tryggja að allri lagaskyldu viðvíkjandi heilsu og öryggi starfsmanna sé fylgt. Aðildar-

riki ber, í bráðatilvikum, að hafa heimild til þess að grípa til aðgerða án þess að tilkynna um þær fyrirfram, að því tilskildu að þau tilkynni hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni þar um eftir á eins fljótt og því verður við komið.

- 10) Hafi aðildarríki veitt tilgreindum aðila, rekstrareiningu eða stofnun leyfi til að stunda starfsemi á sviði nýtingar vetniskolefnis áður en sá aðili, rekstrareining eða stofnun var tilgreind, getur lögbært stjórnvald þess aðildarríkis heimilað undanþágu frá tilteknum bönnum, sem kveðið er á um í reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sé þess konar undanþága nauðsynleg til þess að forðast eða ráða bót á umhverfistjóni eða varanlegri eyðingu virðis leyfisins.
- 11) Fyrirnefndar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Evrópusambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með samræmdum hætti.
- 12) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru gerðar á reglugerð (ESB) nr. 267/2012:

- 1) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 2. gr.:
 - a) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. I. viðauki skal taka til vara og tækni, þ.m.t. hugbúnaður, sem hafa tvíþætt notagildi eða eru tækni eins og hún er skilgreind í reglugerð (EB) nr. 428/2009, að undanskildum tilteknum vörum og tækni eins og tilgreint er í A-hluta I. viðauka við reglugerð þessa.“,
 - b) eftirfarandi málsgrein er felld inn:

„2a. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni, innan fjögurra vikna, um veittar heimildir í samræmi við reglugerð (EB) nr. 428/2009, að því er varðar vörur og tækni, sbr. A-hluta I. viðauka við reglugerð þessa.“
- 2) Eftirfarandi liðir bætast við í 6. gr.:
 - „d) framkvæmd samninga, til 15. apríl 2013, sem eru gerðir fyrir 22. desember 2012 um sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning á vörum og tækni, sbr. C-hluta I. viðauka við reglugerð þessa, eða nauðsynlegra fylgisamninga til framkvæmdar þess háttar samningum,
 - e) framkvæmd samninga, til 15. apríl 2013, sem eru gerðir fyrir 22. desember 2012 um veitingu tækni- aðstoðar eða fjármagns eða fjárhagsaðstoðar sem tengist vörum og tækni, sbr. C-hluta I. viðauka við reglugerð þessa.“

Að því er varðar ákvæði d-liðar skal hlutaðeigandi aðildarríki tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni, innan fjögurra vikna, um heimildir sem eru veittar í samræmi við reglugerð (EB) nr. 428/2009.
- 3) Eftirfarandi komi í stað 8. gr.:

„8. gr.

1. Bannað skal að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, undirstöðutækjabúnað eða -tækni, er um getur í VI. viðauka og VI. viðauka A, til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana eða til notkunar í Íran.
2. VI. viðauki og VI. viðauki A skulu taka til undirstöðutækjabúnaðar og -tækni fyrir eftirtalin grunnsvið olíu- og gasiðnaðar í Íran:
 - a) hráolíu- og jarðgasleit,
 - b) hráolíu- og jarðgasframleiðslu,
 - c) hreinsun,
 - d) þéttingu jarðgass.
3. VI. viðauki og VI. viðauki A skulu og taka til lykilaðnaðar og -tækni fyrir olíuefnaíðnaðinn í Íran.
4. VI. viðauki og VI. viðauki A taka ekki til hluta sem er að finna á Sameiginlega hergagnalistanum eða í I., II. eða III. viðauka.“
- 4) Eftirfarandi komi í stað 9. gr.:

„9. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu vegna undirstöðutækjabúnaðar og -tækni eru á lista í VI. viðauka og VI. viðauka VI eða sem tengist útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun vara sem eru á lista í VI. viðauka og VI. viðauka VI,
- b) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, fjármagn eða fjárhagsaðstoð viðvíkjandi þeim undirstöðutækjabúnaði og -tækni er um getur í VI. viðauka og VI. viðauka A.“

5) Eftirfarandi komi í stað 10. gr.:

„10. gr.

1. Bönn þau er um getur í 8. og 9. gr. gilda ekki um:

- a) framkvæmd viðskipta, til 15. apríl 2013, samkvæmt viðskiptasamningi um undirstöðubúnað eða -tækni til hráolíu- og jarðgasleitar, framleiðslu á hráolíu og jarðgasi, hreinsun, þéttingu jarðgass, sbr. lista í VI. viðauka, sem gerður er fyrir 27. október 2010, eða framkvæmd nauðsynlegra fylgisamninga vegna framkvæmdar þess konar samninga, eða samkvæmt samningi eða samkomulagi sem gert er fyrir 26. júlí 2010 og tengist fjárfestingu í Íran, sem stofnað er til fyrir 26. júlí 2010, né skulu þau koma í veg fyrir framkvæmd skuldbindingar sem leiðir þar af,
- b) framkvæmd viðskipta, til 15. apríl 2013, samkvæmt viðskiptasamningi um undirstöðubúnað eða -tækni fyrir olíuefnaiðnaðinn, sbr. lista í VI. viðauka, sem gerður er fyrir 24. mars 2012, eða framkvæmd nauðsynlegra fylgisamninga vegna framkvæmdar þess konar samninga, eða samkvæmt samningi eða samkomulagi sem gert er fyrir 23. janúar 2012 og tengist fjárfestingu í Íran, sem stofnað er til fyrir 23. janúar 2012, né skulu þau koma í veg fyrir framkvæmd skuldbindingar sem leiðir þar af,
- c) framkvæmd viðskipta, til 15. apríl 2013, samkvæmt viðskiptasamningi um undirstöðubúnað eða -tækni til hráolíu- og jarðgasleitar, framleiðslu hráolíu og jarðgass, hreinsun, þéttingu jarðgass og fyrir olíuefnaiðnaðinn, sbr. lista í VI. viðauka A, sem gerður er fyrir 16. október 2012 og tengist fjárfestingu, sem stofnað er til í Íran fyrir 26. júlí 2012, viðvíkjandi hráolíu- og jarðgasleit, framleiðslu hráolíu og jarðgass og hreinsun, þéttingu jarðgass eða sem tengist fjárfestingu, sem stofnað er til í Íran fyrir 23. janúar 2012, viðvíkjandi olíuefnaiðnaðinum, né skulu þau koma í veg fyrir framkvæmd skuldbindingar sem leiðir þar af eða
- d) veitingu tækniástoðar sem er einungis vegna uppsetningar tækjabúnaðar eða tækni sem er afhent skv. a-, b- og c-lið,

að því tilskildu að sá einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem leitast við að taka þátt í slíkum viðskiptum eða veitir aðstoð vegna slíkra viðskipta, hafi tilkynnt lögbæru stjórnvaldi þess aðildarríkis þar sem hann eða hún hefur staðfestu um viðskiptin eða aðstoðina með minnst 20 virkra daga fyrirvara.

2. Bönn skv. 8. og 9. gr. hafa ekki áhrif á framkvæmd skuldbindinga, sem stofnast samkvæmt samningum er um getur í b-lið 1. mgr. 12. gr. og b-lið 1. mgr. 14. gr., að því tilskildu að þær skuldbindingar stofnist vegna þjónustusamninga eða fylgisamninga, sem eru nauðsynlegir vegna framkvæmdar fyrrnefndra samninga, og að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi heimilað framkvæmd fyrrnefndra skuldbindinga og að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild.“

6) Eftirfarandi greinar eru felldar inn:

„10. gr. a

1. Lagt er bann við því að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, þann undirstöðutækjabúnað eða þá undirstöðutækni fyrir skip, sem er á lista í VI. viðauka B, til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana eða til notkunar í Íran.

2. Í VI. viðauka B skal telja upp undirstöðutækjabúnað fyrir skip eða undirstöðutækni fyrir smíði, viðhald eða viðgerðir skipa, þ.m.t. þann tækjabúnað eða tækni sem er notuð við smíði olíuflutningaskipa.

10. gr. b

1. Lagt er bann við því:

- a) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu vegna undirstöðutækjabúnaðar og -tækni sem er á lista í VI. við-

auka B eða sem tengist útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun vara sem eru taldar upp í VI. viðauka B,

- b) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, fjármagn eða fjárhagsaðstoð viðvíkjandi þeim undirstöðutækjabúnaði og -tækni sem er á lista í VI. viðauka B.

10. gr. c

1. Bönnin skv. 10. gr. a og 10. gr. b hafa ekki áhrif á afhendingu undirstöðutækjabúnaðar og -tækni fyrir skip sem er ekki í eigu eða undir stjórn íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar og hefur neyðst til að leita hafnar í Íran eða inn í íranska landhelgi af völdum óviðráðanlegra afla.

2. Bönnin skv. 10. gr. a og 10. gr. b gilda ekki um framkvæmd samninga, til 15. febrúar 2013, sem gerðir eru fyrir 22. desember 2012, eða nauðsynlegra fylgisamninga vegna framkvæmdar þess háttar samninga.

10. gr. d

1. Lagt er bann við því að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, hugbúnað, skv. lista í VII. viðauka A, til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana eða til notkunar í Íran.

2. VII. viðauki A skal taka til hugbúnaðar fyrir samþættingu iðnaðarferla sem varðar iðnað sem Íranski byltingarvörðurinn stjórnar, með beinum eða óbeinum hætti, eða kjarnorku-, hernaðar- eða skotflaugaáætlan Írans.

10. gr. e

1. Lagt er bann við því:

- a) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, tækniástoð eða miðlunarþjónustu sem er talinn upp í VII. viðauka A eða sem tengist útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun vara sem eru á lista í VII. viðauka A,
- b) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, fjármagn eða fjárhagsaðstoð viðvíkjandi þeim hugbúnaði sem er talinn upp í VII. viðauka A.

10. gr. f

1. Bönnin, sem sett eru fram í 10. gr. d og e gilda ekki, til 15. janúar 2013, um framkvæmd samninga, sem eru gerðir fyrir 22. desember 2012, eða nauðsynlegra fylgisamninga vegna framkvæmdar þess háttar samninga.“

7) Eftirfarandi komi í stað 1. mgr. 12. gr.:

„1. Bönnin er um getur í 11. gr. gilda ekki um:

- a) framkvæmdar viðskiptasamninga, fram til 1. júlí 2012, sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012, eða nauðsynlegra fylgisamninga vegna framkvæmdar þess skonar samninga,
- b) framkvæmd samninga, sem voru gerðir fyrir 23. janúar 2012, eða nauðsynlegra fylgisamninga vegna framkvæmdar þess konar samninga, ef í slíkum samningi er kveðið sérstaklega á um að afhending íranskrar hráolíu og jarðolíuafurða eða að ágóði af afhendingu þeirra sé endurgreiðsla útistandandi fjárhæða til aðila, rekstrareininga eða stofnana sem heyra undir lögsögu aðildarríkja,
- c) hráolíu eða jarðolíuafurðir, sem höfðu verið fluttar út frá Íran fyrir 23. janúar 2012 eða, hafi útflutningurinn farið fram skv. a-lið hinn 1. júlí 2012 eða fyrir þann dag eða hafi útflutningurinn farið fram skv. b-lið,
- d) kaup á oliubyrgðum sem þriðja land, annað en Íran, framleiðir eða afhendir og eru ætlaðar til að knýja skipsvélar,
- e) kaup á oliubyrgðum ætlaðar til að knýja vélar skips sem hefur neyðst til að leita hafnar í Íran eða inn í íranska landhelgi af völdum óviðráðanlegra afla,

að því tilskildu að sá aðili, rekstrareining eða stofnun sem leitast við að framkvæma viðkomandi samning, er um getur í a-, b- og c-lið, hafi tilkynnt því lögbæru stjórnvaldi þess aðildarríkis þar sem hann eða hún hefur staðfestu um þá starfsemi eða þau viðskipti eigi síðar en með 20 virkra daga fyrirvara.“

8) Eftirfarandi komi í stað c-liðar í 1. mgr. 14. gr.:

„c) olíuefnavara, sem höfðu verið fluttar út frá Íran fyrir 23. janúar 2012, eða hafi útflutningurinn farið fram skv. a-lið hinn 1. maí 2012 eða fyrir þann dag eða hafi útflutningurinn farið fram skv. b-lið,“.

9) Eftirfarandi grein er felld inn:

„14. gr. a

1. Lagt er bann við því:
 - a) að kaupa, flytja eða flytja inn í Evrópusambandið jarðgas sem er upprunnið í Íran eða hefur verið flutt út frá Íran,
 - b) að eiga vöruskipti með jarðgas sem er upprunnið í Íran eða hefur verið flutt út frá Íran,
 - c) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, miðlunarþjónustu, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, þ.m.t. fjármálaafleiður og trygginga- og endurtryggingaþjónustu, einnig miðlunarþjónustu sem tengist tryggingum og endurtryggingum, með tilliti til þeirrar starfsemi er um getur í a- eða b-lið.
2. Bönn þau er um getur í 1. mgr. taka ekki til:
 - a) jarðgass, sem hefur verið flutt út frá öðru ríki en Íran, þegar hið útflutta jarðgas hefur verið sameinað gasi, sem er upprunnið í Íran, innan grunnvirkja annars ríkis en Írans,
 - b) kaupa ríkisborgara í Evrópusambandinu á jarðgasi innan Írans til borgaralegra nota, m.a. til húshitunar eða rafveitu til húsa, eða til viðhalds sendiskrifstofa eða
 - c) framkvæmdar samninga um afhendingu jarðgass, sem er upprunnið í öðru ríki en Íran, til Evrópu-sambandsins.
3. „Jarðgas“ merkir þær vörur sem eru taldar upp í VI. viðauka A.
4. Að því er varðar 1. mgr. merkir „að eiga vöruskipti“ að skiptast á jarðgasstreymi af ólíkum uppruna.“

10) Eftirfarandi greinar eru felldar inn:

„15. gr. a

1. Lagt er bann við því að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, með beinum eða óbeinum hætti, grafit og hrá- eða hálfunna málma, sbr. lista í VII. viðauka B, til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana eða til notkunar í Íran.
2. VII. viðauki A skal taka til graffits og hrá- eða hálfunninna málma, t.d. áls og stáls, sem varða iðnað sem Íranski byltingarvörðurinn stjórnar, með beinum eða óbeinum hætti, eða kjarnorku-, hernaðar- eða skotflaugaáætlunar Írans.
3. Bann það er um getur í 1. mgr. gildir ekki um vörur sem eru taldar upp í I., II. og III. viðauka.

15. gr. b

1. Lagt er bann við því:
 - a) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, tækni- aðstoð eða miðlunarþjónustu viðvíkjandi þeim vörum sem eru á lista í VII. viðauka B eða sem tengjast útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun vara sem eru taldar upp í VII. viðauka B,
 - b) að útvega írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, fjármagn eða fjárhagsaðstoð viðvíkjandi þeim vörum sem taldar eru upp í VII. viðauka B.
2. Bönn þau er um getur í 1. mgr. gilda ekki um þær vörur sem eru taldar upp í I., II. og III. viðauka.

15. gr. c

Bönnin skv. 15. gr. a gilda ekki um framkvæmd samninga, fram til 15. apríl 2013, sem gerðir eru fyrir 22. desember 2012 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru til framkvæmdar þess háttar samningum.“

11) Ákvæðum 23. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Eftirfarandi komi í stað c- og d-liðar í 2. mgr.:
 - „c) séu meðlimur Íslamska byltingarvarðarins eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn Íslamska byltingarvarðarins eða eins eða fleiri meðlima hans eða einstaklinga eða lögaðila sem koma fram fyrir þeirra hönd eða útvega þeim tryggingar eða aðra nauðsynlega þjónustu,
 - d) séu aðrir aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir, sem veiti ríkisstjórn Írans stuðning, t.d. efnislegan stuðning, stuðning sem lýtur að skipulagningu á aðráttum, eða fjárstuðning, eða aðilar og rekstrar- einingar sem tengjast þeim,“
- b) eftirfarandi komi í stað 4. mgr.:
 - „4. Bannað er, með fyrirvara um þær undanþágur sem kveðið er á um í 24., 25., 26., 27. og 28. gr. og 28. gr. A eða 29. gr., að veita sérhæfða sendingarþjónustu á sviði fjármála, sem er notuð til þess að skiptast á fjármálagögnum við þá einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir sem eru á lista í VIII. og IX. viðauka.“

12) Eftirfarandi komi í stað ii. undirliðar a-liðar í 25. gr.:

„ii. greiðslan muni ekki stuðla að starfsemi sem er bönnuð samkvæmt reglugerð þessari. sé greiðslan endurgjald fyrir viðskiptastarfsemi, sem hefur þegar farið fram og hafi viðkomandi lögbært stjórnvald í öðru aðildarríki staðfest áður að sú starfsemi hafi ekki verið bönnuð þegar hún fór fram, skal að órannsökuðu máli litið svo á að greiðslan muni ekki stuðla að starfsemi sem er bönnuð og“.

13) Eftirfarandi komi í stað a-liðar í 1. mgr. 26. gr.:

„a) viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að því að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:

- i. nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir einstaklinga, sem eru á lista í VIII. eða IX. viðauka, og aðstandenda á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur fyrir matvæli, húsaleigu eða vegna veðlána, greiðslur fyrir lyf og lækni meðferð, greiðslur vegna skattheimtu, iðgjalda og fyrir opinbera þjónustu,
- ii. einungis til að greiða hæfilega sérfræðipóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðisþjónustu,
- iii. eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða umsýslu vegna þeirra eða hans eða
- iv. eingöngu ætlaður til að greiða gjöld sem eru á gjalddaga og tengjast afflöggun skipa og“.

14) Eftirfarandi komi í stað 28. gr.:

„28. gr.

Þrátt fyrir 2. mgr. 23. gr. geta lögbær stjórnvöld einnig heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi:

- a) að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður Seðlabanka Írans verði látinn laus eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur til þess að útvega lána- eða fjármálastofnunum lausafé til þess að fjármagna viðskipti eða veita þjónustu vegna viðskiptalána eða
- b) að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður í vörslu Seðlabanka Írans verði látinn laus eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur til þess að endurgreiða kröfu sem er gjaldfallinn samkvæmt samningi eða samkomulagi sem íranskur aðili, rekstrareining eða stofnun hefur gengið frá fyrir 16. október 2012, þegar í fyrrnefndum samningi eða samkomulagi er kveðið á um að endurgreiða beri útstandandi fjárhæðir aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem heyra undir lögsögu aðildarríkja,

að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild, eigi síðar en tíu virkum dögum áður en hún er veitt.“

15) Eftirfarandi greinar komi í stað 30. gr.:

„30. gr.

1. Lagt er bann við því að færa fjármuni milli, annars vegar fjármála- og lánastofnana, sem falla undir gildissvið reglugerðar þessarar, sbr. skilgreiningu í 49. gr., og hins vegar:

- a) lána- og fjármálastofnana og gjaldeyrismiðlana með heimilisfesti í Íran,
- b) útibúa og dótturfélaga lána- og fjármálastofnana og gjaldeyrismiðlana með heimilisfesti í Íran, falli þau undir gildissvið reglugerðar þessarar,
- c) útibúa og dótturfélaga lána- og fjármálastofnana og gjaldeyrismiðlana með heimilisfesti í Íran, falli þau ekki undir gildissvið reglugerðar þessarar og d) lána- og fjármálastofnana og gjaldeyrismiðlana sem hafa ekki heimilisfesti í Íran, en er stýrt af aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með heimilisfesti í Íran,

nema fyrrnefndar millifærslur falli undir gildissvið 2. mgr. og hafi verið framkvæmdar í samræmi við ákvæði 3. mgr.

2. Heimilt er að leyfa eftirfarandi millifærslur í samræmi við 3. mgr.:

- a) millifærslur viðvíkjandi matvælum, heilbrigðisþjónustu, lækningatækjum eða vegna landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni,
- b) millifærslur viðvíkjandi peningasendingum til einstaklinga,
- c) millifærslur í tengslum við sérstakan viðskiptasamning, að því tilskildu að slík millifærsla sé ekki bönnuð samkvæmt reglugerð þessari,

- d) millifærslur viðvikjandi sendiskrifstofum eða ræðisstofum eða alþjóðastofnunum, sem njóta friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem þess konar millifærslur eru ætlaðar til nota í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendiskrifstofa eða ræðisstofa eða alþjóðastofnana sem njóta friðhelgi að þjóðarétti,
 - e) millifærslur viðvikjandi greiðslum til að fullnægja kröfum af hálfu eða gegn írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun eða millifærslur svipaðs eðlis, að því tilskildu að þær séu ekki framlag til starfsemi sem er bönnuð samkvæmt reglugerð þessari, metið í hverju tilviki fyrir sig og að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni, með a.m.k. tíu daga fyrirvara, um þá fyrirætlun sína að veita heimild,
 - f) millifærslur sem eru nauðsynlegar til þess að unnt sé að uppfylla skuldbindingar sem leiðir af samningum er um getur í b-lið 1. mgr. 12. gr.
3. Millifærslu fjármuna, sem heimila má skv. 2. mgr., skal framkvæma sem hér segir:
- a) framkvæma skal, án fyrirframheimildar, millifærslur vegna kaupa viðvikjandi matvælum, heilsugæslu, lækningatækjum eða vegna landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni, sem eru undir 100.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð, og millifærslur vegna viðskipta viðvikjandi peningasendingum til einstaklinga, sem eru undir 40.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð.
Tilkynna skal viðkomandi lögbæru stjórnvaldi í hlutaðeigandi aðildarríki fyrirfram og skriflega um millifærsluna, ef hún jafngildir eða er yfir 10.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð,
 - b) millifærslur vegna kaupa viðvikjandi matvælum, heilsugæslu, lækningatækjum eða vegna landbúnaðarnota eða í mannúðarskyni, sem jafngilda eða eru yfir 100.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð, og millifærslur vegna viðskipta viðvikjandi peningasendingum til einstaklinga, sem jafngilda eða eru yfir 40.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð, eru háðar fyrirframheimild viðkomandi lögbærs stjórnvalds í hlutaðeigandi aðildarríki skv. 2. mgr.
Aðildarríkin skulu tilkynna hvert öðru um allar veittar heimildir á þriggja mánaða fresti,
 - c) Allar aðrar millifærslur, sem jafngilda eða eru yfir 10.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð, eru háðar fyrirframheimild viðkomandi lögbærs stjórnvalds í hlutaðeigandi aðildarríki skv. 2. mgr.
Aðildarríkin skulu tilkynna hvert öðru um allar veittar heimildir á þriggja mánaða fresti.
4. Millifærslur fjármuna undir 10.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð eru óháðar fyrirframheimild eða tilkynningu.
5. Greiðslumiðlun greiðanda skal senda lögbærum stjórnvöldum þeirra aðildarríkja þar sem viðkomandi greiðslumiðlun hefur staðfestu tilkynningar og beiðnir um heimildir, sem tengjast millifærslu fjármuna til rekstrareiningar sem fellur undir gildissvið a- til d-liðar 1. mgr., eða það skal gert fyrir hennar hönd.
Greiðslumiðlun viðtakanda greiðslu skal senda lögbærum stjórnvöldum þeirra aðildarríkja þar sem viðkomandi greiðslumiðlun hefur staðfestu tilkynningar og beiðnir um heimildir, sem tengjast millifærslu fjármuna frá rekstrareiningu sem fellur undir gildissvið a- til d-liðar 1. mgr., eða það skal gert fyrir hennar hönd.
Ef greiðslumiðlun greiðanda eða viðtakanda greiðslu fellur ekki undir gildissvið reglugerðar þessarar skal greiðandinn, ef um ræðir millifærslu til rekstrareiningar sem fellur undir gildissvið a- til d-liðar 1. mgr., og viðtakandi greiðslu, ef um ræðir millifærslu frá rekstrareiningu sem fellur undir gildissvið a- til d-liðar 1. mgr., senda tilkynningar og beiðnir um heimild til lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem greiðandi eða viðtakandi greiðslu hefur staðfestu, eftir því sem við á.
6. Lána- og fjármálastofnanir, sem falla undir gildissvið reglugerðar þessarar, skulu, þegar þær framkvæma aðgerðir sínar í samvinnu við rekstrareiningar er um getur í a- til d-lið 1. mgr. og í því skyni að koma í veg fyrir brot á ákvæðum reglugerðar þessarar, viðhafa aukna árvekni eins og hér greinir:
- a) sýna stöðugt árvekni vegna hreyfinga á reikningum, einkum fyrir tilverksað áætlana sinna um könnun á áreiðanleika viðskiptamanna,
 - b) gera kröfu um að allir upplýsingareitir í greiðslufyrirmælum, sem varða sendanda og viðtakanda í þeim viðskiptum sem um ræðir, séu útfylltir og hafna viðskiptunum séu upplýsingarnar ekki veittar,
 - c) varðveita öll skráð gögn um viðskipti í fimm ár og veita landsyfirvöldum aðgang að þeim sé þess óskað,
 - d) hafi þær gilda ástæðu til að ætla að aðgerðir í samvinnu við lána- og fjármálastofnanir kunni að brjóta gegn ákvæðum reglugerðar þessarar, tilkynna peningaþvættisskrifstofunni (FIU) eða öðru lögbæru stjórnvaldi, sem hlutaðeigandi aðildarríki hefur tilgreint, án tafar um grun sinn, samanber þó ákvæði 5. og 23. gr. Peningaþvættisskrifstofan eða annað sambærilegt lögbært stjórnvald skal gegna hlutverki innlendrar miðstöðvar sem tekur við og kannar tilkynningar um grunnsamleg viðskipti sem varða hugsanleg brot á ákvæðum reglugerðar þessarar. Peningaþvættisskrifstofan eða annað sambærilegt lögbært stjórnvald skal hafa tímanlega aðgang, með beinum eða óbeinum hætti, að fjármálaupplýsingum og stjórnsýslu- og löggæsluupplýsingum, sem henni eða því eru nauðsynlegar til þess að geta sinnt þessu verkefni á réttan hátt, þ.m.t. greining á skýrslum um grunnsamleg viðskipti.

30. gr. a

1. Millifærslu fjármuna til og frá írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem falla ekki undir gildissvið 1. mgr. 30. gr., skal framkvæma sem hér segir:
 - a) framkvæma skal, án fyrirframheimildar, millifærslur vegna kaupa viðvikjandi matvælum, heilsgæslu, lækningatækjum eða vegna landbúnaðarnota eða í mannúðarskygni.
Tilkynna skal viðkomandi lögbæru stjórnvaldi í hlutaðeigandi aðildarríki fyrirfram og skriflega um millifærsluna, ef hún jafngildir eða er yfir 10.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð,
 - b) framkvæma skal allar aðrar millifærslur undir 40.000 evrum án fyrirframheimildar.
Tilkynna skal lögbæru stjórnvaldi í hlutaðeigandi aðildarríki fyrirfram og skriflega um millifærsluna, ef hún er yfir 10.000 evrum eða jafngildir þeirri fjárhæð,
 - c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds í viðkomandi aðildarríki fyrir allar aðrar millifærslur yfir 40.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð.
Aðildarríkin skulu tilkynna hvert öðru um allar heimildir, sem synjað er um, á þriggja mánaða fresti.
2. Millifærslur fjármuna undir 10.000 evrum eða samsvarandi fjárhæð eru óháðar fyrirframheimild eða tilkynningu.
3. Tilkynningar og beiðnir um heimild í tengslum við millifærslu fjármuna skal framkvæma sem hér segir:
 - a) ef um ræðir rafrænar millifærslur fjármuna sem lána- eða fjármálastofnanir framkvæma:
 - i. skal greiðslumiðlun greiðanda senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkisins, þar sem greiðslumiðlunin hefur staðfestu, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengjast millifærslu fjármuna til írönsk aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er staðsett utan Evrópusambandsins, eða það skal gert fyrir hennar hönd,
 - ii. skal greiðslumiðlun viðtakanda greiðslu senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkisins, þar sem greiðslumiðlunin hefur staðfestu, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengjast millifærslu fjármuna frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er staðsett utan Evrópusambandsins, eða það skal gert fyrir hennar hönd,
 - iii. ef, í tilviki i- og ii-liðar, greiðslumiðlun greiðanda eða viðtakanda greiðslu fellur ekki undir gildissvið reglugerðar þessarar skal greiðandinn, ef um ræðir millifærslu til írönsk aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða viðtakandi greiðslu, ef um ræðir millifærslu frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, senda tilkynningar og beiðnir um heimild til lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem greiðandinn eða viðtakandi greiðslunnar er heimilisfastur, eftir því sem við á,
 - iv. skal greiðslumiðlun viðtakanda greiðslu senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkisins, þar sem greiðslumiðlunin hefur staðfestu, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengjast millifærslu fjármuna til írönsk aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er staðsett innan Evrópusambandsins, eða það skal gert fyrir hennar hönd,
 - v. skal greiðslumiðlun greiðanda senda lögbærum stjórnvöldum aðildarríkisins, þar sem greiðslumiðlunin hefur staðfestu, tilkynningar og beiðnir um heimild, sem tengjast millifærslu fjármuna frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er staðsett innan Evrópusambandsins, eða það skal gert fyrir hennar hönd,
 - vi. ef, í tilviki iv- og v-liðar, greiðslumiðlun greiðanda eða viðtakanda greiðslu fellur ekki undir gildissvið reglugerðar þessarar skal greiðandinn, ef um ræðir millifærslu til írönsk aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða viðtakandi greiðslu, ef um ræðir millifærslu frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, senda tilkynningar og beiðnir um heimild til lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem greiðandinn eða viðtakandi greiðslunnar er heimilisfastur, eftir því sem við á,
 - vii. skal greiðslumiðlun, sem fellur undir gildissvið reglugerðar þessarar og kemur fram sem milli-liður, uppfylla skylduna um að tilkynna eða biðja um heimild, eftir því sem við á, í tengslum við millifærslu fjármuna til eða frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, þar sem hvorki greiðandinn, viðtakandi greiðslunnar né viðkomandi greiðslumiðlanir hvors þeirra um sig falla undir gildissvið reglugerðar þessarar, ef fyrrnefnd greiðslumiðlun hefur vitneskju um, eða hefur gilda ástæðu til að halda, að millifærslan sé til eða frá írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun. Ef um ræðir fleiri en eina greiðslumiðlun, sem hefur milligöngu um millifærsluna, er þess eingöngu krafist að fyrsta greiðslumiðlunin, sem framkvæmir millifærsluna, uppfylli skylduna um að tilkynna eða biðja um heimild, eftir því sem við á. Tilkynning eða beiðni um heimild skal send lögbærum stjórnvöldum þess aðildarríkis þar sem viðkomandi greiðslumiðlun hefur staðfestu,

- viii. ef um ræðir fleiri en eina greiðslumiðlun í röð tengdra millifærslna fjármuna skal millifærslum innan Evrópusambandsins fylgja tilvísun í þá heimild sem veitt er samkvæmt þessari grein,
- b) ef um ræðir millifærslur fjármuna, sem framkvæmdar eru með órafrænum hætti, skal tilkynna eða biðja um heimild til að millifæra fjármuni með þeim hætti sem hér greinir:
- i. greiðandi skal senda tilkynningar og beiðnir um heimild í tengslum við millifærslur til írandsk aðila, rekstrareiningar eða stofnunar til viðkomandi lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem greiðandinn er heimilisfastur,
 - ii. viðtakandi greiðslu skal senda tilkynningar og beiðnir um heimild í tengslum við millifærslur frá írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum til viðkomandi lögbærra stjórnvalda í því aðildarríki þar sem viðtakandi greiðslunnar er heimilisfastur.

30. gr. b

1. Ákvæði 30. gr. og 30. gr. a gilda ekki hafi heimild verið veitt skv. 24., 25., 26., 27. og 28. gr. eða 28. gr. a. Krafan um fyrirframheimild fyrir millifærslum fjármuna, eins og kveðið er á um í b- og c-lið 3. mgr. 30. gr., hefur ekki áhrif á framkvæmd millifærslna fjármuna sem eru tilkynntar viðkomandi lögbæru stjórnvaldi eða sem það heimilar fyrirfram fyrir 22. desember 2012. Framkvæma ber fyrrnefndar millifærslur fjármuna fyrir 15. apríl 2013.

Ákvæði 30. gr. og 30. gr. a gilda ekki um millifærslur fjármuna sem kveðið er á um í 29. gr.

2. Ákvæði 3. mgr. 30. gr. og 1. mgr. 30. gr. a gilda án tillits til þess hvort viðkomandi millifærsla fjármuna fer fram í einu lagi eða með nokkrum aðgerðum sem virðast tengdar. Að því er varðar reglugerð þessa fela „aðgerðir sem virðast tengdar“ í sér eftirfarandi:

- a) röð millifærslna, sem eru framkvæmdar hver á eftir annarri, frá eða til sömu fjármála- eða lána- stofnana undir gildissviði a- til d-liðar 1. mgr. 30. gr. eða frá eða til sama írandska aðila, rekstrareiningar eða stofnunar og eru framkvæmdar í tengslum við staka skuldbindingu um að millifæra fjármuni, þegar allar stakar millifærslur eru undir því marki sem sett er fram í 30. gr. og 30. gr. a, en sem samantlagt samræmast þeim viðmiðunum sem gilda um tilkynningu eða heimild eða
- b) röð millifærslna, þar sem ýmsar greiðslumiðlanir eða ýmsir einstaklingar eða lögaðilar koma við sögu, sem tengjast einni skuldbindingu um að millifæra fjármuni.

3. Að því er varðar b- og c-lið 3. mgr. 30. gr. og c-lið 1. mgr. 30. gr. a skulu viðkomandi lögbær stjórnvöld veita heimildir samkvæmt þeim skilmálum og skilyrðum sem þau telja við eiga, nema þau hafi réttmætar ástæður til að ákveða að sú millifærsla sem heimildarbeiðnin varðar gæti verið brot á einhverju því banni eða vanefnd einhverra þeirra skuldbindinga sem reglugerð þessi tekur til.

Lögbæru stjórnvaldi er heimilt að leggja á gjald fyrir að meta beiðni um heimild.

4. Að því er varðar c-lið 1. mgr. 30. gr. a skal heimild talin hafa verið veitt hafi lögbært stjórnvald veitt skriflegri beiðni um heimild viðtöku og ekki andmælt umbeðinni millifærslu fjármuna skriflega innan fjögurra vikna. Sé andmælum hreyft vegna yfirstandandi athugunar skal viðkomandi lögbært stjórnvald skýra frá því og tilkynna ákvörðun sína án tafar. Lögbær stjórnvöld skulu fá aðgang tímanlega, með beinum eða óbeinum hætti, að upplýsingum sem varða fjármál, stjórnsýslu og framfylgd laga og eru nauðsynlegar vegna rannsóknarinnar.

5. Eftirtaldir aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir falla ekki undir gildissvið 30. gr. og 30. gr. a:

- a) aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem einungis breyta pappírsskjölum í rafræn skjöl og aðhafast samkvæmt samningi við lána- eða fjármálastofnun,
- b) aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem einungis útvega lána- eða fjármálastofnunum skilaboðakerfi eða önnur stoðkerfi til millifærslu fjármuna eða
- c) aðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem einungis útvega lána- eða fjármálastofnunum jöfnunar- og uppgjörskerfi.“

16) Eftirfarandi komi í stað 31. gr.:

„31. gr.

1. Útibú og dótturfélög lána- og fjármálastofnana, sem hafa heimilisfesti í Íran og falla undir gildissvið reglugerðar þessarar, sbr. skilgreiningu í 49. gr., skulu tilkynna lögbæru stjórnvaldi þess aðildarríkis þar sem þau hafa staðfestu um allar millifærslur fjármuna, sem þau framkvæma eða veita viðtöku, um heiti viðkomandi aðila og fjárhæð og dagsetningu viðskiptanna, innan fimm virkra daga eftir að sú millifærsla fjármuna er um ræðir er framkvæmd eða eftir að henni er veitt viðtaka. Séu upplýsingar tiltækar skal tilgreina í tilkynningunni um hvers kyns viðskipti er að ræða og, eftir því sem við á, hvers kyns vörur viðskiptin varða og tilgreina sérstaklega hvort vörurnar falli undir gildissvið I., II., III., IV., IV. A, V., VI., VI. A, VI. B, VII, VII. A eða VII. viðauka B við reglugerð þessa og, ef útflutningur þeirra er háður heimild, gefa upp númer þess leyfis sem var veitt.

2. Lögbær stjórnvöld, sem fá tilkynningu, skulu, með fyrirvara um og í samræmi við gildandi fyrirkomulag upplýsingaskipta, senda upplýsingar um tilkynningar, er um getur í 1. mgr., án tafar og eftir því sem nauðsyn krefur, lögbærum stjórnvöldum annarra aðildarríkja, þar sem gagnaðilarnir í fyrrnefndum viðskiptum hafa staðfestu, í því skyni að koma í veg fyrir viðskipti sem gætu stuðlað að útbreiðslunæmri kjarnstarfsemi eða að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn.

17) 32. gr. falli brott.

18) Í 33. og 34. gr. komi vísanir til 1. mgr. 30. gr. í stað vísana til 2. mgr. 32. gr.

19) Eftirfarandi greinar eru felldar inn:

„37. gr. a

1. Lagt er bann við því að veita eftirfarandi þjónustu fyrir olíuflutningaskip og flutningaskip sem sigla undir fána Íslamska Lýðveldisins Írans eða sem íranskur aðili, rekstrareining eða stofnun á, leigir eða rekur með beinum eða óbeinum hætti:

- a) flokkunarþjónustu af hvaða tagi sem er, þ.m.t. en þó ekki einvörðungu:
 - i. framleiðsla og beiting flokkunarreglna eða tækniforskrifta viðvíkjandi hönnun, smíði, tækjabúnaði og viðhaldi skipa, ásamt stjórnkerfum um borð í skipum,
 - ii. framkvæmd kannana og eftirlits samkvæmt flokkunarreglum og -verklagi,
 - iii. úthlutun flokkunartákns og afhending, áritun eða endurnýjun samræmisskírteina sem staðfesta að flokkunarreglum eða -forskriftum sé fylgt,
- b) yfirumsjón með og þátttöku í hönnun, smíði og viðgerðum skipa og hluta þeirra, þ.m.t. blakkir, frumþættir, vélbúnaður, raflagnir og stjórnþúnaður, ásamt tengdri tæknaaðstoð, fjármögnun eða fjárhagsaðstoð,
- c) eftirlit, prófanir og vottun búnaðar, efna og ihluta fyrir skip, ásamt yfirumsjón með búnaði um borð og yfirumsjón með kerfisheildum,
- d) framkvæmd kannana, eftirlits, endurskoðunar og heimsókna og útgáfu, endurnýjun eða áritun viðeigandi skírteina og samræmingarskjala af hálfu stjórnvalds fánaríkis, samkvæmt alþjóðasamningnum um öryggi mannlífa á hafinu frá 1974, með áorðnum breytingum (SOLAS 1974), og bókuninni við hann frá 1988, alþjóðasamningnum um varnir gegn mengun frá skipum frá 1973, með breytingum samkvæmt bókun frá 1978 sem hann varðar, með áorðnum breytingum (MARPOL-samningurinn frá 73/78), samningnum um alþjóðareglur til að koma í veg fyrir árekstra á sjó, með áorðnum breytingum (COLREG 1972), alþjóðasamningnum um hleðslumerki skipa frá 1966 (LL 1966) og bókuninni við hann frá 1988, alþjóðasamningnum um viðmiðanir að því er varðar menntun og þjálfun, skírteini og vaktstöður sjómanna frá 1978, með áorðnum breytingum (STCW), og alþjóðasamningnum um mælingar skipa frá 1969 (TTCM 1969).

2. Bann það er um getur í 1. mgr. gildir frá 15. janúar 2013.

37. gr. b

1. Lagt er bann við því að bjóða fram skip sem eru hönnuð fyrir flutninga eða geymslu á olíu og olíuefnavörum:

- i. til handa írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun eða
- ii. til handa hvaða öðrum aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er, nema þeir aðilar sem útvega skip hafi gert viðeigandi ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að viðkomandi skip sé notað til þess að flytja eða geyma olíu eða olíuefnavörur sem eru upprunnar í Íran eða hafa verið flutt út frá Íran.

2. Bannið skv. 1. mgr. hefur ekki áhrif á framkvæmd skuldbindinga, sem stofnast samkvæmt samningum og fylgisamningum er um getur í b- og c-lið 1. mgr. 12. gr. og b- og c-lið 1. mgr. 14. gr., að því tilskildu að viðkomandi lögbæru stjórnvaldi hafi verið tilkynnt um innflutning og útflutning á íranskri hráolíu, jarðolíu eða olíuefnavörum skv. 1. mgr. 12. gr. eða 1. mgr. 14. gr.“

20) Eftirfarandi komi í stað 41. gr.:

„41. gr.

Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þær aðgerðir er um getur í 2. gr., 1. mgr. 5. gr. og 8. og 9. gr., 10. gr. a, 10. gr. b, 10. gr. d og 10. gr. e, 11. og 13. gr.; 14. gr. a, 15. gr. a og 15. gr. b, 17., 22., 23. og 30. gr.; 30. gr. a, 34. og 35. gr. og 37. gr. a eða 37. gr. b séu sniðgengnar.“

21) Eftirfarandi komi í stað 3. mgr. í 43. gr.:

„3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdstjórninni um aðgerðir sem eru ákveðnar og um getur í 1. mgr. og um þá fyrirætlun sína að veita heimild, eigi síðar en tíu virkum dögum áður en heimild er veitt. Hlutaðeigandi aðildarríki getur, sé umhverfinu ógnað og/eða heilsu og öryggi starfsfólks í Evrópusambandinu sem krefst tafarlausra aðgerða, veitt heimild án fyrirframtilkynningar og skal þá tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um það innan þriggja virkra daga eftir að hafa veitt heimildina.“

22) Eftirfarandi grein er felld inn:

„43. gr. a

1. Þrátt fyrir ákvæði 8. og 9. gr. og 1. mgr. 17. gr., að því er varðar íranskan aðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í b-lið 2. mgr. 17. gr. og 2. og 3. mgr. 23. gr., að því leyti sem þau vísa til aðila, rekstrareininga og stofnana, sem eru á lista í IX. viðauka, 30. og 35. gr., geta lögbær stjórnvöld í aðildarríki heimilað, með þeim skilyrðum sem þau telja við eiga, starfsemi, sem tengist leit eða nýtingu á vetniskolefnum innan Evrópusambandsins, sem fer fram samkvæmt leyfi fyrir þess háttar leit eða nýtingu sem aðildarríki hefur gefið út til handa aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er á lista í IX. viðauka, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) leyfið fyrir leit eða nýtingu á vetniskolefnum innan Evrópusambandsins var gefið út fyrir þann dag þegar viðkomandi aðili, rekstrareining eða stofnun, sem er á lista í IX. viðauka, var tilgreind og b) heimildin er nauðsynleg til þess að forðast eða ráða bót á umhverfistjóni í Evrópusambandinu eða að koma í veg fyrir varanlega eyðingu virðis leyfisins, m.a. með því að tryggja, til bráðabirgða, þá leiðslu og það grunnvirki sem eru notuð í tengslum við þá stafsemi sem leyfið tekur til. Fyrirnefnd heimild getur falið í sér aðgerðir sem er gripið til samkvæmt landslöggiöf.

2. Undanþágan, sem kveðið er á um skv. 1. mgr., skal aðeins veitt eins lengi og nauðsyn krefur og gildi hennar skal eigi vera meira en gildi þess leyfis sem var veitt þeim aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er á lista í IX. viðauka. Telji viðkomandi lögbært stjórnvald nauðsyn á aðilaskiptum vegna samninga eða greiðslum skaðleysisbóta skal gildistími undanþágunnar eigi vera lengri en fimm ár.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild eigi seinna en tíu virkum dögum áður en hún er veitt. Hlutaðeigandi aðildarríki getur, sé umhverfinu ógnað í Evrópusambandinu sem krefst tafarlausra aðgerða, veitt heimild án fyrirframtilkynningar og skal þá tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um það innan þriggja virkra daga eftir að hafa veitt heimildina.“

23) Vísunar til 43. gr. a er bætt við í fyrirsögn X. viðauka.

24) Eftirfarandi komi í stað b-liðar í 45. gr.:

„b) gera breytingar á III., IV., IV. A, V., VI., VI. A, VI. B, VII., VII. A, VII. B og X. viðauka á grundvelli upplýsinga frá aðildarríkjum.“

25) Í stað I. viðauka komi textinn í I. viðauka við reglugerð þessa.

26) Texti II. viðauka við reglugerð þessa er felldur inn sem IV. viðauki A.

27) Texti III. viðauka við reglugerð þessa er felldur inn sem VI. viðauki A.

28) Texti IV. viðauka við reglugerð þessa er felldur inn sem VI. viðauki B.

29) Texti V. viðauka við reglugerð þessa er felldur inn sem VII. viðauki A.

30) Texti VI. viðauka við reglugerð þessa er felldur inn sem VII. viðauki B.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 21. desember 2012.

Fyrir hönd ráðsins,
A. D. MAVROYIANNIS
forseti.

- (1) Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.
(2) Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1.
(3) Stjtið. ESB L 282, 16.10.2012, bls. 58.
(4) Stjtið. ESB L 134, 29.5.2009, bls. 1.

I. VIÐAUKI

„I. VIÐAUKI

PART A

Goods and technology referred to in Articles 2(1), (2) and (4), 3(3), 5(1), 6, 8(4), 17(2) and 31(1)

This Annex comprises all goods and technology listed in Annex I to Regulation (EC) No 428/2009, as defined therein, with the exception of those specified in Part A as well as with the exception, until 15 April 2013, of those specified in Part C.

	Description
1.	<p>"Information security" systems and equipment for final use for public telecommunication services and internet service providing or for the protection by the network operator of these services, including components necessary for operation, installation (including on-site installation), maintenance (checking), repair, overhaul and refurbishing services related to those systems and equipment as follows:</p> <p>a. Systems, equipment, application specific "electronic assemblies", modules and integrated circuits for "information security" related to networks such as wifi, 2G, 3G, 4G or fixed networks (classical, ADSL or optic fiber), as follows, and components therefor specially designed for "information security":</p> <p><i>N.B.: For the control of Global Navigation Satellite Systems (GNSS) receiving equipment containing or employing decryption (i.e., GPS or GLONASS), see 7A005 of Annex I to Regulation (EC) No 428/2009.</i></p> <p>1. Designed or modified to use "cryptography" employing digital techniques performing any cryptographic function other than authentication or digital signature and having any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Authentication and digital signature functions include their associated key management function. 2. Authentication includes all aspects of access control where there is no encryption of files or text except as directly related to the protection of passwords, Personal Identification Numbers (PINs) or similar data to prevent unauthorised access. 3. "Cryptography" does not include "fixed" data compression or coding techniques. <p><i>Note:</i> 1.a.1. includes equipment designed or modified to use "cryptography" employing analogue principles when implemented with digital techniques.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. A "symmetric algorithm" employing a key length in excess of 56 bits; or b. An "asymmetric algorithm" where the security of the algorithm is based on any of the following: <ol style="list-style-type: none"> 1. Factorisation of integers in excess of 512 bits (e.g., RSA); 2. Computation of discrete logarithms in a multiplicative group of a finite field of size greater

	<p>than 512 bits (e.g., Diffie-Hellman over Z/pZ); or</p> <p>3. Discrete logarithms in a group other than mentioned in 1.a.1.b.2. in excess of 112 bits (e.g., Diffie-Hellman over an elliptic curve);</p>
2.	<p>"Software" as follows, for final use for public telecommunication services, internet service providing or for the protection by the network operator of these services:</p> <p>a. "Software" specially designed or modified for the "use" of equipment specified in 1.a.1 or "software" specified in 2.b.1;</p> <p>b. Specific "software", as follows:</p> <p>1. "Software" having the characteristics, or performing or simulating the functions of the equipment, specified in 5A002.a.1;</p>
3.	<p>"Technology" according to the General Technology Note for the "use" of equipment specified in 1.a.1 or "software" specified in 2.a. or 2.b.1 of this list, for final use for public telecommunication services and internet service providing or for the protection by the network operator of these services.</p>

PART B

Article 6 applies to the following goods:

Item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009	Description
0A001	<p>"Nuclear reactors" and specially designed or prepared equipment and components therefor, as follows:</p> <p>a. "Nuclear reactors";</p> <p>b. Metal vessels, or major shop-fabricated parts therefor, including the reactor vessel head for a reactor pressure vessel, specially designed or prepared to contain the core of a "nuclear reactor";</p> <p>c. Manipulative equipment specially designed or prepared for inserting or removing fuel in a "nuclear reactor";</p> <p>d. Control rods specially designed or prepared for the control of the fission process in a "nuclear reactor", support or suspension structures therefor, rod drive mechanisms and rod guide tubes;</p> <p>e. Pressure tubes specially designed or prepared to contain fuel elements and the primary coolant in a "nuclear reactor" at an operating pressure in excess of 5.1 MPa;</p> <p>f. Zirconium metal and alloys in the form of tubes or assemblies of tubes in which the ratio of hafnium to zirconium is less than 1:500 parts by weight, specially designed or prepared for use in a "nuclear reactor";</p> <p>g. Coolant pumps specially designed or prepared for circulating the primary coolant of "nuclear reactors";</p> <p>h. Nuclear reactor internals specially designed or prepared for use in a "nuclear reactor", including support columns for the core, fuel channels, thermal shields, baffles, core grid plates, and diffuser plates;</p> <p><i>Note: In 0A001.h. nuclear reactor internals means any major structure within a reactor vessel which has one or more functions such as supporting the core, maintaining fuel alignment, directing primary coolant flow, providing radiation shields for the reactor vessel, and guiding in-core instrumentation.</i></p> <p>i. Heat exchangers (steam generators) specially designed or prepared for use in the primary coolant circuit of a "nuclear reactor";</p> <p>j. Neutron detection and measuring instruments specially designed or prepared for</p>

	determining neutron flux levels within the core of a "nuclear reactor".
0C002	Low enriched uranium covered by 0C002 when it is incorporated in assembled nuclear fuels elements

PART C

Item from Annex I to Regulation (EC) No 428/2009	Description
5A002	<p>"Information security" systems, equipment and components therefor, as follows:</p> <p>a. Systems, equipment, application specific "electronic assemblies", modules and integrated circuits for "information security", as follows and other specially designed components therefor:</p> <p><i>N.B.: For the control of Global Navigation Satellite Systems (GNSS) receiving equipment containing or employing decryption (i.e., GPS or GLONASS), see 7A005.</i></p> <p>1. Designed or modified to use "cryptography" employing digital techniques performing any cryptographic function other than authentication or digital signature and having any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Authentication and digital signature functions include their associated key management function.</i> 2. <i>Authentication includes all aspects of access control where there is no encryption of files or text except as directly related to the protection of passwords, Personal Identification Numbers (PINs) or similar data to prevent unauthorised access.</i> 3. <i>"Cryptography" does not include "fixed" data compression or coding techniques.</i> <p><i>Note: 5A002.a.1. includes equipment designed or modified to use "cryptography" employing analogue principles when implemented with digital techniques.</i></p> <p>a. A "symmetric algorithm" employing a key length in excess of 56 bits; or</p> <p>b. An "asymmetric algorithm" where the security of the algorithm is based on any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Factorisation of integers in excess of 512 bits (e.g., RSA); 2. Computation of discrete logarithms in a multiplicative group of a finite field of size greater than 512 bits (e.g., Diffie-Hellman over Z/pZ); or 3. Discrete logarithms in a group other than mentioned in 5A002.a.1.b.2. in excess of 112 bits (e.g., Diffie-Hellman over an elliptic curve);

5D002	<p>"Software" as follows:</p> <p>a. "Software" specially designed or modified for the "use" of equipment specified in 5A002.a.1 or "software" specified in 5D002.c.1;</p> <p>c. Specific "software", as follows:</p> <p>1. "Software" having the characteristics, or performing or simulating the functions of the equipment, specified in 5A002.a.1;</p> <p><i>Note: 5D002 does not control "software" as follows:</i></p> <p>a. "Software" required for the "use" of equipment excluded from control by the Note to 5A002;</p> <p>b. "Software" providing any of the functions of equipment excluded from control by the Note to 5A002.</p>
5E002	"Technology" according to the General Technology Note for the "use" of equipment specified in 5A002.a.1 or "software" specified in 5D002.a. or 5D002.c.1 of this list."

II. VIÐAUKI

„IV. VIÐAUKI A

Products referred to in Articles 14a and 31(1)**Natural gas and other gaseous hydrocarbons**

HS code	Description
2709 00 10	Natural gas condensates
2711 11 00	Natural Gas – in liquefied state
2711 21 00	Natural Gas – in gaseous state
2711 12	Propane
2711 13	Butanes
2711 19 00	Other".

III. VIÐAUKI

„VI. VIÐAUKI A

Undirstöðutækjabúnaður og -tækni, er um getur í 8. gr. c-lið 1. mgr. 10. gr. og 1. mgr. 31. gr.

HS code	Description
	– Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas:
7304 22	– Drill pipe of stainless steel
7304 23	– – Other drill pipe
7304 24	– – Other, of stainless steel
7304 29	– – Other
ex ex 7305	Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having circular cross-sections, the external diameter of which exceeds 406,4 mm, of iron or steel, with a chrome content of 1 % or more and with a cold resistance that can go below -120°C

	– Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:
7306 11	-- Welded, of stainless steel
7306 19	-- Other
	– Casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas:
7306 21 00	-- Welded, of stainless steel
7306 29 00	-- Other
	Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel:
7311 00 99	– Other, of a capacity of 1.000 l or more
ex ex 7613	Aluminium containers for compressed or liquefied gas, of a capacity of 1.000 l or more".

IV. VIÐAUKI

„VI. VIÐAUKI B

Undirstöðutækjabúnaður og -tækni, er um getur í 10. gr. a, b og c og 1. mgr. 31. gr.

Key equipment and technology referred to in Articles 10a, 10b, 10c and 31(1)

HS code	Description
8406 10 00	Steam turbines for marine propulsion
ex ex 8406 90	Parts of steam turbines for marine propulsion
8407 21	Marine propulsion engines, outboard motors
ex ex 8407 29	Marine propulsion engines, other
8408 10	Marine propulsion engines
ex ex 8409 91 00	Parts suitable for use solely or principally with machines of subheadings 8407 21 or 8407 29
ex ex 8409 99 00	Parts suitable for use solely or principally with machines of subheading 8408 10
ex ex 8411 81	Other gas turbine of a power not exceeding 5.000 kW, for marine propulsion
ex ex 8411 82	Other gas turbines of a power exceeding 5.000 kW, for marine propulsion
ex ex 8468	Machinery and apparatus for soldering, brazing or welding whether or not capable of cutting, other than those of heading 8515; gas-operated surface tempering machines and appliances:
ex ex 8483	Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks; bearing housings and plain shaft bearings; gears and gearing; ball or roller screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters; flywheels and pulleys, including pulley blocks; clutches and shaft couplings (including universal joints), designed for the propulsion of vessels at the maximum possible deadweight tonnage at scantling draught of 55.000 dwt or more
8487 10	Ships' or boats' propellers and blades therefor
ex ex 8515	Electric (including electrically heated gas), laser or other light or photon beam, ultrasonic, electron beam, magnetic pulse or plasma arc soldering, brazing or welding machines and apparatus, whether or not capable of cutting; electric machines and apparatus for hot spraying of metals or cermets:

ex ex 9014 10 00	Direction finding compasses, solely for the maritime industry
ex ex 9014 80 00	Other navigational instruments and appliances, solely for the maritime industry
ex ex 9014 90 00	Parts and accessories of subheadings 9014 10 00 and 9014 80 00, solely for the maritime industry
ex ex 9015	Surveying (including photogram metrical surveying), hydro graphic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders, solely for the maritime industry".

V. VIÐAUKI

„VII. VIÐAUKI A

Hugbúnaðar fyrir samþættingu iðnaðarferla, er um getur í 10. gr. d, e og f og 1. mgr. 31. gr.

1. Enterprise Resource Planning software, designed specifically for use in nuclear, military, gas, oil, navy, aviation, financial and construction industries.

Explanatory note: Enterprise Resource Planning software is software used for financial accounting, management accounting, human resources, manufacturing, supply chain management, project management, customer relationship management, data services, or access control.

VI. VIÐAUKI

„VII. VIÐAUKI B

Grafít og hrá- eða hálfunnir málmar, er um getur í 15. gr. a, b og c og 1. mgr. 31. gr.

Introductory note: The inclusion of goods in this Annex is without prejudice to the rules applicable to the goods included in Annexes I, II and III.

1. Graphite

HS code	Description
2504	Natural graphite
3801	Artificial graphite; colloidal or semi-colloidal graphite; preparations based on graphite or other carbon in the form of pastes, blocks, plates or other semi-manufactures
6815 10	Non-electrical articles of graphite or other carbon, incl. carbon fibres
6903 10	Retorts, crucibles, mufflers, nozzles, plugs, supports, cupels, tubes, pipes, sheaths, rods and other refractory ceramic goods. Other than those of siliceous fossil meals or of similar siliceous earths, containing, by weight, more than 50 % of graphite, or other carbon or of a mixture of these products
8545	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes

2. Iron and Steel

HS code	Description
7201	Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms
7202	Ferro-alloys
7203	Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99,94 %, in lumps, pellets or similar forms

7204	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel
7205	Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel
7206	Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms
7207	Semi-finished products of iron or non-alloy steel
7218	Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel
7224	Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel

3. Copper and articles thereof

HS code	Description
7401 00 00	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)
7402 00 00	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought
7404 00	Copper waste and scrap
7405 00 00	Master alloys of copper
7406	Copper powders and flakes
7407	Copper bars, rods and profiles
7410	Copper foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,15 mm
7413 00 00	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated

4. Nickel and articles thereof

HS code	Description
7501	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy
7502	Unwrought nickel
7503 00	Nickel waste and scrap
7504 00 00	Nickel powders and flakes
7505	Nickel bars, rods, profiles and wire
7506	Nickel plates, sheets, strip and foil
7507	Nickel tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)

5. Aluminium

HS code	Description
7601	Unwrought aluminium
7602	Aluminium waste and scrap
7603	Aluminium powders and flakes
7605	Aluminium wire
7606	Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm

7609 00 00	Aluminium tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)
7614	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated

6. Lead

HS code	Description
7801	Unwrought lead
7802 00 00	Lead waste and scrap
7804	Lead plates, sheets, strip and foil; lead powders and flakes

7. Zinc

HS code	Description
7901	Unwrought zinc
7902 00 00	Zinc waste and scrap
7903	Zinc dust, powders and flakes
7904 00 00	Zinc bars, rods, profiles and wire
7905 00 00	Zinc plates, sheets, strip and foil

8. Tin

HS code	Description
8001	Unwrought tin
8002 00 00	Tin waste and scrap
8003 00 00	Tin bars, rods, profiles and wire

9. Other base metals, cermets, articles thereof

HS code	Description
ex ex 8101	Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste and scrap, other than anti-cathodes for x-ray tubes
ex ex 8102	Molybdenum and articles thereof, including waste and scrap, other than articles specifically designed for use in dentistry
ex ex 8103	Tantalum and articles thereof, including waste and scrap, other than dental instruments and surgical tools and articles specially designed for orthopaedic and surgical purposes
8104	Magnesium and articles thereof, including waste and scrap
8105	Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; cobalt and articles thereof, including waste and scrap
ex ex 8106 00	Bismuth and articles thereof, including waste and scrap, other than that specially prepared for the preparation of chemical compounds for pharmaceutical use
8107	Cadmium and articles thereof, including waste and scrap
8108	Titanium and articles thereof, including waste and scrap
8109	Zirconium and articles thereof, including waste and scrap
8110	Antimony and articles thereof, including waste and scrap

8111 00	Manganese and articles thereof, including waste and scrap
ex ex 8112	Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium, and articles of these metals, including waste and scrap, other than windows for X-ray tubes
8113 00	Cermets and articles thereof, including waste and scrap".

Fylgiskjal 35.**Framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1264/2012****frá 21. desember 2012****um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

IX. viðauka við reglugerð nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, skal breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

I. The person and entities listed below shall be added to the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012:

"I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran**Person**

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Babak Zanjani	Date of birth: 12 March 1971	Babak Zanjani is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. Zanjani is a key facilitator for Iranian oil deals and transferring oil-related money. Zanjani owns and operates the UAE-based Sorinet Group, and some of its companies are used by Zanjani to channel oil-related payments.	22.12.2012

Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Tel: +98-21-77606030 Website: www.niopdc.ir	Subsidiary of the National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
2.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Tel: +98-21-88801960/+98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Website: www.ioptc.com	Subsidiary of the National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
3.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714	Subsidiary of the National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012

		Tel: +98-21-88907472 Fax: +98-21-88907472 Website: www.nioec.org		
4.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Telephone: 98 217 3912858 Fax: 98 217 7491206 E-mail: ici@iust.ac.ir Website: http://www.irancomposites.org	Iranian Composites Institute (ICI, aka Composite Institute of Iran) is assisting designated entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is directly supporting Iran's proliferation sensitive nuclear activities. As of 2011 ICI had been contracted to provide EU-designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA) with IR-2M centrifuge rotors.	22.12.2012
5.	Jelvezazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Tel: 98 0311 2658311 15 Fax: 98 0311 2679097	Jelvezazan Company is assisting designated entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is directly supporting Iran's proliferation sensitive nuclear activities. As of early 2012 Jelvezazan intended to supply controlled vacuum pumps to EU-designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
6.	Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Tel: 98 861 4130430 Fax: 98 861 413023 Website: www.iralco.net	The Iran Aluminium Company (aka IRALCO, Iranian Aluminium Company) is assisting designated entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is directly supporting Iran's proliferation sensitive nuclear activities. As of mid-2012 IRALCO had a contract to supply aluminium to EU-designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
7.	Simatec Development Company		Simatec Development Company is assisting designated entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is directly supporting Iran's proliferation sensitive nuclear activities. As of early 2010 Simatec was contracted by UN-designated Kalaye Electric Company (KEC) to procure Vacon inverters to power uranium enrichment centrifuges. As of mid-2012 Simatec was attempting to procure EU-controlled inverters.	22.12.2012
8.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (Factory) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Tel: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Fax: 98 21 22057127 Website: www.aluminat.com	Aluminat is assisting designated entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is directly supporting Iran's proliferation sensitive nuclear activities. In early 2012 Aluminat had a contract to supply 6061-T6 aluminium to EU-designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
9.	Organisation of Defensive Innovation and Research		The Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND) is assisting designated persons and entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is directly supporting Iran's	22.12.2012

			proliferation sensitive nuclear activities. The IAEA has identified SPND with their concerns over possible military dimensions (PMD) to Iran's nuclear programme over which Iran continues to refuse to co-operate. SPND is run by UN-designated Mohsen Fakhrizadeh and is part of the Ministry of Defence For Armed Forces Logistics (MODAFL, designated by the EU in May 2011). Davoud Babaei was designated by the EU in December 2011 in his role as SPND's head of security, in which he is responsible for preventing the disclosure of information including to the IAEA.	
10.	First Islamic Investment Bank	<p>Branch: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Persekutuan; 50450</p> <p>Tel: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/417050, +622157948110</p> <p>Branch: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia; Labuan F.T; 87000</p> <p>Investor Relations: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonesia; South Jakarta; Jakarta; 12950</p>	First Islamic Investment Bank (FIIB) is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. FIIB is part of the Sorinet Group owned and operated by Babak Zanjani. It is being used to channel Iranian oil-related payments.	22.12.2012
11.	International Safe Oil		International Safe Oil (ISO) is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. ISO is part of the Sorinet Group owned and operated by Babak Zanjani. It is being used to channel Iranian oil-related payments.	22.12.2012
12.	Sorinet Commercial Trust	<p>SCT Bankers Company</p> <p>Branch: No. 1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheik Zayed Road, Dubai, UAE, P.O.Box 31988</p> <p>Tel: 0097 14 3257022-99</p> <p>E-mail: INFO@SCTBankers.com</p> <p>Dubai SWIFT Code: SCTSAEA1</p> <p>Branch: No.301, 3rd Floor Sadaf Building Kish Island, Iran, P.O.Box 1618</p> <p>Tel: +98 764 444 32 341-2</p> <p>Fax: +98 764 444 50 390-1</p>	Sorinet Commercial Trust (SCT) is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. SCT is part of the Sorinet Group owned and operated by Babak Zanjani. It is being used to channel Iranian oil-related payments.	22.12.2012
13.	Hong Kong Intertrade Company Ltd	Hong Kong Intertrade Company, Hong Kong	Hong Kong Intertrade Company Ltd (HKICO) is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. HKICO is a front company	22.12.2012

			controlled by EU-designated National Iranian Oil Company (NIOC). In mid-2012 HKICO was scheduled to receive millions of dollars from NIOC oil sales.	
14.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Petro Suisse is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. It is a front company controlled by EU-designated NIOC. NIOC set up Petro Suisse as a company and would use Petro Suisse accounts to make and receive payments. Petro Suisse continued to be in contact with NIOC in 2012.	22.12.2012
15.	Oil Industry Pension Fund Investment Company	No 234, Taleghani St, Tehran Iran	Iran's Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC, aka the Oil Pension Fund, NIOC Pension Fund, Petroleum Ministry Pension Fund) is providing financial support to the government of Iran. OPIC operates under the Iranian Ministry of Petroleum and the National Iranian Oil Company (NIOC), both of which are EU-designated. It holds shares in a number of EU-designated entities.	22.12.2012
16.	CF Sharp and Company Private Limited		This entity has been assisting the Irano-Hind Shipping Company (IHSC) (designated by the United Nations on 9 June 2010) in circumventing the sanctions adopted against it. Following its designation, IHSC has tried to conceal its ownership of three tankers, by placing them under the management of Noah Ship Management and then Marian Ship Management. CF Sharp and Co. has contributed to this arrangement by concluding a personnel management contract with IHSC covering the crew of those three tankers. That contract was performed by Noah Ship Management and Marian Ship Management.	22.12.2012
17.	Sharif University of Technology	Azadi Ave, 11365-8639, Tehran, Iran Tel: 98 21 66022727 Fax: 98 21 66036005 Website: www.sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) is assisting designated entities to violate the provisions of UN and EU sanctions on Iran and is providing support to Iran's proliferation sensitive nuclear activities. As of late 2011 SUT had provided laboratories for use by UN-designated Iranian nuclear entity Kalaye Electric Company (KEC) and EU-designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012

18.	Moallem Insurance Company (also known as: Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.; M.I.C; Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran 1517973511, Iran PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran 19699, Iran Phone: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Fax: (98-21) 88771245 Website: www.mic-ir.com	Main insurer of IRISL	22.12.2012"
-----	--	---	-----------------------	-------------

II. The entries for the entities set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012 listed below shall be replaced by the entries below:

"B. Entities

	Namee	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office (a.k.a. Center for Innovation and Technology (CITC))	Tehran, Iran	Responsible for Iran's technological advancement through relevant foreign procurement and training links. Supports the nuclear and missile programmes.	26.07.2010
2.	Sureh (a.k.a. Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (a.k.a. Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Head Office: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Complex: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan	A company subordinate to the UN-sanctioned Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI) consisting of the Uranium Conversion Facility, the Fuel Manufacturing Plant and the Zirconium Production Plant.	23.05.2011
3.	Tidewater (a.k.a. Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Postal address: No 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	Owned or controlled by IRGC	23.01.2012"

III. The entities listed below shall be deleted from the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012:

1. CF Sharp Shipping Agencies Pte Ltd
2. Soreh (Nuclear Fuel Reactor Company).

LEIÐRÉTTINGAR

Leiðrétting við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1264/2012 frá 21. desember 2012 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
(Stjtið. ESB L 356, 22.12.2012)

On page 58, Annex, Part I, "Entities", entry 13:

for:

"13. | Hong Kong Intertrade Company Ltd | Hong Kong Intertrade Company, Hong Kong | Hong Kong Intertrade Company Ltd (HKICO) is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. HKICO is a front company controlled by EU-designated National Iranian Oil Company (NIOC). In mid-2012 HKICO was scheduled to receive millions of dollars from NIOC oil sales. | 22.12.2012" |

read:

"13. | HK Intertrade Company Ltd | HK Intertrade Company, 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong | HK Intertrade Company Ltd (HKICO) is assisting designated entities to violate the

provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the government of Iran. HKICO is a front company controlled by EU-designated National Iranian Oil Company (NIOC). In mid-2012 HKICO was scheduled to receive millions of dollars from NIOC oil sales. | 22.12.2012" |

Fylgiskjal 36.

Framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 522/2013

frá 6. júní 2013

um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

XIII. og IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, skal breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

I. The entities listed below shall be added to the list set out in Annex VIII to Regulation (EU) No 267/2012:

A. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missiles activities

Entities

- (1) Yas Air: Yas Air is the new name for Pars Air, a company that was owned by Pars Aviation Services Company, which in turn was designated by the United Nations Security Council in Resolution 1747 (2007). Yas Air has assisted Pars Aviation Services Company, a United Nations-designated entity, in violating paragraph 5 of Resolution 1747 (2007).
Location: Mehrabad International Airport, Next to Terminal No. 6, Tehran, Iran.
Date of UN designation: 10.12.2012.
- (2) SAD Import Export Company: SAD Import Export Company has assisted Parchin Chemical Industries and 7th of Tir Industries, a United Nations-designated entity, in violating paragraph 5 of Resolution 1747 (2007).
Location: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran. (2) P.O. Box 1584864813.
Date of UN designation: 10.12.2012.

II. The entities listed below shall be added to the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012:

I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Petropars Iran Company (aka: PPI)	Address: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Tel +98-21-22096701- 4. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PPI.aspx	Subsidiary of designated entity Petropars Ltd	8.6.2013
2.	Petropars Oilfield Services Company (aka: POSCO)	Address: Kish harbor, PPI Bldg, Tel +98-764-445 03 05, http://www.petropars.com/Subsidiaries/POSCO.aspx	Subsidiary of designated entity Petropars Iran Company	8.6.2013

3.	Petropars Operation & Management Company (aka: POMC)	Address: South Pars Gas, Assaluyeh, Bushehr, Tel +98-772-7363852. http://www.petropars.com/Subsidiaries/POMC.aspx	Subsidiary of designated entity Petropars Iran Company	8.6.2013
4.	Petropars Resources Engineering Ltd (aka: PRE)	Address: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandhi Ave., Tehran, Iran, 1517646113, Tel +98-21 88888910/13. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PRE.aspx	Subsidiary of designated entity Petropars Iran Company	8.6.2013
5.	Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)	Iranian Oil Company (U.K.) Limited, aka IOC. Address: NIOC House 6th Floor, 4 Victoria Street, London, United Kingdom, SW1H 0NE	IOC is wholly owned by Nafirran Intertrade Company (NICO). NICO is itself designated under EU sanctions because it is wholly owned by the National Iranian Oil Company (NIOC), which is also an EU designated entity because it provides financial resources to the Government of Iran. All three Board Directors of IOC as at 18 December 2012 have previously worked for NIOC in a directorship role, further demonstrating the strong link between IOC and NIOC.	8.6.2013

III. The entries for the persons and entities set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012 listed below shall be replaced by the entries below:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Sorinet Commercial Trust (SCT) (a.k.a.: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust Bankers)	<p>1. Kish Island branch: SCT Bankers (Kish Branch), Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite 301, Kish Island, Iran, P.O. Box 87 Tel: 09347695504 Branch: UAE – Dubai, P.O. Box 31988</p> <p>Alternative address: Kish Banking Fin Activities Center, No 42, 4th floor, VC25 Part, Kish Island</p> <p>BIC: SCERIRTH KSH</p> <p>2. Dubai branch: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87 Tel: 09347695504 Branch: UAE – Dubai, P.O. Box 31988</p>	Sorinet Commercial Trust (SCT) is assisting designated entities to violate the provisions of the EU regulation on Iran and is providing financial support to the Government of Iran. SCT is part of the Sorinet Group owned and operated by Babak Zanjani. It is being used to channel Iranian oil-related payments.	22.12.2012

		<p>Alternative address: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988 Dubai, UAE</p> <p>Alternative address: Branch: No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Ahmad Sheik Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Tel: 0097 14 3257022-99 E-mail: INFO@SCTBankers.com</p> <p>BIC: SCTSAEA1</p> <p>3. Tehran branch: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite 301, Kish Island, Iran, P.O. Box 87 Tel: 09347695504 Branch: UAE – Dubai, P.O. Box 31988</p> <p>Alternative address: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran</p> <p>BIC: SCERIRTH</p>		
2.	Mohammad Moghaddami FARD	Date of Birth: 19 July 1956, Passport: N10623175 (Iran) issued 27 March 2007; expires 26 March 2012.	Former Regional Director of IRISL in the United Arab Emirates, Managing Director of Pacific Shipping, sanctioned by the European Union, of Great Ocean Shipping Company, alias Oasis Freight Agency, sanctioned by the European Union. Set up Crystal Shipping FZE in 2010 as part of efforts to circumvent EU designation of IRISL.	1.12.2011
3.	Ahmad Sarkandi	Born on 30 September 1953, Iranian.	Former Financial Director of IRISL since 2011. Formerly executive director of several EU-sanctioned IRISL subsidiaries who set up several front companies in which he is still registered as Managing Director and shareholder.	1.12.2011
4.	Good Luck Shipping Company	P.O. Box 8486 – office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Bur Dubai, UAE.	Company acting on behalf of IRISL. Controlled by Mohammad Moghaddami Fard. Good Luck Shipping Company was established to replace the Oasis Freight Company alias Great Ocean Shipping Services, which was sanctioned by the EU and wound up by court order. Good Luck Shipping Company issued false transport documents for IRISL and entities owned or controlled by IRISL. Acts on behalf of EU-designated HDSL and Sapid in the United Arab Emirates.	1.12.2011

			Set up in June 2011 as a result of sanctions, to replace Great Ocean Shipping Services.	
5.	Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC	P.O. Box 113740 – Office no 236, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Controlled by Mohammad Moghddami Fard. Provides services for the IRISL subsidiary, EU-designated Valfajre Shipping Company. Front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned or controlled by IRISL. Moghddami Fard is a company director.	1.12.2011
6.	Pacific Shipping	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Acts for IRISL in the Middle East. It is a subsidiary of Azores Shipping Company. Its Managing Director is Mohammad Moghaddami Fard. In October 2010 it was involved in setting up cover companies; the names of the new ones to be used on bills of lading in order to circumvent sanctions. It continues to be involved in the scheduling of IRISL ships.	1.12.2011

IV. The entities listed below shall be deleted from the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012:

1. Sad Export Import Company (a.k.a. SAD Import & Export Company)
2. Yas Air
3. Oasis Freight Agency
4. Great Ocean Shipping Services (GOSS).

Fylgiskjal 37.

Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 971/2013

frá 10. október 2013

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

2. mgr. 23. gr. reglugerðar (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi komi í stað b-liðar:

„b) séu einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem hafi sniðgengið eða brotið eða aðstoðað aðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem færð hefur verið á lista, við að sniðganga eða brjóta ákvæði reglugerðar þessarar, ákvörðunar ráðsins 2010/413/SSUÖ eða ályktana öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010),“.

b) Eftirfarandi komi í stað c-liðar:

„c) séu meðlimur Íslamska byltingarvarðarins (IRGC) eða lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn Íslamska byltingarvarðarins eða eins eða fleiri meðlima hans eða einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem kemur fram fyrir þeirra hönd eða einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem lætur Íslamska byltingarverðinum í té tryggingar eða aðra mikilvæga þjónustu eða rekstrareiningum sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra eða koma fram fyrir þeirra hönd,“.

c) Eftirfarandi komi í stað e-liðar:

„e) séu lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem er í eigu eða lýtur stjórn Skipafélags Íslamska lýðveldisins Írans (IRISL) eða einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem kemur fram fyrir þess hönd eða einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun sem lætur Skipafélagi Íslamska lýðveldisins Írans í té tryggingar eða aðra mikilvæga þjónustu eða rekstrareiningum sem eru í eigu eða lúta stjórn þess eða koma fram fyrir þess hönd,“.

(efnisútdráttur).

Fylgiskjal 38.**Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1154/2013****frá 15. nóvember 2012****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, skal breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð (efnisútdráttur).

*VIÐAUKI***I. The person and entities listed below are added to the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012****I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran****B. Entities**

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Post Bank of Iran (a.k.a. Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 Website: www.postbank.ir	Company which is majority owned by the Government of Iran and provides financial support to the Government of Iran.	16.11.2013
2.	Iran Insurance Company (a.k.a. Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Government-owned company which provides financial support to the Government of Iran.	16.11.2013
3.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (including all branches and subsidiaries)	Export Development Building, 21st floor, Tose'e tower, 15th St, Ahmad Qasir Ave, Tehran — Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentine Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No 129, 21 's Khaled Eslamboli, No 1 Building, Tehran, Iran; C.R. No 86936 (Iran)	Government-owned company which provides financial support to the Government of Iran.	16.11.2013
4.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Entity owned by designated entities Bank Mellat and Bank Tejarat.	16.11.2013
5.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co. (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999 Or: No 52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Web: http://www.ioec.com/	Important entity in the energy sector which provides substantial revenues to the Government of Iran. As such, IOEC provides financial and logistical support to the Government of Iran.	16.11.2013

6.	Bank Refah Kargaran (a.k.a. Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran Swift: REF AIRTH	Entity providing support to the Government of Iran. It is 94 per cent owned by the Iranian Social Security Organisation, which in turn is controlled by the Government of Iran, and it provides banking services to government ministries.	16.11.2013
----	---	--	--	------------

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Naser Bateni	Born on 16 December 1962, Iranian.	Naser Bateni acts on behalf of IRISL. He was a director of IRISL until 2008 and he was subsequently Managing Director of IRISL Europe GmbH. He is the managing director of Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) which as their general agent provides essential services to the Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) and to Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), both of which are designated entities acting on behalf of IRISL.	16.11.2013

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Good Luck Shipping Company LLC (a.k.a. Good Luck Shipping Company)	P.O. Box 5562, Dubai; or P.O. Box 8486, Dubai, United Arab Emirates	Good Luck Shipping Company LLC as the agent for Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) in the United Arab Emirates provides essential services to HDS Lines which is a designated entity acting on behalf of IRISL.	16.11.2013
2.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postal address: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Alternative address: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township.	Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) is the general agent for and as such provides essential services to Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) and to Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), both of which are entities designated as acting on behalf of IRISL.	16.11.2013

II. The entry for the entity set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012 listed below shall be replaced by the entry below

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Onerbank ZAO (a.k.a. Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Belarus-based bank owned by Bank Refah Kargaran, Bank Saderat and Bank Toseeh Saderat Iran	23.5.2011

Fylgiskjal 39.**Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1203/2013****frá 26. nóvember 2013****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, er hér með breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð (efnisútdráttur).

*VIÐAUKI***I. The entities listed below are added to the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012****III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)****B. Entities**

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	No. 37, Aseman Tower (Sky Tower), Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311, Tehran, Iran; IRISL IMO Nrs: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL has been involved in the shipment of arms-related materiel from Iran in violation of paragraph 5 of UNSC Resolution 1747(2007). Three clear violations were reported to the UN Security Council Iran Sanctions Committee in 2009.	27.11.2013
2.	Bushehr Shipping Company Limited (a.k.a. Bimeh Iran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; Registration No. C 37422; c/o Hafiz Darya Shipping Company, No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; IMO Nr. 9270658	Bushehr Shipping Company Limited is owned by IRISL.	27.11.2013
3.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (a.k.a HDS Lines)	No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran.	HDSL has taken over as beneficial owner a number of Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL) vessels. Accordingly, HDSL is acting on behalf of IRISL.	27.11.2013
4.	Irano Misr Shipping Company (a.k.a. Nefertiti Shipping)	6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egypt; Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egypt; 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egypt.	Irano Misr Shipping Company as agent for IRISL in Egypt provides essential services to IRISL.	27.11.2013
5.	Irinvestship Ltd	10 Greycoat Place, London SW1P 1SB, United Kingdom; Company Registration Number # 4110179	Irinvestship Ltd is owned by IRISL.	27.11.2013
6.	IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 143 Tower Road, Sliema SLM 1604, Malta; Registration No. C 33735	IRISL (Malta) Ltd is majority owned by IRISL, through IRISL Europe GmbH, which is in turn owned by IRISL. Accordingly, IRISL Malta Ltd is controlled by IRISL.	27.11.2013

7.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany; V.A.T. Number DE217283818 Registration No. HRB 81573	IRISL Europe GmbH (Hamburg) is owned by IRISL.	27.11.2013
8.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Avenue (or: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (or: Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran; Shahaid Rajaei Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran.	IRISL Marine Services and Engineering Company is controlled by IRISL.	27.11.2013
9.	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; Registration No. C 28940 c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, Sedaghat St., opp. Park Mellat vali-e-asr Ave., Tehran, Iran	ISI Maritime Limited (Malta) is wholly owned by Irano Hind Shipping Company which is in turn majority owned by IRISL. Accordingly, ISI Maritime Limited (Malta) is controlled by IRISL. Irano Hind Shipping Company is designated by the UN as owned, controlled, or acting on behalf of IRISL.	27.11.2013
10.	Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)	End of Shahid Mostafa, Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324, Iran, P.O. Box 43145.	Khazar Shipping Lines is owned by IRISL.	27.11.2013
11.	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta; Registration No. C 41949	Marble Shipping Limited (Malta) is owned by IRISL.	27.11.2013
12.	Safirán Payam Darya (SAPID) Shipping Company (a.k.a. Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	33241 - Narenjestan 8th ST, Artesh Blvd, Aghdasieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran.	Safirán Payam Darya (SAPID) has taken over as beneficial owner a number of Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL) vessels. Accordingly, it is acting on behalf of IRISL.	27.11.2013
13.	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37, Asseman, Shahid Sayyad Shirazees Ave, P.O. Box 1587553-1351, Tehran, Iran.	Shipping Computer Services Company is controlled by IRISL.	27.11.2013
14.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (a.k.a. Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran.	Soroush Saramin Asatir (SSA) operates and manages a number of Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) vessels. Accordingly, it acts on behalf of IRISL and provides essential services to it.	27.11.2013
15.	South Way Shipping Agency Co. Ltd (a.k.a. Hoopad Darya Shipping Agent)	Hoopad Darya Shipping Agency Company, No 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran; Bandar Abbas Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building, Imam Khomeini Blvd, Bandar Abbas, Iran;	South Way Shipping Agency Co Ltd manages container terminal operations in Iran and provides fleet personnel services in Bandar Abbas on behalf of IRISL. Accordingly, South Way Shipping Agency Co Ltd is acting on behalf of IRISL.	27.11.2013

		Imam Khomieni Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building B.I.K. port complex, Bandar Imam Khomeini, Iran; Khorramshahr Branch: Flat no.2-2nd floor, SSL Building, Coastal Blvd, between City Hall and Post Office, Khorramshahr, Iran; Assaluyeh Branch: Opposite to city post office, no.2 telecommunication center, Bandar Assaluyeh, Iran; Chabahar Branch: No address available; Bushehr Branch: No address available.		
16.	Valfajr 8th Shipping Line (a.k.a. Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaa Square, Ghaem Magam Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran; Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran.	Valfajr 8th Shipping Line is owned by IRISL.	27.11.2013

II. The entities listed below are deleted from the list set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012

Iran Transfo

Oil Turbo Compressor Company (OTC)

Sakhte Turbopomp va Kompessor (SATAK) (a.k.a. Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)

III. The entry for the entity set out in Annex IX to Regulation (EU) No 267/2012 listed below is replaced by the entry below

I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	MASNA (Modierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) Managing Company for the Construction of Nuclear Power Plants	P.O. Box 14395-1359, Tehran, Iran	Subordinate to AEOI and Novin Energy (both designated under UNSCR 1737). Involved in the development of nuclear reactors.	

Fylgiskjal 40.

Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 1361/2013

frá 18. desember 2012

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.

IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, sbr. fylgiskjal 27, er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð (efnisútdráttur).

VIÐAUKI

IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012 er breytt sem hér segir:

- (1) in Part I(A), entry no 9 concerning 'Fereydoun MAHMOUDIAN' is deleted;
- (2) in Part I(B), entry no 13 concerning 'Fulmen' is deleted.

Fylgiskjal 41.**Reglugerð ráðsins (ESB) 42/2014****frá 20. janúar 2014****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran.**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 ⁽²⁾ koma til framkvæmda þær aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 2) Hinn 24. nóvember 2013 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Breska konungsríkið og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, að samkomulagi við Íran um sameiginlega framkvæmdaáætlun þar sem sett er fram nálgun sem miðar að því að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Samþykkt var að fyrsta skrefið í átt að þessari heildarlausn fæli í sér, til að byrja með, ráðstafanir, sem báðir aðilar samþykktu að gera til sex mánaða og sem endurnýja mætti með gagnkvæmu samþykki aðila.
- 3) Hluti af þessu fyrsta skrefi er að Íran geri, af frjálsum vilja, ýmsar ráðstafanir sem skilgreindar eru í sameiginlegu framkvæmdaáætluninni. Á mótí yrðu gerðar ýmsar ráðstafanir af frjálsum vilja þar sem Evrópusambandið myndi m.a. fella niður eftirfarandi þvingunaraðgerðir tímabundið til sex mánaða, en á þeim tíma yrði að framkvæma viðkomandi samninga:
 - bannið við að veita tryggingar og endurtryggingar og við flutningi á íranskri hráolíu,
 - bannið við innflutningi, kaupum eða flutningi á olíuefnavörum og við því að veita tengda þjónustu,
 - bannið við verslunarviðskiptum með gull og eðalmálma við ríkisstjórn Írans, opinberar stofnanir hennar og Seðlabanka Írans eða aðila og rekstrareiningar sem starfa á þeirra vegum.
- 4) Samkvæmt sameiginlegu framkvæmdaáætluninni skal ennfremur hækka tífalt mörkin vegna heimilda fyrir millifærslum fjármuna til og frá Íran.
- 5) Hinn 20. janúar 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/21/SSUÖ ⁽³⁾ um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 6) Fyrirnefndar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Evrópusambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með samræmdum hætti.
- 7) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 267/2012 er breytt sem hér segir:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 (Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1).

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 15, 20.1.2014, bls. 22.

- 1) Við 11. gr. bætast eftirfarandi 3. og 4. mgr.:
 - „3. Fella skal tímabundið niður bannið í c-lið 1. mgr. að því er varðar vörurnar sem taldar eru upp í XI. viðauka.
 4. Fella skal tímabundið niður bannið í d-lið 1. mgr. að því marki sem það varðar að veita tryggingar og endurtryggingar í tengslum við innflutning, kaup eða flutning á vörum sem taldar eru upp í XI. viðauka.“
- 2) Eftirfarandi 3. mgr. bætist við 13. gr.:

„3. Fella skal tímabundið niður bönnin í a-, b-, c- og d-lið 1. mgr.“
- 3) Eftirfarandi 3. mgr. bætist við 15. gr.:

„3. Fella skal tímabundið niður bönnin í a-, b- og c-lið 1. mgr. að því er varðar vörurnar sem taldar eru upp í XII. viðauka.“
- 4) Eftirfarandi 28. gr. b bætist við:

„28. gr. b

 1. Þrátt fyrir 2. og 3. mgr. 23. gr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að efnahagslegur auður verði affrystur eða að frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerð aðgengileg ráðuneyti jarðoliumála með beinum eða óbeinum hætti, sbr. skrá í IX. viðauka., eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur til framkvæmdar samninga um innflutning eða kaup á þeim olíuefnavörum sem taldar eru upp í V. viðauka og eru upprunnin í Íran eða hafa verið flutt inn frá Íran.
 2. Viðkomandi aðildarríki skulu tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni, innan fjögurra vikna, um heimildir veittar samkvæmt þessari grein.“
- 5) Ákvæðum 30. gr. er breytt sem hér segir:
 - a) í a-lið 3. mgr.:
 - i. komi „1.000.000 evrum“ í stað „100.000 evrum“,
 - ii. komi „400.000 evrum“ í stað „40.000 evrum“,
 - b) í b-lið 3. mgr.:
 - i. komi „1.000.000 evrum“ í stað „100.000 evrum“,
 - ii. komi „400.000 evrum“ í stað „40.000 evrum“,
 - c) í c-lið 3. mgr. komi „100.000 evrum“ í stað „10.000 evrum“.
- 6) Ákvæðum 30. gr. a er breytt sem hér segir:
 - a) í b-lið 1. mgr. komi „400.000 evrum“ í stað „40.000 evrum“,
 - b) í c-lið 1. mgr. komi „400.000 evrum“ í stað „40.000 evrum“.
- 7) Eftirfarandi 3. mgr. bætist við 37. gr. b:

„3. Bannið í 1. mgr. skal fellt niður tímabundið.“
- 8) Í b-lið 45. gr. komi orðin „gera breytingar á III., IV., IV. A, V., VI., VI. A, VI. B, VII., VII. A, VII. B, X., XI. og XII. viðauka“ í stað orðanna „gera breytingar á III., IV., IV. A, V., VI., VI. A, VI. B, VII., VII. A, VIIB og X. viðauka“.
- 9) Ákvæðum I. og II. viðauka við þessa reglugerð er bætt við sem XI. og XII. viðauka.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi þann dag sem hún er birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 20. janúar 2014.

Fyrirhönd ráðsins,
C. ASHTON
forseti.

I. VIÐAUKI

„XI. VIÐAUKI

Listi yfir vörur sem vísað er til í 3. og 4. mgr. 11. gr.

HS code	Description
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude".

II. VIÐAUKI

„XI. VIÐAUKI

Listi yfir vörur sem vísað er til í 3. mgr. 15. gr.

HS code	Description
7106	Silver (including silver plated with gold or platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7108	Gold (including gold plated with platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7109	Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured
7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7111	Base metals, silver or gold, clad with platinum, not further worked than semi-manufactured
7112	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious-metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal".